

Руководство по эксплуатации автомобиля CHANGAN CS85COUPE

ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый покупатель! Поздравляем Вас с выбором автомобиля **CHANGAN CS85COUPE**.

Компания CHANGAN Automobile ведет непрерывный процесс развития и улучшения своей продукции, а также руководства пользователя для удовлетворения потребностей клиентов. Мы гордимся передовыми технологиями и высококачественной конструкцией каждого производимого нами автомобиля CHANGAN.

Данное руководство познакомит Вас с особенностями эксплуатации и обслуживания Вашего нового автомобиля CHANGAN. Рекомендуется внимательно прочитать его, так как содержащаяся в нем информация может в значительной степени повысить удовольствие, которое Вы получите от эксплуатации своего нового автомобиля.

Мы оставляем за собой право пересматривать руководство пользователя и конфигурацию автомобилей по мере необходимости, и без предварительного уведомления. Не сравнивайте конфигурацию и характеристики Вашего автомобиля с содержимым других руководств и не требуйте компенсации на основе разницы между ними. Если у Вас возникли вопросы о продукте или содержимом руководства пользователя, обратитесь к авторизованному дилеру компании CHANGAN Automobile.

CHANGAN Automobile Co., Ltd. владеет авторскими правами на руководство пользователя и оставляет за собой право толкования данного руководства. Без письменного разрешения компании никакая часть руководства пользователя не может быть использована или отражена в любом тексте, включая частичные цитаты или цитаты в других литературных статьях или материалах.

Производитель настоятельно рекомендует, чтобы техническое обслуживание вашего автомобиля осуществлялось авторизованным дилером CHANGAN Automobile. Если у Вас возникли вопросы или предложения при использовании автомобиля, обратитесь в службу поддержки официального дилера CHANGAN Automobile.

Chongqing CHANGAN Automobile Co., Ltd.

March 2020

© CHANGAN Automobile Co., Ltd., All Rights Reserved.

ВНЕШНИЕ ЭЛЕМЕНТЫ АВТОМОБИЛЯ



- | | | |
|------------------------------------|--|----------------------------------|
| ① Дневные ходовые огни; | ② Комбинированные фары; | ③ Рейлинги продольные ✖; |
| ④ Лючок топливозаливной горловины; | ⑤ Передние противотуманные фары (ПТФ) ✖; | ⑥ Наружные зеркала заднего вида; |
| ⑦ Колеса с бескамерными шинами; | | |

ВНЕШНИЕ ЭЛЕМЕНТЫ АВТОМОБИЛЯ



- ① Окна с электроприводом; ② Комбинированные задние фонари; ③ Дверной замок;
④ Задние противотуманные фонари; ⑤ Камера заднего вида.

※ Данный значок означает, что указанная в описании функция или оборудование могут быть не включены в стандартную комплектацию автомобиля, и представлены справочно. Конкретная конфигурация зависит от вашего автомобиля.

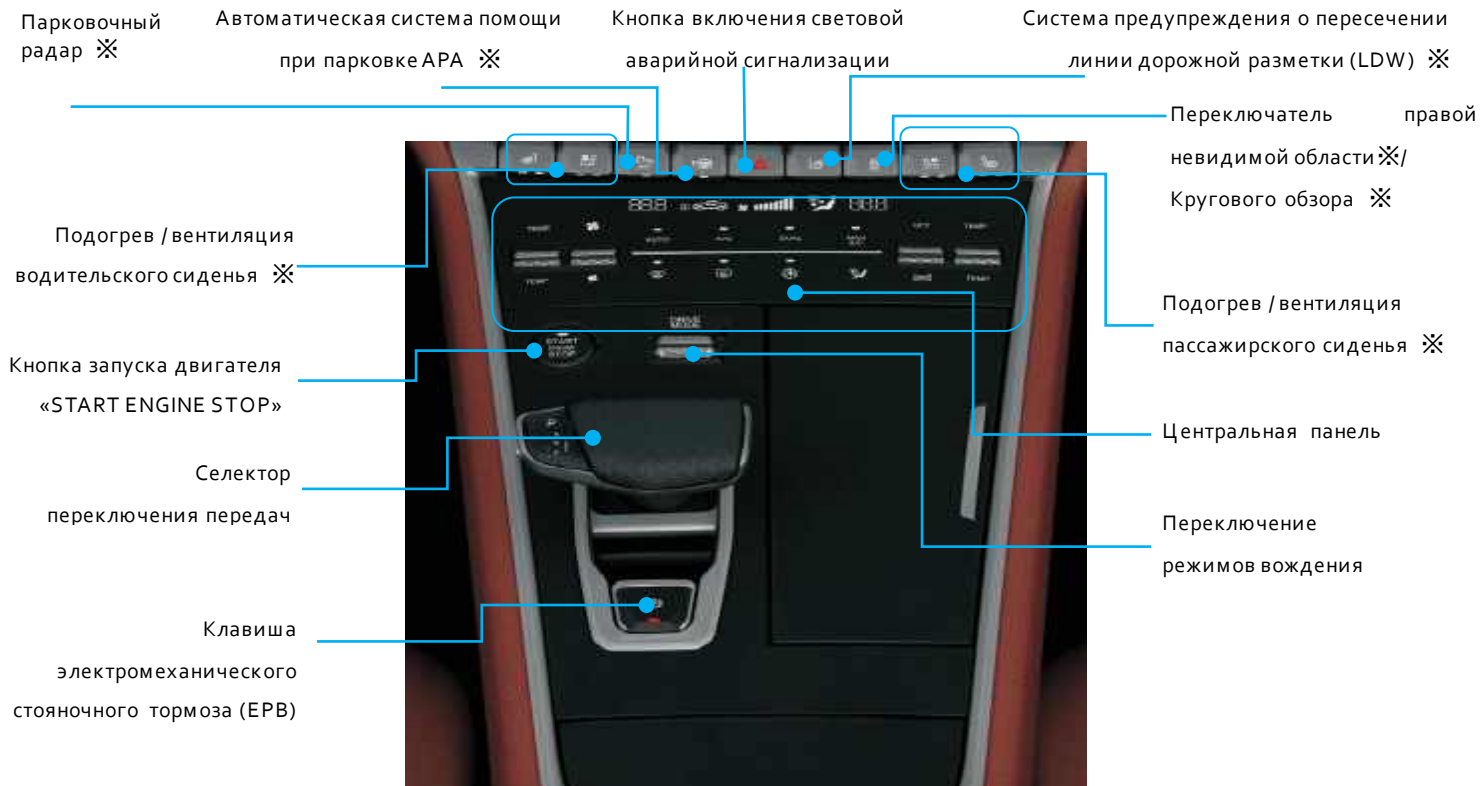
ЭЛЕМЕНТЫ САЛОНА АВТОМОБИЛЯ



- | | | |
|---------------------------------|--|---|
| ① Управление памятью сидений ※; | ② Рулевое колесо; | ③ Комбинация приборов; |
| ④ Плафон подсветки салона; | ⑤ Внутрисалонное зеркало заднего вида | ⑥ Мультимедийная развлекательная система; |
| ⑦ Боковые воздуховоды; | ⑧ Управление электростеклоподъемниками | ⑨ Перчаточный ящик |

※ Данный значок означает, что указанная в описании функция или оборудование могут быть не включены в стандартную комплектацию автомобиля, и представлены справочно. Конкретная конфигурация зависит от вашего автомобиля.

ЭЛЕМЕНТЫ САЛОНА АВТОМОБИЛЯ



✖ Данный значок означает, что указанная в описании функция или оборудование могут быть не включены в стандартную комплектацию автомобиля, и представлены справочно. Конкретная конфигурация зависит от вашего автомобиля.

О РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- Эксплуатация
- Ремонт и обслуживание
- Технические характеристики

Информация, содержащаяся в данном Руководстве пользователя, актуальна на момент публикации. Однако, в связи с постоянным повышением качества продукции, компания CHANGAN Automobile оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию автомобиля.

Данное руководство относится ко всем моделям серии и включает в себя описания и пояснения как стандартного, так и дополнительного оборудования.

В данном руководстве Вы можете найти материал, который не относится к Вашему конкретному автомобилю.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУКОВОДСТВОМ

Перед эксплуатацией автомобиля, внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя, для получения о нем подробного представления. Данное руководство поможет Вам правильно эксплуатировать и обслуживать автомобиль, и получать максимальное удовольствие от безопасного вождения.

Обратите особое внимание на информацию в разделах **“ВНИМАНИЕ”**,

“ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ” и **“ПРИМЕЧАНИЕ”**, для сведения к минимуму риска повреждений, получения травм и смерти.

Текст в руководстве дополнен иллюстрациями для лучшего описания эксплуатации автомобиля. Ознакомившись с руководством, Вы узнаете об отличительных особенностях автомобиля, а также получите важную информацию по технике безопасности и советах по вождению в различных дорожных условиях. Общая структура

руководства представлена в оглавлении.

При поиске необходимой информации или функции используйте алфавитный указатель. Он содержит список всей информации, представленной в руководстве в алфавитном порядке.

Разделы: руководство состоит из восьми глав и алфавитного указателя. Каждый раздел начинается с краткого содержания, где сразу можно увидеть представлена ли необходимая информация в данном разделе.

В руководстве представлены меры предосторожности и инструкции по эксплуатации в целях сохранения Вашей безопасности и безопасности окружающих.

Эта информация предупреждает о потенциальных опасностях, которые могут причинить вред Вам или окружающим, а также о повреждении автомобиля. Указания по технике безопасности, содержащиеся на этикетках автомобиля и в настоящем руководстве, описывают возможные

опасности и необходимые действия во избежание или снижения рисков.

Предупреждения и рекомендации, содержащиеся в данном руководстве, предназначены для вашей безопасности.

Несоблюдение предупреждений и инструкций по технике безопасности может привести к серьезным травмам или смерти.

В руководстве используются слова "**ВНИМАНИЕ**", "**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**", "**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**" и **СИМВОЛ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** о **БЕЗОПАСНОСТИ**.



ВНИМАНИЕ! Этот знак предупреждает о возможной опасности.

Он используется для предупреждения о потенциальной опасности и возможных физических травмах. Соблюдайте все указания по технике безопасности, следующие за этим символом, во избежание возможных травм или смерти. Символ предупреждения об опасности предшествует сигнальным словам **ОПАСНОСТЬ**,

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**.

ВНИМАНИЕ: ВНЕСЕНИЕ КОНСТРУКТИВНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ И МОДИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЕЙ CHANGAN

Не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности, надежности и долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил и нарушить условие предоставления гарантийного покрытия на автомобиль. Некоторые изменения могут нарушать правила эксплуатации автомобилей, установленные Министерством транспорта и другими правительственными учреждениями в регионе.

Гарантийные обязательства компании Changan Automobile Co., не распространяются на любые отказы, повреждения или ухудшение эксплуатационных характеристик автомобиля, вызванные самостоятельным внесением изменений в его конструкцию.

УСТАНОВКА СИСТЕМ ДВУХСТОРОННЕЙ РАДИОСВЯЗИ ИЛИ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

Автомобиль оборудован системой электронного впрыска топлива и другими высокочувствительными электронными компонентами. Неправильно установленное или не настроенное оборудование двусторонней радиосвязи или мобильной связи могут негативно влиять на работу электронных систем. Внимательно следуйте инструкции производителя устройств и соблюдайте рекомендации и меры предосторожности. Перед установкой систем мобильной или двусторонней беспроводной связи

обратитесь в авторизованный
сервисный центр CHANGAN
Automobile.

БЕЗОПАСНОСТЬ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПОВРЕЖДЕНИИ АВТОМОБИЛЯ

Внимательно прочитайте руководство пользователя. Обратите особое внимание на информацию в разделах "ВНИМАНИЕ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и "ПРИМЕЧАНИЕ", для снижения риска повреждений, получения травм и возможной смерти. Эти названия указывают на следующее:



ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! - Этот заголовок предупреждает о случаях, когда существует вероятность причинения вреда здоровью людей или повреждения автомобиля. Чтобы избежать или уменьшить риск получения травмы или гибели людей, необходимо строго следовать приведенным указаниям.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если содержимое данного раздела «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ»

игнорируется, автомобиль и/или его оборудование могут быть повреждены.

Во избежание риска повреждения автомобиля и/или его оборудования соблюдайте указания в пункте «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ».

ПРИМЕЧАНИЕ

В данном разделе указаны дополнительные полезные сведения, необходимые для облегчения эксплуатации и технического обслуживания автомобиля.

Предупреждающий знак на рисунке ниже обозначает запрет какого-либо действия.



Предупреждающий знак на рисунке ниже означает «ОПАСНО, высокое напряжение». Будьте осторожны, высокая вероятность поражения электрическим током. Не

прикасайтесь и не демонтируйте оборудование без специального допуска.



АКСЕССУАРЫ, ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ АВТОМОБИЛЯ

От качества деталей автомобиля зависит безопасность водителя и пассажиров. Оригинальные запасные части и аксессуары разрабатываются и изготавливаются компанией Changan Automobile Co., или под ее контролем. Применение только оригинальных запасных частей строго обязательно из соображений безопасности.

Гарантийные обязательства компании Changan Automobile Co., распространяются исключительно на

оригинальные запасные части и аксессуары. Не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности, надежности и долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил.

При необходимости замены любой детали автомобиля используйте только оригинальные запасные части и аксессуары, произведенные поставщиками компании. В противном случае неисправности, вызванные использованием неоригинальных запчастей, не будут покрываться гарантийными обязательствами.

Установка систем мобильной связи

Установка на автомобиль систем мобильной двухсторонней беспроводной связи может повлиять на работу электронных систем

автомобиля, таких как ABS, система стабилизации, система помощи при начале движения на подъеме, вспомогательная система безопасности и система натяжения ремней безопасности. Перед установкой обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile за соответствующими мерами предосторожности и рекомендациями.

Система бесключевого доступа (PEPS)

Пользователи с электронными медицинскими устройствами (например, кардиостимулятором) должны проконсультироваться с производителем устройства для получения достоверной информации о воздействии электромагнитного излучения или радиоволн, которое может воздействовать на подобные медицинские устройства.

Особенности вождения по шоссе и бездорожью

Данная модель автомобиля -универсальное транспортное средство, предназначенное для движения как по дорогам общего пользования, так и в условиях бездорожья. Управляемость и маневренность этого автомобиля отличается от обычных пассажирских транспортных средств, так как дорожный просвет и центр тяжести выше, чем у обычных автомобилей. Отличительные конструктивные особенности данной модели повышают вероятность опрокидывания этих моделей автомобилей по сравнению с обычными пассажирскими транспортными средствами. Внимательно ознакомьтесь с разделами «Меры предосторожности для внедорожного автомобиля» и «Меры предосторожности при движении по бездорожью», во избежание несчастного случая и получения травм, вызванных неправильной

эксплуатацией.

Обозначения

Данное руководство применимо для автомобилей **CHANGAN CS85COUPE**.

Сокращения и буквенные обозначения, используемые в руководстве пользователя приведены в таблице ниже:

Обозначение	Единица Измерения
л	Литр
мл	Миллилитр
км	Километр
м	Метр
см	Сантиметр
мм	Миллиметр
мин	Минута
с	Секунда
кг	Килограмм
А	Ампер

Обозначение	Единица Измерения
В	Вольт
км/ч	Километр/час
кГц	Килогерц
кПа	Килопаскаль
об/мин	Обороты / минуту
Вт	Ватт
кВт/об/мин	Киловатт / обороты в минуту
°C	Градус Цельсия
%	Процент
Н·м	Ньютон-метр
(°)	Градус
(')	Угловая минута
Гбайт	Гигабайт
Мбайт	Мегабайт

Обозначение	Единица Измерения
МКПП	Механическая Коробка Переключения Передат
АКПП	Автоматическая Коробка Переключения Передат
ЭБУ	Электронный блок управления
ГСМ	Горюче-смазочные материалы
ГЛОНАСС	Глобальная навигационная спутниковая система
GPS	Система глобального позиционирования
GSM	Глобальный стандарт цифровой мобильной сотовой связи, с разделением каналов по времени (TDMA) и частоте (FDMA)

Обозначение	Единица Измерения
GPRS	Настройка над технологией мобильной связи GSM, осуществляющая пакетную передачу данных
UMTS	Универсальная Мобильная Телекоммуникационная Система
ТС	Транспортное средство
МНД	Минимальный набор данных
ЭОС	Экстренная оперативная служба
ЭРА-ГЛОНАСС	Российская государственная система экстренного реагирования при авариях

Обозначение	Единица Измерения
ПО	Программное обеспечение
БИП	Блок Интерфейса Пользователя
ДТП	Дорожно-транспортное происшествие
БУ СНПБ	Блок управления системы надувных подушек безопасности
СВЭОС	Система вызова экстренных оперативных служб
ICCID	Уникальный серийный номер SIM-чипа
ПДД	Правила Дорожного Движения

Рекомендации по эксплуатации автомобиля

Для длительной и надёжной эксплуатации автомобиля необходимо внимательно следить за его техническим состоянием и эксплуатировать согласно рекомендациям, используя рекомендованные технологии и материалы. Соблюдайте следующие меры предосторожности: Непрерывное или частое многократное торможение на высокой скорости может привести к резкому повышению температуры шин, тормозных дисков и тормозных колодок, что, в свою очередь, может привести к повышенному износу тормозных накладок и сокращению срока их службы. При достижении отметки износа шин, или если при торможении раздается посторонний металлический звук, незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для замены тормозных колодок.

ОГЛАВЛЕНИЕ

I. ОБЗОР АВТОМОБИЛЯ	18	ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА	76
ТОПЛИВО И УРОВЕНЬ ВЫБРОСОВ ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ	19	ЛЮК В КРЫШЕ ※	79
ЗАВОДСКИЕ ТАБЛИЧКИ И ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР		ПАНОРАМНАЯ КРЫША С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ※	83
АВТОМОБИЛЯ (VIN)	21	ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ	87
ОКНО ДЛЯ МИКРОВОЛН	23	КАПОТ АВТОМОБИЛЯ	95
МОДЕЛЬ И НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ	23	ЛЮК ТОПЛИВОЗАПРАВОЧНОЙ ГОРЛОВИНЫ	97
ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ АВТОМОБИЛЕЙ	25	КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ	102
ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ	25	УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ	126
II. СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ	26	СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ И ОМЫВАТЕЛЬ	129
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	27	СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ ※	131
СИДЕНЬЕ	28	МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА (IN CALL) ※	137
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ	36	СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ ※	151
БЕЗОПАСНОСТЬ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ	40	ИЗОБРАЖЕНИЕ С КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ВИДА ※	155
ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ AIRBAG	46	ПАНОРАМНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ 360° (HD) ※	161
III. ФУНКЦИИ АВТОМОБИЛЯ	59	АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (APA) ※	166
КЛЮЧ С ФУНКЦИЕЙ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	60	СИСТЕМА ЗАПИСИ КРУГОВОГО ОБЗОРА ПРИ ДВИЖЕНИИ ※	176
КЛЮЧИ	61	СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS) ※	181
СИСТЕМА БЕСКЛЮЧЕВОГО ДОСТУПА (PEPS)	65	АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ – КОНТРОЛЬ (ACC) ※	183
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С КНОПКИ START ENGINE STOP	68	СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ ГОЛОВНЫМ СВЕТОМ	
ИММОБИЛАЙЗЕР	69	(FAB) ※	194
ЗАМКИ ДВЕРЕЙ	71		
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ	73		

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СТОЛКНОВЕНИИ ※	199	БАТАРЕИ	259
СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПЕРЕСЕЧЕНИИ ЛИНИИ		БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ	260
ДОРОЖНОЙ РАЗМЕТКИ (LDW) ※	201	АВАРИЙНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ※	263
СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОБЪЕКТАХ ПОЗАДИ			
АВТОМОБИЛЯ ※	206		
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ВЫБРОСОВ ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ	215		
ДРУГОЕ ОБОРУДОВАНИЕ	218		
IV. УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ	225		
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ			
.....	226		
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДВИГАТЕЛЯ С			
ТУРБОНАГНЕТАТЕЛЕМ	227		
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ ПО БЕЗДОРОЖЬЮ			
.....	227		
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ДВИЖЕНИЯ ...	228		
ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ	231		
ТРАНСМИССИЯ	232		
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА	237		
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	248		
V. ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ	252		
ПОМОЩЬ НА ДОРОГЕ	253		
ЗАМЕНА КОЛЕС	255		
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ПРИ НИЗКОЙ ЗАРЯДКЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ			

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О НЕИСПРАВНОСТИ И БОРТОВЫЕ	
ИНСТРУМЕНТЫ	264
СИСТЕМА ЭКСТРЕННОГО ВЫЗОВА ОПЕРАТИВНЫХ СЛУЖБ	265
VI. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	269
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	
ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ	270
СПИСОК ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ПРОВЕРОК	270
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	272
УХОД ЗА КУЗОВОМ АВТОМОБИЛЯ	300
ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ КУЗОВА	301
VII. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ	305
РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ	307
ДВИГАТЕЛЬ	308
ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ	309
ЗАПРАВочНЫЕ ЖИДКОСТИ И ОБЪЕМЫ	311
СПЕЦИФИКАЦИИ КОЛЕС И ШИН, РЕКОМЕНДОВАННОЕ ДАВЛЕНИЕ	
В ШИНАХ В ХОЛОДНОМ СОСТОЯНИИ	312
УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС (БЕЗ НАГРУЗКИ)	312
МАССА АВТОМОБИЛЯ	313
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	314
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	315
VIII. РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	316

I. ОБЗОР АВТОМОБИЛЯ

ТОПЛИВО И УРОВЕНЬ ВЫБРОСОВ ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ

Уровень выбросов отработанных газов в моделях **CHANGAN CS85COUPE** для российского рынка удовлетворяют требованиям стандарта, и соответствуют требованиям Euro VI.

Рекомендуется использовать высокооктановый неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92.

Только рекомендованное топливо позволяет Вашему новому автомобилю достичь номинальных значений мощности, динамики, экономичности и токсичности и минимизирует количество отработанного газа и нагара в свечах зажигания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Применяйте только неэтилированный бензин. Использование топлива низкого качества может привести к повреждению систем двигателя и/или утечке топлива. Это ведет к повреждению и даже разрушению двигателя, а также, воспламенению в каталитическом преобразователе, что снижает эффективность процесса очистки отработанных выпускных газов двигателя, и может служить причиной его разрушения. Свинец, содержащийся в этилированном бензине, выводит из строя датчики концентрации кислорода и трехкомпонентный нейтрализатор отработавших газов. Запрещено использовать очиститель топливной системы и другие присадки. Использование очистителя топлива может привести к повреждению двигателя, что не будет покрываться гарантийными обязательствами.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при заправке топливный пистолет выключается автоматически, то топливный бак заполнен. Не продолжайте заправку. Это может привести к разливу топлива или повреждению топливной системы. Во избежание утечки топлива в случае аварии всегда проверяйте плотность закрытия крышки топливозаливной горловины.

Бензин, содержащий спирт и метанол

Газохол - смесь бензина и этанола (известный как зерновой спирт), а также бензин или газохол, содержащий метанол (известный как древесный спирт), могут продаваться вместе с этилированным или неэтилированным бензином, или под его видом.

Не используйте газохол, содержащий более 10% этанола, и не используйте бензин или газохол, содержащий метанол. Любое из этих видов топлива может вызвать проблемы с работоспособностью автомобиля и привести к повреждению топливной системы, системы управления двигателем и системы контроля выбросов отработанных газов.

При возникновении проблем с работой автомобиля прекратите использовать газохол любого типа. Повреждения автомобиля или связанные неисправности не могут быть покрыты гарантией производителя, если они являются результатом использования:

1. Газохол, содержащий более 10% этанола;
2. Бензин или газохол, содержащий метанол;
3. Этилированное топливо или этилированный газохол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте газохол содержащий метанол для заправки автомобиля, а также любой бензоспирт, который влияет на работу ДВС и/или ухудшает работоспособность автомобиля.

Альтернативные виды топлива и присадки

Использование присадок к топливу, таких как:

- Силиконовая присадка к топливу;
- Присадка к топливу MMT (с содержанием марганца, Mn);
- Присадка к топливу на основе ферроцена (железа);
- Другие присадки к топливу на металлической основе - могут привести к пропускам воспламенения в цилиндрах двигателя, плохой динамике, остановке двигателя, повреждению катализатора или повышенной коррозии, что, в свою очередь, может привести к разрушению двигателя и/или сокращению срока службы силового агрегата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повреждение топливной системы или проблемы с производительностью, и работой двигателя, вызванные использованием данного вида топлива, не будут покрываться гарантией на автомобиль.

Метил-трет-бутиловый эфир МТБЭ

Компания CHANGAN Automobile не рекомендует использовать для автомобиля топливо, содержащее более 15,0% (по объему) МТБЭ - Метил-трет-бутиловый эфир (Содержание кислорода 2,7% по массе). Топливо, в содержании которого более 15,0% (по объему) МТБЭ может снизить производительность автомобиля, а высокое давление насыщенных паров привести к блокировке или затрудненному запуску двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Гарантийные обязательства компании Changan Automobile Co., не распространяются на любые отказы, повреждения или ухудшение эксплуатационных характеристик автомобиля, связанные с повреждением топливной системы и другими неисправностями, вызванными использованием топлива ненадлежащего качества - содержащее метанол или топливо, содержащее более 15,0% (по объему) МТБЭ - Метил-трет-бутиловый эфир (Содержание кислорода 2,7% по массе).

Не используйте метанол

Не используйте для заправки автомобиля топливо, содержащее метанол (древесный спирт). Этот тип топлива может снизить мощность автомобиля и повредить компоненты топливной системы, системы управления двигателем и системы контроля выбросов отработанных газов.

Эксплуатация в зарубежных странах

В случае эксплуатации автомобиля в другой стране, необходимо:

- Соблюдать все правила, дорожного движения, регистрации, страхования жизни и ответственности для данного региона;
- Определить наличие соответствующего рекомендованного топлива для автомобиля.

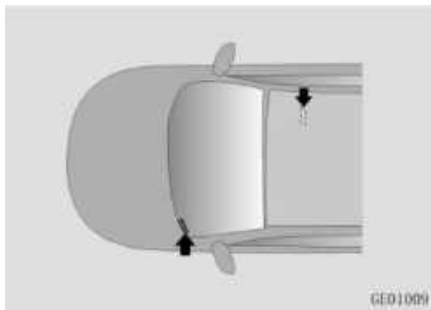
ЗАВОДСКИЕ ТАБЛИЧКИ И ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)

Таблички

Заводская табличка с указанием VIN (идентификационного номера) автомобиля и максимальной разрешенной общей массой автомобиля расположена в проеме левой передней двери под защелкой замка.



Идентификационный номер автомобиля (VIN)



VIN код автомобиля (VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER) нанесен в следующих местах:

- Выштампован на пластине кузова под передним пассажирским сидением;
- На стыке приборной панели и ветрового стекла, в левом нижнем углу;
- На информационной заводской табличке в проеме левой передней двери.

Чтение информации о VIN автомобиля из электронного блока управления ЭБУ (ECU):

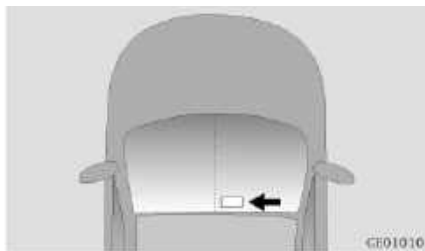


1. Подключите диагностический сканер к диагностическому интерфейсу OBD, расположенному в левой нижней части консоли со стороны водителя;
2. В интерфейсе диагностического сканера выберите модель автомобиля, и войдите в систему EMS управления двигателем;
3. Выберите пункт "Read Version Information" (Считывание информации о версии) в интерфейсе EMS и сверьте VIN номер автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Диагностический интерфейс OBD CHANGAN поддерживает передачу информации по CAN или K-line. Сначала проверьте диагностический сканер на возможность обмена данными по CAN шине. Если он не взаимодействует с EMS, попробуйте другой, поддерживающий K-line связь;
- Если сканнер не может установить связь с EMS, или не может считать VIN, обратитесь к авторизованному дилеру CHANGAN Automobile.

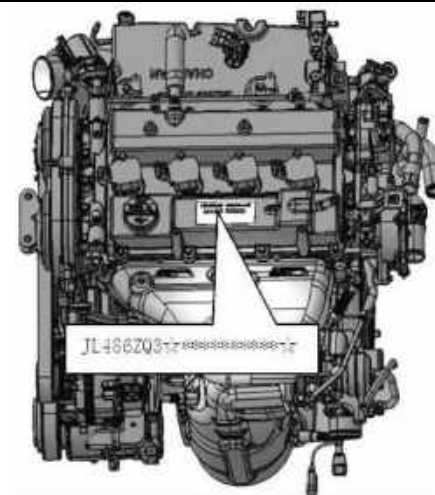
ОКНО ДЛЯ МИКРОВОЛН

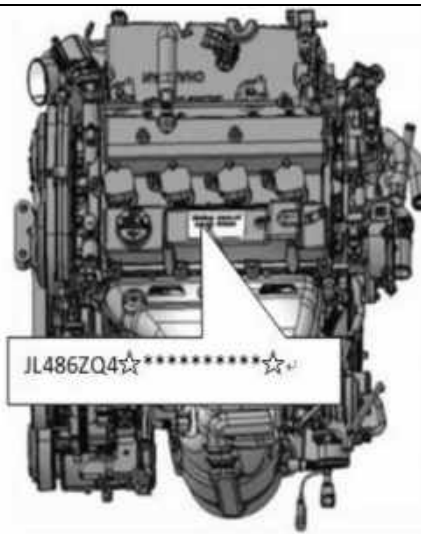
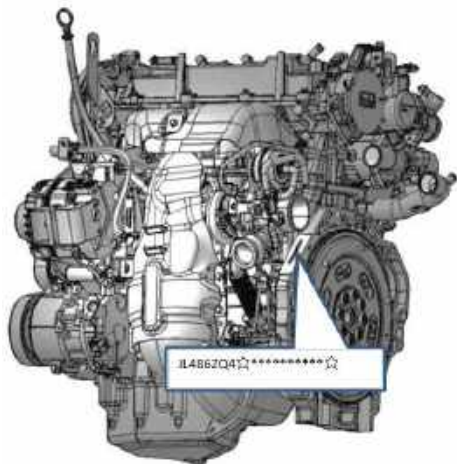


Окно для микроволн расположено снаружи, в правой верхней части ветрового стекла. Его не должны перекрывать опоры датчика дождя или датчика отслеживания отклонения от полосы движения.

МОДЕЛЬ И НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

Модель двигателя и заводской номер двигателя нанесены на блоке цилиндров двигателя и крышке головки блока цилиндров двигателя.





Модель двигателя и заводской номер двигателя 2.0T нанесены на блоке цилиндров двигателя и крышке головки блока цилиндров двигателя.



Модель двигателя и заводской номер двигателя 1.5T нанесены на блоке цилиндров двигателя и крышке головки блока цилиндров двигателя.

ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ АВТОМОБИЛЕЙ

Не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности, надежности и долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов безопасности и выбросов.

Гарантийные обязательства компании Changan Automobile Co., не распространяются на любые отказы, повреждения или ухудшение эксплуатационных характеристик автомобиля, вызванные самостоятельным внесением изменений в его конструкцию.

Самостоятельная установка дополнительных электронных устройств может привести к неправильной работе автомобиля,

повреждению проводов, разрядке аккумулятора и/или возгоранию. В целях вашей безопасности и сохранности автомобиля не устанавливайте и не используйте дополнительные посторонние электронные устройства и аксессуары.

ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ

В течение первых 1000 км эксплуатации автомобиля (период обкатки) для улучшения характеристик автомобиля, экономии топлива и продления срока службы рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности

- Не рекомендуется поддерживать работу двигателя на высоких оборотах сразу после запуска. Перед началом движения медленно и аккуратно прогрейте двигатель. Резкие разгоны категорически запрещены.
- При движении автомобиля удерживайте обороты двигателя в диапазоне 2000 - 4000 об/мин.
- Не поддерживайте постоянные обороты двигателя в течение

длительного времени, в независимости от скорости автомобиля. В период обкатки автомобиля рекомендуется работа двигателя на различных оборотах, для полноценного ввода двигателя в эксплуатацию.

- Тормозные диски и тормозные колодки притираются в течение первых 500 км пробега. Для лучшего эффекта избегайте резких аварийных остановок, особенно в пределах первых 300 км.

II. СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В данном разделе собраны и описаны основные и наиболее важные меры предосторожности и рекомендации по технике безопасности.

Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности.

Ремни безопасности – эффективное средство защиты водителя и пассажиров от тяжелых травм при дорожно-транспортных происшествиях.

Подушки безопасности (система SRS) являются дополнением к ремням безопасности и не заменяют их полностью. Даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, ВСЕГДА надевайте и пристегивайте ремень безопасности во время движения автомобиля. Перед началом движения правильно отрегулируйте положение сиденья.

Правила перевозки детей

Детей до 12 лет или ростом до 150 см рекомендуется перевозить на заднем сиденье с обязательным использованием детского удерживающего устройства. Если ребенок вырос из детского удерживающего устройства, обязательно используйте сиденье бустер с поясным/ плечевым ремнем до тех пор, пока не сможете правильно использовать ремень безопасности без бустерного сиденья.

Подушки безопасности

Несмотря на то, что подушки безопасности могут спасти жизни, они также могут нанести серьезные или смертельные травмы пассажирам, которые сидят слишком близко к ним или не пристегнуты должным образом. Младенцы, маленькие дети и низкорослые взрослые подвергаются наибольшему риску получить травму от раскрытия подушки безопасности. Следуйте всем

инструкциям и предупреждениям, приведенным в данном руководстве.

Отвлечение водителя

Отвлечение внимания водителя представляет серьезную угрозу и потенциально смертельную опасность, особенно для водителей с небольшим стажем вождения. Соблюдение правил безопасности и сосредоточение внимания за рулем – первоочередное правило при управлении автомобилем. Водители должны быть осведомлены о широком спектре потенциальных отвлекающих факторов: сонливость, поиск и попытки дотянуться до различных предметов во время движения, еда и личный уход за рулем во время движения, отвлечение внимания другими пассажирами и использование сотовых телефонов. Водители могут отвлекаться, когда отводят глаза и внимание от дороги или убирают руки с руля, чтобы сосредоточиться на чем-то другом, кроме вождения.

Для снижения риска отвлечения внимания и возможности

возникновения несчастного случая:

- Настраивайте свои мобильные устройства (например, MP3-плееры, телефоны, навигационные устройства и т. Д.), ТОЛЬКО на парковке или во время стоянки автомобиля.
- Используйте мобильные устройства только в случаях, когда это разрешено законами при соблюдении условий безопасности.
- НИКОГДА НЕ отправляйте СМС или иные текстовые сообщения и/или электронную почту во время вождения. В ряде стран действуют законы, запрещающие водителям использовать мобильные устройства при движении.
- НИКОГДА НЕ используйте мобильное устройство при управлении автомобилем, т.к. оно может отвлекать от вождения автомобиля. Водитель несет ответственность перед пассажирами и другими участниками дорожного движения. Для безопасного движения держите руки на руле, а внимание сосредоточьте на дороге.

Следите за скоростью

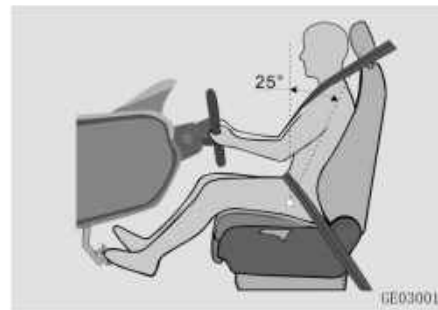
автомобиля

Превышение установленной скорости является одним из основных факторов травматизма и смертности при столкновениях. С увеличением скорости этот риск возрастает, но серьезные травмы можно получить и при движении на низких скоростях. Не разгоняйте автомобиль быстрее, чем это безопасно для текущих условий, независимо от максимальной разрешенной скорости.

Следите за техническим состоянием автомобиля

Разрыв шины или иная механическая поломка могут быть чрезвычайно опасны. Для снижения вероятности возникновения таких ситуаций, регулярно проверяйте давление в шинах, их состояние, а также регулярно и своевременно проводите плановое техническое обслуживание автомобиля.

СИДЕНЬЕ



Рекомендуемое положение сиденья, а также угла наклона спинки разработанное для данной модели.

- **Продольная регулировка переднего сиденья:** заднее положение сиденья на расстоянии 15 мм от самого переднего положения переднего сиденья.

- **Спроектированный угол наклона спинки** (угол между вертикальной линией и линией туловища): для данной модели составляет 25°.

Регулировка положения сиденья

Максимальную защиту в случае столкновения можно получить только при правильной эксплуатации сиденья, подголовника, ремня безопасности и подушки безопасности.

Перед началом движения, после запуска двигателя, отрегулируйте положение сиденья:

- Отрегулируйте положение сиденья. Убедитесь, что сиденье и спинка зафиксированы в правильном положении. Не наклоняйте спинку чрезмерно;
- Отрегулируйте высоту подголовника таким образом, чтобы его центр находился на уровне верхней части уха. После регулировки убедитесь, что подголовник зафиксирован в необходимом положении;
- Отрегулируйте кресло водителя таким образом, что бы находиться на достаточном безопасном расстоянии от рулевого колеса. Отрегулируйте наклон рулевого колеса так, чтобы подушка безопасности находилась

непосредственно напротив грудного отдела водителя;

- Отрегулируйте положение спинки: посадка прямая, спина полностью прислонена к спинке кресла;
- Пристегните ремень безопасности. (см. раздел «Ремни безопасности»).



ВНИМАНИЕ

- В соответствии с правилами перевозки, не начинайте движение, пока все пассажиры не займут свои места. Не перевозите пассажиров на спинке сложенного сиденья, в багажнике или на багаже.
- Во время движения запрещается стоять или перемещаться между сиденьями автомобиля, во избежание травм или смерти, вызванных аварийным торможением или столкновением транспортного средства.



ВНИМАНИЕ

- На сиденья, оборудованные боковыми подушками безопасности, не устанавливайте чехлы, не ремонтируйте их. Не меняйте самостоятельно сиденья и обшивку сидений. В противном случае может быть нарушена работа боковых подушек безопасности, или случайно активировано их срабатывание, что может привести к травмам.

- Не кладите на сиденье тяжелые или острые предметы (например, иглы или гвозди).

- В случае экстренного аварийного торможения или столкновения, пассажиры с неправильной посадкой или не пристегнутые ремнем безопасности могут получить травмы.

- Не допускается регулировка положения сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над управлением автомобиля или травмам, вследствие случайного движения сиденья.



ВНИМАНИЕ

- Во время регулировки кресла не

располагайте руки под сиденьем или возле других подвижных частей, во избежание возможного защемления и получения травм.

- Не размещайте под сиденьем посторонние предметы. Они могут заблокировать или повредить механизм фиксации сиденья и/или стать причиной случайного нажатия на рычаг регулировки положения сиденья, из-за чего сиденье может сдвинуться и стать причиной потери управления автомобилем. Кроме того, это может повредить механизм регулировки сиденья.

- Не размещайте подушки и различные подкладки на подушку сиденья. Неправильный размер и форма прокладки, размещенной на поверхности сиденья, могут привести к неисправности SBR переднего сиденья (напоминание о непристегнутом ремне безопасности).

Механическая регулировка переднего сиденья



1. Продольная регулировка положения сиденья

Потяните вверх за среднюю часть регулировочного рычага ①, расположенного под сиденьем, и, удерживая его, сдвиньте сиденье в нужное положение. Отпустите регулировочный рычаг и слегка подвиньте кресло вперед и назад, и убедитесь, что сиденье надежно зафиксировано.

2. Регулировка высоты сиденья ✖

Потяните вверх или нажмите вниз ручку регулировки ② - только для сиденья водителя.

3. Регулировка угла наклона спинки

Потяните вверх ручку регулировки угла наклона спинки ③ и слегка отклонитесь на спинку назад, чтобы отрегулировать ее под необходимым углом, а затем отпустите ручку и слегка подвиньте спинку кресла вперед и назад, и убедитесь, что спинка сиденья надежно зафиксировано.

Регулировка переднего сиденья (сиденье с электроприводом) ✖



1. Продольная регулировка положения сиденья

Нажмите на клавишу управления ① в требуемом направлении и отпустите, когда сиденье будет находиться в необходимом положении. Сиденье остановится и зафиксируется. Если передний край переключателя управления нажать вниз или потянуть вверх, угол наклона подушки сиденья отрегулируется (для сиденья с 8-позиционной регулировкой) ✖.

2. Регулировка наклона спинки сиденья

Наклоните переключатель управления ② в нужном направлении и отпустите. Спинка сиденья остановится и зафиксируется.

3. Регулировка поясничной поддержки ✖

Нажмите и удерживайте передний край кнопки регулировки поясничной поддержки ③, и поясничная поддержка кресла водителя выдвинется вперед;

нажмите и удерживайте задний край кнопки регулировки ③, и поясничная поддержка отодвинется назад. Когда поясничная поддержка достигнет необходимого положения, отпустите кнопку.

Подогрев и вентиляция сидений ✖



- ① Клавиша обогрева водительского сиденья ✖;
 - ② Клавиша вентиляции водительского сиденья ✖;
 - ③ Клавиша обогрева сиденья переднего пассажира ✖;
 - ④ Клавиша вентиляции сиденья переднего пассажира ✖
- Самоотключающаяся клавиша управления обогревом/вентиляцией сидений расположена на центральной панели управления.

При нажатии на клавишу обогрева/вентиляции сидений загорится 2-х сегментный индикатор и соответствующая функция активируется в режиме максимальной мощности.

При повторном нажатии на клавишу обогрева/вентиляции, загорится один индикатор, а соответствующая функция сидений переключится в режим низкой мощности обогрева/вентиляции;

При 3-х кратном нажатии на клавишу вентиляции индикатор погаснет, и функция обогрева/вентиляции будет выключена.



ВНИМАНИЕ

Не накрывайте сиденье одеялом, подушкой или другими теплоизоляционными изделиями при включенном обогреве.



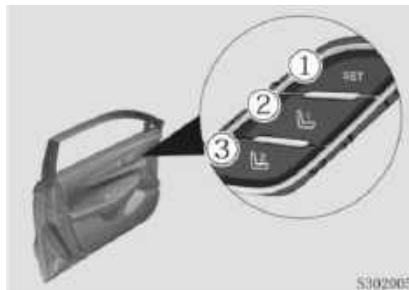
ВНИМАНИЕ

При длительном использовании функции подогрева сиденья, можно спровоцировать перегрев или возгорание. Будьте осторожны, особенно при длительном использовании подогрева. Для регулировки используйте переключатель отопления в соответствии с обстановкой на текущий момент.

Особое внимание при использовании функции обогрева сидений рекомендуется уделять следующим пассажирам:

- Люди в возрасте, младенцы, дети, пациенты, инвалиды и беременные женщины;
- Пассажиры с повышенной чувствительностью кожи;
- Люди, находящиеся в состоянии повышенной усталости, в состоянии опьянения или в сонном состоянии из-за действия лекарственных препаратов (например, снотворное или лекарства от простуды).

Функция запоминания настроек положения сиденья и наружных зеркал заднего вида ✖



- ① Клавиша настройки;
- ② Клавиша запоминания положения 1;
- ③ Клавиша запоминания положения 2;

Эта функция позволяет запомнить одновременно настройки положения кресла водителя и настройки наружных зеркал заднего вида, а также положение наружного зеркала заднего вида при движении задним ходом (функция помощи при парковке).

Запоминание положения сиденья водителя и наружного зеркала заднего вида при движении вперед:

1. Включите питание автомобиля (положение «ON») и убедитесь, что селектор переключения передач в положении «Р» (Парковка);
2. Отрегулируйте переднее сиденье и наружные зеркала в необходимое положение;
3. Нажмите и удерживайте кнопку **SET** до звукового сигнала, и на дисплее приборной панели не появится надпись «Press the memory key 1 or 2 within 3 seconds (Нажмите клавишу памяти сидений 1 или 2 в течение 3 секунд)».
4. Нажмите и удерживайте клавишу **L** или **R** в течение трех секунд, звуковой сигнал прозвучит снова, а на дисплее приборной панели отобразится надпись «The seat position is stored successfully», подтверждающая успешное сохранение настроек.

Процедура программирования настроек положения наружных зеркал заднего вида при движении задним ходом (ассистент при движении задним ходом)

5. На экране мультимедийной системы выберите «Vehicle setting - body setting» (Настройки автомобиля - настройки кузова), и активируйте ассистент парковки для наружных зеркал заднего вида.

6. Переведите селектор переключения передач в положение «R» (Задний ход), и отрегулируйте наружное зеркало заднего вида в необходимое положение;

7. Переведите селектор переключения передач в положение «P», и установленные настройки наружного зеркала заднего вида автоматически сохранятся в памяти клавиши, выбранной в 4м пункте. Процедура программирования завершена.

Примечание: если положение водительского сиденья и наружных зеркал заднего вида установлены из сохраненных ранее настроек «1» или «2», в случае изменения положения наружного зеркала заднего вида после переключения селектора АКПП в положение «R», при переключении селектора в положение «P», отрегулированное положение наружного зеркала заднего вида будет автоматически сохранено в соответствующей памяти, а ранее сохраненные настройки положения наружного зеркала заднего вида будут недоступны.

Выбор ранее сохраненных настроек положения сиденья водителя и зеркал заднего вида:

1. При включенном питании автомобиля (положение «ON») и закрытых дверях убедитесь, что селектор переключения передач в положении «P» (Парковка), выберите один из сохраненных ранее вариантов настроек. Сиденье водителя и зеркало заднего вида автоматически отрегулируются в сохраненное ранее положение для движения вперед.

2. Переведите селектор АКПП в положение «R» (функция помощи при движении задним ходом активирована). Зеркало заднего вида автоматически отрегулируется в сохраненное ранее положение при движении задним ходом.

При переключении селектора АКПП в любое положение, кроме «R» левое и правое зеркала заднего вида вернутся в соответствующее положение для движения автомобиля вперед.

Функция комфортной посадки и выхода из автомобиля

Функция комфортной посадки и выхода из автомобиля может быть включена или выключена через интерфейс мультимедийного дисплея «Vehicle setting» [Автомобиль] – «Body setting» [Кузов автомобиля].

Комфортный выход: после переключения электропитания автомобиля из положения «ON» в положение «OFF» двери разблокируются. Во время открывания водительской двери сиденье автоматически отодвигается назад.

Комфортная посадка: во время посадки в автомобиль, после закрывания водительской двери и переключения электропитания автомобиля из положения «OFF» в положение «ACC» или «ON», сиденье водителя автоматически изменит настройки из положения для комфортного входа/ выхода на последнее отрегулированное перед остановкой двигателя положение, или в положение для комфортного

входа/ выхода.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае, если во время изменения настроек водительского сиденья в режим комфортной посадки/выхода воздействовать на любой переключатель регулировки положения сиденья или кнопки памяти, действие прекратится и начнется выполнение новой команды.

Если во время изменения настроек водительского сиденья в режим комфортной посадки/выхода и обратно приступить к запуску двигателя, регулировка положения сиденья прекратится. После успешного запуска двигателя сиденье продолжит настройку ранее сохраненного положения.



ВНИМАНИЕ

- Никогда не регулируйте сиденье водителя с функцией запоминания положения во время движения автомобиля.
- Неправильное использование

функции памяти сиденья может привести к травме.

Регулировка подголовников



Поднятие подголовника: потяните за подголовник вверх до необходимого положения.

Опускание подголовника: нажмите на фиксатор ①, и, удерживая его, опустите подголовник на необходимую высоту.

Извлечение подголовника: Нажмите одновременно на фиксаторы ①, ② одновременно поднимите подголовник вверх и извлеките его.



ВНИМАНИЕ

- Никогда не регулируйте подголовник во время движения автомобиля.
- Защитные функции подголовника более эффективны, когда он находится максимально близко к голове. Не располагайте подушки на спинках сиденья.
- Движение автомобиля допустимо только при установленных в надлежащее положение подголовниках.
- При отсутствии пассажира на заднем сиденье установите подголовник сиденья второго ряда в самое низкое положение, во избежание ограничения обзора.
- Для надежной фиксации детского удерживающего устройства на сиденье второго ряда автомобиля может потребоваться поднять или извлечь подголовник, если это мешает нормальной работе системы.

Регулировка задних сидений



Поднимите рычаг фиксатора спинки сиденья. Отрегулируйте спинку под нужным углом (доступно два положения), а затем отпустите рычаг фиксатора спинки.



ВНИМАНИЕ

Если по центру заднего сиденья находится пассажир, отрегулируйте спинку сиденья в пропорции 4:6 под тем же углом.

Увеличение объема багажного отделения

Установите спинку сиденья в вертикальное положение. Поднимите фиксатор спинки вверх для ее разблокировки, и наклоните спинку вперед, для увеличения объема багажного отделения.



Подлокотник заднего сиденья



Потяните вниз среднюю часть спинки заднего сиденья для извлечения подлокотника.



ВНИМАНИЕ

Если во время движения автомобиля необходимость в использовании подлокотника отсутствует, для снижения риска получения травм при резком торможении или аварии держите подлокотник в закрытом состоянии.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

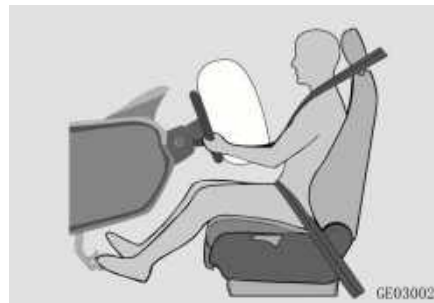
Ремни безопасности – эффективное средство защиты водителя и пассажиров от тяжелых травм при дорожно-транспортных происшествиях.

В случае столкновения или резкого торможения автомобиля возникает большая сила инерции. В такой ситуации ремни безопасности могут удерживать водителя и пассажиров на сиденьях, предотвращая удары о внутренние элементы салона автомобиля и поглощая большое количество кинетической энергии, сокращая риск получения травм водителем и пассажирами.

Надлежащее использование ремней безопасности является важным условием для правильной работы подушек безопасности.

Неправильное использование ремней безопасности и некорректная посадка могут привести к получению травм в области головы, шеи и других незащищенных частей тела водителя и пассажиров в результате

экстренного торможения в случае возникновения чрезвычайной ситуации и/или мгновенного раскрытия подушки безопасности.



Для повышения уровня безопасности, при использовании ремней безопасности перед началом движения, необходимо:

- Правильно и надежно пристегнуть ремень безопасности;
- Отрегулировать сиденье в правильном положении.



ВНИМАНИЕ

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности и его частей.

Немедленно заменяйте поврежденные или неработающие элементы ремней безопасности.

Ремень безопасности на каждом сиденье предназначен для использования только одним человеком.

В случае появления потертостей, повреждений и после критической нагрузки в результате ДТП, ремни подлежат обязательной замене.

Не демонтируйте и/или не меняйте ремни безопасности самостоятельно!

При необходимости ремонта или замены - обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не защемляйте, не деформируйте, не перекручивайте или подвергайте воздействию острых предметов пристегнутые ремни безопасности;

Не используйте ремень безопасности для фиксации острых или хрупких предметов во избежание повреждения ленты ремня;

Слишком объемная одежда может нарушить правильную работу ремня безопасности;

Содержите ремни безопасности в чистоте. Загрязненные ремни затрудняют работу автоматического устройства натяжения ремней;

Убедитесь, что в замок ремня безопасности не попала бумага, одежда или иные посторонние предметы. В противном случае ремень невозможно пристегнуть и зафиксировать должным образом.

Напоминание о непристегнутом ремне безопасности

Индикатор ремня безопасности на приборной панели напоминает водителю и переднему пассажиру о необходимости пристегиваться ремнями безопасности.



Контрольная лампа ремня безопасности будет гореть, если водитель или передний пассажир не пристегнуты ремнями безопасности.

Если водитель и/или передний пассажир не пристегнуты ремнями безопасности во время движения, индикатор непристегнутого ремня безопасности будет продолжать гореть в сопровождении с предупреждающим звуковым сигналом. Если водитель или

передний пассажир не пристегнутся ремнями безопасности в течении 5-ти минут, предупреждающий звуковой сигнал выключится.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если напоминание о не пристёгнутом ремне безопасности не работает в соответствии с вышеописанной логикой, это указывает на его неисправность. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Расположение ремня безопасности

Поясничный участок трехточечного ремня располагайте как можно ниже к бедрам, а не на талии; плечевой участок ремня располагайте поверх корпуса тела, через грудной отдел. Не пропускайте ремень безопасности подмышкой, или за туловищем.

Пристегивание ремня безопасности

1. Плавно вытяните ремень за язычок защелки;
2. Пропустите плечевую часть ремня через плечо, а поясничную часть по бедрам;
3. Вставьте защелку в пряжку ремня безопасности до щелчка, подтверждающего, что ремень пристегнут. Не допускайте перекручивания ремня.



Отстегивание ремня

Для отстегивания ремня безопасности нажмите на красную кнопку замка. При этом язычок будет вытолкнут пружиной из гнезда замка. Для обеспечения полного вытягивания ремня, направляйте его,

придерживая рукой за язычок.

Использование ремня безопасности для детей

Ремни безопасности данной модели автомобиля предназначены для взрослых людей. Для детей до 12 лет рекомендуется использовать специальные детские удерживающие устройства, соответствующие национальным стандартам безопасности для детей в возрасте до 12 лет (см. раздел «Безопасность детей» - «Детское удерживающее устройство»).

Если ребенок большой для детского удерживающего устройства, перевозите его на заднем сиденье, пристегнутым ремнем безопасности.

Использование ремня безопасности для беременных женщин

Беременным женщинам необходимо пользоваться ремнями безопасности, располагая поясничный участок ремня как можно удобнее и ниже к бедрам.

Плечевую часть ремня пропустите через плечо, и сдвиньте ленту ремня с живота.



ВНИМАНИЕ

Перед использованием ремней безопасности проконсультируйтесь с врачом о мерах предосторожности. Для безопасности беременной женщины и ее ребенка - четко следуйте рекомендациям врача по соблюдению мер предосторожности при использовании ремней безопасности.

Использование ремня безопасности для пострадавших и инвалидов

Следуйте рекомендациям врача. Используйте ремень безопасности согласно реальной ситуации.

Ограничение усилия ремня безопасности

Преднатяжители ремней безопасности передних сидений способны регулировать усилие.

Если, в случае сильного лобового столкновения, давление ремня на грудь превышает заданное значение, механизм натяжения ремня безопасности высвобождает определенную длину ленты ремня для снижения давления ремня на грудь.

Преднатяжители ремней безопасности

Ремни безопасности передних сидений оборудованы устройством предварительного натяжения, которое срабатывает даже при отсутствии пассажиров на переднем сиденье.

В случае сильного лобового столкновения сработает преднатяжитель, и свободная лента ремня безопасности автоматически выберется.

Убедитесь, что ремень безопасности надежно фиксирует

тело переднего пассажира, обеспечивая максимальную его защиту.

Во время срабатывания преднатяжителей ремней безопасности раздается сильный хлопок, сопровождаемый выделением небольшого количества дыма и пыли, что является нормальным и не вредным. Однако, данные вещества могут вызывать аллергическую реакцию на коже или затруднение дыхания. Рекомендуется тщательно очистить кожу и проветрить салон после срабатывания преднатяжителей.



ВНИМАНИЕ

При необходимости замены системы преднатяжителей ремней безопасности после их срабатывания, или через 10 лет эксплуатации автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Рекомендуется проводить все проверки и обслуживание системы

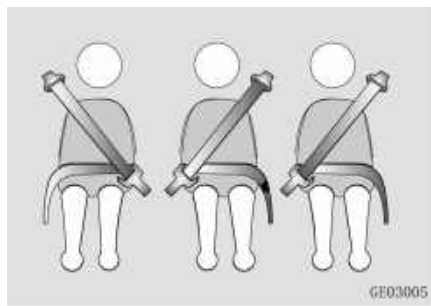
преднатяжителей непосредственно на авторизованной сервисной станции CHANGAN Automobile.

Переоборудовать или демонтировать систему SRS, бить по контроллеру и датчикам подушки безопасности, самостоятельно вносить изменения в схему управления SRS - категорически запрещено. В противном случае это может привести к произвольному срабатыванию или неисправности преднатяжителя.

Запрещается: переоборудовать, снимать, стучать или вскрывать компоненты преднатяжителя, а также разрывать соединение или вмешиваться в систему. В противном случае это может привести к произвольному срабатыванию или неисправности преднатяжителя.

Ремни безопасности заднего ряда сидений

Задний ряд сидений оборудован трехточечными ремнями безопасности. Пряжка ремня безопасности расположена в подушке сиденья рядом со спинкой. Пассажирам заднего ряда необходимо правильно пристегиваться ремнями безопасности. После остановки автомобиля, отстегните и отпустите ремень безопасности и уберите пряжку ремня безопасности в место хранения.



БЕЗОПАСНОСТЬ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ

Правила перевозки детей

Детей до 12 лет или ростом до 150 см рекомендуется перевозить на заднем сиденье с обязательным использованием детского удерживающего устройства. Если ребенок велик для детского удерживающего устройства, обязательно используйте ремень безопасности.

Не оставляйте детей одних в автомобиле без присмотра, поскольку они могут:

- Открыть дверь, подвергая опасности других людей или участников дорожного движения;
- Покинуть автомобиль, препятствуя движению автомобилей или причинить себе вред;
- Спровоцировать движение автомобиля, вызывая риск несчастных случаев и травм.

Закрытый автомобиль может нагреться и привести к серьезным травмам или даже смерти детей, если они не смогут покинуть

автомобиль. Ребенок может получить и другие травмы из-за возможности проникновения в автомобиль посторонних.



ВНИМАНИЕ

Не оставляйте детей одних в автомобиле, даже на очень короткое время.

Во время движения автомобиля запрещается держать ребенка на коленях или на руках.

Запрещается:

- Совместное использование одного ремня безопасности вместе с ребенком.
- Одновременное использование одного ремня для двух и более пассажиров.

Периодически проверяйте

положение ремня безопасности, так как при движении ребенка, ремень может сместиться с правильного положения.

Детское удерживающее устройство

Настоятельно рекомендуем использовать детское удерживающее устройство, отвечающее национальным стандартам безопасности.

Для выбора и приобретения соответствующего детского удерживающего устройства, необходимо учитывать рост, возраст и вес ребенка.

Установку и использование детского удерживающего устройства производите строго в соответствии с инструкциями производителя устройства.

Если детское удерживающее устройство установлено и/или используется неправильно, ребенку могут быть причинены серьезные травмы, возможно, не совместимые с жизнью.



НИКОГДА не устанавливайте на сиденье переднего пассажира, оборудованное фронтальной подушкой безопасности в активированном состоянии детское удерживающее устройство, обращенное против хода движения. В случае раскрытия подушки безопасности переднего пассажира это может привести к серьезным травмам или смерти ребенка.





ВНИМАНИЕ

Детское удерживающее устройство можно устанавливать только по краям сидений второго ряда. Не устанавливайте детское удерживающее устройство на сиденье переднего пассажира или сиденья третьего ряда ✖.

Перед установкой детского удерживающего устройства на сиденье второго ряда зафиксируйте спинку заднего сиденья.

Перед установкой удерживающего устройства с системой ISOFIX, проверьте фиксацию спинки сиденья второго ряда.

После установки детского удерживающего устройства покачайте его вперед и назад, влево и вправо, чтобы убедиться в надежности его крепления. Допустимый люфт не должен превышать 25 мм.

Перед каждым использованием убедитесь, что детское удерживающее устройство надежно закреплено.

Для устройств с креплением при

помощи трехточечного ремня безопасности, убедитесь, что ремень безопасности проходит через устройство без перекручивания, а защелка ремня безопасности зафиксирована в пряжке ремня.

Запрещается подкладывать подушки или другие предметы под или за детское удерживающее устройство.

Если детское удерживающее устройство подвергается прямому воздействию солнечных лучей, то ремень безопасности и само устройство может нагреться, и привести к ожогу. Перед использованием проверьте температуру чехла и пряжки сиденья.

Если Вы не планируете использовать детское удерживающее устройство, зафиксируйте его в автомобиле с помощью систем крепления, или извлеките его.

Если система безопасности или система фиксации повреждены в результате аварии или неисправны, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или

ремонта/замены.

Используйте детское удерживающее устройство, соответствующее фигуре и весу ребенка.

Систему крепления ISOFIX используйте только для детских удерживающих устройств, оборудованных системой ISOFIX.

Не присоединяйте к системе крепления ISOFIX ремни безопасности, детское кресло, не оборудованное системой ISOFIX или любое другое устройство.

Расположение и способ крепления детского кресла необходимо учитывать согласно данным, указанных в табл. А.1 и А.2.

Система ISOFIX

ISOFIX - это стандартная система для крепления детского удерживающего устройства на сиденье второго ряда.

Точки крепления детской удерживающей системы, отвечающие спецификациям ISOFIX, установлены на спинке заднего сиденья. Обозначение «ISOFIX» поможет быстрее найти точки

крепления детской удерживающей системы.



Расположение фиксаторов ISOFIX

Верхние точки крепления ISOFIX

Верхние точки крепления расположены на обратной стороне спинки заднего сиденья и обозначены логотипом «ISOFIX».



Нижние точки крепления ISOFIX

Нижние точки крепления расположены на стыке подушки и спинки сиденья второго ряда и зафиксированы на каркасе сиденья.



ВНИМАНИЕ

Не допускается крепление более одного детского удерживающего устройства к одному фиксатору ISOFIX. Неправильно распределенная нагрузка может привести к перелому фиксаторов, и, как следствие, к серьезным травмам или даже смерти ребенка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для надежной фиксации детского удерживающего устройства на сиденье автомобиля может потребоваться поднять или снять подголовник.

Если детское удерживающее устройство фиксируется ремнем в верхней точке крепления, то ремень необходимо пропустить между двумя направляющими подголовника.

Перед установкой детского удерживающего устройства, убедитесь в свободном доступе к фиксаторам ISOFIX. Фиксаторы ISOFIX рассчитаны и выдерживают нагрузку правильно установленного детского удерживающего устройства. Запрещено крепить на фиксаторы ремни безопасности веревки и другие предметы или устройства.

Применимость детских удерживающих устройств

Таблица А.1 Применимость детского удерживающего устройства

Весовая категория	Положение сиденья (или другие положения)			
	Переднее пассажирское сиденье	Боковые места сиденья второго ряда	Боковые места сиденья второго ряда	Сиденья третьего ряда ※
Категория 0 (менее 10 кг)	X	U/L	X	X
Категория 0+ (менее 13 кг)	X	U/L	X	X
Категория I (от 9 до 18 кг)	X	U/L	X	X
Категория II (от 15 до 25 кг)	X	U/L	X	X
Категория III (от 22 до 36 кг)	X	U/L	X	X

Значение буквенных обозначений в таблице:

U: используется для детской удерживающей системы универсального класса, согласно весовой категории;

oUF: используется для детской удерживающей системы универсального класса, обращенного лицом вперед, согласно весовой категории;

L: используется для специальной детской удерживающей системе в списке. Подобные удерживающие устройства могут быть специальными, ограниченными или полууниверсальными;

B: используется для интегрированной детской удерживающей системы, согласно весовой категории;

X: сиденье не используется для детской удерживающей системе для массовой группы.

Таблица А.2 Установка детских удерживающих устройств с креплением ISOFIX

Весовая категория	Размерная категория (*)	Зажимное приспособление (крепление)	Расположение ISOFIX в автомобиле			
			Переднее пассажирское сиденье	Боковые места заднего сиденья	Центральное место заднего сиденья	Сиденья третьего ряда ✖
Переносная кроватка	F	ISO/L ₁	X	IL	X	X
	G	ISO/L ₂	X	IL	X	X
	(1)		X	X	X	X
Категория 0	E	ISO/R ₁	X	IL	X	X
	(1)		X	X	X	X
Категория 0+ (менее 13 кг)	E	ISO/R ₁	X	IL	X	X
	D	ISO/R ₂	X	IL	X	X
	C	ISO/R ₃	X	IL	X	X
	(1)		X	X	X	X
Категория I (от 9 до 18 кг)	D	ISO/R ₂	X	IL	X	X
	C	ISO/R ₃	X	IL	X	X
	B	ISO/F ₂	X	X	X	X
	B ₁	ISO/F ₂ X	X	X	X	X
	A	ISO/F ₃	X	X	X	X
	(1)		X	X	X	X
Категория II (от 15 до 25 кг)	(1)		X	X	X	X
Категория III (от 22 до 36 кг)	(1)		X	X	X	X

(1): для детской удерживающей системы, не маркированной (A–G) в соответствии с категорией размеров ISO/XX, автопроизводитель должен на основе соответствующей группы массы указать специальную детскую удерживающую систему ISOFIX, рекомендованную для каждого сиденья, согласно каждой весовой категории.

Значение буквенных обозначений в таблице:

IUF – применяется к общей обращенной вперед детской удерживающей системе ISOFIX данного размерного класса.

IL – относится к специальной детской удерживающей системе ISOFIX для защиты детей из списка. Такие удерживающие системы могут быть специальными, ограниченными или полууниверсальными системами ISOFIX данного размерного класса.

X – положение ISOFIX не применяется к оборудованию/ детской удерживающей системе ISOFIX в данном весовом классе и/или категории размеров.

(*) – размерный класс ISOFIX определяется прописными буквами от «А» до «G», которые указаны на детских сиденьях ISOFIX.

Блокировка задних боковых дверей от детей

Замок безопасности для детей на задних боковых дверях может независимо запирать задние боковые двери. При активации замка, задние боковые двери невозможно открыть изнутри. Их можно открыть только снаружи.



Активация: переключите замок безопасности детей на торце задней боковой двери в положение блокировки по направлению стрелки . После активации убедитесь в корректной работе замка.

Деактивация: переключите замок безопасности детей на торце задней боковой двери в положение разблокировки .



ВНИМАНИЕ

Всегда активируйте замок безопасности, если ребенок находится в автомобиле. В противном случае ребенок может открыть дверь, причинив вред себе и/или другим людям/ участникам дорожного движения.

ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ AIRBAG

Подушка безопасности - элемент дополнительной удерживающей системы (SRS).

Система SRS является дополнением к ремням безопасности и не заменяет их полностью. Всегда надевайте и пристегивайте ремень безопасности во время движения автомобиля. Перед началом движения правильно отрегулируйте положение сиденья (см. раздел «Сиденье»).

Для снижения травматизма водителя и пассажиров, в случае серьезного столкновения, подушка безопасности, при разворачивании, образует буфер между пассажиром и

внутренней обшивкой салона автомобиля.



ВНИМАНИЕ

Подушки безопасности сконфигурированы специально для данной модели автомобиля. Не допускается замена на другие версии или модели, иначе это приведет к неисправности системы безопасности и причинению травм. После срабатывания подушек безопасности или через 10 лет эксплуатации автомобиля, необходимо заменить всю систему подушек безопасности, чтобы обеспечить ее исправную работу. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile. Запрещается снимать, разбирать, менять, ремонтировать или повреждать (бить, резать или поджигать) элементы системы SRS, подушки безопасности и соответствующие компоненты, поскольку это может привести к отказу системы или неисправности

SRS, а необходимая безопасность водителя и пассажиров не будет достигнута. В случае аварии — это может привести к неисправности или случайному раскрытию, причиняя серьезные потери или травмы!

При обнаружении любой неисправности удерживающей системы SRS, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта.

Во избежание получения травмы, не проверяйте и не ремонтируйте подушку безопасности самостоятельно!



ВНИМАНИЕ

Месторасположение подушек безопасности обозначено значком AIRBAG. Не загромождайте подушки и не размещайте какие-либо предметы в этой области.

Между пассажиром и подушкой безопасности запрещается располагать людей, животных, или посторонние предметы.

Не курите во время движения, во

избежание риска ожога или воспламенения в случае срабатывания подушки безопасности.

Детей до 12 лет перевозите на сиденьях второго ряда в специальных детских удерживающих устройствах.

Описание работы системы SRS

Система SRS активна только при включенном электропитании автомобиля (положение «ON»). Подушка безопасности раскрывается при необходимости. Контрольная лампа системы SRS должна быть исправна (см. раздел «Комбинация приборов» - «Сигнальные лампы и индикаторы»).

Степень повреждения кузова автомобиля не влияет на раскрытие подушек безопасности. Факт столкновения автомобиля не является предварительным условием для их срабатывания. Подушки безопасности не должны раскрываться при любом столкновении. Они раскрываются при совокупности ряда факторов,

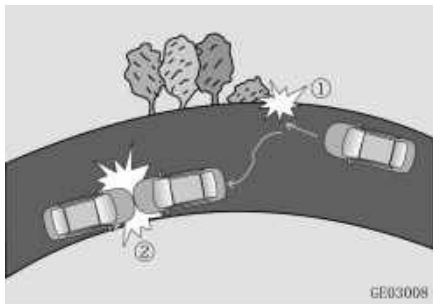
которые включают, но не ограничиваются: скоростью движения автомобиля в момент столкновения, углом столкновения и скоростью замедления во время столкновения.

При столкновении автомобиля с подвижными или деформируемыми объектами (такими, как защитное ограждение или дерево), которые поглощают силу удара, скорость раскрытия подушки безопасности выше, чем при столкновении с твердыми и недеформируемыми объектами.

Если столкновение произошло в момент экстренного торможения, то сила удара в момент столкновения может быть меньше необходимой для срабатывания подушки безопасности, поэтому подушка безопасности может не раскрыться.

В случае неоднократного столкновения автомобиля, подушки безопасности раскроются только один раз, при соблюдении условий срабатывания. При неоднократном столкновении с незначительной силой удара, подушки безопасности

могут не раскрыться (①), однако, при последующем серьезном столкновении они могут сработать, при достижении необходимой для развертывания силы удара (②).



ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что система SRS исправна. Если лампа индикатора системы неисправна, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта. В противном случае, при столкновении, подушка безопасности может не сработать, что может привести к серьезным повреждениям и/или травмам. В случае, если автомобиль

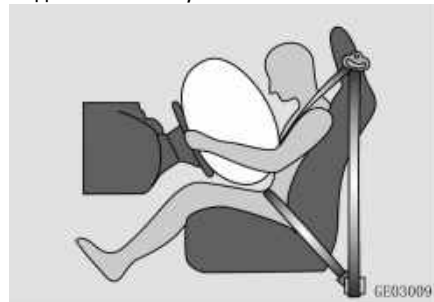
преодолевал водяную преграду и/или салон автомобиля пропитан водой, во избежание некорректной работы контролера подушек безопасности, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для его диагностики и/или ремонта. В противном случае это может привести к аварии и/или травмам из-за случайного срабатывания или нарушения алгоритма раскрытия подушек безопасности.

Принцип работы системы SRS

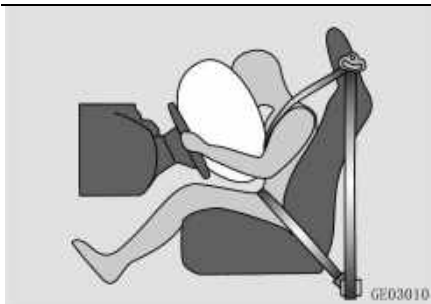
Основная задача любой системы безопасности автомобиля — замедлить движение водителя пассажиров в случае столкновения, и минимизировать при этом возможное получение травм.

1. При столкновении автомобиля датчик системы SRS определяет силу удара. Если она превышает установленное значение, на контроллер подушки безопасности передается сигнал, отвечающий за раскрытие подушек;

2. После получения сигнала от контроллера, подушка безопасности надувается и раскрывается, формируя защитное пространство между телом человека и элементами отделки салона;



3. Ремни безопасности, совместно с подушками безопасности, поглощают силу удара, защищают голову и верхнюю часть туловища от возможных повреждений и/или травм.



4. После раскрытия подушки безопасности быстро сдуваются, чтобы снизить воздействие на человека.



ВНИМАНИЕ

Раскрытие подушек безопасности сопровождается громким хлопком и дымом – обычный процесс при активации пиропатрона (газогенератора).

Выделяемый при раскрытии дым и порошок - нетоксичен, но он может вызывать затруднение дыхания и/или раздражение кожи. Незамедлительно откройте окна, чтобы проветрить салон. Тщательно промойте глаза, все порезы и/или ссадины.

После раскрытия подушек безопасности, некоторые компоненты системы SRS могут быть очень горячими. Не прикасайтесь к ним, пока они не остынут. Если Вы случайно прикоснулись, то немедленно промойте большим количеством воды для предотвращения заражения или аллергии.

Раскрытие подушки безопасности происходит мгновенно, с большой силой, что может привести к травмам, включая царапины, ушибы и переломы костей.

Подушка безопасности – это элемент одноразового использования. Если подушка раскрылась, ее необходимо заменить новой.

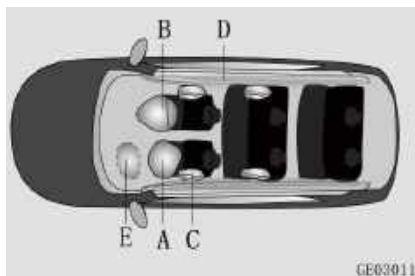
Индикатор неисправности системы SRS

Индикатор неисправности системы SRS красного цвета.



При включении зажигания (положение ON), индикатор системы SRS и подушек безопасности включится примерно на 3~6 секунды, а потом погаснет. При корректной работе системы индикатор выключен.

Компоненты подушек безопасности



- А: Подушка безопасности водителя;
- В: Подушка безопасности переднего пассажира;
- С: Боковые подушки безопасности ✖;
- Д: Шторки безопасности ✖.

Передние подушки безопасности

Информация о передней подушке безопасности размещена на солнцезащитном козырьке переднего пассажира. Внимательно ознакомьтесь с ней.

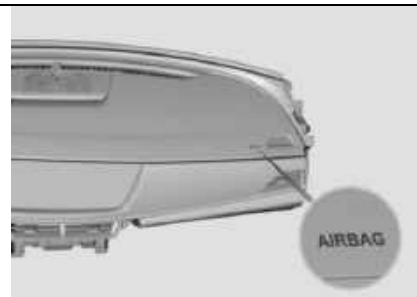
Подушка безопасности водителя

Подушка безопасности водителя установлена в рулевом колесе, под накладкой с надписью «SRS AIRBAG». Она раскрывается в случае лобового столкновения, при соблюдении всех условий для срабатывания.



Подушка безопасности переднего пассажира

Подушка безопасности переднего пассажира установлена в передней панели автомобиля с правой стороны над перчаточным ящиком с надписью «AIRBAG». Она раскрывается в случае лобового столкновения, при соблюдении всех условий для срабатывания.



ВНИМАНИЕ

Запрещается устанавливать на переднее сиденье детское удерживающее устройство, обращенное против хода движения, а также перевозить ребенка младше 12 лет и/или ростом менее 150 см. Раскрытие подушки безопасности может привести к травмам ребенка. Во время движения автомобиля сохраняйте правильную посадку. Не кладите ноги на приборную панель. Не используйте декоративную накладку подушки безопасности переднего пассажира в качестве системы хранения. Не располагайте вещи на приборной панели и ветровом стекле со стороны

переднего пассажира.

Не устанавливайте кронштейны или фиксаторы (в т.ч. при помощи липкой ленты), например, для навигационного оборудования или сотового телефона, а также другое оборудование со стороны переднего пассажира в зоне раскрытия подушки безопасности.

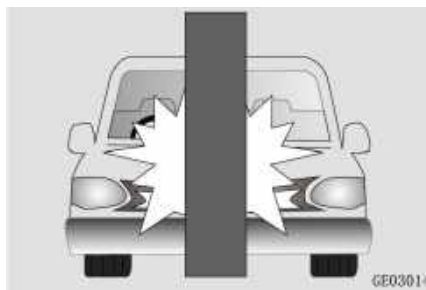
Условия разворачивания передней подушки безопасности

Приведенные ниже условия являются стандартными лабораторными условиями при испытании на столкновение, при которых передняя подушка безопасности может разворачиваться. Однако, срабатывание подушки безопасности при фактическом столкновении зависит от того, соответствует ли замедление, создаваемое при столкновении, условию разворачивания.

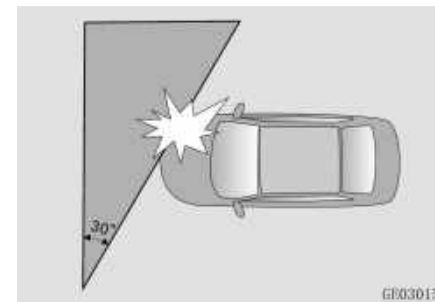
1. При фронтальном столкновении с неподвижной и недеформируемой бетонной стеной со скоростью более 30 км/ч:



2. При фронтальном столкновении автомобиля с неподвижным и недеформируемым бетонным столбом (колонной) на скорости более 35 км/ч.:



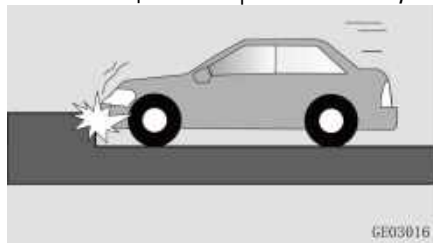
3. При фронтальном столкновении автомобиля с неподвижной недеформируемой бетонной стеной, расположенной под углом не более 30 градусов в направлении, перпендикулярном направлению движения автомобиля, при скорости движения в точке столкновения более 35 км/ч.:



Передняя подушка безопасности может сработать и в других аварийных ситуациях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном фронтальном или боковом столкновении, а также при следующих условиях эксплуатации:

1. При столкновении автомобиля

со ступенями, бордюром, кромкой тротуара или другими подобными возвышающимися препятствиями;



2. При ударе передней части автомобиля о поверхность в момент съезда/соскока автомобиля вниз при движении по склону, с высокого бордюра или ступеней;

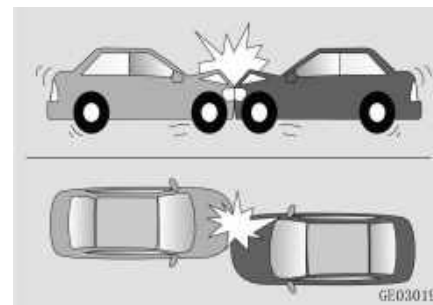


3. При попадании в глубокую яму или выбоину, или при повреждении основной части шасси;



Вероятность срабатывания передней подушки безопасности зависит от того, было ли достигнуто определенное отрицательное ускорение автомобиля в момент столкновения условию раскрытия. Однако, передняя подушка безопасности может не раскрыться при следующих условиях, даже при относительно высокой скорости удара:

1. При фронтальном столкновении, автомобилей или столкновении под определенным углом (с перекрытием);



Воздействие, оказываемое на автомобиль по ходу движения, будет снижено, так как оба транспортных средства имеют большие энергопоглощающие зоны деформации.

2. При столкновении автомобиля с боковой или задней частью грузовика;



① Защитное устройство грузовика – деформируемое, с низкой прочностью.

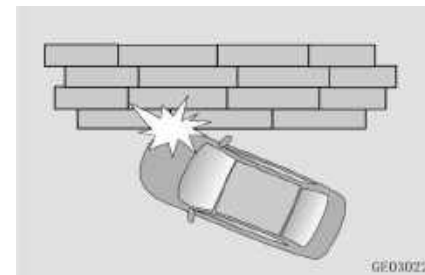
② Если точка столкновения приходится в область капота автомобиля или выше, то отрицательное ускорение или сила удара автомобиля при этом могут быть существенно ниже необходимого, и не будут соответствовать условиям раскрытия подушки безопасности.

3. При столкновении автомобиля с деревом или небольшим деформируемым столбом;

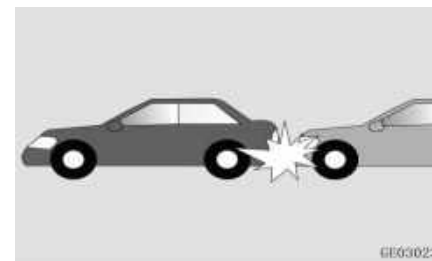


Передняя подушка безопасности может не раскрыться в связи с тем, что пострадавшие при столкновении объекты могут сломаться или упасть.

4. При столкновении автомобиля с бетонной стеной или ограждением скоростной автомагистрали;



5. Если в Ваш автомобиль сзади въехал другой автомобиль, при этом передняя и боковые части Вашего автомобиля не подверглись механическому воздействию (удару);

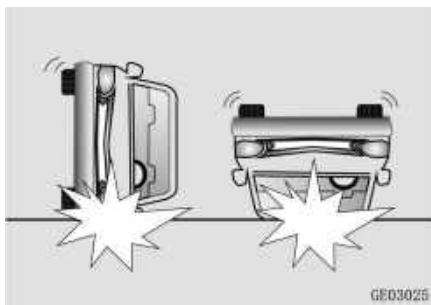


6. При столкновении автомобиля с задней частью другого автомобиля

попутного направления, если передняя часть и боковые стороны автомобиля не подвергались механическому воздействию (удару);



7. При опрокидывании или переворачивании автомобиля;



8. При боковом столкновении, если удар приходится на моторный отсек или заднюю дверь/дверь

багажного отделения;



Боковая подушка безопасности ✖

В проеме передних дверей расположена предупреждающая информация о боковых подушках безопасности. Внимательно ознакомьтесь с информацией на ней.

Боковая подушка безопасности интегрирована в спинку сиденья, и обозначена надписью «AIRBAG». Боковая подушка безопасности раскрывается в случае бокового столкновения, при соблюдении условий срабатывания, образуя буфер между пассажиром и элементами отделки салона, обеспечивая боковую защиту грудного отдела туловища.



ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте дополнительные чехлы или мягкие подушки на сиденья, оборудованные подушкой безопасности. Использование таких чехлов может снизить эффективность системы и даже полностью нейтрализовать ее.

Не меняйте самостоятельно обшивку сидений. Это может привести к неправильному срабатыванию подушки безопасности, или к получению случайных травм во время срабатывания!

Не вешайте одежду на спинку сиденья.

Боковые шторки безопасности ✱

Защитные надувные боковые шторки безопасности расположены под обшивкой на стойках салона, и над дверными проемами передних и задних дверей в обшивке крыши. На стойках «А/В/С» есть обозначение с надписью «AIRBAG». Боковые шторки безопасности раскрываются в случае бокового столкновения при соблюдении всех условий срабатывания, образуя защитный буфер между пассажирами и внутренними элементами салона автомобиля для защиты головы пассажира.



ВНИМАНИЕ

Не прислоняйте голову или туловище к местам расположения шторок безопасности. Область раскрытия шторок – проемы боковых окон автомобиля.

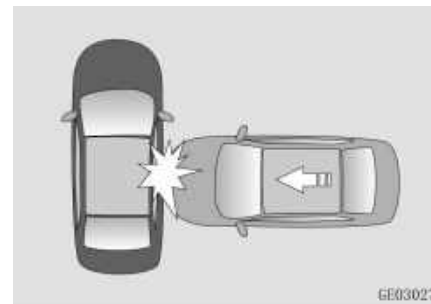
Не размещайте никакие предметы между спинкой сиденья и боковыми дверями.

Условия срабатывания боковых подушек безопасности

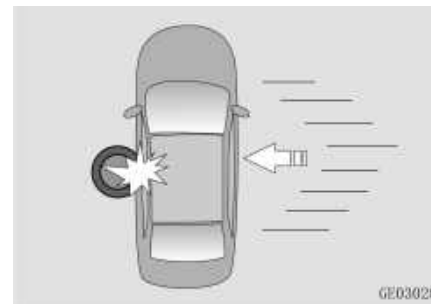
Приведенные ниже условия являются стандартными лабораторными условиями при испытании на столкновение, при которых боковая подушка безопасности может раскрыться. Однако, срабатывание подушки безопасности при фактическом столкновении зависит от того, соответствует ли замедление, создаваемое при столкновении, условию раскрытия.

1. При столкновении автомобиля с другим транспортным средством перпендикулярно направлению

движения весом более 980 кг, при скорости движения на момент столкновения более 25 км/ч;

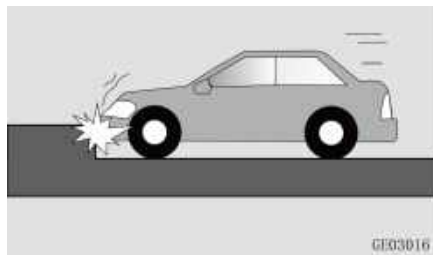


2. При столкновении, вследствие бокового скольжения, с неподвижной и недеформируемой бетонной колонной диаметром более 254 мм и скоростью в момент столкновения более 35 км / ч;



Вероятность срабатывания подушки безопасности во время реальной аварии зависит от того, было ли достигнуто определенное отрицательное ускорение. Однако, боковая подушка безопасности может раскрыться при следующих условиях эксплуатации:

1. При столкновении автомобиля со ступенями, бордюрами или другими подобными выступающими препятствиями;



2. При ударе передней частью о поверхность в момент съезда автомобиля вниз по склону;



3. При попадании в глубокую яму или выбоину, и/или при повреждении основной части шасси;

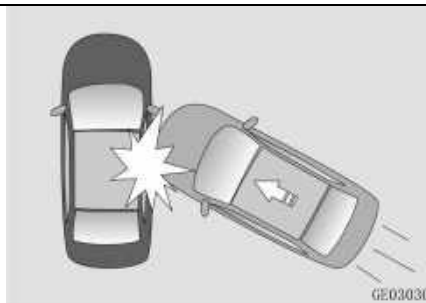


Вероятность срабатывания боковой подушки безопасности зависит от того, было ли достигнуто определенное отрицательное ускорение автомобиля в момент столкновения условию раскрытия. Однако, боковая подушка безопасности может не раскрыться даже при относительно высокой скорости удара при следующих условиях:

1. При боковом ударе, перпендикулярном направлению движения автомобиля, другим транспортным средством в переднюю (перед лобовым стеклом) или заднюю часть автомобиля;



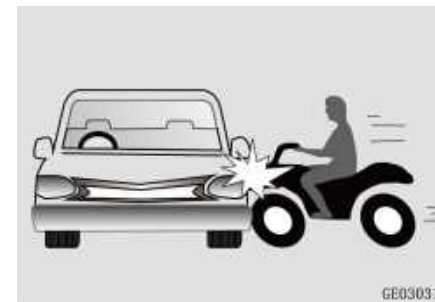
2. При столкновении автомобиля с другим транспортным средством сбоку, под определенным углом. Скорость и сила удара и со стороны транспортного средства относительно невелика;



3. При опрокидывании или переворачивании автомобиля;



4. При боковом столкновении автомобиля с объектом небольшой массы (велосипед, мотоцикл). Энергия удара при таком столкновении невелика. В этом случае удар приходится на ограниченную поверхность, а его полная сила не воспринимается датчиками;



5. При боковом ударе о колонны
малого поперечного сечения.



III. ФУНКЦИИ АВТОМОБИЛЯ

КЛЮЧ С ФУНКЦИЕЙ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Функции беспроводного дистанционного управления

С помощью беспроводного дистанционного пульта управления можно разблокировать или заблокировать все двери, включая заднюю, на расстоянии до 10 метров от автомобиля. Управление окнами дверей так же доступно на данном расстоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не деформируйте и не роняйте ключ. Не используйте его для воздействия на другие объекты. Не оставляйте ключ под воздействием высокой температуры в течение длительного времени (например, на приборной панели или капоте двигателя под прямыми лучами солнца). Не допускайте контакта ключа с водой или любыми другими жидкостями. В противном случае работа системы может быть

нарушена.

Не держите ключ вместе с другими электромагнитными приборами (сотовые телефоны, компьютеры, планшеты, навигаторы и т.д.).

Пульт дистанционного управления может не работать в следующих ситуациях:

- Электропитание автомобиля не в положении «OFF» (Выкл.);
- Превышено расстояние для работы пульта дистанционного управления;
- Низкий уровень заряда элемента питания в пульте дистанционного управления;
- Сигналы блокируются другими транспортными средствами или объектами;
- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающего воздуха;
- Пульт дистанционного управления находится рядом с источником радиосигнала (например, радиостанция, военная техника, аэропорт или радиовышка и т.д.).

Если пульт дистанционного управления не работает, воспользуйтесь механическим ключом для открывания и закрывания дверей. Для автомобилей, оборудованных системой бесключевого доступа (PEPS ✖), запустите двигатель в соответствии с рекомендациями, описанными в разделе «Аварийный запуск двигателя». По всем вопросам, связанным с работой системы дистанционного управления, обращайтесь в авторизованные сервисные центры CHANGAN Automobile.

ПРИМЕЧАНИЕ

Не изменяйте мощность передатчика (в том числе программными настройками или с использованием усилителей мощности), не используйте внешние антенны или излучатели. Не создавайте посторонние помехи пультом дистанционного управления на работу различных устройств беспроводной связи. В случае возникновения помех, немедленно

прекратите использование пульта дистанционного управления и примите меры по устранению таких помех перед его повторным использованием.

Не нажимайте кнопки на ключе после покидания автомобиля вне зоны действия пульта. При нажатии кнопок более 2000 раз (в сумме), ключ деактивируется и больше не будет управлять системами автомобиля. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для перекодирования ключа.

КЛЮЧИ

SMART ключ

Тип 1 (Максимальная конфигурация)
※



Тип 2 ※



- ① SMART ключ;
- ② Механический ключ

Индивидуальный номер ключа

Индивидуальный номер ключа расположен на табличке со штрих – кодом, поставляемой с комплектом ключей. Сохраните его.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы потеряли ключи, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, с номером ключа для заказа.

Разблокировка

Нажмите кнопку  для «Разблокировка» всех дверей автомобиля. Указатели поворота мигнут один раз.

Блокировка

Нажмите кнопку «Блокировка»  для блокировки всех дверей автомобиля. Указатели поворота мигнут два раза.

Если какая-либо из дверей автомобиля (в т. ч. задняя) не закрыты должным образом, или

питание автомобиля не выключено (положение «OFF»), двери не будут заперты с помощью кнопки блокировки.

Открытие двери багажного отделения с помощью ключа с дистанционным управлением

Для открывания двери багажного отделения при выключенном питании автомобиля (положение «OFF»), дважды нажмите на ключе кнопку открывания двери багажного отделения  в течение 2 секунд, и задняя дверь будет разблокирована.



ВНИМАНИЕ

Перед нажатием кнопки на ключе дистанционного управления убедитесь, что возле двери багажного отделения нет людей и/или препятствий.

Функция дистанционного запуска двигателя

Когда автомобиль заблокирован, электропитание и двигатель в выключенном состоянии (положение «OFF»), все двери, включая дверь багажного отделения заперты, и ключ с функцией дистанционного управления не находится в автомобиле, температура окружающей среды составляет -30 °C -0 °C, уровень топлива выше минимальной отметки (лампочка уровня топлива не горит) и активирована противоугонная система (мигает противоугонный индикатор), селектор переключения передач в положении «Р» а сам автомобиль неподвижен, для запуска двигателя нажмите и удерживайте в течение ≥ 2 секунд кнопку запуска  на пульте дистанционного управления, и двигатель запустится. Если какое-либо из вышеуказанных условий не выполнено, двигатель не запустится.

Если автомобиль находится в состоянии охраны, после успешного запуска двигателя дверь

разблокируется и заблокируется после остановки двигателя. Количество последовательных успешных удаленных запусков двигателя не превышает одного раза.

При необходимости выключения двигателя с пульта дистанционного управления, нажмите и удерживайте кнопку запуска  около 2 секунд.

Выход из режима дистанционного запуска

При выполнении любого из следующих условий во время, или после дистанционного запуска двигателя, автомобиль выйдет из режима дистанционного запуска, а электропитание переключится в положение «OFF»:

- ① Повторно нажата кнопка дистанционного запуска на пульте дистанционного управления;
- ② Иммоилайзер активирован;
- ③ Аварийная сигнализация включена;
- ④ Селектор АКПП не в положении

«Р»;

- ⑤ Скорость автомобиля $\neq 0$;
- ⑥ Загорается контрольная лампа иммобилайзера;
- ⑦ Высокая температура охлаждающей жидкости двигателя;
- ⑧ Уровень масла в двигателе не соответствует норме;
- ⑨ Стояночный тормоз не активирован, автомобиль из режима дистанционного запуска переключится в режим обычного запуска.

Если двигатель автомобиля запущен в режиме дистанционного запуска, нажмите кнопку дистанционного отпирания или кнопку PEPS для разблокировки автомобиля. При выполнении следующих условий, двигатель переключится в режим нормального запуска:

- ① Ключ внутри автомобиля;
- ② Педаль тормоза нажата;
- ③ Кнопка запуска нажата.

Переключение режимов разблокировки дверей

Нажмите одновременно и удерживайте кнопки блокировки и

разблокировки более 4 секунд. Прозвучит одиночный сигнал, информирующий о смене режима блокировки. В этот момент нажмите кнопку разблокировки. Разблокируется только водительская дверь. При повторном нажатии будут разблокированы все остальные двери.

При повторном одновременном нажатии и удержании кнопок блокировки и разблокировки более 4 секунд, система переключится обратно в режим разблокировки сразу четырех дверей.

Определение местоположения автомобиля

Для активации функции определения местоположения автомобиля при всех запертых дверях автомобиля (включая дверь багажного отделения) дважды нажмите кнопку блокировки в течение 2 секунд. Звуковой сигнал прозвучит два раза, и лампы сигналов поворота будут мигать около 10 секунд, обозначая местоположение автомобиля. При

нажатии кнопки разблокировки в момент мигания ламп, двери автомобиля мгновенно разблокируются.

Дистанционное управление окнами ✖

При выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF») и закрытых дверях:

- для автомобилей с электростеклоподъемником и люком на крыше, с функцией защиты от заземления:

1. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки, и все окна с функцией защиты от заземления и люк на крыше начнут закрываться. Отпустите кнопку, и окна закроются автоматически.

2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки, и все окна начнут открываться. Отпустите кнопку, и все окна откроются автоматически.

- для автомобилей, оборудованных электростеклоподъемником и люком на крыше с функцией ручного управления:

1. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки, и все окна и люк на крыше начнут закрываться. Отпустите кнопку, и окна

немедленно перестанут закрываться.

2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки, и все окна начнут открываться. Отпустите кнопку, и окна немедленно перестанут открываться.

ПРИМЕЧАНИЕ

На автомобилях, оборудованных функцией защиты от заземления, функция дистанционного управления стеклоподъемниками в заводских настройках находится в инактивированном состоянии. Для ее активации обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Замена элемента питания ключа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избегайте прикосновений к плате и внутренним элементам ключа с пультом дистанционного управления, иначе статическое электричество может повредить печатную плату.

При замене элемента питания соблюдайте полярность в соответствии с отметками (положительный и отрицательный полюсы). В противном случае печатная плата может быть повреждена. Положительный полюс батареи должен соответствовать положительному "+" на крепежной пластине элемента питания.

Новый элемент питания должен иметь те же технические характеристики, что и оригинальная батарея пульта дистанционного управления (3В, CR2032).

При неправильной эксплуатации или во время замены аккумулятора легко повредить печатную плату. Для замены обратитесь в авторизованный сервисный центр

Замена элемента питания SMART ключа



1. Нажмите кнопку PUSH и извлеките механический ключ.
2. С помощью механического ключа или отвертки раскройте корпус и замените элемент питания;
3. Установите плату с новым элементом питания обратно в корпус, совместите детали корпуса и нажмите для их соединения.
4. Установите механический ключ обратно.

СИСТЕМА БЕСКЛЮЧЕВОГО ДОСТУПА (PEPS)

Система PEPS обладает следующими функциями:

1. Функция беспроводного дистанционного управления;
2. Функция «бесключевого доступа»;
3. Функция START ENGINE STOP («Push-to-start») (Бесключевого запуска двигателя с кнопки);

Условия, влияющие на работу системы бесключевого доступа PEPS

Система PEPS может не работать при описанных ниже ситуациях. В данных случаях для блокировки/разблокировки используйте механический ключ.

1. SMART-ключ не обнаружен в области активации;
2. Автомобиль расположен вблизи объектов, излучающих сильные электромагнитные волны (телевизионные башни, электростанции, бензоколонки, радиостанции, широкоэкранные

дисплеи, аэропорты или другие объекты);

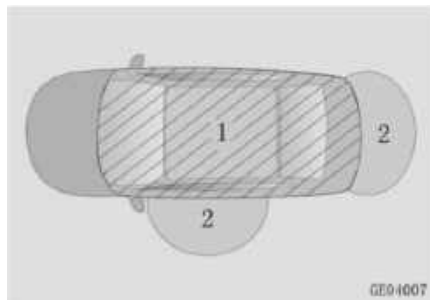
3. Наличие рядом с автомобилем электронного оборудования, излучающего радиоволны (сотовый телефон, персональный компьютер, адаптер питания);

4. SMART-ключ соприкасается и/или укрыт металлическим предметом (фольга или пленка с содержанием металлов);

5. Поблизости большое количество SMART-ключей, работающих одновременно;

6. Низкий уровень заряда элемента питания в SMART-ключе.

Область активации



1. Область активации функции запуска/остановки двигателя

(START ENGINE STOP) – в салоне автомобиля (активна в пределах салона автомобиля). Функция START ENGINE STOP может не сработать, если SMART-ключ находится на приборной панели, полу или в бардачке.

2. Область активации системы бесключевого доступа PEPS – в пределах 0,8 м от кнопки PEPS, расположенной на ручке двери водителя или двери багажного отделения; Функция PEPS может не сработать, если SMART-ключ находится слишком близко к ручке двери, окну или центру заднего бампера.

Система бесключевого доступа

Функция бесключевого доступа активна только в случае, если SMART-ключ находится в области действия системы.



Разблокировка с помощью PEPS

При закрытом и запертом положении всех дверей, прикоснитесь к наружной ручке передней двери со стороны водителя/переднего пассажира. Все двери разблокируются одновременно, а указатели поворота мигнут один раз.

Блокировка с помощью PEPS

При закрытых разблокированных дверях автомобиля прикоснитесь к наружной ручке двери водителя/переднего пассажира. Все двери одновременно заблокируются, а указатели поворота мигнут два раза.

Двери автомобиля не могут быть заблокированы с помощью кнопки бесключевого доступа (PEPS) при описанных ниже ситуациях:

- Любая из дверей, включая дверь багажного отделения - не закрыты;
- Питание автомобиля не выключено (не в положении «OFF»);
- SMART-ключ находится в автомобиле;
- SMART-ключ расположен на расстоянии менее 5 см от ручки двери, или непосредственно на металлической панели двери.

Другие условия, влияющие на работу системы PEPS, при которых двери автомобиля не могут быть заблокированы, см. в разделе «III. Функции автомобиля – Система бесключевого доступа (PEPS) – Условия, влияющие на работу системы бесключевого доступа (PEPS)».

Разблокировка двери багажного отделения с помощью PEPS

1. При запертой двери багажного

отделения, если SMART-ключ находится в области активации задней двери, для ее разблокировки и открывания нажмите кнопку PEPS в нижней части задней двери.



Если четыре двери автомобиля не заперты, а SMART-ключ не находится в зоне активации задней двери, нажмите кнопку открывания двери багажного отделения на ручке двери для ее отпирания. При нажатии кнопки отпирания двери багажного отделения, когда четыре двери заблокированы, а SMART – ключ вне зоны активации, задняя дверь не будет разблокирована.

Если при запертых боковых дверях SMART-ключ остался в области активации задней двери, при ее закрытии все боковые

двери разблокируются автоматически, и прозвучит информационный звуковой сигнал.

Если в течение 30 секунд ни одна из дверей не будет открыта, боковые двери будут автоматически заблокированы. Откройте двери в течении этого времени.

Открывание двери багажного отделения с электроприводом помощью PEPS

Когда SMART-ключ находится в зоне активации двери багажного отделения, нажмите кнопку PEPS на ручке двери багажного отделения, и задняя дверь с электроприводом откроется.

ПРИМЕЧАНИЕ

Дверь багажного отделения может быть непреднамеренно открыта во время мойки автомобиля. Уберите SMART - ключ из области активации со стороны заднего бампера.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С КНОПКИ START ENGINE STOP



Когда SMART - ключ находится в салоне автомобиля (в области активации системы запуска двигателя «push-to-start»), нажмите кнопку «START ENGINE STOP» для запуска/остановки двигателя или переключения режимов электропитания автомобиля («ACC», «ON» и «OFF»).

Режим ACC/ON: индикатор кнопки «START ENGINE STOP» - загорается янтарным цветом.

Режим «OFF» (ВЫКЛ.): Индикатор кнопки «START ENGINE STOP»

гаснет.

Переключение режимов питания автомобиля

1. При не нажатой педали тормоза и положении «Р» селектора переключения передач, нажатие кнопки «START ENGINE STOP» переключит режим электропитания в следующей последовательности «ACC – ON – OFF».

Для предотвращения разряда аккумуляторной батареи, после более 1 ч. работы в режиме «ACC», питание автомобиля автоматически будет отключено (положение «OFF»).

ПРИМЕЧАНИЕ

Если система бесключевого доступа (PEPS) и система запуска двигателя с кнопки «START ENGINE STOP» работают с ошибкой или неисправны, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile с полным комплектом ключей для проверки.



ВНИМАНИЕ

Не прикасайтесь к кнопке «START ENGINE STOP» во время движения автомобиля.

Перед запуском двигателя нажмите до упора и удерживайте педаль тормоза до момента запуска двигателя.

Если подсветка кнопки «START ENGINE STOP» не загорелась зеленым светом, двигатель не запустится.

После запуска двигателя, движение начинайте плавно, на постоянных небольших оборотах, пока температура охлаждающей жидкости двигателя не достигнет рабочего диапазона. Это необходимо для скорейшего прогрева двигателя до рабочего диапазона температур.

Аварийный запуск двигателя

Данная процедура может быть применима для запуска двигателя или смены режима электропитания, когда SMART-ключ не может быть обнаружен, или в случае низкого заряда элемента питания.

Запуск двигателя: нажмите на педаль тормоза, и поместите SMART-ключ на панель зарядки на консоли подлокотника. После того, как индикатор кнопки «START ENGINE STOP» загорится зеленым, нажмите кнопку «START ENGINE STOP», и двигатель запустится.

Переключение режимов питания: поместите SMART-ключ на панель зарядки на консоли подлокотника. Нажатие кнопки «START ENGINE STOP» будет переключать режимы питания в последовательности «ACC – ON – OFF».

ИММОБИЛАЙЗЕР

Автомобиль оборудован современной противоугонной системой иммобилайзера двигателя для обеспечения безопасности автомобиля. Существует три состояния системы: охрана, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и сработала тревога.

Двигатель автомобиля можно запустить только после прохождения полного процесса идентификации иммобилайзера.

Постановка на охрану

Автомобиль невозможно поставить на охрану, если какая-либо из дверей или задняя дверь не закрыта.

На автомобилях, оборудованных системой бесключевого доступа (PEPS), активировать систему охраны можно следующим способом:

1. Припаркуйте автомобиль и выключите двигатель. С помощью кнопки «START ENGINE STOP» переведите режим питания

автомобиля в положение «OFF». Индикатор «START ENGINE STOP» погаснет;

2. Извлеките ключ из автомобиля;

3. Убедитесь, что капот, задняя дверь и все двери автомобиля закрыты;

4. С помощью кнопки PEPS на внешней ручке двери или кнопки блокировки на ключе с функцией дистанционного управления заблокируйте двери. Индикаторы поворотов мигнут дважды.

После выполнения вышеописанных действий,

индикатор иммобилайзера  на приборной панели включится и будет моргать с интервалом один раз в 1с. Через некоторое время иммобилайзер двигателя активируется и автомобиль перейдет в режим охраны.

Снятие автомобиля с охраны

Если питание автомобиля находится в положении, отличном от «OFF», и идентификация иммобилайзера успешно завершена, индикатор на приборной панели

погаснет.

Если в течение 30 секунд после разблокировки, какая-либо из дверей автомобиля, в т. ч. задняя, не будет открыта, или зажигание не будет включено, двери будут автоматически заблокированы, и система снова перейдет в режим охраны.

Режим тревоги

Режим тревоги активируется, если происходит какая-либо из следующих ситуаций, когда автомобиль находится под охраной:

- Открыта любая дверь автомобиля без использования кнопки PEPS или дистанционного ключа (включая разблокировку двери механическим ключом в состоянии охраны);
- Открыта задняя дверь без использования ключа с пультом дистанционного управления или кнопки PEPS для разблокировки;
- Открыт капот двигателя;
- Изменилось состояние электропитания автомобиля (Электропитание автомобиля

переведено в положение «ON» более чем на 1 секунду).

После перехода в режим предупреждения о тревоге, индикатор иммобилайзера на приборной панели мигает с повышенной частотой; раздается звуковой сигнал, указатели поворота мигают непрерывно.

Снятие режима тревоги

Состояние ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ о тревоге может быть отключено при выполнении любой из следующих операций:

1. Разблокируйте дверь с помощью: кнопки PEPS на ручке двери/ ключа с пультом дистанционного управления;
 2. Для включения питания автомобиля поместите SMART-ключ в область активации и нажмите переключатель «START ENGINE STOP».
- Состояние ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ о тревоге будет отключено.

После отключения режима ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, индикатор иммобилайзера на приборной

панели погаснет, прозвучит звуковой сигнал и лампы указателей поворота мигнут 4 раза.

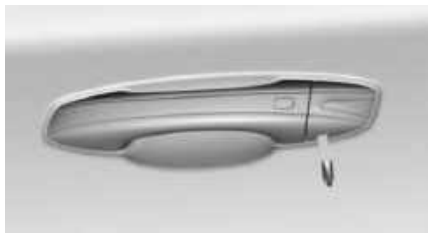
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не переоборудуйте и не устанавливайте дополнительные противоугонные системы на автомобиль, так как это может повредить центральный блок управления и повлиять на другие электрические устройства.

Владелец несет всю ответственность за убытки, вызванные переоборудованием или установкой сторонних электрических систем. Любой ущерб, причиненный по этой причине, не будет покрываться гарантией.

ЗАМКИ ДВЕРЕЙ

Отпирание замка двери снаружи



Для отпирания двери механическим ключом - извлеките механический ключ, потяните ручку, и вставьте механический ключ в отверстие в нижней части крышки ручки. Поднимите ручку и снимите крышку ручки.



Поверните механический ключ против часовой стрелки для разблокировки замка двери, и по часовой стрелке, для его блокировки.

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON») и всех закрытых дверях с помощью механического ключа разблокируйте/ заблокируйте дверь водителя, после чего все двери будут разблокированы/ заблокированы.

После отпирания/ запираания двери механическим ключом установите крышку ручки на место. После вытягивания наружной ручки двери, сначала установите нижнюю часть крышки ручки, а затем верхнюю часть. Убедитесь, что крышка ручки зафиксирована, а общий внешний вид - без визуальных изменений.

ПРИМЕЧАНИЕ

В холодной и влажной окружающей среде замок и механическое приводе дверей могут быть заморожены. В данном случае уровень комфортной работы дверей автомобиля может быть снижен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте запасной ключ в автомобиле.

При оставлении автомобиля без присмотра, всегда берите ключ с собой. Предварительно закройте все окна и закройте все двери.

Разблокировка замков дверей изнутри



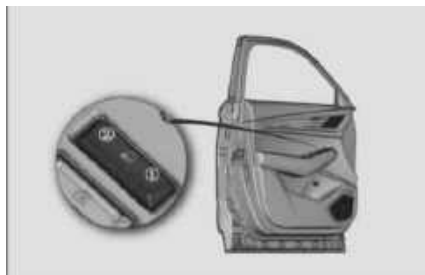
Разблокировка: переключите клавишу блокировки двери в положение разблокировки (①).

Блокировка: переключите клавишу блокировки двери в положение блокировки (②).

Когда все двери автомобиля закрыты, переключите клавишу блокировки двери водителя в положение разблокировки/блокировки, все двери разблокируются/заблокируются.

Защита от случайного запираания: после открывания двери водителя, переключите клавишу управления замком двери в заблокированное состояние. В случае случайного закрывания водительской двери клавиша управления замком автоматически переключится в разблокированное состояние.

Блокировка дверей с помощью центрального замка



Для блокировки всех дверей нажмите клавишу центрального замка на двери ①;

Для разблокировки всех дверей нажмите клавишу центрального замка на двери ②.

ПРИМЕЧАНИЕ

Клавиша центрального замка работает только при всех закрытых дверях.



ВНИМАНИЕ

- Во время движения автомобиля все двери должны быть заперты. Во избежание непредвиденного открывания дверей во время движения убедитесь, что все двери заблокированы.
- Перед открыванием дверей убедитесь в отсутствии транспортных средств и/или пешеходов поблизости.

Разблокировка замков дверей при столкновении

Если система безопасности автомобиля идентифицирует факт столкновения, электропитание автомобиля включено (положение «ON»), аккумулятор и дверные замки/приводы работоспособны - все двери автомобиля разблокируются автоматически.

Защита электродвигателя замка двери от перегрева

При непрерывной разблокировке/блокировке замков более 10 раз за 10 с., активируется защита электромотора замков от перегрева. Работа дверных замков будет приостановлена и доступна только механическая разблокировка/блокировка. Дверной замок восстановит работоспособность через 1 мин. В случае любого конфликта разблокировки замков, при столкновении - замки разблокируются автоматически.

Автоматическая блокировка замков дверей при движении

Если при начале движения скорость автомобиля превысит 20 км/ч., все двери автомобиля автоматически заблокируются.

Автоматическая разблокировка при парковке

После остановки автомобиля и выключении электропитания (положение «OFF»), после остановки двигателя, все двери автомобиля разблокируются автоматически.

Функцию можно активировать или деактивировать на многофункциональном дисплее автомобиля.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

Управление стеклоподъемниками доступно при включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), или в течении 1-й мин. после переключения в режим «ACC/OFF» из положения «ON».

Клавиши управления электро-стеклоподъемниками расположены на каждой двери. На двери водителя расположен центральный блок управления всеми окнами, с возможностью их блокировки.

Клавиши управления электрическими стеклоподъемниками:
① Стеклоподъемник передней левой двери;

- ② Стеклоподъемник задней левой двери;
- ③ Стеклоподъемник задней правой двери;
- ④ Стеклоподъемник передней правой двери;
- ⑤ Клавиша блокировки стеклоподъемников.



Блокировка окон

Нажмите клавишу ⑤ для блокировки управления стеклоподъемниками со стороны пассажиров. Повторное нажатие разблокирует управление стеклоподъемниками для пассажиров.

Открытие и закрытие окон

- **Открытие:** нажмите на клавишу;
- **Закрывание:** потяните клавишу вверх.

ПРИМЕЧАНИЕ

В холодной и влажной окружающей среде работа электростеклоподъемников дверей может быть затруднена из-за обледенения.

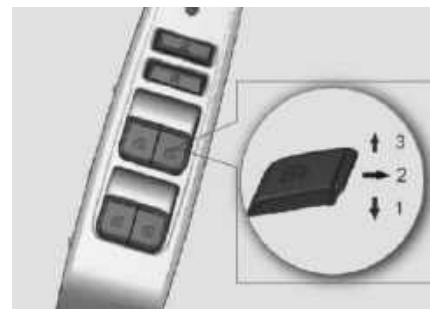
Для продления срока службы предохранителя и предотвращения повреждения системы стеклоподъемников, не регулируйте два или более окон одновременно. Не пытайтесь одновременно открывать и закрывать одно и то же окно, иначе оно перестанет функционировать.

Открытие и закрытие окон возможно как с помощью ручного открывания/ закрывания, так и нажатием одной клавиши открывания/ закрывания.

Открытие/ закрытие в ручном режиме

Клавиша ручного управления стеклоподъемниками имеет 3 положения

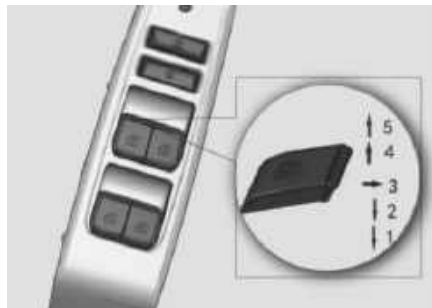
1. Открывание;
2. Среднее положение;
3. Закрывание.



Клавиша управления
стеклоподъемником
одним нажатием ✖

Клавиша автоматического
управления стеклоподъемником
имеет 5-ть режимов:

1. Открывание одним нажатием;
2. Ручное открывание;
3. Среднее положение;
4. Ручное закрывание;
5. Закрывание одним нажатием.



Для открывания или
закрывания окна нажмите или
потяните вверх передний край
соответствующей клавиши до
требуемого положения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для немедленной остановки
открывания/закрывания стекла в
автоматическом режиме, нажмите/
потяните клавишу в
противоположном направлении.

Функция защиты от заземления ✖

Окно оборудовано функцией
защиты от заземления в режиме
автоматического открывания/
закрывания. Если стекло при
подъеме встретит сопротивление,
оно автоматически остановится и
опустится на определенное
расстояние. Зона активации
функции защиты от заземления 4 ~
200 мм под рамкой окна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из-за неправильного закрывания
окна, функция защиты от
заземления может быть отключена,
что может привести к риску
получения травм.

Ограничение функции защиты от заземления:

Если функция защиты от
заземления сработала дважды в
одном и том же положении в
течение 10 секунд, то она
деактивируется. Окно не может быть
закрыто одним нажатием. В данной
ситуации доступно только ручное
управление стеклоподъемниками на
открывание или закрывание.
Функция полностью восстановится
через 10 секунд.



ВНИМАНИЕ

Риск заземления существует
несмотря на наличие функции
защиты от заземления. Убедитесь,
что на траектории движения стекла
отсутствуют любые препятствия.
Функция защиты от заземления не
работает против следующих
объектов и условий:

- Гибкие, легкие и тонкие
предметы (например, пальцы);
- При зазоре менее 4 мм;
- При ручном закрывании, сразу
после автоматического встречного

движения.

Функция защиты от защемления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрытии стекла убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения стекла.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при закрывании окна в автоматическом режиме дважды обнаружено какое-либо препятствие, функция защиты от защемления будет временно отключена. При последующей попытке закрывания окна убедитесь, что препятствие устранено.

Описанные ниже ситуации могут повлечь за собой повторную инициализацию функции защиты от защемления:

1. Функция защиты от защемления активировалась трижды в одном и том же положении, и не была восстановлена;
2. Аккумуляторная батарея автомобиля отсоединена или напряжение аккумулятора менее 6В.;

3. Рамка окна деформирована из-за внешнего воздействия, а оконное стекло уже выходит из рабочей области функции защиты от защемления.

4. Сила сопротивления при работе стеклоподъемника выросла на 5%.

Повторная инициализация функции защиты от защемления

1. Поднимите клавишу до полного закрывания окна;
2. Отпустите клавишу;
3. Поднимите клавишу снова более чем на 1 секунду, и повторите данную операцию дважды;
4. Нажмите и держите клавишу, пока окно не откроется полностью;
5. Поднимите клавишу и попробуйте поднять окно автоматически.

Если оконное стекло не поднимается и/или не опускается автоматически, повторите описанную выше процедуру настройки или обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

Наружные зеркала заднего вида

Наружное зеркало заднего вида представляет собой выгнутое зеркало, обеспечивающее более широкий обзор. Перед началом движения правильно отрегулируйте наружные зеркала заднего вида. Регулировка наружных зеркал заднего вида возможна только при включенном электропитании автомобиля (положение «ACC»/«ON»).



ВНИМАНИЕ

Объекты, отраженные в наружных зеркалах заднего вида, и расстояние до этих объектов передаются с искажением относительно их реального размера и расстояния до них. Не оценивайте расстояние до автомобиля сзади на основе изображения в зеркале. Всегда проверяйте фактическое расстояние до автомобиля сзади, наблюдая за ним. В противном случае, это может

привести к аварии.

Не регулируйте и не складывайте наружные зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем, и, как следствие, к аварии.

Регулировка наружных зеркал заднего вида



1. Выбор зеркала заднего вида: поверните ручку переключателя и выберите левое (L) или правое (R) наружное зеркало заднего вида.
2. Регулировка положения: наклоните ручку в соответствующем направлении для регулировки зеркала (вверх, вниз, влево и/или вправо). После завершения

регулировки, установите переключатель в среднее положение (0), во избежание ошибочной регулировки.

3. Режим складывания зеркал заднего вида.  ✖.

Ручная регулировка

В случае повреждения привода регулировки зеркал или другой электрической неисправности, аккуратно отрегулируйте положение зеркала легким нажатием на края зеркального элемента наружного зеркала заднего вида.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если наружные зеркала заднего вида обледенели/ замерзли, не скребите по ним и не регулируйте их, во избежание повреждения зеркальной поверхности.

При достижении наружным зеркалом заднего вида максимально возможного угла регулировки, остановите регулировку, во избежание повреждения

электродвигателя или механизма зеркала.

Не регулируйте наружное зеркало вручную с применением силы. В противном случае компоненты зеркала могут быть повреждены.

Складывание наружных зеркал заднего вида

Ручное складывание наружных зеркал заднего вида



Прижмите вручную наружное зеркало заднего вида к стеклу двери.

Складывание наружных зеркал заднего вида с электроприводом ✖

Поверните ручку регулировки зеркал в положение складывания зеркал, и зеркала автоматически сложаются. Поверните ручку в любое другое положение, и оба зеркала заднего вида раскроются автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ

При необходимости ручного складывания наружных зеркал заднего вида с функцией электрического складывания, делайте это только в статическом состоянии зеркал заднего вида, т.к. можно повредить механизм складывания зеркал. В противном случае зеркало может не фиксироваться или не сможет восстановиться. Если зеркало заднего вида не восстанавливается или не фиксируется, попробуйте запустить функцию электрического складывания для восстановления их работоспособности.



ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждений, не прикасайтесь к зеркалам заднего вида в процессе автоматического складывания. Перед началом движения всегда раскрывайте оба зеркала заднего вида и регулируйте их должным образом.

Автоматическое складывание наружных зеркал заднего вида ✖

При выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF»), заблокируйте автомобиль с помощью SMART-ключа с функцией дистанционного управления или кнопкой «PEPS», и наружные зеркала заднего вида сложаются автоматически.

При разблокировке автомобиля с помощью SMART-ключа с функцией дистанционного управления или кнопкой «PEPS», оба наружных зеркала будут развернуты автоматически.

Обогрев наружного зеркала заднего вида ✖

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), нажмите кнопку обогрева  (см. раздел «III. Функции автомобиля - «Система климат-контроля»»), и элемент обогрева наружных зеркал заднего вида автоматически нагреет зеркальный элемент.

Внутрисалонное зеркало заднего вида

Перед началом движения отрегулируйте внутрисалонное зеркало заднего вида (вверх, вниз влево, вправо), для получения максимального обзора ситуации позади автомобиля.

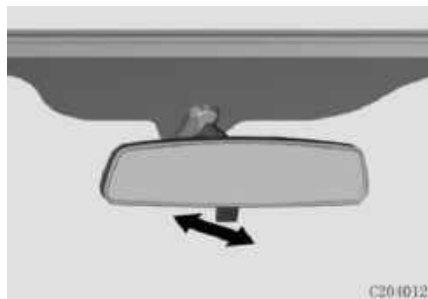


ВНИМАНИЕ

Не размещайте на заднем сиденье или в грузовом отсеке предметы, препятствующие обзору.

Внутрисалонное антибликовое зеркало заднего вида с механическим предотвращением ослепления ✖

Для предотвращения ослепления водителя в темное время суток, потяните ручку под внутрисалонным зеркалом заднего вида в направлении, показанном на рисунке.



ЛЮК В КРЫШЕ ✖

Управление люком возможно только при включенном электропитании (положение «ON») или в течение 1 минуты после переключения электропитания из режима «ON» в режим «ACC/OFF».



ВНИМАНИЕ

Существует риск получения травм, или возможность оказаться зажатым, если при движении люка части тела будут располагаться близко к нему. Будьте внимательны и осторожны при движении люка. Уберите посторонние предметы с его траектории при закрывании. Не оставляйте детей одних без присмотра в автомобиле. Не позволяете детям управлять люком, так как есть риск получения травм и защемлений.

Режимы работы люка

Ручной: короткое нажатие (менее 0,35с) на кнопку управления люком



- люк начнет движение;

Автоматический: после длительного нажатия (более 0,35с)



на кнопку управления люком, отпустите кнопку - люк начнет автоматическое движение. Во время движения люка в автоматическом режиме нажмите кнопку управления



люком для его остановки.



При открывании/ сдвигании люка, изменение внутреннего давления может вызвать шум. В этом случае измените положение люка, или немного приоткройте

окно, для снижения или устранения шума.

ПРИМЕЧАНИЕ

Открывайте люк только убедившись в отсутствии на нем льда, снега или иных посторонних предметов и мусора, иначе, может возникнуть ошибка или неисправность.

Солнцезащитная шторка люка сконструирована таким образом, что она изначально открывается при открывании люка. Не препятствуйте открыванию солнцезащитной шторки при открывании люка.

Не удерживайте кнопку управления люком в течение длительного времени (более 5с), т.к. можно повредить электродвигатель или элементы системы привода.

Перед мойкой автомобиля убедитесь, что люк закрыт. Не используйте напор воды под давлением, чтобы промыть уплотнитель стекла люка или вокруг него.

Проводите регулярное техническое обслуживание люка (каждые три месяца). Своевременно протирайте

пыль и очищайте грязь с поверхностей уплотнителей и направляющих люка.

Люк в крыше не является полностью герметичной конструкцией. Избегайте сильных потоков воды под давлением.

Управление люком в крыше

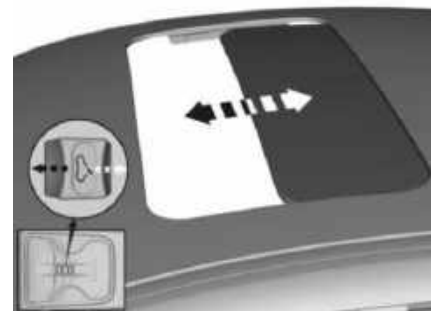
Люк на крыше состоит из двух стеклянных частей. Переднее стекло подвижное, его можно открыть. Заднее стекло неподвижное.

Конструкцией люка предусмотрено два способа открывания: сдвигание люка назад или подъем задней части люка.



Описанное ниже представлено в основном для автоматического режима работы.

Сдвигание люка



Для открывания люка путем

сдвигания, нажмите кнопку  в направлении задней части автомобиля;

Для закрывания люка, открытого сдвижением: нажмите кнопку  в направлении передней части автомобиля.

Подъем люка (режим проветривания)



Открытие (подъем) люка: в закрытом положении сдвиньте переключатель  в направлении передней части автомобиля. Задняя часть люка откроется в режим проветривания.

Закрывание люка: при открытом люке в режиме проветривания сдвиньте переключатель  в направлении задней части автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При движении автомобиля или продолжительной стоянке при отрицательных температурах, открывайте люк только после полного размораживания. Никогда не открывайте люк с применением усилия.
- При эксплуатации автомобиля на неровной дороге или в горной местности не держите люк полностью открытым в течение длительного времени.
- Не открывайте люк, если скорость движения автомобиля превышает 120 км/ч.

Функция защиты от защемления

Если во время закрывания люка при диапазоне температур от -20°C до 80°C стекло люка крыши или солнцезащитная шторка во время процесса закрывания столкнется с сопротивлением или препятствием, то процесс закрывания прекратится и люк начнет движение в противоположном направлении до полного открывания.

Функция защиты от заземления люком может быть активирована только при движении стекла люка в автоматическом режиме.



ВНИМАНИЕ

Для обеспечения безопасности, во избежание получения травм и/или ушибов, не высовывайте голову или части тела через люк.

Если при закрывании люка во время движения, механизм люка обнаружит незначительное сопротивление или препятствия, или в направляющей планке люка есть посторонние предметы то активируется режим защиты от заземления, и движение люка прекратится.

Убедитесь, что на пути движения люка нет препятствий.



ВНИМАНИЕ

Несмотря на наличие функции защиты от заземления, риск заземления существует. Убедитесь, что область движения стекла люка разблокирована.

Функция защиты от заземления не работает против следующих объектов и условий:

- Гибкие, легкие и тонкие предметы (например, пальцы);
- При зазоре менее 4 мм;
- При ручном закрывании сразу после автоматического встречного движения.

Функция защиты от заземления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрывании люка, убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения стекла.

Солнцезащитная шторка люка

При открывании люка, солнцезащитная шторка автоматически открывается одновременно со стеклом люка. После полного закрывания люка солнцезащитную шторку можно закрыть или открыть вручную.

Инициализация люка

Отсоединение клемм аккумуляторной батареи или низкий уровень ее заряда может привести к нарушению алгоритма работы люка, и люк может работать неправильно. При полностью заряженной и исправно функционирующей аккумуляторной батарее и включенном электропитании автомобиля (положение «ON») выполните инициализацию следующим способом:

1. Нажмите и удерживайте



клавишу до тех пор, пока люк наклонится до самого крайнего положения, а затем отпустите кнопку;

2. Нажмите и удерживайте клавишу  снова на 3с. до тех пор, пока стекло люка завершит один цикл движения подъем/опускание, прежде чем остановится. Отпустите кнопку.

Повторите цикл открывания и закрывания и отпустите кнопку после завершения движения. Инициализация завершена.

ПАНОРАМНАЯ КРЫША С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ✱

Управление люком возможно только при включенном электропитании (положение «ON») или в течение 1 минуты после переключения электропитания из режима «ON» в режим «ACC/OFF».



ВНИМАНИЕ

Несоблюдение правил пользования люком может привести к травмам; Для обеспечения безопасности, во избежание получения травм и/или ушибов, не высовывайте голову или части тела через люк. Части тела, расположенные близко к люку, могут быть зажаты при открывании или закрывании люка. Существует риск получения травмы. Держитесь подальше от области движения люка, когда люк открывается или закрывается. Не оставляйте детей одних без присмотра в автомобиле. Не позволяете детям управлять люком, так как есть риск получения травм и защемлений. Не открывайте люк во время движения автомобиля. Переключение внимания на управление люком может привести к потере управления над автомобилем, что, в свою очередь, может привести к дорожно-транспортному происшествию, материальному ущербу, травмам или даже смерти.

Способ управления работой люка:

1. Пошаговый режим: Нажмите (менее 0,35с) на кнопку управления люком - люк начнет пошаговое движение;
2. Автоматический режим: Нажмите и удерживайте (более 0,35с) кнопку управления люком, отпустите кнопку управления люком - люк начнет автоматическое движение.
3. Короткое нажатие: Нажмите (менее 0,35с) на кнопку управления люком, и солнцезащитная шторка люка начнет пошаговое движение;
4. Автоматическое управление: нажмите и удерживайте (более 0,35с) кнопку управления люком, отпустите кнопку управления люком солнцезащитная шторка люка автоматически закроется.

Во время движения люка в автоматическом режиме нажмите кнопку управления люком для его остановки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Открывайте люк только убедившись в отсутствии на нем льда, снега или иных посторонних предметов и мусора, иначе, может возникнуть ошибка или неисправность.

Солнцезащитная шторка люка сконструирована таким образом, что она изначально открывается при открывании люка. Не препятствуйте открыванию солнцезащитной шторки при открывании люка.

Не удерживайте кнопку управления люком в течение длительного времени (более 5с), т.к. можно повредить электродвигатель или элементы системы привода.

Перед мойкой автомобиля убедитесь, что люк закрыт. Не используйте напор воды под давлением, чтобы промыть уплотнитель стекла люка или вокруг него.

ПРИМЕЧАНИЕ

Проводите регулярное техническое обслуживание люка (каждые три месяца). Своевременно протирайте пыль и очищайте грязь с поверхностей уплотнителей и направляющих люка.

Люк в крыше не является полностью герметичной конструкцией. Избегайте сильных потоков воды под давлением.

При открывании/ сдвигании люка, изменение внутреннего давления может вызвать шум. В этом случае измените положение люка, или немного приоткройте окно, для снижения или устранения шума.

Управление панорамным люком на крыше

Панорамный люк на крыше представляет собой полноразмерный стеклянный люк на крыше. Конструкцией люка предусмотрено два способа открывания: сдвигание люка назад или подъем задней части люка.

Описанное ниже представлено в основном для автоматического режима работы.



Подъем люка (режим проветривания)



Открытие (подъем) люка: в закрытом положении нажмите



переключатель в направлении передней части автомобиля. Задняя часть люка откроется в режим проветривания.

Закрывание люка: при открытом люке в режиме проветривания



нажмите переключатель в направлении задней части автомобиля.

Сдвигание люка



Для открывания люка путем сдвигания, нажмите кнопку в направлении задней части автомобиля;

Для закрывания люка, открытого сдвиганием: нажмите



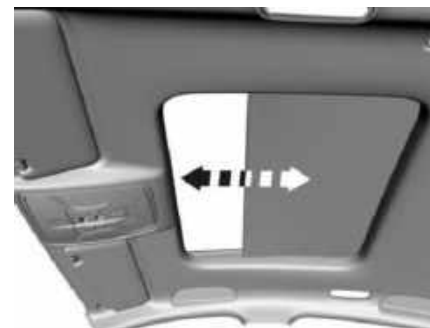
кнопку в направлении передней части автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При движении автомобиля или продолжительной стоянке при отрицательных температурах, открывайте люк только после полного размораживания. Никогда не открывайте люк с применением усилия.
- При эксплуатации автомобиля на неровной дороге или в горной местности не держите люк полностью открытым в течение длительного времени.
- Не открывайте люк, если скорость движения автомобиля превышает 80 км/ч.

Солнцезащитная шторка люка

Солнцезащитная шторка люка может сдвигаться как вперед, так и назад. Описанное ниже представлено в основном для автоматического режима работы.



- Открывание солнцезащитной шторки панорамного люка: нажмите



- Закрывание солнцезащитной шторки панорамного люка: нажмите



Функция защиты от заземления

Если во время закрывания люка при диапазоне температур от -20°C до 80°C стекло люка крыши или солнцезащитная шторка во время процесса закрывания столкнется с сопротивлением или препятствием, то процесс закрывания прекратится и люк начнет движение в противоположном направлении до полного открывания.

Функция защиты от заземления люком может быть активирована только при движении стекла люка в автоматическом режиме.



ВНИМАНИЕ

Несоблюдение правил пользования люком может привести к травмам; Для обеспечения безопасности, во избежание получения травм и/или ушибов, не высовывайте голову или части тела через люк. Части тела, расположенные близко к люку, могут быть зажаты при открывании или закрывании люка. Существует риск получения травмы. Держитесь подальше от области движения люка, когда люк открывается или закрывается. Не оставляйте детей одних без присмотра в автомобиле. Не позволяете детям управлять люком, так как есть риск получения травм и заземлений. Не открывайте люк во время движения автомобиля. Переключение внимания на управление люком может привести к потере управления над автомобилем, что, в свою очередь, может привести к дорожно-транспортному происшествию, материальному ущербу, травмам или даже смерти.

Инициализация люка

Отсоединение клемм аккумуляторной батареи или низкий уровень ее заряда может привести к нарушению алгоритма работы люка, и люк может работать неправильно. При полностью заряженной и исправно функционирующей аккумуляторной батарее и включенном электропитании автомобиля (положение «ON») выполните инициализацию следующим способом:

1. Сдвиньте и удерживайте



клавишу до тех пор, пока люк наклонится до самого крайнего положения, а затем отпустите кнопку;

2. Нажмите и удерживайте



клавишу снова на 3с. до тех пор, пока стекло люка завершит один цикл движения подъем/опускание, прежде чем остановится. Отпустите кнопку.

Повторите цикл открывания и закрывания и отпустите кнопку после завершения движения.

Инициализация завершена.

ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



ВНИМАНИЕ

Двигатель автомобиля при работе выделяет токсичные выхлопные газы, такие как монооксид углерода. Если при работающем двигателе дверь багажного отделения не закрыта, особенно во время движения, выхлопные газы попадают внутрь автомобиля, и существует риск отравления.

Перед открыванием двери багажного отделения выключите двигатель автомобиля. Не начинайте движение, если дверь багажного отделения не закрыта.

Разблокировка двери багажного отделения



Для открывания двери багажного отделения нажмите кнопку, расположенную снизу на ручке двери багажного отделения, и поднимите дверь багажного отделения вверх в течение 30 секунд после разблокировки автомобиля. Задняя дверь автоматически откроется. При достижении положения равновесия - загорится лампа освещения багажного отделения.

ПРИМЕЧАНИЕ

После разблокировки двери багажного отделения потяните ее назад, а затем вверх.

При открывании двери багажного отделения будьте внимательны и осторожны. Убедитесь в наличии достаточного количества пространства, иначе это может привести к повреждениям и/или травме.

Закрывание двери багажного отделения

Потяните вниз дверь багажного отделения до состояния равновесия, а затем нажмите на нее, чтобы закрыть и зафиксировать ее.



ВНИМАНИЕ

- Для закрывания двери багажного отделения, нажмите на нее снаружи. Не используйте вспомогательную ручку непосредственно для закрывания двери, во избежание защемления.
- Не разрешайте детям пользоваться кнопкой замка задней

двери, так как существует риск защемления.

- Пользоваться багажным отделением можно только при полностью открытой задней двери. Использование багажника при полуоткрытой задней двери может привести к травме, если дверь упадет.

Дверь багажного отделения с электроприводом ✖

Открывание двери багажного отделения снаружи автомобиля

ПРИМЕЧАНИЕ

После разблокировки двери багажного отделения потяните ее назад, а затем вверх.

При открывании двери багажного отделения будьте внимательны и осторожны. Убедитесь в наличии достаточного количества пространства, иначе это может привести к повреждениям и/или травме.

1. Когда двери автомобиля заблокированы, питание выключено (положение «OFF»), а ключ дистанционного управления находится в области активации двери багажного отделения (в пределах 0,8 м от двери багажного отделения), дверь багажного отделения с электроприводом можно открыть следующими способами:

- Нажмите кнопку открывания двери багажного отделения;
- Дважды быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на пульте дистанционного управления.

2. Когда двери автомобиля разблокированы и питание автомобиля выключено (положение «OFF»), режим открывания двери багажного отделения с электроприводом, управляемой снаружи автомобиля такой же, как и при запертом автомобиле. Необходимость наличия ключа дистанционного управления рядом с дверью багажного отделения - отсутствует.

в максимальное положение;

3. Когда питание автомобиля в положении «ACC» или «ON», для открывания двери багажного отделения нажмите кнопку открывания двери багажного отделения. Когда питание автомобиля в положении «ON», а селектор переключения передач в положении «Р», дверь багажного отделения с электроприводом может быть открыта с помощью кнопки открывания/ закрывания.

Открывание двери багажного отделения изнутри автомобиля, когда автомобиль разблокирован:

Когда электропитание автомобиля в положении «OFF/ACC», нажмите кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели. Дверь багажного отделения с электроприводом автоматически, начнет открывание, включится подсветка багажника, дважды мигнут лампы аварийной сигнализации, а звуковой сигнал информирует до открывания двери

Когда питание автомобиля в положении «ON», а селектор переключения передач в положении «Р», дверь багажного отделения с электроприводом может быть открыта нажатием на кнопку открывания/ закрывания двери багажного отделения на приборной панели водителя.



Прерывание процесса открывания двери багажного отделения

- Короткое нажатие кнопки открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели в процессе открывания двери багажного отделения с электроприводом;

- Короткое нажатие кнопки на торце двери багажного отделения;

- Двойное нажатие кнопки разблокировки двери багажного отделения на SMART-ключе с пультом дистанционного управления  (электропитание автомобиля в положении «OFF»).

При повторном нажатии кнопки на торце двери багажного отделения, дверь начнет движение в обратном направлении.

Открывание двери багажного отделения после остановки ✖

- Короткое нажатие кнопки открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели;

- Двойное нажатие кнопки разблокировки двери багажного отделения на ключе с пультом дистанционного управления  (электропитание автомобиля в положении «OFF»);

Закрывание двери багажного отделения с электроприводом



ВНИМАНИЕ

При закрывании двери багажного отделения с электроприводом убедитесь в отсутствии людей и/или препятствий (в т.ч. посторонних предметов) на пути закрывания двери, иначе существует риск защемления.

1. Закрывание двери багажного отделения с электроприводом снаружи:

- Нажмите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на торце двери багажного отделения.



2. Закрывание двери багажного отделения с электроприводом изнутри автомобиля:

При переключении электропитания автомобиля в положении «OFF/ACC», для закрывания двери багажного отделения нажмите и удерживайте около 1,5с кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели. Включатся лампы аварийной сигнализации и начнется автоматический процесс закрывания двери багажного отделения с электроприводом.

Предупреждающий звуковой сигнал будет звучать до момента полного закрывания и блокировки двери. Во

время процесса закрывания отпустите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели, движение прекратится и дверь остановится. При повторении вышеуказанных действий дверь багажного отделения продолжит движение.

При включенном электропитании автомобиля (положении «ON»), и селекторе АКПП в положении «Р» (Парковка), нажмите и удерживайте около 1,5с кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели. Включатся лампы аварийной сигнализации и начнется автоматический процесс закрывания двери багажного отделения с электроприводом. Предупреждающий звуковой сигнал будет звучать до момента полного закрывания и блокировки двери. Во время процесса закрывания отпустите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели. Движение прекратится и дверь

остановится. При повторении вышеуказанных операций дверь багажного отделения продолжит движение.

Если во время процесса закрывания двери багажного отделения с электроприводом отпустить кнопку управления дверью багажного отделения или кратковременно нажать кнопку открывания/закрывания расположенную в торце двери, и после остановки, снова кратковременно нажать кнопку управления на приборной панели или на торце двери багажного отделения, дверь изменит направление движения и начнет процесс открывания ✖.

Функция защиты от защемления двери багажного отделения с электроприводом ✖

Дверь багажного отделения с электроприводом оснащена функцией защиты от защемления, во избежание травм или несчастных случаев.

Если в процессе открывания/

закрывания дверь багажного отделения сталкивается с препятствием и/или с большим сопротивлением - активируется функция защиты от защемления.

- Если функция защиты от защемления активируется во время открывания двери багажного отделения, дверь остановится в текущем положении;
- Если функция защиты от защемления активируется при открывании двери под небольшим углом, в зоне без возможности зависания, дверь начнет движения в противоположном направлении, до полного закрывания и блокировки;
- Если функция защиты от защемления активируется при закрывании двери, дверь изменит направление движения и остановится.
- Если функция защиты от защемления активируется в зоне возможной остановки (зависания) двери багажного отделения в процессе открывания/закрывания, при возникновении сопротивления дверь совершит движение в

противоположном направлении на определенный угол, а затем остановится.

Функция защиты от заземления является вспомогательной функцией и требует внимания и соблюдения мер безопасности при открывании/закрывании двери багажного отделения.



ВНИМАНИЕ

Несмотря на наличие функции защиты от заземления, существует риск получения травмы и возможность заземления. Убедитесь, что область закрывания двери багажного отделения свободна.

Функция защиты от заземления не реагирует на следующие предметы и препятствия:

- Мягкие, гибкие, легкие и тонкие предметы (например, пальцы);
- Находящиеся в пределах последних 15мм движения при закрывании;
- Присутствие мягких, легких и тонких предметов (например, волосы).

В этих случаях риск заземления будет высок, функция защиты от

заземления не предотвращает от попадания частей тела. При закрывании двери багажного отделения убедитесь, что все части тела находятся вне области закрывания двери багажного отделения.

Если в процессе открывания или закрывания двери багажного отделения с электроприводом отпустить кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели, или активировать процесс с помощью других кнопок, функция защиты от заземления так же активируется, и движение двери прекратится непосредственно после нажатия/отпускания.

Функция ограничения максимальной высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом ※

Дверь багажного отделения с электроприводом оборудована функцией запоминания максимальной высоты открывания, которая используется для

ограничения максимальной высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом.

Ограничение максимальной высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом устанавливается следующим образом:

Зафиксируйте и удерживайте вручную дверь багажного отделения с электроприводом на необходимой высоте, нажмите и удерживайте кнопку на торце двери багажного отделения более 3 секунд. Функция ограничения максимальной высоты открывания двери багажного отделения будет успешно установлена.

Инициализация двери багажного отделения с электроприводом

После замены блока управления ЕСУ, электрических опор двери багажного отделения, или двери багажного отделения в сборе, необходимо провести инициализацию угла открывания двери багажного отделения с электроприводом.

Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для инициализации и восстановления корректной работы двери багажного отделения.



ВНИМАНИЕ

- Для закрывания двери багажного отделения нажмите на нее снаружи. Не используйте вспомогательную ручку, чтобы непосредственно закрыть заднюю дверь во избежание защемления.
- Не разрешайте детям пользоваться выключателем задней двери, так как существует риск защемления при закрывании двери багажного отделения.
- Погрузку и выгрузку необходимо проводить только при полностью открытой двери багажного отделения. Доступ в багажное отделение с неполностью открытой дверью в случае ее закрывания может привести к травмам.
- Во время автоматического закрывания двери багажного отделения, не приближайтесь к

электроприводу и не пытайтесь вручную остановить движение задней двери; в противном случае это может привести к травме при защемлении.

- Перед закрыванием/открыванием двери багажного отделения с электроприводом изнутри автомобиля убедитесь в наличии достаточного свободного пространства для совершения данной операции, отсутствии помех для других участников дорожного движения и пешеходов во избежание несчастного случая или механической поломки двери и/или механизма электропривода двери багажного отделения.
- Не разбирайте электрическую опору двери багажного отделения. В противном случае пружина высокого давления внутри опоры может привести к травме.

Аварийное отпирание двери багажного отделения

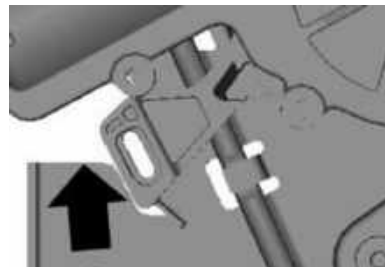
Если дверь багажного отделения заблокирована, а кнопка открывания двери багажного

отделения не работает, откройте заднюю дверь изнутри: опустите заднее сиденье (см раздел «II. СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ - Увеличение объема багажного отделения»), снимите накладку на внутренней обшивке задней двери, как показано на рисунке. Ручка замка задней двери находится в отверстии за накладкой. С помощью инструмента (отвертки) поверните ручку в крайнее положение против часовой стрелки, а затем одновременно нажмите на дверь багажного отделения вверх и откройте ее.



Дверь багажного отделения с электроприводом ※: переместите ручку отпирания двери вверх в крайнее положение вручную или с

помощью инструмента, нажмите на дверь багажного отделения вверх, и откройте ее.



сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если потребовался аварийный режим открывания и разблокировки двери багажного отделения, то задняя дверь неисправна. Обратитесь в авторизованный

Меры предосторожности при эксплуатации багажного отделения и перевозке багажа

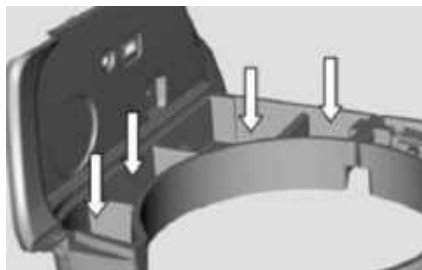
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Габаритные размеры и объем перевозимого багажа не должны превышать размеры проема двери и объем багажного отделения для обеспечения нормального запираения двери багажного отделения. Перед началом движения убедитесь, что дверь багажного отделения заперта. Во избежание повреждения элементов обшивки багажного отделения, вес багажа не должен превышать 50 кг;
- Круглые и/или цилиндрические предметы необходимо надежно закрепить во избежание их соударения с обшивками и/или дверью багажного отделения во время движения. Запрещается хранить и перевозить горючие, легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, ядовитые, токсичные, едкие и другие опасные грузы. Запрещается перевозить грузы с открытой дверью багажного

отделения.

Боковой отсек для хранения

Мелкие предметы можно разместить в ящике для хранения, под ковровым покрытием пола багажного отделения.



Полка багажного отделения ✖

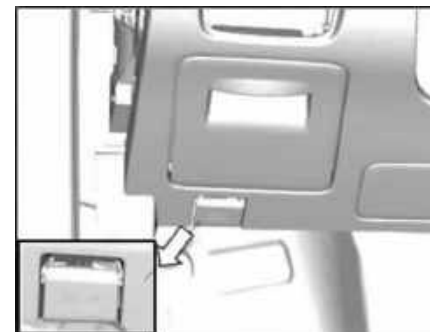
На полку можно положить легкие предметы, такие как одежда плед и полотенца.



КАПОТ АВТОМОБИЛЯ

Открытие капота

1. Потяните вверх ручку разблокировки капота двигателя, расположенную слева, на передней обшивке салона автомобиля, под приборной панелью.



2. Сдвиньте влево язычок блокировки капота, расположенный по центру передней части, и поднимите капот.



3. Опоры капота двигателя представляют собой пневматические стойки. Для открывания капота двигателя слегка приподнимите его за переднюю часть, и он автоматически откроется и зафиксируется в максимально допустимом открытом положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открывайте капот только при выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF»), и активированном стояночном тормозе.

Перед открыванием капота убедитесь, что передние стеклоочистители прилегают к ветровому стеклу. В противном случае стеклоочистители или капот двигателя могут быть повреждены.



ВНИМАНИЕ

Не начинайте движение и не перемещайте автомобиль с открытым капотом. Никогда не открывайте капот двигателя, если из моторного отсека выходит пар, из-за опасности получения травмы или ожогов.

Закрывание капота двигателя

Опустите капот двигателя вниз до точки баланса и дайте ему свободно упасть с высоты около 30 см. Проверьте и убедитесь, что капот двигателя полностью закрыт.



ВНИМАНИЕ

Перед началом движения убедитесь, что капот двигателя закрыт и заперт, во избежание несчастных случаев и аварий из-за ограничения видимости, если капот двигателя внезапно откроется. Не тяните за рычаг разблокировки капота двигателя, во время движения автомобиля.

ЛЮК ТОПЛИВОЗАПРАВОЧНОЙ ГОРЛОВИНЫ

Топливозаправочная горловина расположена в левой задней части автомобиля. Рычаг открывания люка топливозаправочной горловины находится с левой стороны перед сиденьем водителя.

Заправка автомобиля топливом

1. Выключите электропитание автомобиля (положение «OFF») и закройте все двери и окна;
2. Потяните вверх рычаг открывания люка топливозаправочной горловины, установленный под сиденьем водителя, и люк слегка приоткроется; откройте люк топливозаправочной горловины;

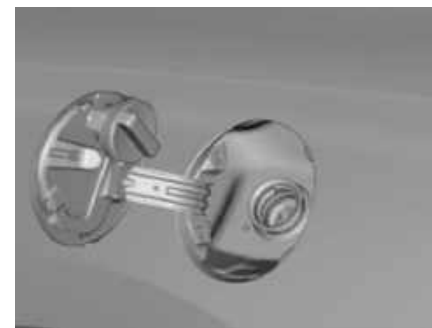


3. Поверните крышку топливозаправочной горловины против часовой стрелки и извлеките ее; при изменении давления внутри топливного бака может раздаться шипение.



4. Закрепите крышку топливозаправочной горловины на внутренней стороне люка

топливозаправочной горловины.



5. Полностью поместите сопло топливного пистолета в топливный бак, зафиксируйте его и начните заправку;

Закрывание топливоналивной горловины

1. Установите крышку обратно в заливную горловину и закройте ее, повернув по часовой стрелке до отчетливых щелчков.
2. Закройте люк топливозаправочной горловины.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте только качественный неэтилированный

автомобильный бензин. Топливная система и двигатель могут быть повреждены, если в топливную систему поступает некачественное топливо.

- Не используйте бензин, содержащий метиловый или этиловый спирт.

- Избегайте попадания топлива на окрашенную поверхность. Лакокрасочное покрытие может быть повреждено.

- Если люк топливозаправочной горловины замерз и его невозможно открыть из-за обледенения, слегка нажмите на него и протрите люк для удаления льда, а затем откройте люк.

Использование топлива низкого качества может привести к повреждению системы подачи топлива двигателя и/или утечке топлива. Это ведет к повреждению и даже разрушению двигателя, а также воспламенению в каталитическом преобразователе, что снижает эффективность процесса физической и химической очистки отработанных выпускных газов двигателя, и может

служить причиной его разрушения.



ВНИМАНИЕ

- Крышку топливозаправочной горловины открывайте медленно, во избежание разбрызгивания топлива из-за избыточного давления в баке.

- Погрузите сопло топливного пистолета в горловину как можно глубже. Иначе топливо может вылиться из бака, что может привести к воспламенению и/или взрыву.

- Если топливный пистолет выключается автоматически, то топливный бак заполнен. Не продолжайте заправку. Это может привести к разливу топлива или повреждению топливной системы.

- Перед открыванием крышки топливозаправочной горловины или контактом с топливным пистолетом, прикоснитесь к корпусу автомобиля для снятия статического электричества. Не садитесь в автомобиль во время заправки, во

избежание разряда статического электричества.



ВНИМАНИЕ

Топливо легко воспламеняется. Избегайте искр, открытого огня или дыма во избежание воспламенения. Выключите двигатель перед заправкой топливом.

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Регулировка положения рулевого колеса



ВНИМАНИЕ

За рулем сохраняйте правильную посадку. Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения автомобиля. Из-за внезапного отказа фиксации рулевой колонки может произойти авария.

1. Потяните рычаг регулировки рулевого колеса вниз, для разблокировки механизма регулировки рулевой колонки;



2. Установите рулевое колесо (вверх/ вниз/ вперед/ назад) в необходимое положение;
3. Переведите рычаг фиксации рулевого колеса в исходное положение и зафиксируйте рулевое колесо.

ПРИМЕЧАНИЕ

Подушка безопасности водителя и кнопка подачи звукового сигнала находятся на рулевом колесе.
Перед началом движения покачайте рулевое колесо вверх и вниз чтобы убедиться, что рулевое колесо надежно зафиксировано.

Кнопки управления на рулевом колесе

Модель 1: ✖



Модель 2: ✖



1. кнопка меню – последовательное переключение информации на приборной панели;
2. переключение вверх: В меню панели приборов переключение вверх/ вперед для поиска и отображения соответствующей информации.
3. переключение вниз: В меню панели приборов переключение вниз/ назад для поиска и отображения соответствующей
4. Подтверждение выбора меню;
5.
 - Короткое нажатие: увеличение громкости/ отмена отключения звука и восстановление исходного уровня громкости;
 - Продолжительное нажатие: последовательное непрерывное увеличение громкости.
- 6.

- Короткое нажатие: уменьшения громкости/ включение звука;
- Продолжительное нажатие (в течение <2с/ 2с ✖ /10с (секунд): непрерывное уменьшение громкости/ отключение звука ✖ / перезапуск мультимедийного центра.

7.  ✖

Отключение/ включение звука, восстановление исходного уровня громкости.

8.  ✖

- Короткое нажатие: поиск и воспроизведение предыдущей радиостанции/ воспроизведение предыдущей композиции.

- Длительное нажатие: выбор предыдущей предварительно сохраненной радиостанции/ перемотка назад.

9.  ✖

- Короткое нажатие: поиск и воспроизведение следующей радиостанции/ воспроизведение следующей композиции.

- Длительное нажатие: выбор следующей предварительно

сохраненной радиостанции/ быстрая перемотка вперед.

10. 

✖

- Переключение режимов воспроизведения мультимедиа.

- Короткое нажатие: последовательное переключение режимов воспроизведения мультимедиа: радио/ USB/ HDD/ Bluetooth. При подключении внешнего устройства, мультимедиа автоматически переключится в режим воспроизведения и отобразится на дисплее. При отсутствии внешнего устройства, оно будет пропущено автоматически;

- Длительное нажатие: режим ожидания/ отмена режима ожидания.

11. 

✖

- завершение вызова.

12. 

✖

- ответ на телефонный вызов.

- | | | |
|---|---|--|
| <p>13.  ✖</p> <ul style="list-style-type: none"> • Короткое нажатие: завершение вызова/ поиск и воспроизведение предыдущей радиостанции/ воспроизведение предыдущей композиции. • Длительное нажатие: выбор | <p>предыдущей
сохраненной
перемотка назад.</p> <p>14.  ✖</p> <ul style="list-style-type: none"> • Короткое нажатие: ответ на вызов/ поиск и воспроизведение следующей радиостанции/ | <p>предварительно
радиостанции/
воспроизведение
следующей
предварительно
сохраненной
радиостанции/
быстрая перемотка вперед.</p> |
|---|---|--|

КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ

Модель 1 (7 дюймов) ✖



Модель 2 (10.25 дюймов) ※

Тахометр двигателя

Индикаторы

Спидометр



Указатель температуры

Информационный Указатель уровня

охлаждающей жидкости двигателя

дисплей

топлива

Спидометр

Указывает скорость автомобиля в км/ч.

Тахометр двигателя

Показывает текущую скорость вращения коленчатого вала двигателя (об/мин). Равна указанному значению $\times 1000$ об/мин. Продолжительное движение на максимальной скорости вращения двигателя может привести к повреждению двигателя.

Датчик уровня топлива

Указывает приблизительный остаточный объем топлива в топливном баке. Если загорается индикатор низкого уровня топлива или уровень топлива очень низкий, как можно скорее заправьте автомобиль топливом.

Если сегмент шкалы находится вблизи сектора F (full) - топливный бак заполнен. Если сегмент шкалы находится вблизи сектора E (empty), топливный бак пуст.

Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя

Указывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. Если температура охлаждающей жидкости находится в пределах нормы, указатель остановится в середине шкалы (сегмент 4). Если указатель находится в красном диапазоне, (сегмент 7 и выше) это означает, что двигатель перегрет.

Незамедлительно выключите двигатель, выясните и устраните причину перегрева после его охлаждения и обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.



ВНИМАНИЕ

Запрещается повторный запуск двигателя до устранения причин неисправности, вызвавших перегрев.

Сигнальные лампы и индикаторы

При включении питания автомобиля (положение «ON»), нижеперечисленные предупреждающие лампы и индикаторы на короткое время зажгутся и затем погаснут примерно через 3 секунды:

- Контрольная лампа давления масла;
- Индикатор изменения давления в шинах;
- Индикатор наличия объектов и системы помощи при перестроении $\otimes$;
- Индикатор ABS;
- Индикатор ESC (Электронная система курсовой устойчивости);
- Индикатор отключения электронной системы курсовой устойчивости (ESC_OFF);
- Индикатор EPS (Электроусилитель рулевого управления);
- Индикатор неисправности EPB (Электромеханический стояночный тормоз);

- Индикатор низкого уровня тормозной жидкости;
- Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя;
- Индикатор неисправности коробки передач ✖;
- Индикатор подушки безопасности;
- Индикатор неисправности двигателя;

Если при включении питания автомобиля (положение «ON»), или после запуска двигателя, какая-либо предупреждающая лампа или индикатор не включился или не гаснет после включения, это указывает на неисправность системы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Контрольная лампа включения фар дальнего света



Индикатор указывает на включенные фары дальнего света.

Контрольная лампа включения фар ближнего света



Индикатор указывает на включенные фары ближнего света.

Передние противотуманные фары ✖



Индикатор указывает на включенные передние противотуманные фары.

Задние противотуманные фонари



Индикатор указывает на включенные задние противотуманные фонари.

Габаритные огни



Индикатор указывает на включенные габаритные огни.

Индикатор указателей сигналов поворота



При включении подрулевого переключателя поворота или аварийной сигнализации индикатор сигнала поворота мигает в сопровождении звуковых "щелчков". Если дополнительно включен какой-либо другой предупреждающий сигнал (например, предупреждение о непристегнутых ремнях безопасности), звукового сопровождения сигнала поворота не будет.

Индикатор давления масла



При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор давления масла загорается и гаснет после запуска двигателя. Если индикатор давления масла продолжает гореть после запуска двигателя, или загорается во время движения автомобиля, это указывает на низкое давление масла или неисправность системы смазки. При возникновении такой ситуации,

как можно скорее безопасно припаркуйте автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе.

Индикатор заряда аккумуляторной батареи



При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор заряда аккумуляторной батареи загорается и гаснет после запуска двигателя. Если индикатор загорается во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы зарядки аккумуляторной батареи. Отключите лишние потребители электропитания и обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Индикатор подушки безопасности



При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор подушки безопасности загорается и через 3с гаснет. Это указывает на проведение самодиагностики

системы SRS, и проверку работоспособности контрольной лампы. В рабочем состоянии индикатор подушки безопасности должен быть выключен.

Если индикатор подушки безопасности мигает, загорается во время работы автомобиля или не загорается в процессе самодиагностики, это указывает на неисправность работы системы SRS. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.



Индикатор непристегнутого ремня безопасности

При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор непристегнутого ремня безопасности загорается незамедлительно, если водитель и/или пассажир на переднем пассажирском сиденье не пристегнуты ремнями безопасности. Индикатор погаснет после того, когда водитель и передний пассажир

пристегнут ремни безопасности.



Индикатор неисправности двигателя

При включении питания автомобиля (положение «ON»), индикатор неисправности двигателя загорается и гаснет после запуска двигателя: самодиагностика двигателя завершена.



Если индикатор неисправности двигателя продолжает гореть после запуска двигателя, это указывает на неисправность модуля управления двигателем или системы контроля выбросов отработанных газов. Остановите двигатель и обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.



Индикатор низкого уровня топлива

Если сегмент шкалы находится вблизи сектора 8 (положение F (full) - топливный бак заполнен. Если сегмент шкалы находится вблизи сектора 1 (положение E (empty), топливный бак пуст, и загорится индикатор низкого уровня топлива.

Если при движении автомобиля загорается или постоянно горит индикатор низкого уровня топлива, как можно скорее заправьте автомобиль топливом, даже если на панели приборов отображается достаточный запас топлива на необходимое расстояние.

Индикатор иммобилайзера

● **Медленно мигает:** в состоянии защиты.



Указывает, что противоугонная система (иммобилайзер) активирована, и автомобиль находится под охраной.

● **Быстро мигает:** система перешла в состояние тревоги (предупреждения).



Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя

Информирует о высокой температуре охлаждающей жидкости. Контрольная лампа загорается, когда код сегмента температуры охлаждающей жидкости показывает 7.

Если индикатор загорается или горит непрерывно (не гаснет) после запуска двигателя или во время движения автомобиля, это указывает на высокую температуру охлаждающей жидкости двигателя. Остановите двигатель и незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.



Индикатор круиз-контроля (CC)※

Для включения круиз-контроля нажмите клавишу, и загорится контрольная лампа. Индикатор информирует о включенной функции круиз-контроля.

Индикатор адаптивного круиз-контроля ※ (ACC)



Если индикатор системы адаптивного круиз-контроля горит белым цветом - система находится в режиме ожидания; если индикатор зеленый - система активирована

Индикатор системы «START-STOP» ※

Желтый: Функция «START-STOP» активирована, но текущее состояние не позволяет запуск /  остановку двигателя на холостом ходу.

Зеленый: функция «START-STOP» активирована.

Индикатор давления в шинах

Индикатор загорается, мигает желтым во время движения: это указывает на недостаточное давление в шинах или неисправность системы. Для обеспечения безопасности, прежде чем продолжить движение, проверьте давление в шинах и убедитесь, что оно соответствует  рекомендованному. При необходимости и возможности безопасного передвижения - обратитесь на ближайшую станцию технического обслуживания или в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и регулировки давления в шинах.

После проверки и установки рекомендованного значения давления в шинах продолжайте движение.

Индикатор неисправности электромеханического стояночного тормоза (EPB)

В описанных ниже ситуациях, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

- Контрольная лампа (EPB) не загорается при запуске двигателя;
- Горит постоянно;
- Контрольная лампа EPB загорается, во время  движения автомобиля.

Индикатор электромеханического стояночного тормоза (EPB)

Если индикатор горит постоянно, автомобиль установлен на стояночный тормоз. При отпускании стояночного тормоза контрольная лампа гаснет. Если индикатор электромеханического стояночного тормоза не отражает

состояние стояночного тормоза, незамедлительно обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики или ремонта.



ВНИМАНИЕ



Запрещается активировать стояночный тормоз во время движения автомобиля. В противном случае можно потерять контроль над автомобилем, движение автомобиля будет затруднено, а система стояночного тормоза может быть повреждена.

Индикатор неисправности тормозной системы

Если индикатор неисправности тормозной системы не загорается при включении зажигания или не гаснет в последствии, это указывает на неисправность тормозной системы. Как можно скорее обратитесь в авторизованный

сервисный центр CHANGAN
Automobile для обслуживания.



Если в емкости тормозной системы низкий уровень тормозной жидкости, выполните следующие действия:

- Осторожно направьте автомобиль к ближайшему безопасному месту и остановите его;
- После остановки двигателя немедленно проверьте уровень тормозной жидкости в резервуаре, и, при необходимости, добавьте тормозную жидкость. Проверьте утечку тормозной жидкости на всех элементах тормозной системы. При наличии утечки, индикатор неисправности тормозной системы будет всегда включен или тормозная система не будет работать эффективно. Эксплуатация автомобиля запрещена.



Индикатор системы АБС (ABS)

Если индикатор системы горит во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы ABS. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для обслуживания.

Индикатор неисправности трансмиссии ✖

Если индикатор неисправности трансмиссии не загорается во время проверки, или загорается и/или продолжает гореть/ мигать во время движения автомобиля, это указывает на неисправность трансмиссии. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для обслуживания.

Индикатор системы курсовой устойчивости (ESC)

Если во время движения автомобиля индикатор электронной системы курсовой устойчивости мигает, а затем гаснет это указывает на срабатывание системы ESC.

Если индикатор продолжает гореть после самодиагностики и запуска двигателя, это указывает на неисправность электронной системы курсовой устойчивости (ESC). Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для



диагностики и ремонта.

Индикатор отключения электронной системы курсовой устойчивости (ESC_OFF)



Система ESC включается при каждом включении зажигания. Нажмите кнопку ESC_OFF, и контрольная лампа отключения электронной системы курсовой устойчивости загорится. Это означает, что функция ESC выключена. Нажмите кнопку еще раз, и функция ESC включится.



Если индикатор отключения электронной системы курсовой устойчивости не загорается или продолжает гореть, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для обслуживания.



Индикатор электроусилителя рулевого управления EPS

Если индикатор электроусилителя рулевого

управления (EPS) мигает или постоянно горит во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы рулевого управления. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для обслуживания.



Индикатор не закрытой двери

Если левая передняя дверь, правая передняя дверь, левая задняя дверь, правая задняя дверь, капот или дверь багажного отделения не закрыты, соответствующее предупреждение будет отображено на информационном ЖК-дисплее. После закрывания всех дверей, данное сообщение исчезнет.

Основной информационный индикатор LCD

Этот индикатор загорается при возникновении неисправности или сбоя системы. Соответствующая информация о неисправности отображается в



информационном сообщении при включении индикатора и возникновении неисправности.

Индикатор системы помощи при спуске (HDC) ✖

Зеленый: система помощи при спуске активирована.

Мигает: система работает.



Индикатор неисправности системы обнаружения объектов при перестроении ✖

Желтый: - система неисправна, или существует опасность столкновения.

Автоматическое переключение фар дальнего света ✖

Белый: система интеллектуального переключения дальнего/ ближнего света фар - в режиме ожидания;



Зеленый: система интеллектуального переключения дальнего/ ближнего света фар активирована;

Желтый: система интеллектуального переключения дальнего/ ближнего света фар

неисправна.

Индикатор системы предупреждения о сходе с занимаемой полосы движения (LDW) ✖

Белый: система предупреждения о сходе с занимаемой полосы движения находится в режиме ожидания.

Зеленый: система предупреждения о сходе с занимаемой полосы движения - в активном состоянии.

Звуковые предупреждения и напоминания

Не закрытая дверь

При включенном питании автомобиля (положение «ON»), или при запуске двигателя, если какая-либо из дверей не закрыта, прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Напоминание о непристегнутом ремне безопасности

Если водитель и/или передний пассажир не пристегнуты ремнем безопасности, а скорость автомобиля превышает 7 км/ч,

раздастся звуковой сигнал. Если водитель и/или передний пассажир по-прежнему не пристегнуты, через 5 минут предупреждающий звуковой сигнал прекратится.

Внимание: звуковое предупреждение доступно только на автомобилях, оборудованных функцией напоминания о непристегнутых ремнях безопасности для передних пассажиров.

Предупреждение о не выключенном освещении

Если после выключения электропитания (положение «OFF») и открывания двери водителя фары или габаритные огни автомобиля не выключены, прозвучит предупреждающее звуковое оповещение.

Предупреждение о не закрытой двери

Если после выключения электропитания автомобиля (положение «OFF»), при нажатии кнопки блокировки (Lock) на ключе,

любая из боковых дверей, капот и/или задняя дверь не закрыты, 2 раза прозвучит предупреждающий звуковой сигнал и двери не будут заблокированы.

Включение функции «Follow Me Home» (Сопровождение до дома).

При выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF»), в течении 2с с помощью подрулевого переключателя освещения переключите освещение из выключенного положения (OFF) в положение ближний свет, а затем снова в положение (OFF). При активации функции "Сопровождение до дома" раздастся несколько предупреждающих звуковых сигналов.

Предупреждение о низком уровне заряда элемента питания ключа дистанционного управления

При переключении режима электропитания в положение «ACC» или выключено «OFF», нажмите кнопку разблокировки («Unlock») на

ключе и откройте водительскую дверь автомобиля. При низком уровне заряда элемента питания ключа с функцией дистанционного управления 9-ть раз прозвучит звуковой сигнал.

Ключ не обнаружен

Если при переключении электропитания в положение «ON/ACC» ключ в автомобиле отсутствует или не обнаружен, 2-а раза прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Предупреждение об оставленном ключе в автомобиле

Если после выключения электропитания (положение «OFF») и покидания автомобиля ключ остался внутри автомобиля, дважды прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Предупреждение о незакрытом люке

Если после выключения электропитания (положение «OFF») люк на крыше не закрыт, раздастся

продолжительный звуковой сигнал.

Предупреждение об активации охранной системы

При переключении электропитания (положение «ACC/OFF») и активации охранной системы предупредительный звуковой сигнал прозвучит 4-ре раза.

Предупреждение о низком уровне топлива

Когда уровень топлива достигнет минимальной отметки и загорится индикатор низкого уровня топлива, прозвучит звуковой сигнал.

Настройка режима разблокировки двери водителя

При выключенном электропитании автомобиля (положение «OFF»), во время изменения режима разблокировки водительской двери, прозвучит предупредительный звуковой сигнал.

Настройка режима ограничения скорости

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), во время включения или выключения режима ограничения скорости, прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Настройка регулировок сидений ✖

При успешном сохранении настроек сиденья прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Предупреждение о неисправности парковочных датчиков заднего хода

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), если парковочные датчики движения заднего хода неисправны, предупреждающий звуковой сигнал прозвучит в течении 3с.

Предупреждение об обнаружении препятствий с помощью радара

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), и селекторе АКПП в положении «R» во время обнаружения парковочными датчиками объектов и/или препятствий, предупреждающий сигнал будет звучать с разной частотой, в зависимости от расстояния между автомобилем и препятствием.

Предупреждение о включенном питании автомобиля

Если электропитание автомобиля находится в любом положении, кроме «OFF», 5-ть раз прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Предупреждение о низком уровне заряда аккумуляторной батареи

При низком уровне заряда аккумуляторной батареи прозвучит предупреждающий звуковой сигнал в зависимости от уровня заряда.

Привлечение внимания водителя

При резком сокращении расстояния до находящегося впереди объекта, звуковой сигнал приборной панели 4ре раза проинформирует водителя о необходимости повышения внимания и контроля над управлением автомобилем и рулевым колесом.

Предупреждение об обнаружении объектов

При обнаружении слева или справа от автомобиля объектов, движущихся параллельно в том же направлении, 3-и раза прозвучит звуковой сигнал приборной панели.

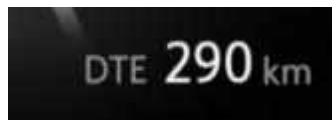
Звуковое предупреждение системы автоматической парковки

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), распознавание места для парковки в режиме парковки, обнаружение препятствия или успешную парковку

сопровождают звуковые сигналы.

Жидкокристаллический информационный дисплей

Запас топлива до заправки (DTE)



Значение DTE в правом нижнем углу отображает приблизительное расстояние, которое может проехать автомобиль на оставшемся запасе топлива. Дальность хода рассчитывается по оставшемуся запасу топлива и предшествующим средним расходом топлива.

На показатель влияют особенности вождения автомобиля и маршруты движения. Отклонения допустимы, и являются нормальным. Если указатель уровня топлива показывает низкий уровень и загорелась предупреждающая лампа, как можно скорее заправьте автомобиль топливом, даже если на панели приборов отображается запас топлива достаточный на требуемое в рамках текущей поездки расстояние.

Общий пробег (ODO)



Отображает общий пробег. Диапазон: 0 - 999999 км. Когда общий пробег достигнет 999999 км, показания зафиксируются и не изменятся в дальнейшем.

Пробег



Отображает пройденное расстояние одной поездки в диапазоне от 0,0 км до 9999,9 км. Когда значение превысит 9999,9 км,

показания одометра автоматически сбросятся до нулевого значения. Учитывайте это, если пробег превысит 9999,9 км.

Короткое нажатие кнопки «ОК» очистит показания. Следуйте соответствующим инструкциям.

Средняя скорость движения автомобиля



Отображает среднюю скорость поездки в диапазоне от 0,0 км до 999,9 км. за определенный период времени с момента последнего сброса данных. Короткое нажатие кнопки «ОК» приведет к очистке показаний в соответствии с подсказками.

Информация о давлении в шинах



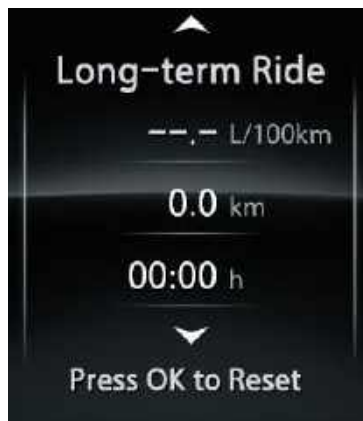
Отображает значение давления в шинах, и предупреждает о низком давлении в шинах.

Информация о поездке



Отображает средний расход топлива, пробег и время в пути во время поездки, продолжительной поездки после последней заправки. Значение расхода топлива при работе двигателя на холостом ходу отображается в реальном времени, а расход топлива при движении автомобиля - усредненным значением. После выключения двигателя на некоторое время информация о краткосрочной поездке будет удалена.

Информация о длительной поездке



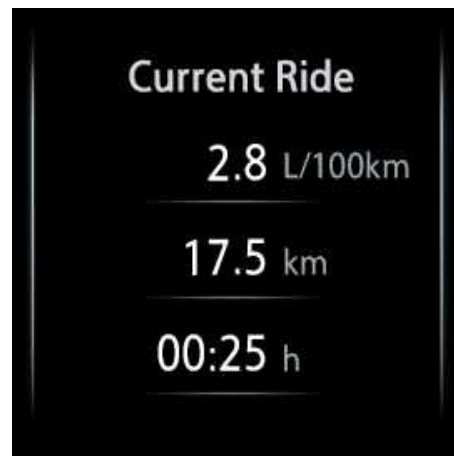
Отображает расход топлива, пробег и время долгосрочной поездки. Для сброса информации нажмите кнопку «OK» в соответствии с соответствующими подсказками.

Пробег после заправки



Отображает средний расход топлива, пробег и время от последней заправки до этой заправки. Отображает информацию с момента первого запуска двигателя после дозаправки.

Информация о текущей поездке



Отображает информацию о поездке с момента запуска двигателя до остановки автомобиля. Отображает информацию с момента выключения двигателя.

Система отслеживания полосы движения (LAS)※



Отображает информацию об обнаружении линий дорожной разметки полосы движения и информирует о пересечении автомобилем линии дорожной разметки.

Информация о системе круиз - контроля ※



Отображает следующую информацию:

- Расстояние (временной интервал) до впереди идущего автомобиля;
- Круизная скорость;
- Соответствующие напоминания и предупреждения системы круиз контроля.

Предупреждения и сигналы тревоги

Информация и предупреждения с датчиков парковки при движении задним ходом



При обнаружении препятствия, расстояние от автомобиля до препятствия будет отображаться до момента срабатывания звуковой сигнализации.

Информационные сообщения



Текстовые оповещения или информационные сообщения отображаются при входе в соответствующий раздел системы.

Клавиши управления информационным дисплеем на рулевом колесе



Клавиши управления информационным дисплеем представляют собой четырехпозиционный блок кнопок на рулевом колесе.

Кнопка меню (влево/ вправо): поочередное переключение меню информационного дисплея.

Переключатель (вверх/ вниз): с помощью кнопки переключения можно вывести на дисплей необходимую информацию. Например, информацию о промежуточном пробеге, информацию о краткосрочном

пробеге, информацию о долгосрочном пробеге, информацию о давлении воздуха в шинах, и т.д.

Кнопка ОК (кнопка принятия вызова): нажмите клавишу принятия вызова для выбора информации.

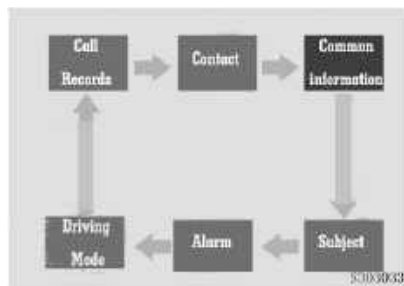
Взаимодействие кнопок переключения

Кнопки меню (левая и правая) взаимодействие переключения:

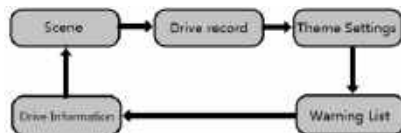
При включении электропитания автомобиля (положение ON), информационный дисплей по умолчанию отображает пробег автомобиля, если отсутствуют иные информационные сообщения или неисправности.

При повторном включении электропитания автомобиля после его выключения, на информационном дисплее будет отражен последний установленный интерфейс перед выключением. Для его переключения, последовательно нажмите кнопку меню влево или вправо.

Очередность переключения меню при последовательном нажатии кнопок управления приборной панелью

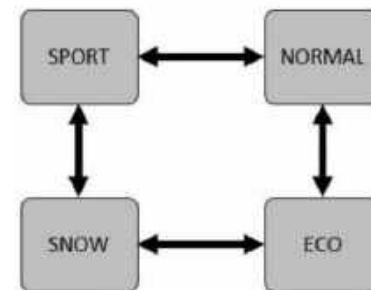


Очередность переключения меню при последовательном нажатии кнопок управления приборной панелью (7 дюймов) ※



2. Выбор режима вождения

Последовательное нажатие кнопки вверх/ вниз, поочередно переключает компьютерный интерфейс режима вождения.



Примечание: Некоторые комплектации автомобилей не оборудованы режимом «SNOW» (СНЕГ) ※ . Обратитесь к фактической конфигурации автомобиля.

-
1. Информация об автомобиле просмотреть информацию, если в уведомлений о неисправностях.
- Последовательное нажатие
кнопки вверх/ вниз позволяет автомобиле сохранено несколько предупреждающих сообщений и

Сообщения на информационном дисплее

Если на информационном дисплее отображаются следующие уведомления, для устранения неполадок выполните соответствующие действия.

Ключ и система PEPS ✖

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Key not detected Ключ не обнаружен.	Остановите двигатель и проверьте ключ.	Please close the door and press the remote lock button Закройте дверь и нажмите кнопку закрывания на ключе.	Закройте дверь и нажмите кнопку закрывания на ключе.
Low Battery of Key Низкий уровень заряда элемента питания ключа.	Замените элемент питания ключа.	Depress Brake Pedal to Start Для запуска двигателя нажмите на педаль тормоза.	Для запуска двигателя нажмите на педаль тормоза.
Key in Vehicle Ключ в автомобиле.	Перед закрыванием, заберите ключ из автомобиля.		

Система контроля давления в шинах (TPMS)

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Tire pressure monitoring system fault Неисправность системы контроля давления в шинах.	Плавное остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте шины в соответствии с информацией системы контроля давления в шинах.	Tire pressure warning Предупреждение о низком давлении в шинах.	Плавное остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте шины в соответствии с информацией системы контроля давления в шинах.

Предупреждения

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Startup system fault Ошибка системы запуска двигателя	Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.	Power distribution fault (Неисправность системы электропитания автомобиля)	Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.
Immobilizer Authentication Failed Ошибка проверки подлинности иммобилайзера	1. Проверьте правильность ключа 2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.	Reversing radar fault Неисправность датчиков парковки	1. См. инструкции по датчику реверса 2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.
Failure to satisfy the cruise conditions Ошибка выполнения условий системы круиз контроля	См. инструкцию функции круиз контроля.		

Система электромеханического стояночного тормоза (EPB)

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Insufficient clamping force of electrical parking brake Недостаточное усилие зажима электромеханического стояночного тормоза	См. инструкцию электромеханического стояночного тормоза автомобиля.	Please tread brake pedal to release parking. Нажмите на педаль тормоза для снятия стояночного тормоза.	Нажмите на педаль тормоза и отпустите электрический тормоз.
Excessive gradient for parking Чрезмерный уклон для парковки	См. инструкцию электромеханического стояночного тормоза автомобиля.	Electrical parking brake is not released. Электромеханический стояночный тормоз активирован	Отпустите электромеханический стояночный тормоз.

Рулевое управление

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Steering lock not released Рулевое управление не разблокировано	1. Осторожно поверните рулевое колесо для разблокировки; 2. См. «Блокировка рулевого колеса».	Check steering lock system. Проверьте систему блокировки рулевого управления.	1. См. «Электромеханическое рулевое управление»; 2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Техническое обслуживание автомобиля

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Insufficient oil pressure (Низкое давление масла).	Плавное остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте уровень масла в двигателе. Долейте масло, контролируя уровень. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.	High coolant temperature (Высокая температура охлаждающей жидкости).	Плавное остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте уровень охлаждающей жидкости. При необходимости, долейте охлаждающую жидкость. Если уровень и температура охлаждающей жидкости в норме, а сообщение осталось, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile. Внимание: не открывайте крышки системы охлаждения двигателя на не остывшем автомобиле. Это может привести к ожогам.
Please carry out maintenance immediately. (Немедленно проведите обслуживание автомобиля).	Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для обслуживания.		

Трансмиссия

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Shift to P Position Переведите селектор АКПП в положение «Р»	1. Переведите селектор АКПП в положение «Р». 2. Если селектор переключения передач находится в положении «Р», а информация на дисплее по-прежнему отображается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки.	Transmission system fault Неисправность трансмиссии.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Система оповещения о непреднамеренном пересечении линии дорожной разметки (LDW)※

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
LAS Not Calibrated LAS (система отслеживания полосы движения) не откалибрована	См. инструкцию системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки (LDW)	LAS Calibrated LAS (система отслеживания полосы движения) откалибрована	См. инструкцию системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки (LDW)
Fault in Lane departure System Неисправность системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки	См. инструкцию системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки (LDW)	Fault in Lane Assistance System Неисправность системы отслеживания полосы движения	См. инструкцию системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки (LDW)
Camera Being Covered Камера заблокирована	См. инструкцию системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки (LDW)		

Освещение

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Low beam lamp is on. Включены фары ближнего света.	Используйте ближний свет фар в соответствии с условиями видимости и правилами дорожного движения.	"Follow Me Home" function is ON. Включена функция "Сопровождение до дома".	Означает, что включена функция "Сопровождение до дома". Никаких действий не требуется, система работает исправно
Position lamp is on Включены габаритные огни	Используйте габаритные огни в зависимости от необходимости и фактической ситуации.		

Круиз контроль ✖

Сообщение	Действия	Сообщение	Действия
Automatic emergency braking Экстренное торможение	См. инструкцию по работе системы экстренного торможения (PAB)	Collision DANGER Опасность столкновения	См. инструкцию по работе системы экстренного торможения (PAB)
Keep a safe distance with the ahead vehicle Соблюдайте безопасную дистанцию с впереди идущим транспортным средством	См. инструкцию по работе системы экстренного торможения (PAB)	Fault in precautions of auxiliary brake system Неисправность вспомогательной тормозной системы	См. инструкцию по работе системы круиз-контроля.
ACC system failure Неисправность радара адаптивного круиз контроля	См. инструкцию по работе системы круиз контроля (CC/ACC) ✖		

УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ

Подрулевой переключатель управления освещением



AUTO ✖ : при переключении подрулевого переключателя в автоматический режим (AUTO) - фары загораются и гаснут автоматически, в зависимости от освещенности окружающей среды.

OFF: в положении «OFF» подрулевого переключателя и положении электропитания автомобиля «OFF/ACC» - все освещение автомобиля выключено;

При включении электропитания автомобиля (положение «ON») или при запуске двигателя все освещение выключено, за исключением габаритных дневных ходовых огней.

☞☞ : габаритные огни, освещение номерного знака;

☞☞ : фары, габаритные огни, освещение номерного знака.

ПРИМЕЧАНИЕ

Датчик освещенности окружающей среды установлен на передней панели, по центру дефлекторов ветрового стекла. Не размещайте в этой области какие-либо предметы, чтобы не блокировать работу датчика.

Дневные ходовые огни

При работающем двигателе и положении подрулевого переключателя управления освещением в «OFF/AUTO» (автоматический режим фар выключен), дневные ходовые огни будут включены.

Подрулевой переключатель указателей поворотов

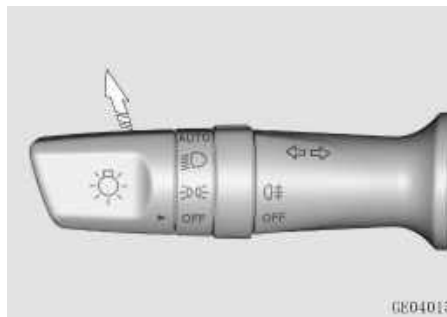


При включенном электропитании автомобиля (положение «ON») переключите подрулевого переключателя указателя поворотов вверх/ вниз, и правый/ левый сигнал поворота начнет мигать. Если подрулевого переключателя поворотов ненадолго переключить вверх/ вниз, а затем сразу вернуть в нейтральное положение, соответствующий сигнал указателя поворота мигнет 3-и раза.

Если при включении указателя поворота сигнальная лампа мигает в два раза быстрее, чем обычно, это указывает на неисправность лампы

указателя поворота.

Переключатель фар дальнего/ближнего света



Поверните подрулевой переключатель освещения в положение  и включатся фары ближнего света. Нажмите на подрулевой переключатель освещения в направлении «от себя» для включения дальнего света фар.

Для мигания дальним светом фар, например, во время обгона, потяните на себя подрулевой переключатель освещения. Подрулевой переключатель вернется в исходное положение, как только будет отпущен.

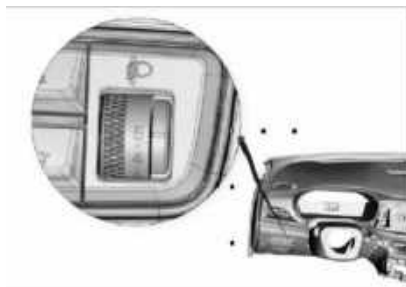
Переключатель противотуманных фар ✖



Поверните подрулевой переключатель управления освещением в положение  или , и поверните переключатель противотуманных фар  против часовой стрелки для включения противотуманных фар.

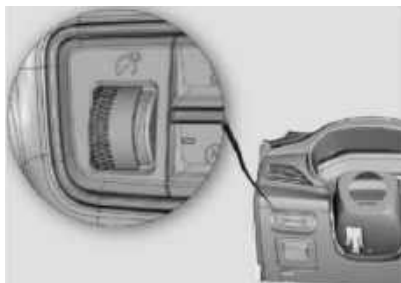
Поверните переключатель противотуманных фар  против часовой стрелки, для включения задних противотуманных фонарей. Переключатель противотуманных фонарей сразу вернется в прежнее положение (включение передних противотуманных фар).

Регулировка уровня ближнего света фар



При изменении положения автомобиля, в зависимости от загрузки, ускорений, торможений и других условий, во избежание ослепления других участников дорожного движения, при помощи регулятора уровня возможна регулировка уровня освещения ближнего света фар. Прокрутите регулятор вверх и уровень ближнего света фар поднимется на максимальный уровень (-->0, максимальное расстояние освещения); прокрутите вниз, и угол освещения фар опустится (-->5, минимальное расстояние освещения).

Регулировка яркости подсветки



Включите габаритные огни и поверните вверх/ вниз регулятор яркости подсветки. Подсветка автомобиля станет ярче/ темнее.

Передний плафон освещения ✖



- A- Лампы освещения салона;
- B- Подсветка селектора АКПП;
- C- Клавиша включения освещения при не закрытой двери;
- D- Клавиша открывания солнцезащитной шторки люка ✖
- E- Клавиша включения общего освещения;
- F- Клавиша закрывания солнцезащитной шторки люка ✖;

- Г- Выключатель индивидуальной лампы освещения;
- Н- Микрофон;
- І- Клавиша управления люком;
- Ј- Пенал для очков.

Для включения левой/ правой индивидуальной лампы освещения нажмите на соответствующий выключатель. При повторном нажатии на выключатель лампа погаснет.

При включении питания автомобиля (положение «ON»)/ запуске двигателя включится подсветка селектора переключения передач; при выключении питания (положение «OFF») подсветка селектора переключения передач выключится.

Освещение при незакрытой двери:

Нажмите выключатель контроля положения двери. Если какая-либо дверь не закрыта, лампа освещения загорится. После того, как все двери будут закрыты, лампа погаснет. Повторное нажатие на выключатель отключит режим проверки состояния дверей.

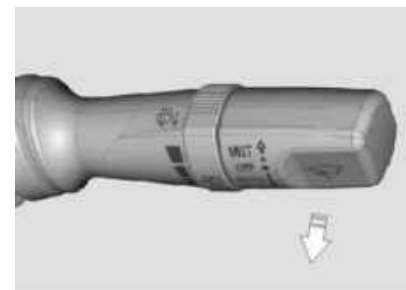
Освещение задней части салона



Для включения индивидуального освещения в задней части салона нажмите на соответствующий выключатель. Повторное нажатие выключит индивидуальное освещение.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ И ОМЫВАТЕЛЬ

Подрулевой переключатель стеклоочистителя



Подрулевой переключатель состоит из переключателей переднего и заднего стеклоочистителей, и регулятора скорости работы переднего стеклоочистителя.

Управление стеклоочистителем ветрового стекла

OFF: Передние стеклоочистители выключены;

MIST (Туман): слегка нажмите на переключатель вверх и он автоматически вернется в исходное

положение. Стеклоочиститель
сработает один раз.

AUTO ✖ : Передний
стеклоочиститель работает в
автоматическом режиме. Скорость
его работы изменяется
автоматически, в зависимости от
изменения количества выпадающих
осадков;

OFF: стеклоочистители выключены;

INT: передние стеклоочистители
работают в прерывистом режиме;

LO: Передние стеклоочистители
работают на стабильной низкой
скорости;

HI: Передние стеклоочистители
работают на стабильной высокой
скорости.

Регулировка интервала работы стеклоочистителей ✖

При повороте регулятора
подрулевого переключателя в более
широкий диапазон, интервал работы
стеклоочистителя можно плавно
изменить от медленного до более
быстрого.

Стеклоочиститель с датчиком осадков ✖

Скорость работы
стеклоочистителя автоматически
изменяется в зависимости от
количества выпадающих осадков.
Поворачивая регулятор в сторону
широкого диапазона,
чувствительность обнаружения
осадков снижается, и скорость
работы стеклоочистителя
замедляется.

Стеклоомыватель ветрового стекла

Для включения
стеклоомывателя ветрового стекла
потяните подрулевой
переключатель стеклоочистителя на
себя, и стеклоомыватель начнет
работать. После возврата
подрулевого переключателя в
исходное положение, омыватель
ветрового стекла перестанет
работать. По окончании его работы,
стеклоочистители продолжат
движение в течение короткого
времени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте омыватель при
низком уровне омывающей
жидкости, т.к. это может привести к
повреждению мотора
стеклоомывателя.

Не включайте стеклоочиститель на
сухом или не размороженном/
обледенелом стекле, т.к. можно
поцарапать стекло, повредить щетки
стеклоочистителя или может сгореть
мотор стеклоочистителя. Перед
включением стеклоочистителя,
убедитесь, что он не примерз к
стеклу, и полностью разморожен.

При отрицательных температурах
окружающей среды используйте
незамерзающую стеклоомывающую
жидкость.

Перед использованием омывателя
удостоверьтесь, что стекло
разморожено должным образом. В
противном случае жидкость
омывателя может замерзнуть на
поверхности ветрового стекла, что
может повлиять на обзор и
безопасность.

СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ ✖

Общее описание

Внешняя вентиляция

Для нормальной работы системы кондиционирования убедитесь, что воздуховоды перед лобовым стеклом и дефлекторы системы кондиционирования воздуха свободны от посторонних предметов, таких как снег и листья, и т.д.

Внутрисалонная циркуляция воздуха

Циркуляция воздуха внутри салона в течении длительного времени может привести к замораживанию окон. Не включайте режим внутрисалонной циркуляции воздуха при активной функции осушения воздуха или антизапотевания стекол. После включения режима внутрисалонной циркуляции воздуха, не курите в салоне, т.к. сигаретный дым и смолы откладываются на испарителе и становятся источником стойкого

постоянного запаха.

Отопление



Система отопления может выйти на максимальный режим обогрева салона только после достижения двигателем рабочей температуры. Воздушные потоки рекомендуется направлять в пространство для ног и на ветровое стекло, при его запотевании.

Охлаждение

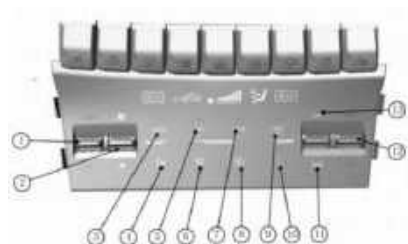
Использование системы кондиционирования воздуха влияет на увеличение расхода топлива.

Воздух охлаждается посредством прохождения его через испаритель. Во избежание запотевания окон, влага в воздухе поглощается, а образующийся в результате этого конденсат стекает наружу. Вследствие этого допускается образование небольшого влажного пятна под автомобилем.

Рекомендуется предварительно направить воздушные потоки на лицо, а затем активировать режим внутренней циркуляции воздуха.

Система автоматического управления климатом ✖

Обзор и функции центральной панели управления климатом



[TEMP] Регулировка температуры со стороны водителя

Нажмите клавишу для регулировки температуры воздуха в салоне автомобиля со стороны водителя.

Вверх - для увеличения температуры (до +32°C), при +32°C на дисплее будет отображаться «Hi»;

Вниз – для уменьшения температуры (До +18°C), когда температура ниже +18°C, на дисплее будет отображаться «Lo».

Переключатель позволяет непрерывно изменять температуру.

Регулировка интенсивности воздушного потока

Для регулировки воздушного потока в салоне автомобиля нажмите клавишу вверх (для увеличения объема воздуха) или вниз (для уменьшения объема воздуха). Непрерывное или последовательное нажатие клавиши вверх - увеличивает интенсивность воздушного потока от текущего значения до максимального уровня (максимальный уровень 8). На дисплее будет отображено текущее значение интенсивности воздушного потока.

Автоматический режим

Нажатием клавиши активируется автоматический режим. Во время его работы система автоматически регулирует и поддерживает установленную ранее температуру, силу и режим подачи воздуха.

Если во время работы системы в автоматическом режиме (AUTO), нажать любую из перечисленных кнопок: охлаждения, регулировки

воздушного потока, изменения режима обдува и циркуляции воздуха - система выйдет из автоматического режима.

[A/C] Клавиша включения кондиционера

Нажатием клавиши можно вручную включить/ выключить систему кондиционирования. Кондиционер работает только при работающем двигателе и вентиляторе воздуха.



[] Обогрев ветрового стекла

Нажмите клавишу, и включится индикатор обогрева ветрового стекла. Активирована функция размораживания и антизапотевания ветрового стекла. Воздушный поток по умолчанию установлен на уровне 5, и активирован режим циркуляции наружного воздуха. Эффективность размораживания может быть увеличена за счет увеличения температуры и воздушного потока.

[DUAL] Кнопка переключения двухзонного климат контроля

Двухзонный климат-контроль обеспечивает поддержание разного температурного режима для водителя и переднего пассажира. При нажатии этой кнопки или кнопки регулировки температуры [+/-] для переднего пассажира, загорится индикатор, и система переключится на режим двух температурных зон, и можно независимо установить температуру для водителя и переднего пассажира. При повторном нажатии индикатор погаснет, и система переключится в режим единой климатической зоны с зависимостью от установленной температуры со стороны водителя.



[] Обогрев заднего стекла

Нажмите кнопку, и включится индикатор, подтверждающий активацию функции обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида. Функция размораживания или удаления запотевания по истечении заданного

времени (около 14-ти минут) автоматически отключится. Для ручного отключения нажмите на клавишу еще раз.

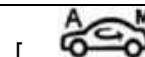
[MAX/AC] Максимальное охлаждение

После нажатия клавиши загорается индикатор и активируется режим максимального охлаждения температуры в салоне.

Выйти из режима максимального охлаждения можно нажатием кнопки активации кондиционера, кнопки максимального охлаждения, кнопки выбора режима обдува или циркуляции воздуха, клавиши регулировки воздушного потока, кнопки обогрева и т.д.

[] Генератор ионов ✖

После нажатия клавиши загорится индикатор и начинает работать ионный генератор. При повторном нажатии генератор ионов выключится.



[] Внутрисалонная рециркуляция воздуха ✖

Нажмите клавишу вниз, заслонка внутренней/ внешней циркуляции может переключаться между тремя состояниями: внутренняя циркуляция, внешняя циркуляция и управление качеством воздуха. Текущее состояние заслонки будет отображаться на дисплее.

[TEMP] Регулировка температуры со стороны переднего пассажира ✖

Нажмите клавишу для регулировки температуры воздуха в салоне автомобиля со стороны переднего пассажира.

Вверх - для увеличения температуры (до +32°C), при +32°C на дисплее будет отображаться «Hi»;

Вниз – для уменьшения температуры (До +18°C), когда температура ниже +18°C, на дисплее будет отображаться «Lo».

Переключатель позволяет непрерывно изменять температуру.

[OFF] Выключение системы кондиционирования воздуха

Нажмите кнопку для выключения системы кондиционирования воздуха, и система перейдет в режим ожидания. На экране отобразится режим подачи воздуха и состояние внутренней/ внешней циркуляции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уверенности, что внутри автомобиля всегда есть свежий воздух, и для минимизации запотевания окон, при выключенном кондиционере как можно больше используйте режим внешней циркуляции воздуха. При включении режима внешней циркуляции воздуха, если переключатель температуры установлен в красном положении, поступает подогретый воздух; если переключатель установлен на синее положение, поступающий воздух соответствует температуре окружающей среды. Если не очень холодно, рекомендуется включить режим внешней циркуляции и подачу

теплого воздуха в область ног.

При включенном режиме внешней циркуляции воздуха внешние запахи беспрепятственно попадают в автомобиль. При нахождении автомобиля в зоне с плохим качеством воздуха и большим содержанием пыли рекомендуется переключаться на циркуляцию воздуха внутри салона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Циркуляция воздуха внутри салона в течении длительного времени может привести к загрязнению воздуха и низкому содержанию кислорода внутри автомобиля. При необходимости, откройте окна автомобиля для вентиляции.

Распределение воздушных потоков

Расположение воздуховодов



A	Боковые дефлекторы обдува и размораживания;
B	Центральный воздуховод;
C	Передние дефлекторы обдува и размораживания ветрового стекла;
D	Боковые дефлекторы обдува;
E	Передние дефлекторы обдува пространства для ног
F	Задние дефлекторы обдува пространства для ног
G	Воздуховоды задних пассажиров ✖

Регулировка центральных воздуховодов



- ① для изменения направления воздуха, отрегулируйте заслонки воздуховодов вверх/ вниз;
- ② для открывания/ закрывания воздуховода передвиньте заслонку влево/ вправо.

Регулировка боковых воздуховодов



- ① для изменения направления воздуха, отрегулируйте заслонки воздуховодов вверх/ вниз;
- ② для открывания/ закрывания воздуховода передвиньте заслонку влево/ вправо.

Регулировка воздуховодов для пассажиров второго ряда ✖



- ① для изменения направления воздуха, отрегулируйте заслонки воздуховодов вверх/ вниз;
- ② для открывания/ закрывания воздуховода передвиньте заслонку влево/ вправо.

Рекомендации по эксплуатации системы климат - контроля

Для снижения неприятных запахов, образующихся при работе системы кондиционирования, выполните следующие действия:

1. Запустите двигатель;
2. Нажмите кнопку охлаждения для выключения системы кондиционирования воздуха;
3. Включите вентилятор на максимальный уровень воздушного потока;
4. Установите температуру на максимально высокое значение;
5. Включите режим внешней циркуляции воздуха;
6. Подождите около 3~5 минут, а затем выключите двигатель.

Быстрый нагрев салона

Автоматическое управление кондиционером	
	Нажмите кнопку «АUTO».
	Установите температуру воздуха в максимально горячее положение.
	Переключите направление воздушного потока в ноги.

Рекомендованные настройки для отопления

Автоматическое управление кондиционером	
	Нажмите кнопку «АUTO».
	Установите необходимое значение температуры воздуха со стороны водителя и переднего пассажира;
	Переключите направление воздушного потока в ноги.

Быстрое охлаждение салона

Нажмите клавишу [MAX/AC].

Рекомендованные настройки для охлаждения салона

Автоматическое управление кондиционером	
	Убедитесь, что включен режим внутренней циркуляции воздуха;
	Нажмите кнопку «АUTO»;
	Установите режим обдува в лицо и стороны;
	Установите необходимое значение температуры воздуха со стороны водителя и переднего пассажира.

Размораживание и антизапотевание ветрового стекла

Автоматическое управление кондиционером	
	Нажмите кнопку обогрева ветрового стекла;
	Установите регулятор температуры в положение нагрева, а затем установите желаемую температуру.
	Убедитесь, что режим внутренней циркуляции воздуха выключен.

МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА (IN CALL) ✖

Общее описание

Радио

При выезде за пределы зоны уверенного приема радиостанций, радиосигнал слабеет. Высокие здания или перепады рельефа местности сильно ухудшают условия распространения радиосигнала. Включение обогрева стекла двери багажного отделения может помешать уверенному приему радиосигнала. Для улучшения условия приема радиосигнала выключите обогрев.

Ветер, дождь, гром, молнии и т.д. могут вызвать помехи в радиоволнах, ослабить прием сигнала или вовсе прервать прием.

Если автомобиль находится в зоне перекрытия двух радиостанций с одинаковой или похожей частотой вещания, то сигналы этих станций будут создавать помехи друг другу.

Самостоятельная замена радиоантенны может привести к

некорректной работе радиоприемника или его повреждению.

Интерфейс USB

Используется для подключения внешних устройств, например, мобильного устройства или карты памяти USB. Плохой контакт или несовместимость с интерфейсом USB может привести к ошибкам считывания информации, воспроизведению с паузами, перебоями или замедлением.

Перед подключением мобильного телефона для зарядки ознакомьтесь с инструкцией. Убедитесь, что ток зарядки мобильного телефона соответствует току разъема USB. В случае отличия не рекомендуется заряжать телефон из-за опасности повреждения мобильного устройства или USB - терминала. Плохой контакт или несовместимость с интерфейсом USB может привести к ошибкам зарядки и к сбою при считывании данных.

Поскольку существует большое количество разных запоминающих USB устройств, производитель не может гарантировать, что все запоминающие устройства могут быть успешно подключены к интерфейсу USB.

Мультимедиа (Система inCall)

Функции мультимедийной системы inCall (например, мобильного телефона) могут быть активированы при условии, что между головным мультимедийным устройством (ГМУ) автомобиля и мобильным устройством установлено активное Bluetooth соединение.

Во время движения автомобиля водителю не рекомендуется отвлекаться на просмотр видео и управление головным мультимедийным устройством, во избежание нарушения правил дорожного движения (ПДД) и совершения дорожно-транспортных происшествий (ДТП).

Не рекомендуется совершать телефонные вызовы на бортовой телефон, или использовать телефон для звонка пассажиру, находящемуся в автомобиле в том числе через ГМУ. Это приведет к возникновению эха, искажению звука и другим проблемам, вызванным взаимными помехами между усилителем мощности звука и телефоном.

Для обеспечения безопасности и нормальной работы системы, не демонтируйте и не обслуживайте головное мультимедийное устройство самостоятельно. Это может привести к повреждениям или несчастным случаям. Для получения подробной информации, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Перед использованием системы, inCall зарегистрируйтесь, используя Ваши персональные данные. В противном случае будет доступ только к музыке на HDD, видео, радио и просмотру фотографий. Другие функции системы будут недоступны.

Дисплей мультимедиа

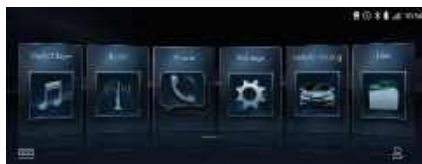
Приветствие при включении

После включения мультимедийной системы на экране появится приветствие и предупреждение об ответственности водителя.



Главная страница

На главной странице головного мультимедийного устройства доступно управление различными функциями: радио, мультимедиа, музыка Bluetooth, навигация, управление телефонными вызовами, управление файлами, кондиционер, системные настройки, настройки автомобиля и другие функции.

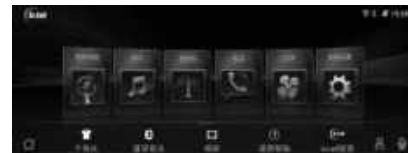


После включения питания автомобиля система по умолчанию загрузит домашнюю страницу.

В главном интерфейсе доступны значки для запуска меню управления музыкой, системой климат-контроля и мобильным телефоном. Слева расположены значки для быстрого доступа к указанным приложениям.



Нажмите, чтобы развернуть нижнюю строку меню;



Нажмите, чтобы скрыть нижнюю строку меню;

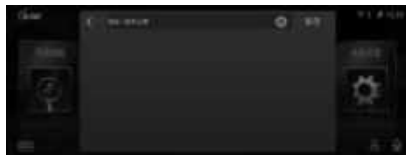


Нажмите, для входа в меню индивидуальных настроек;



(1)  Нажмите на изображение в меню индивидуальных настроек и выберите режим водителя.

(2)  Нажмите для выбора меню подписи.



Нажатием , ,  кнопка, пользователь может вернуться, удалить и сохранить подпись.

(3) Сдвиньте кнопку  влево или вправо для выбора настроек водителей и пользователей.



(4) Нажмите кнопку  для просмотра элементов сохраненных в

центре настроек пользователей:



Строка состояния

В верхней строке состояния отображается информация о работе системы климат – контроля и значки с информацией о состоянии других функций.

 Bluetooth соединение: значок отображается при включении Bluetooth. Статус подключения будет отмечен при подключении Bluetooth устройства.

Ниспадающее меню



1. Потяните вниз строку состояния, для отображения интерфейса ниспадающего меню.

2. В ниспадающем меню можно оперативно:

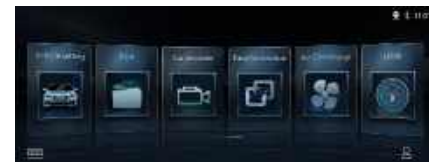
- включать и выключать функции WLAN и Bluetooth;
- регулировать громкость (мультимедиа, телефона, навигации) и яркость.

3. Сдвиньте строку состояния вверх и закройте интерфейс ниспадающего меню.

4. Информация о пропущенном вызове, обновлении системы и другие уведомления могут быть удалены.

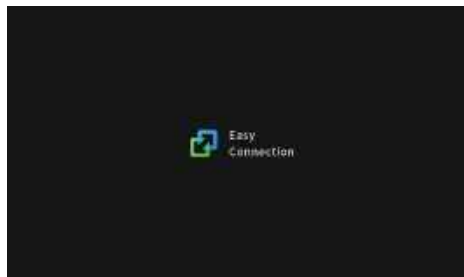
Компас

Нажмите значок [Qibla Compass], для входа в интерфейс Qibla, как показано ниже:



Мобильный интернет

Нажмите значок мобильного интернета [Easy connection], для входа в интерфейс соединения [Easy connection].



1. Нажмите кнопку мобильного интернета на панели навигации для запуска страницы приветствия и перехода на главную страницу подключения.

-  [Exit] кнопка для выхода из [Easy connection] и возврата на главное меню навигации;
-  [More] кнопка просмотра дополнительного меню;
-  [How to connect?]

connect] для перехода на страницу подключения системы Android/Apple, на которую пользователь переключался в последний раз. (По умолчанию - запрос на подключение Android).

-  Идентификация оборудования: подтверждение сопряжения идентифицированного оборудования, авторизация:



1.1 Интерфейс подключения Android устройства:

На странице подключения нажмите «How to connect (Как подключиться)», для перехода на страницу запроса подключения Android.

- На странице отобразится запрос на подключение Android устройства и QR-код для скачивания и загрузки приложения «Easy Connection».

- Для перехода на страницу подключения Apple устройства, нажмите «Apple connection prompt (Запрос на подключение Apple)»



- Для возврата на страницу подключений, нажмите «Back



(Назад)»



1.2 Интерфейс подключения Apple устройства:

На странице подключения Android, нажмите «Apple connection prompt (Запрос на подключение Apple)» для перехода на страницу запроса подключения Apple устройства.

- На странице отобразится запрос на подключение устройства Apple с помощью USB соединения;
- Нажмите «Back (Назад)», для

возврата на страницу подключений.



2. Описание подключения:

2.1 USB подключение Android устройства:

Мобильное устройство Android с навигацией подключенное через USB, позволяет воспроизводить на дисплее проекцию экрана с возможностью управления изображением и обратным контролем в приложении.

(1) Загрузите и установите мобильное приложение для Android в соответствии с рекомендациями на странице подключений.



(2) Откройте приложение. Его

можно использовать после авторизации.

2.2 Подключение Apple устройства при помощи USB соединения.

Подключите мобильное устройство Apple с навигацией при помощи USB соединения для запуска функции отображения экрана.

Нажмите кнопку мобильного интернета на навигаторе, запустится страница приветствия или страница загрузки и откроется домашняя страница подключения.

Для выхода из приложения «Easy Connection» нажмите «Exit (Выход)», и возврата на домашний экран навигации.

Для открытия дополнительных страниц нажмите «More (Дополнительно)».

Для перехода на страницу загрузки приложений, нажмите «Download App (Загрузить приложение)».

Если поддерживается подключение Apple Wi-Fi - Airplay, отобразится сообщение «Click to view Wi-Fi connection help (Нажмите для просмотра информации о

подключении к Wi-Fi)», нажмите ее для перехода на страницу информации о подключении к Wi-Fi.

Используя устройство, подтвердите идентификацию в поле авторизации сопряжения, как описано ниже.



1. При первичном подключении мобильного телефона к навигации и успешном USB-соединении с разблокированным устройством, на телефоне появится окно подтверждения и авторизации (содержимое всплывающего окна может отличаться в зависимости от модели мобильного телефона).

2. Нажмите «Trust (Доверять)», и соединение будет установлено. При последующих установках соединения, данное соглашение не будет предложено.



3. Руководство по обновлению:

Приложение «Easy Connection» позволяет обновлять функции OTA в следующих случаях:

Приборы навигации - сетевое обновление.

После подключения навигации к Интернету и нажатия на странице кнопки проверки обновления



, обновление будет запущено.



Воспроизведение музыки

В интерфейсе многофункционального мультимедийного развлекательного устройства предусмотрены следующие возможности воспроизведения музыки: с USB носителя, с HDD (локальный диск) и музыки через Bluetooth соединение.

1. Музыкальный проигрыватель



В этом интерфейсе можно переключать воспроизведение произведений с USB носителя и воспроизведений через Bluetooth соединение.

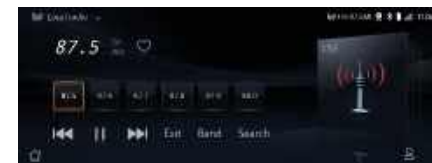


Нажмите  или  для переключения на предыдущее или последующее произведение.

Нажмите кнопку поиска , для входа в интерфейс поиска произведений. 2. Воспроизведение выбранного произведения.

Радио

Нажмите на значок [Radio (Радио)] на домашней странице, для входа в интерфейс выбора радиостанций.



Коснитесь левого меню, для выбора местных радиостанций избранных/ ранее настроенных.

Выберите другие позиции в интерфейсе для выхода из интерфейса радиостанций FM диапазона.

После нажатия кнопки поиска  количество радиостанций будет меняться до тех пор, пока не будет найдена необходимая частота.

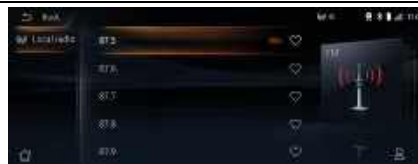
Нажмите  для воспроизведения/приостановки воспроизведения текущей радиостанции.

Нажмите  для переключения на предыдущую или последующую радиостанцию. Нажмите верхнюю строку меню, для входа в интерфейс выбора FM/ AM/ избранные.

Нажмите  для добавления в избранное текущей радиостанции. Значок изменится на сплошную заливку. Повторное нажатие отменит выбор.

Нажмите кнопку поиска  для входа в интерфейс поиска радиостанций.

Нажмите **[Mine (Мой)]** в левом меню для входа в интерфейс избранного владельцем и просмотра истории.



Телефон

Нажмите на значок [Phone (Телефон)] на главной странице, для входа в интерфейс телефона.

Если Bluetooth соединение не установлено, нажмите [Bluetooth Settings (Настройки Bluetooth)], для входа в интерфейс Bluetooth настроек. При установке Bluetooth соединения, по умолчанию откроется интерфейс набора номера.



Коснитесь левой строки меню, для переключения между [Keypad (клавиатура)], [Contacts (список контактов)] и [Bluetooth settings (настройки Bluetooth)].

(1.) Наберите номер на цифровой клавиатуре, и соответствующие контакты будут автоматически отображаться справа.

(2.) Выберите необходимый контакт, номер телефона отразится автоматически. Сдвиньте панель для просмотра истории звонков.

(3.) Для поочередного удаления цифр набранного номера нажмите значок .

(4.) После ввода номера нажмите кнопку , для совершения вызова и перехода к интерфейсу вызова.

1. Интерфейс набора номера:



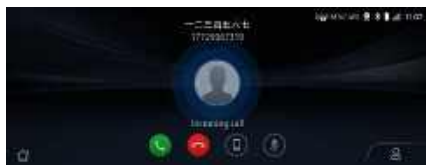
●  : Вызов цифровой клавиатуры.

●  : Завершение вызова;

- : Переключение режима ответа телефон/ громкая связь автомобиля;

- : Включение/ выключение звука.

2. Интерфейс вызова



- : Ответ на входящий вызов;
- : Завершение вызова

3. Интерфейс контактов

- Нажмите на кнопку [Phone (Телефон)]-[Contacts (Контакты)], для входа в адресную книгу.



- Нажмите кнопку поиска , и наберите имя необходимого контакта.
- Нажмите на первую букву контакта для быстрого поиска абонента.
- Выберите необходимый контакт и нажмите на целевой номер, для входа в интерфейс вызова.
- Удерживая нажатым экран, перетаскивайте кнопку влево и вправо, для большего списка абонентов.

Настройка системы

Нажмите на значок «System Setting (Настройки системы)», для входа в интерфейс системных настроек.

Перетаскивайте левый столбец вверх и вниз, для отображения остального содержимого.

1. Настройка системы:

- Нажмите на [System Setting (Настройка системы)] - [System (Система)] кнопку для входа в интерфейс настройки системы.



В соответствии с личными предпочтениями пользователь может выбрать язык, формат времени, звук кнопок и регулировку громкости (настройка автомобиля, предупреждающий звуковой сигнал, навигация и телефон).

2. Дисплей



Нажмите кнопку [Display (Дисплей)] на интерфейсе [System Setting (Настройка системы)], для входа в интерфейс настройки дисплея.

Пользователи могут настроить яркость и режим воспроизведения видео, и выключение экрана в соответствии со своими предпочтениями.

- Яркость: перетащите ползунок влево или вправо для регулировки яркости (диапазон регулировки: 0-10).

- Нажмите кнопку «Driving video (Видео при движении)», для включения/ выключения возможности воспроизведения видео при движении.

- Выключение экрана: Нажмите кнопку  для выключения экрана, и снова коснитесь любой части экрана, для его включения.

- Заставка при выключении экрана: Пользователь может выбрать один из трех режимов при выключении экрана: цифровые часы, аналоговые часы и черный экран в соответствии со своими предпочтениями.

Добавится отражение расстояния сбоку до места парковки с тремя картинкам в разделе обзор системы.

3. Настройка звука

Нажмите на значок [System Setting (Настройки системы)] - [Audio Setting (Настройка звука)] для входа в интерфейс настройки звука.



- Для выбора доступны 6 вариантов: «Standard», «Popular», «Rock», «Jazz», «Classic» и «Custom».

- Коснитесь кнопки «Custom», нажмите и удерживая ползунок перетащите его влево и вправо для настройки высоких, средних и низких частот звукового эффекта.

- Нажмите и перетащите точку звукового баланса для настройки звука.

- Нажмите на кнопку «Reset (Сброс)», для возврата к настройкам воспроизведения по умолчанию и стандартному звуку.

Настройки сети

Нажмите на значок [System Setting (Настройки системы)] - [Network (Сеть)], для входа в интерфейс настройки сети.



- WLAN: нажмите ON/OFF WLAN для включения/ выключения WLAN соединения.

- Когда «WLAN» включен, отобразится надпись «available wireless network (доступная беспроводная сеть)».

- Коснитесь выбранной беспроводной сети, и появится окно подключения. После завершения соответствующих операций беспроводная сеть может быть подключена и отключена.

Bluetooth

Нажмите на значок «Bluetooth», для входа в интерфейс настройки Bluetooth.

Если Bluetooth соединение не установлено, можно активировать Bluetooth и выполнить сопряжение с найденным по Bluetooth наименованию устройством. Система отобразит название подключенного устройства.



Соответствующие функции можно включать и выключать, нажав на переключатель «Bluetooth Switch», «Sync Talk (Синхронный разговор)», «Call Voice Announce (Голосовое сообщение)».

Нажмите «Local Name (Имя Устройства)», для изменения имени локального устройства Bluetooth.

Нажмите кнопку  для сортировки настроек страницы сопряженных Bluetooth устройств.



Отключение соединения с сопряженным устройством.



ручное обновление поиска доступных устройств.

Персонализация

Нажмите на значок «Personalization (Персонализация)», для входа в интерфейс выбора настроек персонализации.



• Тема

Нажмите на переключатель для включения/ выключения функции автоматического переключения темы. При включении тема будет переключаться автоматически в соответствии с выбранным режимом вождения.

Нажмите на значок темы, чтобы переключить соответствующий режим темы.

• Обои

Нажмите кнопку «wallpaper (обои)» в персонализированном интерфейсе, для входа в интерфейс выбора обоев.



Нажмите на изображение для входа в интерфейс предварительного просмотра изображения. Нажмите «Application (Приложение)», для установки его в качестве фона. Нажмите «Cancel (Отмена)», чтобы выйти из предварительного просмотра и возврата к интерфейсу выбора обоев.

Обновление системы

Нажмите на интерфейс [system upgrade (обновление системы)] - [system setting (настройка системы)], для просмотра информации о текущей версии системы.



О данном устройстве:

Нажмите на кнопку [system upgrade (обновление системы)] - [About this device (Об этом устройстве)], для просмотра информации о версии этого устройства.



Восстановление заводских настроек

Для входа в меню восстановления заводских настроек нажмите кнопку [Restore factory (Восстановление до заводских настроек)] в интерфейсе [system setting (настройки системы)]. Необходимо подтвердить, восстановление до заводских

настроек в соответствии с появившимся запросом. При подтверждении мультимедиа автомобиля перезагрузится и после восстановления вернется к заводским настройкам по умолчанию.

ВНИМАНИЕ: В процессе восстановления мультимедиа до заводских настроек не выключайте питание, не подключайте и не отсоединяйте USB-устройства и т.д.



Настройка автомобиля

Нажмите на значок [Vehicle Settings (Настройки автомобиля)] на домашней странице, и войдите в интерфейс.

Следующие функции могут отсутствовать на данном автомобиле из-за различий в конфигурации. Настройки конкретных функций могут быть изменены в зависимости от

комплектации автомобиля. Обратитесь к фактическому автомобилю.

Настройка кузова

Для входа в меню настроек автомобиля нажмите кнопку «Body setting (Настройка кузова)».



Пользователь может выбрать и установить следующие режимы: режим дистанционной разблокировки, автоматическая блокировка замков дверей автомобиля, автоматическая разблокировка замков дверей автомобиля при остановке, двухэтапная блокировка, режим комфортной посадки и выхода из автомобиля ※, автоматическое складывание наружных зеркал заднего вида ※, память режима вождения.

Настройка освещения

Нажмите кнопку «Lights setting (Настройка освещения)» для отображения интерфейса настройки подсветки.



Пользователь может выбрать и установить режим отложенного включения фар на 10с, 30с, 60с, 120с или выключить в соответствии с личными предпочтениями. Нажмите «One Button Steer (Управление одним нажатием)», для выбора количества миганий указателя поворота при нажатии: 3 раза, 5 раз, 7 раз или выключить в соответствии с вашими личными предпочтениями. ✖ Пользователь может выбрать и установить цвет/ яркость, а так же автоматическую регулировку атмосферной подсветки, включение/ выключение предупредительного освещения, включение/ выключение автоматического дальнего света.

Управление климатической системой

Коснитесь значка домашней страницы [Air Conditioning (Кондиционер)], для входа в интерфейс кондиционирования воздуха.



В данном интерфейсе можно выбрать и установить статус Вкл./ Выкл.: включение активной вентиляции, включение вентиляции при помощи окон, автоматического осушения воздуха, автоматической очистки воздуха ✖.

Система отслеживания полосы

Нажмите кнопку «Lane assist (Отслеживание полосы движения)» в настройках автомобиля, для входа в интерфейс настройки системы отслеживания полосы.



В данном интерфейсе можно выбрать и установить режимы работы системы предупреждения об отклонении с полосы движения, режим работы системы, скорость предупреждения, интенсивность вибрации, чувствительность и т.д.

Система предупреждения о фронтальном столкновении ✖

Нажмите кнопку «Forward Collision Assistance (Предупреждение при столкновении)», для открытия интерфейса ассистента при столкновении.



Пользователь может самостоятельно настроить включение/выключение системы помощи при фронтальном столкновении, включение/выключение системы автоматического экстренного торможения и чувствительность предупреждения о фронтальном столкновении.

Предупреждение об опасности сзади ✖

Для входа в меню настроек системы предупреждения об опасности сзади, нажмите кнопку «Rear WARNING (Предупреждение об опасности сзади)» на интерфейсе настроек автомобиля.



Пользователь может включить/выключить системы в т.ч. и звуковое оповещение: помощи при перестроении, предупреждение при движении задним ходом и объектах сзади, предупреждение об открывании двери.

Система помощи при парковке ✖

Для входа в интерфейс ассистента парковки, нажмите кнопку «Parking Assistance (Помощь при парковке)» в интерфейсе настроек автомобиля.



Пользователь может установить расстояние остановки автомобиля до препятствия, дистанцию удаленной парковки и включение/выключение звукового предупреждения о препятствии сбоку.

Звуковые предупреждения приборной панели

Нажмите кнопку «Instrument Prompt Tone (Звуковые предупреждения)» в интерфейсе настроек автомобиля, для входа в интерфейс выбора настроек звукового предупреждения.

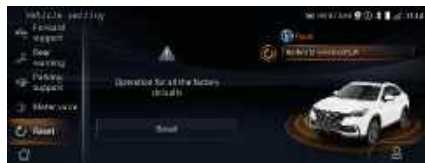


Пользователь может выбрать «Courtesy Sound (Приветствие)», «Information Prompt Sound (Информационные сигналы)» и «Alarm Sound (Сигнал предупреждения)». По умолчанию установлен – «Вариант 1».

Восстановление настроек автомобиля

Для входа в интерфейс восстановления настроек автомобиля нажмите кнопку «Restore Vehicle Settings (Восстановление настроек)».

автомобиля)».



Пользователь может восстановить настройки автомобиля в соответствии с личными предпочтениями.

Управление файлами

Для входа в интерфейс управления файлами коснитесь значка [File Management (Управление файлами)] на главном экране.



1) Нажмите кнопку «Local Storage

(Встроенный диск)», для просмотра файлов на HDD (встроенном диске), и выберите необходимое действие.

2) Нажмите кнопку «USB» для просмотра файлов на внешнем USB устройстве, и выберите соответствующую операцию.

3) Для входа в интерфейс управления файлами нажмите



кнопку

4) Выберите файл, пользователь может удалять, копировать, вырезать файлы и т.д.

Кондиционер

Для входа в интерфейс управления кондиционером воздуха коснитесь значка [Air Conditioning (Кондиционер)].



Кнопки, отображаемые в интерфейсе, последовательно соответствуют кнопкам на центральной панели управления

кондиционером. Нажмите кнопку, для включения/ выключения соответствующей функций.

Видеорегистратор 360°

Для входа в интерфейс видеорегистратора 360°, коснитесь значка [360° Driving recorder (Видеорегистратор 360°)] на домашней странице.



В интерфейсе можно настроить соответствующие функции камеры, альбома и др. настройки. См. раздел

[Видеорегиcтpатор 360°].

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ ✖



ВНИМАНИЕ

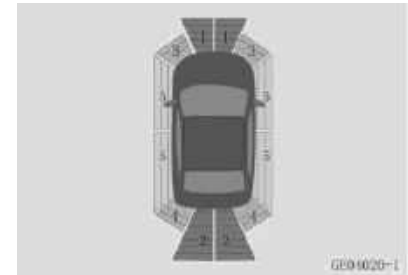
Система помощи при парковке является вспомогательной функцией, и не может полностью заменить действия водителя. Для безопасного движения/парковки автомобиля водитель должен быть внимательным и осторожным, следить за тем, чтобы автомобиль не задел человека, животное или другие объекты.

Предупреждение при движении задним ходом

Система предупреждения при движении задним ходом - электронная система помощи при парковке автомобиля, оборудованного ультразвуковыми датчиками. С помощью датчиков, система оценивает ситуацию вокруг транспортного средства, и, путем визуального и звукового оповещения, информирует водителя о расстоянии между транспортным

средством и обнаруженным объектом.

При обнаружении препятствия передними и/или задними датчиками, сигнал звукового оповещения воспроизводится с разной частотой. Будьте внимательны при распознавании звуков.



1. Область обнаружения передних центральных датчиков;
2. Область обнаружения задних центральных датчиков;
3. Область обнаружения передних боковых датчиков;
4. Область обнаружения задних боковых датчиков;
5. Определение и отслеживание свободного пространства с боку ✖.

Выключение системы помощи при парковке ✖

С помощью выключателя системы помощи при парковке можно отключить только передние парковочные радары.

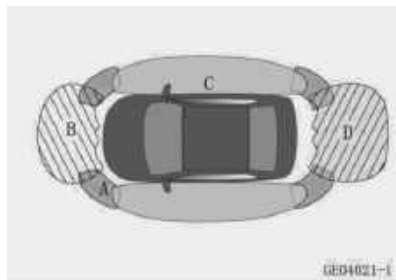
При включении электропитания автомобиля (положение «ON») передние парковочные радары включены по умолчанию. Индикатор на выключателе управления парковочными радаром не горит. Для выключения передних парковочных радаров нажмите выключатель парковочных радаров



На нем загорится индикатор, а система передних парковочных радаров будет выключена. В случае какой-либо неисправности системы информация о неисправности будет отображаться в течение 3 секунд.

Для включения системы передних парковочных радаров – повторно нажмите на выключатель, индикатор погаснет, а передние парковочные радары - включатся

Область обнаружения парковочных радаров



A	Около 60 см
B	Около 100 см
C	Около 60 см
D	Около 150 см

Максимальное расстояние до обнаружения препятствия датчиками варьируется в зависимости от размера препятствия. Для небольших препятствий, таких как столб и дорожный знак, расстояние до обнаружения датчиками может быть менее 150 см

ПРИМЕЧАНИЕ

Парковочный радар может не обнаружить следующие объекты:

- Тонкие предметы (электропровод, веревка и т.д.);
- Объекты, поглощающие звуковые волны (например, хлопок, снег);
- Предметы с острыми краями;
- Высокие объекты с выступающей верхней частью
- Небольшие, низкие и короткие объекты.

Некоторые объекты не могут быть обнаружены парковочным радаром в силу физических принципов работы, а некоторые - могут вызвать ложные срабатывания системы:

- Нижний предел обнаружения: дети и животные.
- Верхний предел обнаружения - такие объекты как багаж, закрепленный снаружи, и фаркоп.

Датчики предупреждения парковочного радара при движении задним ходом могут работать с ошибкой в следующих случаях:

- Бампер поврежден;
- Датчики или оборудование повреждены в результате столкновения;
- В области обнаружения датчиков расположены другие аксессуары;
- Поверхность датчика загрязнена или закрыта посторонними предметами (снег, грязь, влага, изморось или капельки воды);
- Автомобиль наклонен;
- Очень жаркая или холодная погода;
- Автомобиль движется по неровной дороге;
- Вокруг автомобиля расположен источник ультразвуковых волн, например, работающий пневмосигнал другого автомобиля и/или звук пневматического тормоза грузовика;
- Автомобиль оборудован радиоантенной, защитными дугами и фаркопом;
- Автомобиль приближается к высокой обочине дороги или наклонному выступу;
- Препятствие находится очень

близко к датчику.

При возникновении любого из следующих условий, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile:

- При включении электропитания автомобиля (положение «ON»), парковочный радар издает сигнал длительностью 3 секунды, на экране отображается ошибка парковочного радара, которую невозможно устранить протиранием радаров;
 - На экране отображается неисправность парковочного радара, которая не устраняется после удаления посторонних предметов и загрязнения с датчиков;
 - Система подает предупреждающий сигнал при отсутствии препятствий вокруг автомобиля;
 - Система не отображает и не подает предупреждающий сигнал при наличии препятствия.
- При повреждении датчика система предупреждает о неисправности и раздается сигнал тревоги.

Дисплей предупреждений

При обнаружении препятствия, на панели загорится соответствующий предупреждающий индикатор и раздастся предупреждающий звуковой сигнал. По мере приближения автомобиля к препятствию интервал между сигналами будет сокращаться. При сокращении расстояния между транспортным средством и препятствием до 40 см, предупреждающий сигнал будет звучать непрерывно.

Зона предупреждения Уровень сигнала	Передний/Задний боковой датчик (см)	Передний/Задний угловой датчик (см)	Передний/Задний центр. датчик (см)
3 (Желтый)	-	-	100-150
2 (Оранжевый)	40-60	40-60	40-100
1 (Красный)	≤40	≤40	≤40

В зависимости от оставшегося расстояния до препятствия спереди и сзади автомобиля, на дисплее отображаются индикаторные линии трех цветов. По бокам автомобиля (спереди и сзади) индикаторные полосы двух разных цветов.

Передние датчики системы помощи при парковке

Передние датчики работают при скорости автомобиля менее 15 км/ч. Они определяют приблизительное расстояние от передней части автомобиля до препятствия под определенным углом;

Передние парковочные датчики не работают, если селектор переключения передач находится в положении «Р» (Парковка) или система помощи при парковке выключена;

При замедлении автомобиля передние датчики парковки возобновят работу при снижении скорости менее чем до 8 км/ч.

Задние датчики системы помощи при парковке

Задние датчики системы помощи при парковке активируются при переключении селектора переключения передач в положение «R» (Задний ход). Они определяют примерное расстояние от задней части автомобиля до препятствия под определенным углом.

Предупреждение боковых радаров

Передние/ задние боковые датчики могут отслеживать область, которая не попадает в область обнаружения передних и задних датчиков, и предупреждать о препятствии сбоку автомобиля. Система запоминает обнаруженные препятствия и вычисляет траекторию движения автомобиля в режиме реального времени, чтобы различать влияющие и не влияющие препятствия. Когда объект находится слишком близко к краю автомобиля, на дисплее появится предупреждающее сообщение.

Если система помощи при парковке выключена, передние боковые датчики не работают, и функция предупреждения о препятствии сбоку от передней части автомобиля отключена.

ИЗОБРАЖЕНИЕ С КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ВИДА ✖

Камера заднего вида – это система, визуализирующая помощь при парковке. С помощью видеокamеры, установленной в задней части автомобиля, на экран головного устройства передается изображение, на которое накладываются вспомогательные линии при парковке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изображение с камеры заднего вида может искажать контуры объектов на экране. Учтите, что расстояние между транспортным средством и препятствием (автомобиль, пешеход и т. д.), отображаемое на экране при движении задним ходом, может быть

неточным, и это может привести к аварии;

- Из-за ограничения разрешения изображения с камеры, некоторые объекты могут не отображаться или отображаться не четко, например, тонкие ограждения, решетки и деревья;
- В камере заднего вида есть неотображаемые области. Будьте внимательны, т.к. камера заднего вида не может обнаружить людей и некоторые мелкие объекты ни при каких обстоятельствах, например, маленькие дети и маленькие животные.
- Изображение с камеры заднего вида на дисплее отображается только в 2D-формате. Из-за отсутствия пространственной глубины, при помощи изображения с камеры трудно, или невозможно определить на дорожном покрытии выступы или ямы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда выбирайте скорость и манеру вождения, в зависимости от видимости, погодных условий и плотности движения.
- Внимательно следите за направлением движения и окружающей обстановкой при парковке. Учитывайте, что при движении задним ходом передняя часть автомобиля поворачивается по большему радиусу, чем задняя.
- Изображением с камеры заднего вида можно руководствоваться только при полностью закрытой двери багажного отделения.
- Камера заднего вида установлена снаружи автомобиля и легко загрязняется. Если изображение с камеры не разборчиво, рекомендуется протереть поверхность объектива мягкой тканью.

Интерфейс изображения камеры заднего вида



OFF кнопка выключения
изображения заднего вида;

SETTING кнопка настройки
изображения заднего вида;

GUIDE LINE кнопка переключения
направляющих линий;

VIEW (REAR/ RIGHT) кнопка
переключения изображения
сзади/справа;

Схематичное изображение
автомобиля;

Карта парковочных радаров;

1-5 Вспомогательные и
направляющие линии на экране
при движении задним ходом;

Предупреждающая информация.

Советы по эксплуатации

Перед использованием камеры заднего вида выполните следующие проверки для обеспечения безопасности:

1. Убедитесь, что дверь багажного отделения закрыта;
2. Автомобиль не поврежден, монтажное положение камеры и угол ее установки не менялся;
3. Поверхность объектива камеры чистая, и на ней нет образований льда или пыли;
4. Обзор камеры не затруднен, никакие посторонние объекты не блокируют угол обзора камеры.
5. Рекомендуется пользоваться изображением с камеры заднего вида исключительно в качестве помощника при парковке, в условиях хорошей видимости и ясной погоды.

Включение/выключение обзора с камеры заднего вида

Включение изображения заднего вида:

- Переведите селектор АКПП в положение «R»;
- Нажмите переключатель [Back Side (Обзор сзади)] в интерфейсе обзора правой слепой зоны.

Выключение изображения заднего вида:

- Переведите селектор АКПП из положения «R»;
- Нажмите кнопку выхода из интерфейса обзора заднего вида [Right] и переключения в обзор невидимой области справа [Right Side].

Вспомогательные линии при парковке

Нажмите [parking guide line (вспомогательные линии)] для включения/выключения вспомогательных линий при парковке задним ходом.



Вспомогательные линии на экране при парковке - двух видов: статические и динамические. Они отражают предполагаемую траекторию движения автомобиля на расстояние 3м по направлению назад от заднего бампера, по ширине, равной ширине автомобиля с наружными зеркалами заднего вида.

① Линия продления автомобиля: состоит из линий трех цветов: красного, желтого и зеленого. Ширина между ними примерно равна ширине автомобиля, включая наружные зеркала заднего вида.

② Красная линия: отражает расстояние примерно до 1м от заднего бампера автомобиля

③ Желтая линия: отражает расстояние примерно до 2м от заднего бампера автомобиля;

④ Зеленая линия: отражает расстояние примерно 3м от заднего бампера автомобиля

⑤ Динамическая вспомогательная линия: изменяется с зависимости от угла поворота рулевого колеса при его вращении. Она представляет собой расчетную траекторию движения автомобиля. При нулевом положении рулевого колеса динамическая вспомогательная линия скрыта.

Примеры парковки задним ходом

1. Выберите место для парковки и остановите автомобиль в положении, как показано на рисунке ниже. Переведите селектор АКПП в положение «R» и выберите режим парковки задним ходом.



2. Следите за динамической вспомогательной линией разметки, поворачивая рулевое колесо. Когда угол поворота рулевого колеса будет соответствовать выбранной траектории, плавно начните движение удерживая рулевое колесо. При движении задним ходом, в зависимости от расположения автомобиля, корректируйте траекторию с помощью рулевого колеса при

необходимости, в зависимости от ситуации.

3. Когда автомобиль станет параллельно выбранному месту парковки, верните рулевое колесо в нулевое положение для выравнивая автомобиля и завершите парковку.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Это вспомогательная система при движении задним ходом. Для обеспечения безопасности, принимайте решения исходя из реальной обстановки и ситуации.
- Размеры парковочного места должны быть больше или равны ширине вспомогательных линий.

Отображение правой невидимой зоны

Функция отображения правой невидимой зоны — это одна из составляющих системы помощи при парковке. Она передает изображение невидимой области справа от автомобиля. Изображение выводится на дисплей с помощью камеры, расположенной на правом наружном зеркале заднего вида. Изображение на дисплее позволяет значительно уменьшить невидимую зону справа от автомобиля, и помогает проезду и парковке на узких дорогах и переулках.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изображение невидимой зоны справа от автомобиля может искажать контуры объектов на экране. Учитывайте, что расстояние между автомобилем и препятствием (автомобиль, пешеход и т. д.), отображаемое на экране при движении задним ходом, может быть неточным, и это может привести к аварии;

- Из-за ограничения разрешения изображения с камеры, некоторые объекты могут не отображаться или отображаться не четко, например, тонкие ограждения, решетки и деревья;
- В камере есть невидимые области. Будьте внимательны, т.к. камера заднего вида не может обнаружить людей и некоторые мелкие объекты ни при каких обстоятельствах, например, маленькие дети и маленькие животные;
- Изображение невидимой области на дисплее отображается только в 2D-формате. Из-за отсутствия пространственной глубины, с помощью камеры трудно или невозможно определить на дорожном покрытии выступы или ямы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Всегда выбирайте скорость и манеру вождения в зависимости от видимости, погодных условий и плотности движения;
- Внимательно следите за направлением движения при маневрах и окружающей обстановкой. Учитывайте, что при движении задним ходом передняя часть автомобиля поворачивается по большему радиусу, чем задняя;
- Изображение правой невидимой области можно использовать только тогда, когда правая передняя дверь и дверь багажного отделения полностью закрыта;
- Камера обзора невидимой зоны справа установлена снаружи автомобиля и легко загрязняется. Если видео не разборчиво, рекомендуется протереть поверхность объектива мягкой тканью.

Советы по эксплуатации

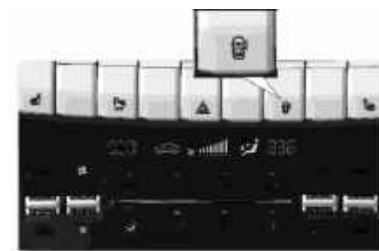
Перед использованием изображения с камеры обзора невидимой зоны справа, выполните следующие проверки для обеспечения безопасности:

1. Убедитесь, что правое наружное зеркало заднего вида полностью открыто, передняя правая дверь закрыта;
2. Автомобиль не поврежден, монтажное положение камеры и угол ее установки не менялся;
3. Поверхность объектива камеры чистая, и на ней нет образований льда или пыли;
4. Обзор камеры не затруднен, никакие посторонние объекты не блокируют угол обзора камеры.

Включение/выключение изображения невидимой области справа

Включение изображения с камеры обзора невидимой области справа:

- Нажмите кнопку обзора правой стороны ;



- Сдвиньте переключатель в положение обзора правой стороны [Right Side] из режима заднего обзора;
- Включите подрулевой переключатель в положение правого указателя поворота, если активировано включение изображения невидимой области справа с помощью подрулевого переключателя поворота;
- В случае обнаружения приближения препятствия при

активированном включении изображения невидимой области справа.

Выключение изображения с камеры обзора невидимой области справа:

- Нажмите кнопку обзора правой стороны ,
- Нажмите кнопку выключения обзора невидимой области справа или кнопку [Close (Закрыть)] на многофункциональном мультимедийном дисплее.
- Передвиньте переключатель из режима обзора правой стороны [Right Side (Обзор справа)] в положение заднего обзора [Back Side (Задний вид)].
- В случае включения правого указателя поворота или при обнаружении препятствия с помощью радара на многофункциональном дисплее появится изображение правой слепой зоны; после выключения правого сигнала поворота, или соблюдения условий выхода изображение правой слепой зоны автоматически исчезнет через 5 секунд.



маневрах.

Настройки

Нажмите кнопку [Setting (Настройки)] в левой части дисплея для изменения настроек вывода изображения невидимой области справа с помощью указателя поворота или радара.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Функцию включения изображения невидимой области справа с помощью подрулевого переключателя поворота, необходимо предварительно настроить. Внимательно следите за направлением движения и окружающей обстановкой при

ПАНОРАМНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ 360° (HD) ✖

Система панорамного изображения — это система помощи при парковке, которая отображает изображение вокруг автомобиля с помощью 4-х камер (передняя/ задняя/ правая/ левая), совмещает полученные изображения в 360° обзор сверху и отображает на центральном дисплее. Система позволяет значительно уменьшить невидимую область вокруг автомобиля, помочь аккуратно и безопасно припарковать автомобиль, и упростить маневрирование на узких улицах и переулках.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

● Панорамное изображение, может исказить контуры объектов на экране. Предполагается, что расстояние между транспортным средством и препятствием (автомобиль, пешеход и т. д.), отображаемое на дисплее, может быть неточным, что может привести к

аварии;

- Из-за ограничения разрешения изображения с камеры, некоторые объекты могут не отображаться или отображаться не четко, например, тонкие ограждения, решетки и деревья;
- В камерах панорамного изображения есть невидимые области. Будьте внимательны, т.к. камеры не могут обнаружить людей и некоторые мелкие объекты ни при каких обстоятельствах, например, маленькие дети и маленькие животные;
- Панорамное изображение на дисплее отображается только в 2D-формате (двумерное изображение). Из-за отсутствия пространственной глубины, с помощью изображения с камеры трудно или невозможно определить на дорожном покрытии выступы или ямы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Внимательно следите за окружающей обстановкой и направлением движения автомобиля при движении и маневрах;
- Убедитесь, что ширина парковочного места больше или равна ширине вспомогательных линий;
- Используйте систему панорамного изображения только с полностью закрытыми боковыми дверями и дверью багажного отделения, развернутыми должным образом зеркалами заднего вида;
- Камеры панорамного изображения установлены снаружи автомобиля и легко загрязняются. Если изображение не разборчиво, рекомендуется протереть поверхность объектива мягкой тканью.

Система панорамного изображения 360° может не работать или имеет ограниченную функциональность при следующих условиях:

- Двери автомобиля не закрыты;

- Наружные зеркала заднего вида сложены;
 - Дверь багажного отделения не закрыта;
 - Сложные погодные условия (сильный дождь, снег или туман);
 - В темное время суток (ночью) или в условиях слабой освещенности;
 - Камеры подвержены воздействию яркого освещения;
 - Область освещена люминесцентными лампами или светодиодными огнями (в режиме вызова дисплей может мигать);
 - При резком изменении температуры (например, в холодный период времени автомобиль въезжает в отапливаемое помещение).
- Если детали автомобиля, на которых установлена камера, повреждены, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки положения камер и их калибровки.

Включение режима панорамного изображения

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), и скорости автомобиля не более 27 Км/ч.



- Нажмите кнопку включения панорамного изображения и дисплей мультимедийной системы автоматически переключится в режим панорамного изображения;
- При переключении селектора АКПП в положение «R» (Задний ход), дисплей мультимедийной системы автоматически переключится в режим панорамного изображения.
- Если активирована функция включения панорамного изображения с помощью

подрулевого переключателя сигналов поворота (активация в настройках [Settings] включить/выключить), и скорости автомобиля не более 15 км/ч, включите сигнал поворота, и дисплей мультимедийной системы переключится в режим панорамного изображения.

- При активированном режиме панорамного изображения, селекторе переключения передач АКПП не в положении «P» (Парковка) или «R» (Задний ход), и скорости автомобиля не более 15 км/ч, дисплей мультимедийной системы автоматически переключится в режим панорамного изображения, если передний датчик парковки обнаружит препятствие. (Только для автомобилей, оборудованных передними датчиками системы помощи при парковке).



Интерфейс панорамного изображения включает в себя три области:

I Область кнопок, включает:

1. **CLOSE** - выключатель панорамного изображения;
2. **2D view** - для переключения в режим 2D изображения;
3. **3D view** - для переключения в режим 3D изображения;
4. **SET** - для настройки направляющих линий и т.д.;

II Область кругового обзора, включает:

5. 360° панорамное изображение вокруг автомобиля;
6. 2D модель автомобиля;
7. значок парковочных радаров;
8. вспомогательные линии;

III Область обзора, включает:

9. индикация направления обзора;
10. вспомогательные линии;
11. изображение с одним видом или 3D мозаика;
12. предупреждающая информация.

Выключение режима панорамного изображения

- При включении режима панорамного изображения при помощи кнопки, дисплей мультимедийной системы автоматически выключится, при достижении скорости автомобиля 30км/ч.;

- При переключении селектора АКПП из положения «R» (Задний ход) в положение «P» режим панорамного изображения выключится.

- В любом положении селектора АКПП кроме «R», нажмите кнопку [Заккрыть] для выхода из



панорамного изображения, и возврата в предыдущее меню мультимедийного дисплея.

- При включении режима панорамного изображения с помощью подрулевого переключателя сигнала поворота, режим панорамного изображения автоматически выключится через 5 секунд при отсутствии условий

включения.

Переключение режима панорамного изображения + вид спереди/ сзади/ слева/справа

В режиме включенного панорамного изображения, выберите переднее (A)/ заднее (C)/ левое (D) или правое (B) изображение. Интерфейс переключится на соответствующее комбинированное панорамное изображение и одновременно переднее/ заднее/ левое или правое изображение:



При переключении селектора АКПП из положения «R» в положение «D», изображение автоматически переключится на панорамное изображение + вид спереди.

Переключение режима панорамного изображения + вид слева/справа

В режиме панорамного изображения + один из видов, нажмите на изображение автомобиля (E) для переключения в режим панорамного изображения + обзор слева/справа.



Режим увеличенного изображения спереди/сзади

В режиме панорамного изображения + один из видов спереди/сзади, нажмите на один из видов («single view» или «120° view» или «180° view») для переключения в режим соответствующего увеличенного изображения одного из видов. Угол обзора одиночного увеличенного изображения сверху шире. Для возврата к панорамному изображению + одному из видов,

повторно нажмите на сектор с одиночным крупным изображением.



Вспомогательные линии при парковке

В режиме панорамного изображения + вид спереди/сзади, вспомогательные линии разметки будут отражены в панорамном режиме и режиме одиночного вида.



- ① Предупреждающая линия: боковое расстояние от колес автомобиля составляет около 20 см.
- ② Траектория качения колес: траектория движения колес автомобиля.
- ③ Линия безопасности: примерно

50 см от автомобиля.

Динамическая вспомогательная линия изменяется с зависимости от угла поворота рулевого колеса при его вращении. Она представляет собой расчетную траекторию движения автомобиля. При нулевом положении рулевого колеса динамическая вспомогательная линия скрыта.

Режим обзора 3D

Нажмите кнопку [3D View] для переключения в режим 3D. Выберите с помощью кнопок управления 3D изображением вокруг автомобиля соответствующий 3D - вид.



- ① Выбор 3D изображения;
- ② 3D мозаичное изображение;
- ③ 3D модель автомобиля;
- ④ Область недоступности камеры.

Настройка

В режиме панорамного изображения или одного из видов нажмите кнопку [Настройки] слева на дисплее мультимедийной системы для включения вспомогательных линий, настройки включения панорамного изображения и функции активации парковочных радаров соответственно.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Включение панорамного изображения с помощью подрулевого переключателя поворота или с помощью парковочного радара необходимо предварительно настроить.
- Внимательно следите за направлением движения и окружающей обстановкой при маневрах.

Интеллектуальное переключение изображений

При настройке включения панорамного изображения с помощью указателя поворота, при движении автомобиля на скорости, не превышающей 15км/ч, панорамное изображение автоматически переключится на отображение обстановки слева/справа в соответствии с включенным указателем поворота.

Если выбран режим активации панорамного изображения с помощью радара, при движении автомобиля на скорости, не превышающей 15км/ч, при обнаружении радаром препятствия рядом с автомобилем, панорамный вид автоматически переключится на вид расположения препятствия.

Если препятствие расположено близко к передней или задней части автомобиля (в пределах 50см), режим панорамного изображения автоматически переключится на вид сверху.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Включение панорамного изображения с помощью подрулевого переключателя поворота или с помощью парковочного радара необходимо предварительно настроить.
- Внимательно следите за направлением движения и окружающей обстановкой при маневрах.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (APA) ✖

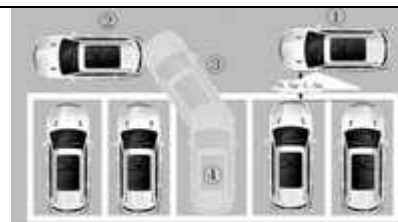
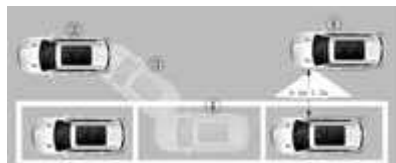
Система автоматической парковки включает в себя возможность автоматической парковки следующими способами:

- параллельная парковка;
 - перпендикулярная парковка;
 - парковка по диагонали,
- а также возможность парковки автомобиля с помощью пульта дистанционного управления как изнутри, так и снаружи автомобиля.

Обзор работы системы

Во время управления автомобилем активируйте функцию автоматической парковки. С помощью 12-ти парковочных радаров, расположенных на кузове автомобиля, система начнет сканирование и измерение окружающего пространства с обеих сторон по ходу движения с целью поиска подходящего свободного места для парковки автомобиля.

При помощи мультимедийного дисплея в интерфейсе автоматической системы помощи при парковке выберите из найденных и предложенных вариантов целевое парковочное место, и следуя подсказкам на дисплее, активируйте режим автоматической парковки. После активации автомобиль без помощи водителя припаркуется на выбранном парковочном месте в соответствии с запланированным алгоритмом движения. Во время процесса парковки не нужно управлять селектором переключения передач, педалями тормоза и акселератора, а также рулевым колесом.



- ① включите систему автоматической парковки и управляйте автомобилем для поиска парковочного места;
- ② выберите предпочтительное парковочное место из найденных и предложенных вариантов;
- ③ процесс автоматической парковки автомобиля;
- ④ парковка завершена.



Система помощи при выезде с парковочного места:

Активируя функцию выезда с парковочного места, выберите направление движения для выезда. Парковка автомобиля завершена. Эта система поддерживает автоматическую парковку только при параллельной парковке. Не используйте эту функцию при перпендикулярном способе парковки.

Личная ответственность во время работы автоматической системы помощи при парковке

При использовании автоматической системы помощи при парковке внимательно следите за процессом поиска парковочного места и процессом въезда на парковку. Будьте внимательны и осторожны при управлении автомобилем и готовы к оперативному вмешательству в процесс управления автомобилем в случае необходимости, т.к. существует риск несчастных случаев. Система не может учитывать

изменения, произошедшие в выбранных и измеренных парковочных местах. При определении парковочного места и в процессе автоматической парковки система не учитывает нагрузку и возможное изменение габаритов автомобиля вследствие перевозки багажа, выходящего за габариты автомобиля.

Во время работы рулевого управления в процессе автоматической парковки система может заезжать на бордюр или упираться в него. Во избежание повреждения колеса, шины или самого автомобиля будьте готовы незамедлительно вмешаться в процесс управления автомобилем.

При автоматической парковке или выезде с парковочного места автомобиль может развернуться и выехать на полосу встречного движения. Это может привести к столкновению с другими участниками дорожного движения. Во избежание несчастных случаев внимательно следите за другими участниками дорожного движения.

При необходимости остановите или отмените программу маневра.

Перед использованием системы убедитесь, что капот и дверь багажного отделения закрыты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система автоматической парковки не может реагировать на внезапные изменения габаритов или помехи на выбранном парковочном месте (например, внезапное движение соседних транспортных средств или появление людей или других объектов на парковочном месте). Система не может обнаружить или объехать приближающиеся транспортные средства сзади или с обеих сторон автомобиля. Будьте внимательны во время автоматической парковки. Убедитесь, что парковочное место соответствует размерам и свободно для автоматической парковки. Будьте готовы к экстренному торможению.

Распознавание препятствий и целевого парковочного места методом ультразвукового измерения ограничивается законами физики. Ниже представлено несколько

примеров таких ситуаций:

- Объекты относительно тонкие или треугольный (клиновидной формы);
- Место ограничено/ перекрыто тросом;
- Объекты высоко расположены и/или имеет выступы (например, выступы в стене или выступающие грузы).
- Объекты с острыми углами и заостренными краями;
- Объект с тонкой поверхностью или структурой, например забор/ сетка.
- Объект расположен выше диапазона обнаружения, датчик не может обнаружить его и своевременно остановить автомобиль во время работы автоматической системы помощи при парковке
- Другие ситуации, влияющие на распознавание цели.

Последовательность действий при работе системы автоматической парковки

1. Запустите двигатель;
2. Когда скорость автомобиля не превышает 27 км/ч и селектор АКПП в положении, отличном от «М» (ручной режим), нажмите переключатель АРА  на центральном блоке управления, для активации системы автоматической парковки.



3. Управляя автомобилем, убедитесь, что система автоматически ищет парковочные места по обе стороны по направлению движения автомобиля. Каждый раз при поиске парковочного места на многофункциональном дисплее «inCall» будет отображаться информация о рекомендованном

парковочном месте в соответствующем месте.

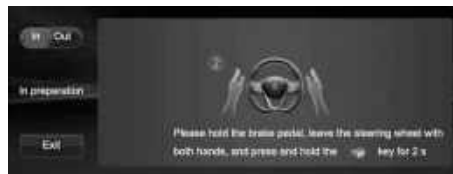


4. Информация о возможных рекомендованных парковочных местах динамически отображается на многофункциональном дисплее «inCall». Одновременно может отображаться до 4-х парковочных мест до момента полной остановки автомобиля.

5. Выберите предпочтительное парковочное место и нажмите на его схематичное обозначение на многофункциональном дисплее «inCall» для начала парковки.



6. На многофункциональном дисплее «inCall» появится сообщение [With both hands off the steering wheel, pressing the brakes and pressing the parking  2S (уберите обе руки с рулевого колеса, нажмите на педаль тормоза и нажмите, и удерживайте клавишу автоматической парковки  в течении 2-х секунд].



7. После нажатия на клавишу, на многофункциональном дисплее «inCall» отобразится сообщение [Please release the brake (отпустите тормоз)], в это время можно отпустить педаль тормоза, и система приступит к процессу автоматической парковки автомобиля.



8. Процесс автоматической парковки не предполагает какие-либо корректирующие действия со стороны водителя, но требует постоянного внимания и контроля за окружающей обстановкой во время движения, для гарантированного незамедлительного вмешательства в управление автомобилем в случае возникновения опасных ситуаций.



9. После остановки автомобиля на выбранном парковочном месте, система проинформирует о завершении парковки [Parking Complete], и автоматически переключит передачу в положение

«P» и активирует стояночный тормоз.



Последовательность действий при выезде с парковочного места

1. Автомобиль неподвижен, селектор АКПП в положении «P».
2. Запустите двигатель.
3. Нажмите переключатель АРА **P₀**, для включения функции параллельной парковки.
4. Выберите и подтвердите направление выезда с парковочного места в интерфейсе многофункционального дисплея «InCall».



5. Следуя подсказкам на дисплее «InCall» управляйте процессом выезда с парковочного места, пока система не выдаст сообщение [Parking is complete, please take over the vehicle] (Процесс выезда завершен, возьмите на себя управление автомобилем)].



Дистанционное управление

Автомобиль CS85 COUPE оснащен функцией дистанционного управления. Эта современная система позволяет въезжать на парковочное место и выезжать с него с помощью пульта дистанционного управления. Таким образом система помогает

парковаться на узких парковочных местах, расположенных перпендикулярно (гаражи и автостоянки), где водитель не может комфортно садиться в автомобиль и выходить из него. Двигатель можно запустить с помощью кнопки дистанционного управления (при дистанционном запуске двигателя система автоматически включит кондиционер) или использовать пульт дистанционного управления для въезда и выезда с парковочного места, когда двигатель уже работает.



Последовательность действий для дистанционного управления

1. После дистанционного запуска двигателя автомобиль находится в режиме «P»- паркинг.
2. Для активации системы нажмите и удерживайте кнопку **P₀** на пульте дистанционного управления до включения аварийной световой

сигнализации автомобиля.

3. После активации системы нажмите кнопку «D» (ВПЕРЕД)  или «R» (НАЗАД)  на пульте дистанционного управления для управления движением автомобиля вперед или назад в соответствии с обстановкой. Эта операция должна быть выполнена в течение 5 секунд после активации системы (двойная вспышка аварийной сигнализации). В противном случае система автоматически деактивируется. Когда автомобиль проедет требуемое расстояние, система остановит его автоматически, и аварийная световая сигнализация выключится после завершения парковки. После завершения дистанционной парковки необходимо принудительно выключить и заблокировать автомобиль с помощью ключа дистанционного управления.

4. Для предотвращения аварийной ситуации во время дистанционной парковки в любое время отпустите кнопку «D» (ВПЕРЕД)  или «R» (НАЗАД)  на пульте

дистанционного управления, и автомобиль моментально остановится и будет ожидать последующую команду нажатием кнопки. Если в течение 15 секунд не последует нажатие какой-либо кнопки на пульте дистанционного управления, система принудительно остановит автомобиль, выключит световую аварийную сигнализацию и деактивируется. Выйти из режима дистанционного управления автомобилем можно непродолжительным нажатием кнопки . После завершения дистанционной парковки необходимо принудительно выключить двигатель и заблокировать автомобиль с помощью ключа с пультом дистанционного управления.

Выход из режима дистанционного управления

Управление с пульта дистанционного управления автоматически деактивируется в следующих ситуациях:

- Открыта любая дверь

автомобиля, капот двигателя или дверь багажного отделения;

- Нажата педаль тормоза или акселератора (например, при помощи пассажира в автомобиле);
- Внешнее вмешательство;
- Включен электромеханический стояночный тормоз или передвинут селектор переключения передач (при помощи пассажира в автомобиле);
- Превышена максимальная дистанция движения автомобиля, установленная системой;
- Нажата другая кнопка на пульте дистанционного управления;
- Ошибка системы;
- Неисправность системы или загрязнение ультразвуковых парковочных датчиков;
- Отпущена кнопка на пульте дистанционного управления;
- Внешние посторонние помехи;
- Достигнуто минимально допустимое расстояние до препятствия, установленное системой автомобиля.
- Система обнаружила препятствие на маршруте движения

или рядом с автомобилем и на 15 секунд остановит автомобиль.

- Пассажир в автомобиле нажал на кнопку выхода из интерфейса дистанционного управления на дисплее многофункциональной системы «InCall».
- Автомобиль расположен под большим наклоном.



ВНИМАНИЕ

Система дистанционного управления автомобилем при парковке является вспомогательной функцией, и не освобождает владельца от их личной ответственности за точную оценку условий дорожного движения и парковки. Для безопасного движения/ парковки автомобиля водитель должен быть внимательным и осторожным, следить за тем, чтобы автомобиль не задел человека, животное или другие объекты. Из-за существующих технических ограничений, система не всегда своевременно автоматически

реагирует надлежащим образом. Существует ОПАСНОСТЬ несчастного случая. Внимательно следите за направлением движения и окружающей обстановкой при маневрах. Соблюдайте правила дорожного движения и парковки, незамедлительно принимайте активные меры в зависимости от конкретной ситуации.

Посторонние лица и дети могут управлять автомобилем дистанционно при помощи ключа с пультом дистанционного управления в отсутствие человека внутри автомобиля. Существует ОПАСНОСТЬ несчастного случая. Предотвратите несанкционированное использование ключей.

Автомобиль остановится только в случае уверенного распознавания препятствия датчиками парковки. Малогабаритные, тонкие или находящиеся за пределами зоны обнаружения датчика препятствия не могут быть распознаны. Будьте внимательны, существует ОПАСНОСТЬ наезда, несчастного случая или повреждения автомобиля

и объекта.

Настройка дистанционного управления автомобилем

Для включения и выключения функции дистанционного управления автомобилем и установки допустимого безопасного расстояния движения автомобиля, выберите на дисплее многофункциональной системы «InCall»- [Vehicle Settings (Настройки автомобиля)] – [Parking Assist (Система помощи при парковке)],



Дальность движения устанавливается на одно расстояние движения вперед, которое автомобиль может проехать после включения настройки. Установленное по умолчанию расстояние движения составляет 4м. Для обеспечения безопасности, после перезапуска электропитания автомобиля активируются настройки, установленные по

умолчанию.

Безопасное расстояние — это расстояние между автомобилем после его остановки и препятствием в случае его обнаружения спереди или сзади в режиме дистанционного управления.

Расстояние, установленное системой по умолчанию - 0,3 м от обнаруженного препятствия. Для обеспечения безопасности, при необходимости, повторно установите эти настройки в автомобиле. После перезапуска электропитания автомобиля активируются настройки, установленные по умолчанию.

Функция звукового оповещения об обнаруженных препятствиях сбоку от автомобиля при помощи системы парковочных радаров, расположенных по бокам автомобиля, при обнаружении препятствия проинформирует о их наличии сбоку от автомобиля соответствующим изображением на приборной панели и звуковым предупреждением. При помощи данной опции можно настроить немедленное включение или

выключение звукового оповещения.

Выход из режима автоматической парковки

- При поиске места для парковки скорость движения автомобиля превышает 30 км/ч.
- При отсутствии движения на парковочное место в течение 60 секунд, согласно активированного ранее запроса.
- Повторное нажатие переключателя автоматической парковки.
- Выключение электронной системы курсовой устойчивости ESC.
- Активное управление рулевым колесом во время движения автомобиля.
- Во время парковки автомобиля водитель не пристегнул ремень безопасности в течение 180 секунд или дверь автомобиля не закрыта.
- Во время дистанционного управления перед автомобилем или позади него обнаружено неподвижное препятствие, которое невозможно объехать. Через некоторое время система деактивируется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Внимательно контролируйте работу системы в процессе поиска парковочного места и завершения парковки. При выходе из режима автоматической парковки возьмите на себя управление автомобилем.
- При выходе из системы в процессе поиска парковочного места, парковка завершается, и автомобиль переходит в режим активного управления.
- Во время процесса автоматической парковки система самостоятельно выбирает требуемую передачу, управляет рулевым колесом, тормозами, и дроссельной заслонкой.
- Рекомендуется активировать автоматическую систему помощи при парковке (APA4.0) перед тем, как проехать потенциальное парковочное место. Если система не была активирована заранее, ее можно включить после того, как проедете подходящее парковочное место. Система APA4.0 обладает возможностью поиска парковочного места в фоновом режиме при

движении автомобиля на скорости менее 27 км/ч. Максимальное расстояние, способное храниться в памяти системы не превышает 10 метров.

- В процессе поиска парковочного места автомобиль отслеживает расстояние в пределах 0,5 м - 1,5 м от препятствий, ограничивающих парковочное место. Если парковочное место находится вне зоны досягаемости системы, оно не может быть найдено.
- При поиске парковочного места, старайтесь придерживаться прямолинейного движения и полностью проехать парковочное место для лучшего обнаружения.
- Не используйте данную функцию парковки для перпендикулярной парковки и диагональной парковки.
- Для обеспечения безопасности при активации режима автоматической парковки, убедитесь, что ремни безопасности пристегнуты, двери закрыты, а селектор АКПП автомобиля не находится в ручном режиме (положение «М»).

- Для активации функции удаленного доступа убедитесь, что, двери закрыты, а селектор АКПП автомобиля в положении «Р».

ПРИМЕЧАНИЕ

- Автоматическая система помощи при парковке не может полностью заменить водителя, который несет полную ответственность за управление автомобилем. Водитель должен внимательно следить за окружающей обстановкой в процессе парковки, контролировать скорость автомобиля и, при необходимости, вмешиваться в управление автомобилем.
- Система может не идентифицировать людей, животных или различные препятствия вокруг автомобиля. Будьте предельно внимательны и осторожны во время парковки.
- Система может не идентифицировать объекты с поверхностью, не отражающей сигналы обнаружения, например, людей в соответствующей одежде.

- Внешние посторонние источники могут создавать помехи в работе системы, в результате чего датчики системы не могут правильно идентифицировать препятствия, и система может ошибочно информировать о не существующих препятствиях (а иногда и о ложных срабатываниях).
- Система может не обнаружить объекты на месте стоянки (например объекты, которые находятся выше или ниже уровня земли: плоские покрытия, большие выбоины и открытый колодец (яма), и т.д., которые явно выше или ниже уровня земли).
- Система не поддерживает парковку в нестандартные боковые парковочные места, ограниченные квадратными колоннами.
- Датчик не распознает наличие выбоин на дорожном покрытии. Не используйте систему на мощеных дорогах, во избежание риска повреждения автомобиля.
- Не используйте систему на стороне дороги, где присутствует значительный перепад высот (обрыв,

- сторона скалы, или на стоянке, уровень которой выше, чем соседнее дорожное покрытие), а также на тротуарах, пандусах, бордюрах или лестницах, для предотвращения падения автомобиля;
- Не используйте систему на дорогах с твердым покрытием и интенсивным движением во избежание риска столкновения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Автоматическая система помощи при парковке не применима для парковки, при наличии следующих препятствий: велосипед или безмоторный трехколесный велосипед; транспортные средства с низким кузовом с отсутствием непрерывной физической формы (например, грузовик; грузовик с цистерной, прицеп и т. д.); или препятствий без физической формы (такие как дорожная разметка, ограничители парковки и бордюрный камень).
- Не рекомендуется использовать систему на дорожном покрытии или

поверхностях, имеющих перепад высот относительно дорожного покрытия.

- Перед парковкой автомобиля на стоянке убедитесь в отсутствии препятствий, таких как: бордюрные камни, тонкие колонны, натянутые веревки или тягово-сцепное устройство прицепа, так как система может не обнаружить эти препятствия.

- Система может не идентифицировать некоторые объекты, например, проволочный забор и пушистый снег.

- Убедитесь, что найденное системой парковочное место пригодно для парковки. Система может идентифицировать как доступное место для парковки проходы, ворота и дверные проемы, а также перекрестки.

- Система моделирует траекторию движения автомобиля до места парковки на основе расчета окружности колес. Если на автомобиль установлены колеса не рекомендованного размера, оборудованные цепями

противоскольжения, или установлено аварийное запасное колесо; или давление в шинах не соответствует рекомендованному, то система может работать не корректно, и итоговое расположение автомобиля на парковке может быть не ровным.

- Не используйте автоматическую систему помощи при парковке, если перевозимый на автомобиле багаж превышает габариты автомобиля.

- Не используйте автоматическую систему помощи при парковке, если на автомобиль установлены цепи противоскольжения.

СИСТЕМА ЗАПИСИ КРУГОВОГО ОБЗОРА ПРИ ДВИЖЕНИИ ✳

Система объемной записи (360°) при движении захватывает изображение окружающей местности автомобиля с помощью четырех камер расположенных спереди, сзади, с левой и правой сторон автомобиля и записывает видео движения на TF-карту. Запись можно воспроизводить и просматривать на многофункциональном мультимедийном дисплее или просмотреть на экране компьютера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изображение с камер системы регистрации кругового обзора, ввиду технологических особенностей линзы самой камеры (fisheye), сохраняется с искажением, которое визуально искажает реальное расстояние;

- Из-за ограничений разрешения камеры, некоторые объекты не могут быть отображены или могут быть не

четко отображены, например, тонкие ограждения, колонны, решетки и деревья;

- Когда переключатель [Cycle Recording (циклическая запись)] включен, система записи просмотра и перемещения находится в фоновом режиме во время движения;
- Записанные данным способом видео могут использоваться для сбора доказательств, таких как дорожно-транспортные происшествия и не могут использоваться для других незаконных целей.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте TF карты памяти известных производителей. Скорость чтения и записи должна быть не ниже CLASS 10 (скорость передачи не менее 10 МБ). Рекомендуется использовать TF карты с маркировкой U1 (минимальная скорость записи 10 МБ/с) и выше. Избегайте использования контрафактных и поддельных карт.
- Файл видеозаписи с 4-х камер

большой емкости, около 4Гб/час. Рекомендуется использовать карты памяти емкостью не менее 32 - 64Гб.

- При первичной установке TF карты памяти, система автоматически разбивает емкость запоминающего устройства на три области хранения: непрерывное циклическое видео, область аварийного видео и область для фотографий.
- После полного заполнения папки непрерывного видео [loop video], система автоматически удалит наиболее старые видеозаписи для продолжения записи.
- Экстренные видеозаписи или фотографии не удаляются автоматически. Если выделенный объем близок к 100% заполнению, необходимо освободить место вручную. В противном случае, невозможно делать экстренные записи, фотографии или снимки экрана.
- Карта TF уязвима, и может быть повреждена в т.ч. при извлечении ее во время записи непрерывного видео и/или аварийной записи.

Текущая видеозапись может быть повреждена и не может быть воспроизведена. Извлекать TF карту рекомендуется после завершения цикла записи или аварийной записи и после исчезновения слова [Save (Сохранение)] в верхнем левом углу изображения.

- В связи с ограничениями воспроизведения и в зависимости от установленного на компьютере проигрывателя, возможно воспроизведение только комбинированного изображения. Воспроизведение одного выбранного вида невозможно.
- При отсутствии карты памяти или в случае ее неисправности, можно просматривать видео только в режиме реального времени, а дополнительные функции, такие как запись или съемка, не могут быть выполнены.

Рекомендации по эксплуатации

Для сохранения видеозаписей необходимо приобрести TF-карту памяти и установить ее в слот для SD карт. Слот для карты памяти расположен рядом с прикуривателем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке TF-карты расположите pin-контакты по направлению к передней части автомобиля, и с небольшим нажатием на SD карту зафиксируйте ее. Установка карты в противоположном направлении может привести к повреждению слота для SD карт или карты памяти.

При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), на дисплее мультимедийной системы нажмите на кнопку [Review Driving Record (Просмотр записи)], для просмотра сохраненных видеозаписей или изменения соответствующих настроек.

В интерфейсе приложения [Видеорегистратор кругового обзора] можно выбрать один из трех режимов "Камера", "Фотоальбом" и "Настройки". Подробное описание каждой функции представлено ниже.

Для выхода из интерфейса регистрации кругового обзора нажмите кнопку «домой» .

Камера



1. Переключатель циклической записи: циклическую запись можно включить/ выключить в режиме

камеры. Когда она включена, запись с видеорегистратора сохраняется на TF-карту. Когда она выключена, запись видео прекращается.

2. Экстренные видеозаписи: Нажмите переключатель [Emergency Recording (Аварийная запись)], для записи видео в интервале 15с до и после текущего момента (около 30с), и сохранения его в папке аварийного видео.

3. Фото: Нажмите [Фото] для захвата изображения с камеры в текущем направлении обзора, и система автоматически скорректирует искажение экрана. Кнопка [Фото] доступна только при просмотре одиночного вида спереди/ сзади/ слева/ справа. При комбинированном режиме изображения - недоступна.

4. Выбор изображения: можно выбрать комбинированный обзор спереди/ сзади/ слева/ справа для просмотра.

5. Вид спереди: изображение с фронтальной камеры.

6. Вид сзади: изображение с камеры заднего вида.

7. Вид слева/ справа: изображение с левой /с правой камеры.

Альбом



1. Циклическое видео: просмотр циклического видео, сохраненного на TF-карте. После полного заполнения папки с циклическим видео, система автоматически удалит наиболее старые видеозаписи для продолжения записи, а продолжительность одного видео можно выбрать в настройках.

2. Экстренные видеозаписи: просмотр экстренных видеозаписей, сохраненных на TF-карте. Видеофайлы и записи в этой папке не удаляются автоматически и могут быть удалены только вручную пользователем.

3. Фото: Просмотр фотографий или скриншотов, сохраненных на TF-карте. Фотографии в этой папке не удаляются автоматически и могут

быть удалены только вручную пользователем.

4. Помощь при движении: В этом разделе хранится видеозапись системы помощи при движении, такой как автоматическая парковка и автоматическое экстренное торможение. После полного заполнения папки, система автоматически удалит наиболее старые видеозаписи для продолжения записи.

5. Редактирование [Edit]: Нажмите кнопку редактирования или нажмите на миниатюру и удерживайте ее для перехода в режим редактирования, удаления или переноса файлов.

6. Поле выбора: В режиме редактирования нажмите для выбора на текущее видео или фотографию.

7. Миниатюра: файл с видео или фото, первый кадр изображения с камеры переднего обзора для видеофайла.

8. Время записи файла: наименование файла — это время начала записи видео или время фотосъемки.

9. Полоса прокрутки: отображает положение текущей страницы на всех страницах файла.

10. Отмена: Нажмите кнопку [Cancel (Отмена)], для отмены воспроизведения видео или фотографии.

11. Перемещение: В разделе циклическое видео выбранное видео можно сохранить в раздел экстренного видео, и видео не будет удалено автоматически. Функция недоступна во время просмотра экстренного видео или фотографий.

12. Удаление: для удаления выбранного видео или фотографии перейдите на вкладку Delete (Удалить) в режиме редактирования.

13. Выбрать все: В режиме редактирования нажмите [Select All (Выбрать все)] для выбора всех видео или фотографий на текущей странице.

14. Емкость: показывает объем занятого места в процентах, используемого для записи аварийного видео или файлов с фото.

15. Подсказка: при

воспроизведении видео или просмотре фотографий функция видеозаписи недоступна;

Нажмите на миниатюру видео или фото для воспроизведения видео или просмотра фотографии.



① Захват экрана: Нажмите кнопку захвата экрана для сохранения снимка экрана текущего интерфейса воспроизведения в папке с фотографиями. При нажатии кнопки захвата экрана в комбинированном режиме, система сохранит только экран фронтального изображения.

② Сохранить: Перенесите текущее циклическое видео в постоянное хранилище экстренного видео.

③ Удалить: Удалить текущее видео

④ Выбор изображения: выбор комбинации изображения для просмотра - спереди/ сзади/ слева/ справа.

⑤ Продолжительность

воспроизведения:

продолжительность

воспроизведения текущего видео.

⑥ Индикатор воспроизведения: ход текущего воспроизведения видео. Можно нажать или перетащить индикатор выполнения для выбора времени начала воспроизведения.

⑦ Предыдущее: Нажмите для просмотра предыдущего видео.

⑧ Воспроизведение/ пауза: нажмите для воспроизведения или приостановки текущего видео.

⑨ Далее: Нажмите для просмотра следующего видео.

⑩ Продолжительность: общая продолжительность текущего видео.

Настройки



1. Установка продолжительности одной видеозаписи для циклической записи.

2. Форматирование TF-карты.

Форматирование приведет к удалению всех данных с карты памяти. Будьте внимательны при использовании.

Видеозапись аварийных ситуаций

Для гарантированного сохранения видеозаписей аварийных ситуаций, функция видеорегистрации кругового обзора аварийных ситуаций может быть активирована в следующих ситуациях: за 15с до и после времени возникновения аварийной ситуации (около 30с), и сохраняет запись в специально отведенной для этого папке. Она не может быть автоматически удалена системой. Ручное включение:

Нажмите переключатель [Emergency Recording (Экстренная видеозапись)] в приложении «Обзор видеозаписей движения» в режиме камеры.

Нажмите клавишу записи экстренного видео на панели переключения передач (под многофункциональным дисплеем).

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS) ✖

Описание системы

Во время движения автомобиля система контроля давления в шинах контролирует давление и температуру во всех четырех шинах. Если система обнаружит изменение давления или температуры в шинах больше допустимых значений, система выдаст соответствующее предупреждение.

Информация о давлении в шинах отображается на многофункциональном дисплее приборной панели. Во время движения автомобиля, для проверки текущего давления в шинах с помощью кнопки [TRIP] можно вывести данные о давлении в шинах.

При изменении давления воздуха в шинах загорается соответствующий индикатор, сигнализирующий об изменении давления. Если это вызвано исключительно изменением

давления воздуха, отрегулируйте давление в шинах в соответствии с рекомендованным холодным давлением, указанным на табличке автомобиля. Индикатор давления в шинах автоматически погаснет через несколько минут после начала движения.

Система контроля давления в шинах работает если датчики давления установлены на всех 4-х колесах автомобиля. В запасном колесе датчик контроля давления в шинах не установлен. После установки запасного колеса и непродолжительной поездки, загорится индикатор давления в шинах. Установите оригинальный датчик давления в шинах, рекомендованный производителем (CHANGAN Automobile) и проведите его обучение.

Меры предосторожности

Давление в шинах необходимо устанавливать в соответствии с рекомендованным холодным давлением, в зависимости от условий вождения и загрузки

автомобиля. Давление в шинах в холодном состоянии необходимо проверять, и, при необходимости, регулировать не реже одного раза в месяц. Для проверки давления шины считаются в холодном состоянии при следующих условиях:

- Автомобиль находился без движения не менее 3 часов вдали от действия прямых солнечных лучей;
- Автомобиль проехал не более 1,6 км после начала движения.

Давление в шинах, установленное в холодном состоянии по показаниям манометра, может отличаться от показаний системы TPMS. Информацию о давлении в шинах можно вывести на многофункциональный дисплей приборной панели.

Система контроля давления в шинах не может моментально информировать о мгновенной полной потере давления, например, при проколе шины посторонним предметом. В данном случае плавно остановитесь, избегая резкого торможения и поворота руля, во

избежание внезапной потери рулевого управления.

После восстановления давления в шинах информация о давлении обновится и индикатор давления автоматически погаснет через несколько минут после начала движения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Система контроля давления в шинах помогает водителю контролировать давление в шинах своевременно его информируя, но не может предотвратить аварию, и устранить неисправность.

Фактическое давление в шинах измеряется и отображается только во время движения автомобиля. Во время стоянки автомобиля давление в шинах не отображается или приведено справочно.

При необходимости замены шин, во избежание повреждения датчика давления воздуха в шинах, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

После смены положения колес

необходимо заново настроить систему контроля давления в шинах, чтобы отображаемые на приборной панели данные соответствовали фактическому положению шины.

Система контроля давления в шинах использует радиоканал для передачи данных. Индикатор аварийного давления в шинах может включиться по ошибке, а работа системы контроля давления в шинах может быть нарушена при следующих ситуациях:

- Автомобиль проезжает вблизи линий электро- или радиопередач, таких как аэропорт, радиовышка и т.д.;
- Внутри или вблизи автомобиля используют электронные устройства и радиопередатчики (например, ноутбук, беспроводные наушники, диктофоны, видеорегистраторы и т.д.);
- Автомобиль оборудован цепями противоскольжения.

ПРИМЕЧАНИЕ

При установке на автомобиль зимних

шин и/или цепей противоскольжения, мощность передачи сигнала от датчиков давления воздуха в шинах может снизиться, и принимающее устройство может не распознать сигнал, что приведет к ошибочному срабатыванию индикатора. Во избежание неправильной работы системы контроля давления и некорректного срабатывания индикатора, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, для включения или отключения функции зимнего режима системы контроля давления в шинах, и блокировке ложных сигналов тревоги о давлении в шинах.

Предупреждение системы контроля давления в шинах

Если система контроля давления в шинах обнаружит, что в одной или нескольких шинах давление изменилось, на дисплее появится предупреждающее сообщение и включится индикатор аварийного давления в шинах. Избегая резких

маневров, сбавьте скорость и плавно остановите автомобиль в безопасном месте. Проверьте и отрегулируйте давление в шинах, когда они остынут. При необходимости замените шины.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если давление в шинах установлено в теплых условиях, индикатор изменения давления воздуха в шинах может включиться при въезде в холодную область. Это связано с изменением давления, вследствие изменения температуры, и не указывает на неисправность системы. При эксплуатации автомобиля в разных температурных областях, своевременно проверяйте и корректируйте давление в шинах.

В случае неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS), на дисплее появится предупреждение и на приборной панели загорится индикатор давления в шинах. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и

ремонта.

АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ – КОНТРОЛЬ (ACC) ✖

Система адаптивного круиз-контроля (ACC) предназначена для поддержания заданной дистанции до впереди идущего автомобиля, который она распознает с помощью радара диапазона миллиметровых волн (MMW), установленного на нижней решетке переднего бампера, или поддержания заданной скорости движения, при отсутствии помех движению. Если транспортное средство впереди движется со скоростью ниже установленной, система адаптивного круиз-контроля будет поддерживать заданную дистанцию до данного транспортного средства, автоматически ускоряясь и замедляясь до полной остановки. Убедитесь, что автомобиль движется/останавливается в зависимости от транспортного средства впереди.

Перед использованием функции адаптивного круиз контроля (ACC)

внимательно прочитайте и ознакомьтесь со всем содержанием этого раздела.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система адаптивного круиз-контроля (ACC) не является детектором препятствий или системой защиты от столкновений. Она предназначена для повышения комфорта вождения. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан контролировать дорожную ситуацию, обеспечивая безопасность движения его пассажиров и других участников дорожного движения.

Система адаптивного круиз-контроля (ACC) помогает водителю, но не может полностью заменить его. Даже когда ACC активирована, это не освобождает водителя от ответственности за управление автомобилем, соблюдение скоростного режима и правил безопасного вождения.

Система ACC предназначена для использования на скоростных автомагистралях или дорогах с

хорошими дорожными условиями. Не рекомендуется использовать ее при движении по городским дорогам или горным дорогам. Не используйте ACC, при движении по эстакадам или в туннелях.

Система адаптивного круиз-контроля (ACC) срабатывает только на транспортные средства, расположенные на одной полосе движения и движущиеся в попутном направлении. Она не среагирует на встречные и пересекающие дорогу транспортные средства, или транспортные средства, стоящие неподвижно или медленно движущиеся. Система адаптивного круиз-контроля (ACC) не сработает против пешеходов, животных или других объектов на дороге.

Из соображений безопасности не рекомендуется использовать ACC в следующих случаях:

- На развязках и выездах с автомагистрали, на ремонтируемых дорогах (во избежание нежелательного разгона до записанной в память скорости);
- В условиях плохой видимости

(сильный дождь, туман, град, песчаная буря, сильный снегопад и т. п.);

- Плохое состояние дорожного покрытия (гололёд, скользкая/мокрая дорога, гравий, рыхлый грунт, на участках дороги, покрытых снегом);

- При движении в «крутых» поворотах или на крутых спусках/подъёмах;

- При проезде через места, где расположены металлические объекты (металлические цеха, железнодорожные рельсы и т. п.);

- При проезде через замкнутые помещения с множеством перегородок (большие гаражи, паромы, тоннели и т. п.).

При движении в сложных дорожных условиях и ограниченных возможностях срабатывания системы (при прохождении непрерывных и/или крутых поворотов или движении в плотном потоке), в случаях, когда невозможно полностью гарантировать безопасность маневра в соответствии с дорожными

условиями и правилами безопасности дорожного движения, выключите функцию АСС и возьмите на себя управление автомобилем. Не превышайте скоростной режим. При движении на участках дорог в условиях сильного отражения радиолокационных сигналов (например, на многоэтажных автостоянках, в туннелях и т.д.), производительность радаров может быть значительно снижена. Выключите функцию АСС и возьмите на себя управление автомобилем.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во время работы системы АСС, тормозная система может издавать звуки, похожие на срабатывание тормозной системы. Это не является неисправностью, и можно уверенно продолжать пользоваться системой. При использовании прицепа или в случае буксировки других транспортных средств производительность системы АСС будет снижена. Внесение изменений в конструкцию

автомобиля или его модификация (например, занижение дорожного просвета, изменение передней панели, монтажной пластины номерного знака или бампера автомобиля и т.д.) может привести к снижению производительности адаптивного круиз контроля и/или к выходу его из строя.

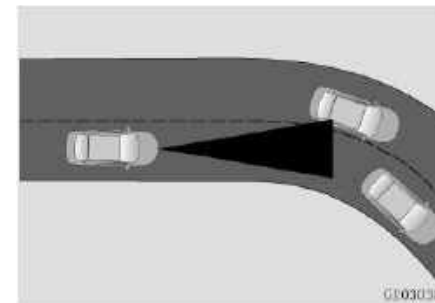
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если впереди идущее транспортное средство не распознано, система АСС будет поддерживать движение автомобиля на заданной скорости и не будет соблюдать дистанцию до впереди идущего транспортного средства. При необходимости возьмите на себя управление автомобилем.

В случаях невозможности обнаружения впереди идущего транспортного средства, или обнаружения его с опозданием, в описанных ниже ситуациях, водителю необходимо взять управление автомобилем на себя:

1. Прохождение поворотов

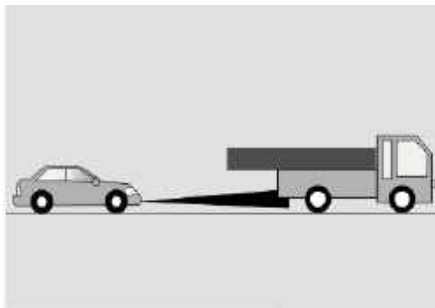
Радар может не обнаружить расположенное впереди транспортное средство или обнаружить транспортное средство на соседней полосе движения, при движении по неровной дороге при прохождении поворотов и изгибов дороги.



2. Транспортные средства со специальными грузами или специальным оборудованием

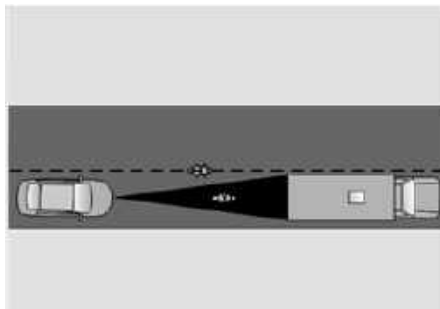
Радар может не обнаружить на движущемся впереди транспортном средстве предметы или принадлежности, которые находятся за пределами габаритов транспортного средства сбоку,

сзади, или сверху, или аксессуары, расположенные на транспортном средстве. Если впереди идущее или обгоняемое транспортное средство оснащено вышеупомянутыми специальными приспособлениями или принадлежностями, или превышает его габариты, водителю необходимо быть внимательным и, при необходимости, выключить АСС и взять на себя управление автомобилем.



3. Малогабаритное транспортное средство впереди

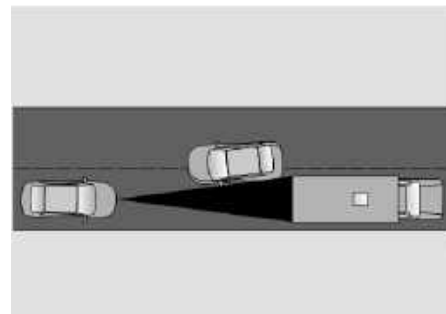
Радар может не обнаружить малогабаритные транспортные средства, такие как мотоциклы и велосипеды.



4. Смена полосы движения другими участниками дорожного движения

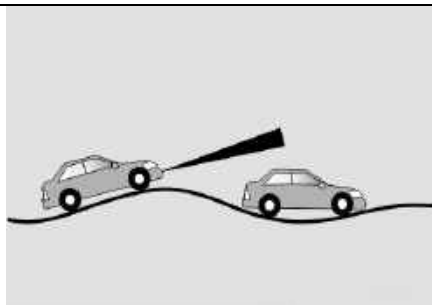
Если впереди идущее транспортное средство на соседней полосе перестраивается на занимаемую полосу движения, и оно не полностью входит в зону обнаружения радара, радар может не обнаружить его или обнаружить с запозданием, пока транспортное средство полностью не войдет в зону

обнаружения. В данном случае может создастся неопределенность в выборе, за каким транспортным средством необходимо продолжать движение.



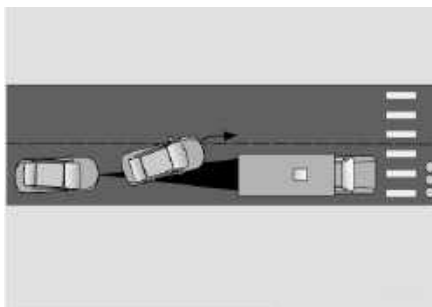
5. Движение по уклонам и эстакадам

При заезде автомобиля на пандус, или при движении по холмистому участку дороги, радиолокатор не может обнаружить транспортное средство впереди.



6. Смена цели

Транспортное средство, расположенное спереди резко меняет траекторию движения или съезжает с трассы, и радар не может идентифицировать транспортное средство, находящееся или неподвижно стоящее впереди.



Кнопки управления системой АСС на рулевом колесе



: Активация системы адаптивного круиз контроля (АСС);

: Отключение функции адаптивного круиз контроля АСС;

RES+: Восстановление системы АСС или увеличение крейсерской скорости;

SET-: Установка АСС или уменьшение крейсерской скорости.

: Регулировка времени/расстояния до впереди идущего транспортного средства (относительный интервал времени

между автомобилем и впереди идущим транспортным средством);

Интерфейс системы круиз-контроля



① Индикация состояния системы круиз-контроля:

- **Белый:** система в режиме ожидания;
- **Зеленый:** система активна;
- **Оранжевый:** система неисправна;

② Установленная крейсерская скорость;

③ Линии дорожной разметки:

- **Серый:** не распознаны;
- **Белый:** идентифицированы;
- **Красный:** предупреждение об отклонении.

④ Схематичное изображение управляемого автомобиля;

- ⑤ Установленный интервал времени и дистанции до впереди идущего транспортного средства;
- ⑥ Впереди идущее транспортное средство;
- ⑦ Расстояние до впереди идущего транспортного средства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Интерфейс панели приборов не отображает состояние системы АСС и связанные с ним подсказки и предупреждения во время процесса переключения темы.

При управлении автомобилем, внимательно следите за дорогой и окружающей обстановкой, и при необходимости, своевременно возьмите на себя управление автомобилем, не дожидаясь от системы предупреждающей информации или необходимости в принятии контрмер.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Расстояние до впереди идущего транспортного средства или до объектов, расположенных на

соседней полосе движения, может быть отображено после активации системы адаптивного круиз-контроля. Расстояние и расположение транспортных средств на соседних полосах движения, отображаемое на многофункциональном дисплее приборной панели, могут отличаться от реальной ситуации. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем и обязан контролировать дорожную ситуацию, обеспечивая безопасность движения его пассажиров и других участников дорожного движения. При сильном солнечном свете или в случае, если водитель управляет автомобилем в солнцезащитных очках, информация на многофункциональном дисплее приборной панели может считываться с затруднением. При открытых окнах, высокой скорости движения, или при высокой громкости многофункционального развлекательного устройства можно не услышать предупреждающий сигнал системы АСС. Водитель

всегда должен внимательно следить за дорогой и окружающей обстановкой, корректно использовать информацию о состоянии дороги и своевременно брать на себя управление автомобилем, не дожидаясь от системы предупреждающей информации или необходимости в принятии контрмер.

Эксплуатация системы круиз контроля

Если индикатор состояния системы круиз-контроля горит белым цветом, это указывает, что система находится в режиме ожидания. Система круиз-контроля может быть использована следующим образом:

1. Активация адаптивного круиз контроля (АСС)

После запуска двигателя автомобиля, активируйте функцию адаптивного круиз-контроля нажатием кнопки . Включить и настроить крейсерскую скорость системы можно нажатием клавиш

«SET-» или «RES+» в течении цикла работы двигателя. Когда функция АСС активна, индикатор состояния системы круиз-контроля загорится зеленым цветом.

Если в данный момент скорость автомобиля менее 30 км/ч, крейсерская скорость будет установлена на минимальное значение - 30 км/ч. Если скорость автомобиля - 30 км/ч и более, установленная крейсерская скорость будет соответствовать текущей скорости движения автомобиля.

Система адаптивного круиз-контроля не может быть активирована при следующих условиях. Руководствуйтесь информацией на многофункциональном дисплее приборной панели для активации системы:

- Водитель не пристегнут ремнем безопасности;
- Стояночный тормоз активирован;
- Селектор переключения передач АКПП не в положении «D» (Drive);
- Система ESC выключена;

- Скорость автомобиля превышает 150 км/ч;
- Водительская дверь/ капот автомобиля не закрыты;
- Нажатие на педаль тормоза во время движения автомобиля;
- Активированы или сработали системы HDC/ESC/ ABS;
- Радар загрязнен/ система неисправна, а индикатор состояния системы круиз – контроля горит оранжевым.
- Другие условия, которые не позволяют активировать систему адаптивного круиз контроля.

2. Регулировка крейсерской скорости

После активации системы адаптивного круиз контроля (ACC), с помощью переключателя «SET-» или «RES+» отрегулируйте крейсерскую скорость в диапазоне между 30 км/ч и 150 км/ч.

Кратковременное нажатие переключателя увеличивает/ уменьшает установленную крейсерскую скорость на величину, кратную последней установленной

скорости на 5 км/ч, соответственно скорость автомобиля увеличивается/ уменьшается на 5 км/ч. Продолжительное нажатие на переключатель в соответствующем направлении изменит установленную крейсерскую скорость на 1 км/ч.

Для автомобилей, оборудованных системой распознавания знаков ограничения скорости: если под значением ограничения скорости отображается символ «SET↓», можно скорректировать крейсерскую скорость согласно значению ограничения скорости, нажав кнопку «SET↓» на рулевом колесе.



3. Регулировка интервала до впереди идущего автомобиля

После активации адаптивного круиз контроля (ACC), нажмите кнопку  для установки

дистанции/ интервала до впереди идущего транспортного средства.

При следовании за транспортным средством в режиме адаптивного круиз контроля можно выбрать один из 4-х вариантов дистанции. Расстояние до впереди идущего транспортного средства возрастает при изменении от одного деления до четырех, где одно деление - самое близкое расстояние, а четыре самое дальнее.

Существует возможность выбора одного из 4-х вариантов дистанции:

- одно деление – примерно ~1,0 с,
- два деления - около 1,4с,
- три деления - около 1,8 с,
- четыре деления - около 2,4 с.

После каждого перезапуска двигателя автомобиля по умолчанию включается четвертый режим соблюдения дистанции. Чем меньше дистанция до впереди идущего транспортного средства, тем остается меньше времени на реакцию водителя.

Во время работы системы адаптивного круиз контроля, выставленная дистанция между автомобилем и впереди идущим транспортным средством на

многофункциональном дисплее приборной панели может отражаться зеленым, желтым и красным цветом:

- **Зеленый:** фактический интервал между автомобилями совпадает с установленным значением;
- **Желтый:** фактический интервал до впереди идущего транспортного средства меньше, чем установленное значение;
- **Красный:** фактический интервал (расстояние) до впереди идущего транспортного средства очень мал, по сравнению с установленным значением. Следите за дистанцией!

ПРИМЕЧАНИЕ

Крейсерскую скорость и дистанцию/ интервал до впереди идущего транспортного средства устанавливайте в соответствии с внешними факторами: плотность транспортного потока и скорость его движения, погодные условия и другими дорожными ситуациями. Будьте предельно внимательны и осторожны, отрегулируйте крейсерскую скорость или интервал (расстояние) между автомобилями.

При необходимости, возьмите на себя контроль за управлением автомобиля.

4. Выход из режима адаптивного круиз контроля (ACC)

После активации адаптивного круиз-контроля (ACC), при выполнении следующих действий или соблюдении следующих условий, система автоматически переключится в состояние ожидания:

- Нажатие педали тормоза;
- Остановка автомобиля более чем на 3 минуты;
- Пробуксовка автомобиля после остановки;
- Нажатие кнопки ;
- Открыта дверь водителя/ капот;
- Выключена система ESC;
- Активирован стояночный тормоз;
- Селектор АКПП не в положении «D»;
- Не пристегнут ремень безопасности водителя;
- Активированы или сработали системы HDC/ ESC/ ABS, и система

предупреждения о фронтальном столкновении;

- Активное управление автомобилем более 15 минут;
- Скорость автомобиля превышает 155 км/ч;
- Внезапная потеря цели при следовании за автомобилем на близком расстоянии;
- Радар загрязнен/ система неисправна;
- Связанные с этим ошибки в работе системы;

Если система управляет автомобилем до полной остановки, то она не отключится при нажатии на педаль тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ

При возникновении любой опасной ситуации, в которой водитель определяет, что существует риск столкновения, отмените или выключите систему круиз-контроля (ACC) и немедленно возьмите на себя управление автомобилем.

5. Возобновление работы системы ACC

В случае переключения системы адаптивного круиз контроля из активного состояния в режим ожидания:

Нажмите кнопку «RES+», система адаптивного круиз контроля активируется и скорость автомобиля вернется к ранее установленной;

Нажмите кнопку «SET-», и система адаптивного круиз контроля снова активируется и автоматически установит текущую скорость движения как крейсерскую. Если текущая скорость автомобиля менее 30 км/ч, крейсерская скорость будет установлена на 30 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

При нажатии кнопки «RES+» для возобновления функции круиз контроля, установленная ранее скорость может существенно отличаться от текущей скорости движения. Убедитесь, что скорость автомобиля соответствует правилам ограничения скоростного режима, предусмотренным на данном участке

дороги, и обратите внимание на ускорение и замедление автомобиля. Своевременно регулируйте крейсерскую скорость.

6. Режим активного ускорения ACC

Режим активного ускорения при работе системы ACC — это нажатие водителем на педаль акселератора для ускорения движения автомобиля, например, для обгона, при активированной функции круиз-контроля. После того, как водитель отпустит педаль акселератора, адаптивный круиз-контроль автоматически восстановит установленную ранее круизную скорость.



ПРИМЕЧАНИЕ

В случае активного управления автомобилем при активированной системе круиз-контроля управление будет полностью передано водителю, и система адаптивного круиз-контроля не будет отслеживать расстояние до впереди идущего транспортного средства, а также контролировать ускорение или торможение автомобиля.

7. Остановка и начало движения автомобиля с помощью системы адаптивного круиз контроля

Если впереди идущий автомобиль медленно останавливается, система ACC управляет автомобилем до полной остановки позади расположенного впереди транспортного средства. Если находящееся впереди транспортное средство в течение 3с начинает движение, автомобиль с включенной системой ACC начинает движение за ним.

После остановки более чем на 3-и секунды, индикатор системы

круиз-контроля становится белым. В это время система не управляет автомобилем. Режим следования за впереди идущим транспортным средством выключен. Для начала движения и активации системы адаптивного круиз контроля нажмите на кнопку «RES+» или слегка нажмите на педаль акселератора.



После полной остановки при помощи системы ACC, автомобиль автоматически активирует электромеханический стояночный тормоз, и система ACC отключится при следующих условиях:

- Остановка более 3х минут;
- Открыта дверь водителя;
- Ремень безопасности водителя не пристегнут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если находящийся впереди автомобиль остановился в течение 3 секунд или продолжает движение на низкой скорости, а рулевое колесо повернуто к идентифицированному впереди автомобилю на большой угол, система АСС отключится, и управление автомобилем необходимо взять на себя.

8. Предупреждения системы АСС

Система адаптивного круиз контроля способна использовать примерно 40% тормозного усилия от возможностей автомобиля. Если тормозного усилия системы АСС недостаточно для поддержания необходимого расстояния до расположенного впереди транспортного средства, прозвучит непрерывный звуковой сигнал, и появится информационное сообщение «Возьмите под контроль управление автомобилем». Необходимо немедленно вмешаться в управление автомобилем во избежание столкновения, и при

необходимости, нажать на педаль тормоза.

**Возможные неисправности и способы их устранения**

Если система адаптивного круиз контроля (АСС) обнаружит, что радар заблокирован или неисправен, или одна из систем, связанных с работой АСС (например, ESC), вышла из строя, индикатор состояния круиз-контроля на многофункциональном дисплее приборной панели станет оранжевым, и на дисплее отобразится соответствующее сообщение («Radar blocked» или «Adaptive cruise system temporarily unavailable»).

1. Радар заблокирован.

Если на дисплее приборной панели появится сообщение «Radar blocked» (Радар заблокирован), очистите поверхность радара.

Убедитесь, что поверхность радара чистая, и удалите поверхностные загрязнения. Если после очистки поверхности радара неисправность не может быть автоматически устранена в течение длительного времени, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта.

1. Ограничение функции

В описанных ниже случаях возникновения неисправностей и напоминаниях о невозможности автоматического устранения неисправностей в течение длительного времени, в т.ч. после перезапуска автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта:

- Адаптивный круиз-контроль временно недоступен;
- Система предупреждения круиз – контроля временно недоступна;

- Радар заблокирован, система предупреждения круиз – контроля временно недоступна;
- Тормозная система неисправна, вспомогательная система предупреждения круиз – контроля временно недоступна;
- Неисправность системы адаптивного круиз-контроля.

В описанных ниже случаях обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки и калибровки радара:

- Разбирался или переустанавливался радар, или передний бампер;
- На радар или его работу оказывают воздействие внешние силы;
- Вследствие механических повреждений, полученных в результате столкновения или аварии;

- Снижение качества/производительности работы системы АСС (не соблюдается расстояние до цели или частая ошибочная идентификация транспортных средств на соседней полосе);
- Недостаточное освещение (при движении в темное время суток);
- Некорректная работа системы автоматической помощи при экстренном торможении (частое ложное срабатывание предупреждений или торможение и т.д.).

ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильное техническое обслуживание или ремонт автомобиля могут привести к смещению положения радара, что может повлиять на работу системы АСС. Для проведения ремонта или обслуживания автомобиля обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ ГОЛОВНЫМ СВЕТОМ (FAB) ✖

Система автоматического управления головным светом (FAB) использует камеру, установленную за лобовым стеклом, для обнаружения задних фонарей впереди идущего автомобиля, фар встречных транспортных средств и дорожного освещения. При обнаружении задних фонарей впереди идущего автомобиля, света фар встречных автомобилей или яркого окружающего освещения, система автоматического управления головным светом (FAB) автоматически подавляет включение дальнего света фар (дальний свет будет выключен). Когда наружное освещение приглушено и впереди нет автомобиля, подавление снимается, и дальний свет возвращается во включенное состояние. Система FAB и LDW используют одну и ту же камеру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система автоматического управления головным светом (FAB) является вспомогательной функцией и не может гарантировать работоспособность при всех дорожных ситуациях. Водитель несет полную ответственность за управление автомобилем. Внимательно соблюдайте все правила безопасного вождения. Система FAB помогает автоматически переключить дальний свет фар, но при следующих условиях движения или участках дороги функция не может автоматически переключить дальний свет и потребуется ручное переключение:

- Движение в сложных погодных условиях (сильный дождь, туман, снег или грязь);
- На дороге или рядом с ней находятся пешеходы или велосипеды;
- При резких поворотах.

Система не может выключить дальний свет фар, если фары встречных транспортных средств

заблокированы (например, оградительные дорожные сооружения или разделительные барьеры).

Активация и деактивация системы автоматического управления головным светом FAB

Для включения/ выключения этой функции выберите через интерфейс мультимедийного дисплея [Setting (Настройки)] - [Vehicle (Автомобиль)] - [Light (Освещение)]. После включения системы автоматического управления головным светом, на приборной панели в правом верхнем углу появится значок  белого цвета. Поверните подрулевой переключатель освещения в положение "AUTO", и система переключится в режим ожидания.



Автоматическое включение и выключение лампы дальнего света

При движении автомобиля в темное время суток со скоростью более 30 км/ч, FAB будет активирован.

Если по ходу движения автомобиля камера не идентифицирует впереди идущее транспортное средство, или яркое дорожное освещение, система автоматического управления головным светом (FAB) автоматически включит дальний свет фар. Если камера распознает транспортное средство спереди, или дорожное окружающее освещение становится ярче, FAB автоматически выключает лампу дальнего света, и значок лампы дальнего света на приборной панели гаснет.

Если впереди идущий автомобиль пропадет из зоны обзора камеры примерно на 1с, дальний свет фар снова переключится во включенное состояние.

Если подрулевой переключатель освещения установлен в любом положении, отличном от «АВТО», система автоматического управления головным светом переключится в режим ожидания и не будет автоматически переключать дальний свет фар.

Даже после включения функции автоматического управления головным светом водитель самостоятельно может переключать дальний и ближний свет фар.

Неисправности и способ их устранения

В случае неисправности системы FAV или других сопутствующих систем, на приборной панели появился сообщение «Fault of FAV system» (Неисправность системы FAV). Если сообщение или индикация не исчезает в течение длительного времени, в т.ч. после перезапуска автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта.

Система помощи при экстренном торможении ✖

Система помощи при экстренном торможении автомобиля включает в себя систему предупреждения о фронтальном столкновении и автоматическую систему экстренного аварийного торможения (смягчение последствий возможного столкновения).

Система предупреждения о фронтальном столкновении своевременно информирует водителя о необходимости торможения при возникновении опасности столкновения с впереди идущим транспортным средством.

Если прикладываемого водителем тормозного усилия недостаточно, то автоматическая система помощи при экстренном торможении поможет водителю затормозить. Если водитель не реагирует на предупреждения системы, или реагирует с опозданием, то система аварийного торможения приложит необходимое тормозное усилие для замедления перед столкновением во избежание

столкновения или для уменьшения повреждений, причиненных столкновением.

Внимательно ознакомьтесь с содержанием данного раздела.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система автоматической помощи при экстренном торможении может помочь водителю только в определенных ситуациях. Дорожные условия и внешние факторы, влияющие на работу системы не могут гарантировать срабатывания функции во всех дорожных ситуациях. При управлении автомобилем необходимо быть внимательным и полностью контролировать ситуацию. Водитель несет ответственность за управление автомобилем и риски столкновения. Система экстренного торможения не будет работать при активной манере вождения, или когда водитель самостоятельно избегает опасности столкновения и создает помехи работе системы.

Система может среагировать на расположенные впереди

транспортные средства, движущиеся в попутном направлении в той же полосе движения. Система экстренного торможения не сработает на транспортные средства, движущиеся во встречном направлении, сбоку, неподвижные или медленно движущиеся транспортные средства, а также животных и другие дорожные объекты.

Система может не идентифицировать объекты с небольшим радиолокационным отражением, такие как мотоциклы и велосипеды, а следовательно, не сработать на них.

Не рекомендуется полагаться только на работу системы помощи при торможении, намеренно тестировать триггеры системы или намеренно провоцировать срабатывание триггеров.

Из-за присущих ограничений системы, полностью избежать ложного срабатывания невозможно.

Система автоматической помощи при экстренном торможении автомобиля и система адаптивного

круиз контроля (ACC) используют один передний радар диапазона миллиметровых волн для обнаружения находящегося впереди транспортного средства. На моделях, оборудованных интеллектуальной системой адаптивного круиз контроля, система автоматической помощи при экстренном торможении использует передний радар диапазона миллиметровых волн и переднюю камеру системы отслеживания движения по полосе системы ACC. Камера идентифицирует впереди идущий объект, но предел обнаружения радара влияет на работу вспомогательной тормозной системы раннего предупреждения. Ограничения работы радара могут повлиять на производительность системы, в том числе при идентификации находящихся впереди объектов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При эксплуатации автомобиля в сложных погодных и климатических условиях, плотной дорожной

ситуации и под воздействием внешних факторов, радиолокатор не может гарантировать обнаружение расположенных впереди транспортных средств. Если радиолокатор не может обнаружить транспортные средства, система помощи при торможении не будет работать корректно.

- Эксплуатация автомобиля в сложных погодных условиях (проливной дождь, снегопад, град, и т.д.), при низких отрицательных температурах и скользком дорожном покрытии (лед, снег, мокрые или заболоченные дороги) и условиях слабой освещенности может повлиять на распознавание объектов камерой и снизить производительность системы автоматической помощи при экстренном торможении.

- Производительность системы значительно снижается и будет подвергаться широком ограничениям при обнаружении объектов, которые отклоняются от диапазона обнаружения после перестроения, смены полосы

движения и/или при резких поворотах и аварийном торможении на короткой дистанции, при обнаружении системой новых объектов.

- На работу системы радиолокатора могут оказывать влияние факторы окружающей среды (воздействие электрического поля, подземная автостоянка, тоннели, металлические мосты и железнодорожные переезды, стройки, ворота предельной высоты, и т. д.). При их обнаружении, производительность системы снизится и/или возрастет количество ложных срабатываний триггера.

- Сильный или незначительный удар или вибрация может повлиять на калибровку радиолокатора. Производительность работы системы может снизиться и/или возрастет количество ложных срабатываний. Проверьте положение радиолокатора или перекалибруйте его, при необходимости.

- При загрязнении камеры грязью, птичьим пометом, льдом, насекомыми и т. д., система может

работать некорректно. Ремонт ветрового стекла в т.ч. вблизи датчика/ камеры (расположен возле внутрисалонного зеркала заднего вида) категорически запрещен. В случае повреждения ветрового стекла, его необходимо заменить.

- Изменение конструкции автомобиля или его модификация (например, занижение дорожного просвета, изменение передней панели/ бампера автомобиля и т.д.) может привести к снижению производительности системы и/или увеличению количества ложных срабатываний триггера что, соответственно, приведет к невозможности использования системы.

Систему можно активировать/ деактивировать через дисплей мультимедийной системы. Нажмите в разделе [«Vehicle Setup» (Настройки автомобиля)] → [«Forward Assistance» (Помощники при движении)].

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается активация системы помощи при торможении в следующих случаях:

- Буксировка автомобиля;
- Проведение испытаний/ диагностики на испытательном стенде;
- Действие на радар внешних сил, например в результате столкновения.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ СТОЛКНОВЕНИИ ✖

Если в течение длительного времени автомобиль движется на близком расстоянии до впереди идущего транспортного средства на скорости 70 км/ч - 150 км/ч система напомнит о необходимости соблюдения безопасной дистанции сообщением «Please keep a safe distance (Соблюдайте безопасную дистанцию)» и прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.



При движении автомобиля на средних и высоких скоростях, при возникновении опасности столкновения с расположенным впереди транспортным средством, система сообщит об опасности столкновения продолжительным звуковым сигналом. При нарастании опасности система PAB активируется

и применит экстренное торможение.

Предупреждение об опасности столкновения действует в отношении:

- неподвижных транспортных средств, при скорости движения автомобиля от 30 км/ч до 85 км/ч;
- движущихся транспортных средств, при скорости движения автомобиля от 30 км/ч до 150 км/ч.



Система предупреждения о фронтальном столкновении не будет работать в следующих случаях:

- Система не активирована;
- Ремень безопасности водителя не пристегнут;
- Селектор АКПП не в положении «D»;
- Скорость автомобиля за пределами допустимого диапазона работы системы;
- Водитель нажал на педаль тормоза;

- Водитель активно управляет автомобилем (воздействия на педали и рулевое колесо);
- Водитель резко нажал на педаль акселератора;
- Двигатель выключен;
- Риск столкновения устранен;
- Автомобиль дестабилизирован;
- Выполняется инициализация системы;
- Неисправна система ESC;
- Ошибка системы;
- Неисправность приборной панели;
- Неисправна адаптивная система круиз-контроля (ACC);
- Радар ACC заблокирован.

Автоматическая система аварийного торможения (предотвращения столкновений)

Если после предупреждения системы о фронтальном столкновении водитель нажимает на педаль тормоза, но применяемого тормозного усилия недостаточно, автоматическая система аварийного торможения поможет замедлить автомобиль до полной остановки во

избежание столкновения, или его смягчения, и на дисплее отобразится сообщение об экстренном торможении «Automatic emergency brake (Экстренное торможение автомобиля)». Данная функция может сработать при следующем диапазоне скоростей:

- для неподвижных транспортных средств: 4~85 км/ч;
- для движущихся транспортных средств: 4~150 км/ч.

Если водитель не реагирует на предупреждения системы, или реагирует с опозданием, и столкновение неминуемо, то система аварийного торможения приложит необходимое тормозное усилие для максимального замедления перед столкновением для избежания столкновения или для снижения повреждений, причиненных столкновением. В то же время на дисплее приборной панели отобразится сообщение «Automatic emergency brake (Экстренное торможение автомобиля)».

Данная функция может сработать против неподвижных

транспортных средств, при следующем диапазоне скоростей движения автомобиля:

- для неподвижных транспортных средств: 4~48 км/ч;
- для движущихся транспортных средств: 4~150 км/ч.



Система аварийного торможения не будет работать, если:

- Система не активирована;
- Ремень безопасности водителя не пристегнут;
- Селектор АКПП не в положении «D»;
- Скорость автомобиля вне рабочего диапазона скоростей системы;
- Водитель активно управляет автомобилем (воздействия на педали и рулевое колесо);
- Водитель резко нажимает на педаль акселератора;
- Двигатель выключен;

- Риск столкновения устранен;
- Автомобиль дестабилизирован;
- Выполняется инициализация системы;
- Неисправна система ESC;
- Неисправна панель приборов/ошибка системы;
- Неисправна система адаптивного круиз контроля ACC;
- Радар заблокирован.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система экстренного торможения работает в фоновом режиме и не заметна для водителя. Если система обнаружила впереди идущий автомобиль, до достижения установленного уровня опасности предупреждения или автоматического торможения не последует.

Система автоматического аварийного торможения применяет активное торможение до безопасной остановки автомобиля на 2с. Далее система ослабит усилие на тормоз, и водителю необходимо своевременно взять управление автомобилем на себя (например, нажав на педаль

тормоза).

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПЕРЕСЕЧЕНИИ ЛИНИИ ДОРОЖНОЙ РАЗМЕТКИ (LDW) ✖

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) — это вспомогательная функция, которая не предназначена для всех условий движения, при любой погоде и дорожной ситуации. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, обеспечивая безопасность движения, автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех прочих дорожных знаков, разметки и руководствоваться дорожной обстановкой в тех случаях, когда система LDW не обнаружила или не распознала их. Будьте внимательны, и готовы немедленно вмешаться в

управление автомобилем.

Система сможет предупредить или скорректировать движение автомобиля (если автомобиль оборудован данной функцией) только если она активирована и распознала линию дорожной разметки полосы движения, соответствующую требованиям действующих правил и законов.

Система LDW может работать некорректно в холодную и плохую погоду (дождь, снег, туман) или при слабом и/или резком перепаде освещения (например, при въезде в туннель и выезде из него), т.к. данные условия могут повлиять на корректную работу датчика.

Система LDW может не работать или давать ложные предупреждения при следующих ситуациях и дорожных условиях:

- На дорожное покрытие нанесена временная дорожно-строительная разметка;
- Дорожное покрытие повреждено или залито водой;
- Линии дорожной разметки покрыты грязью/ снегом;

- Датчик/ камера заблокирована;
- Автомобиль движется по узкой дороге или проходит резкие повороты;

Трещины, сколы и другие дефекты ветрового стекла могут повлиять на производительность и работу системы. Ремонт ветрового стекла в т.ч. вблизи датчика/ камеры (расположен возле внутрисалонного зеркала заднего вида) категорически запрещен. В случае повреждения ветрового стекла, его необходимо заменить.

Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) представляет собой вспомогательную систему, которая при движении автомобиля на высокой скорости информирует водителя о пересечении линии дорожной разметки. Система распознает линии дорожной разметки перед автомобилем с помощью камеры, установленной за ветровым стеклом автомобиля. При пересечении линии дорожной разметки высветится предупреждающее сообщение,

прозвучит звуковой сигнал, а рулевое колесо завибрирует, информируя водителя о данной ситуации.

Эксплуатация системы LDW

При движении автомобиля на скорости 65км/ч и более в случае, если линии дорожной разметки полосы движения четко различимы, система LBW активируется автоматически. Если ширина полосы движения не превышает 2,5 метров, система может быть недоступна и переключится в режим ожидания. Эта функция активируется снова, когда ширина дороги станет достаточной.

Включите питание автомобиля (положение «ON»), запустите двигатель и нажмите  на дисплее мультимедиа [Vehicle Settings (Настройки автомобиля)] – [Lane Assist (Помощь при движении по полосе)] - [Lane Departure (Выезд с полосы движения)] предупреждение о включении/выключении этой функции.

Индикатор системы

предупреждения о пересечении линии дорожной разметки расположен в левом нижнем углу приборной панели.

- **Белый:** система не активирована;
- **Зеленый:** включена и активирована;
- **Желтый:** система неисправна или не откалибрована.

Если датчик системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки распознал линии дорожной разметки с обеих сторон, то разметка полос движения на приборной панели будет отражена белым цветом.



В случае, если линии дорожной разметки распознаны только с одной стороны, то данная сторона на приборной панели будет светиться белым, а разметка с другой стороны будет серой до тех пор, пока она не будет распознана системой.



Способы оповещения о пересечении линии дорожной разметки

Когда автомобиль отклоняется от полосы движения, на приборной панели появится оповещение, сопровождаемое звуковым сигналом о пересечении дорожной разметки, а пересекаемая линия разметки отобразится красным цветом.

При срабатывании оповещения о пересечении линии дорожной разметки немедленно скорректируйте направление движения автомобиля.

Чувствительность системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки

Низкая чувствительность: соответствует редкой частоте срабатывания предупреждения.

При высокой чувствительности условия для срабатывания сигнала предупреждения острее, а сигнал предупреждения более частый.

При стандартной чувствительности существует множество условий для подавления предупреждения.

Условия отключения предупреждения о пересечении линии дорожной разметки:

- Включен указатель поворота;
- Включен индикатор аварийной сигнализации;
- Вмешательство в управление системы ESC или ABS;
- Быстрое непрерывное пересечение линий полосы движения;
- Автомобиль выехал из ОПАСНОЙ зоны.

Стандартная чувствительность является дополнением к условиям подавления высокой чувствительности. Существуют также следующие условия подавления:

- Резкое рулевое управление (большая угловая скорость)

- Нажатие на педаль акселератора для резкого ускорения;
- Резкое торможение;
- Крутой поворот;

Диагностика и устранение неисправностей

Если система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) обнаружит, что камера заблокирована, система неисправна, калибровка не выполнена или сопутствующая система вышла из строя, индикатор LDW на приборной панели станет желтым , и причина неисправности будет отражена на дисплее приборной панели.

1. Камера заблокирована:

Если камера загрязнена или заблокирована посторонними предметами - очистите ветровое стекло, и снова запустите двигатель автомобиля. Если неисправность не удалось устранить, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта.



2. Система отслеживания полосы движения (LAS) не откалибрована:

Если предупреждения на приборной панели не устранены автоматически в течение длительного времени, в т.ч. после перезапуска автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта.



3. Неисправность системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки:

Если предупреждения на приборной панели не устранены автоматически в течение длительного времени, в т.ч. после перезапуска автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта.

4. Ограничение работы функции LDW:

Если на приборной панели отражается «Boundary deviation function is limited (Система отслеживания полосы движения ограничена)» или «The lane keeping system function is limited (Система удержания полосы движения ограничена)», и это не может быть автоматически устранено в течение длительного времени, в т.ч. после перезапуска автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и/или ремонта.

Система предупреждения о выезде с полосы движения ✖

Если автомобиль оснащен функцией предупреждения и корректировки траектории во время движения, он может аккуратно скорректировать траекторию при непреднамеренном пересечении линии дорожной разметки.

Настройка ассистента предупреждения о выезде с полосы движения: на экране мультимедийной системы «InCall» нажмите «Vehicle Setup (Настройки автомобиля)» → «Drive Aid (Помощь при вождении)» и выберите режим работы ассистента: предупреждение, корректировка, предупреждение и корректировка.

Если выбрано предупреждение при непреднамеренном отклонении автомобиля с полосы движения, то система предупредит об отклонении. Если выбрана корректировка траектории движения в случае отклонения, то система на непродолжительное время скорректирует траекторию движения при помощи рулевого

управления, и поможет водителю избежать столкновения со встречным или попутным транспортным средством. Если выбрана корректировка и предупреждение, то система как исправит отклонение, так и выдаст предупреждение об отклонении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водитель несет полную ответственность за внимательное управление автомобилем, обеспечивая безопасность движения, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех прочих дорожных знаков, разметки и руководствоваться дорожной обстановкой в тех случаях, когда система LDW не обнаружила или не распознала их. Будьте внимательны, и готовы немедленно вмешаться в управление автомобилем.

- Система не будет постоянно предупреждать об отклонении или корректировать траекторию движения. После предупреждения

об отклонении или плавной корректировки траектории движения автомобиля водителю необходимо немедленно взять управление автомобилем на себя и скорректировать траекторию его движения для обеспечения безопасности вождения.

- На корректную работу системы могут влиять сложные погодные условия: сильный дождь, снег или туман, песчаная пыль, условия плохой видимости и/или высококонтрастное/ яркое освещение (например, при въезде в туннель и выезде из него). Предупреждение об отклонении или плавная корректировка траектории движения могут не происходить или происходить с опозданием. Не используйте систему в данных ограниченных условиях.

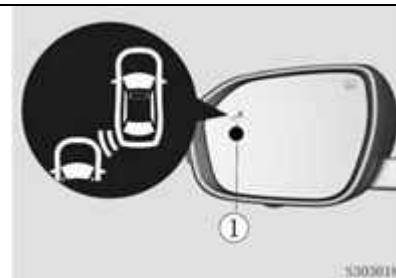
- Система вспомогательной корректировки траектории движения автомобиля не сможет воспрепятствовать отклонению автомобиля от полосы движения на скользкой дороге, при резких поворотах, на высоких скоростях

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОБЪЕКТАХ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ ✖

Система предупреждения об объектах позади автомобиля включает в себя: системы помощи при перестроении (контроль невидимой зоны, помощник при смене полосы движения), системы предупреждения о приближающихся объектах сбоку, системы предупреждения о столкновении сзади, и функции предупреждения об открывании двери.

Работа системы зондируется с помощью радиолокационного радара волн миллиметрового диапазона, установленного с обеих сторон внутри заднего бампера.

Система предупреждает водителя с помощью индикатора предупреждения/ дисплея панели приборов/ звукового оповещения/ мультимедийной системы/ дисплея мультимедийной системы «InCall» и индикацией на наружных зеркалах.



1. Индикатор предупреждения об опасности

Яркость свечения индикатора опасности автоматически регулируется в соответствии с окружающими условиями. В темное время суток яркость индикатора тускнеет, и становится ярче при дневном освещении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения об объектах позади автомобиля — это вспомогательная функция, которая не может помочь избежать или уменьшить опасность столкновения. Водитель несет полную ответственность за аккуратное и внимательное управление

автомобилем для безопасности его пассажиров и других участников дорожного движения;

- Не демонтируйте, не меняйте и не модифицируйте датчики и места их установки самостоятельно;
- Не устанавливайте и не добавляйте аксессуары, не наклеивайте этикетки на датчики и места их установки;
- Любое незначительное смещение датчика может привести к сбою в работе системы. Если датчик или место его установки повреждены в последствии механического воздействия или удара, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для обслуживания.

Самодиагностика системы

При включении электропитания автомобиля из положения «OFF» в положение «ON», система запустит процедуру самодиагностики, и индикатор предупреждения в наружных зеркалах загорится. Если система работает нормально через ~3с он погаснет. Если индикатор не

гаснет - система неисправна. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Включение и выключение

Для настройки системы нажмите на многофункциональном дисплее «InCall» - [Vehicle Settings (Настройки автомобиля)] - [Rear WARNING (предупреждение об объектах позади автомобиля)].

Система помощи при перестроении

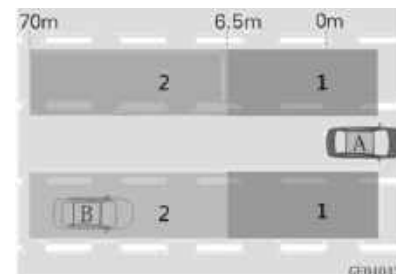


Система помощи при перестроении состоит из системы отслеживания областей с ограниченной видимостью и ассистента смены полосы.

Если во время движения, особенно при повороте или смене полосы движения в зоне обнаружения системы находится

транспортное средство, индикаторы на наружных зеркалах предупреждают водителя о необходимости повышения бдительности в области, недоступной для обзора.

Система отслеживания соседней полосы движения



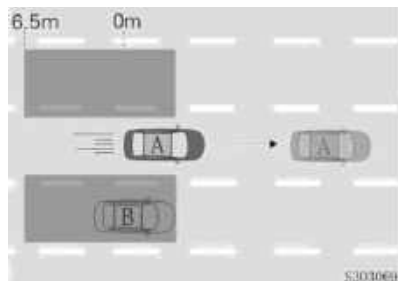
1. Область контроля слепой зоны;
 2. Область отслеживания системой помощи при перестроении;
- A Автомобиль;
B Другое транспортное средство.

Условия срабатывания системы

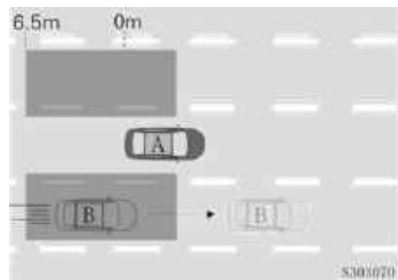
Если при включенной системе отслеживания полосы движения и скорости автомобиля более 15км/ч при соблюдении следующих условий

система обнаружит движущееся транспортное средство, со стороны обнаруженного объекта загорится предупреждающий индикатор.

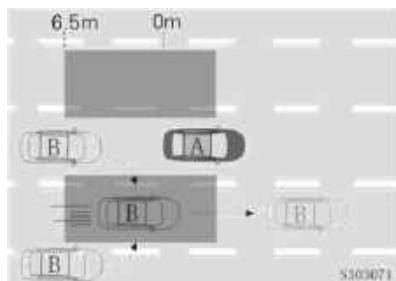
1. Транспортное средство (А) превосходит другие автомобили (В) в зоне 1, и разница в скорости между двумя транспортными средствами составляет менее 15 км/ч.



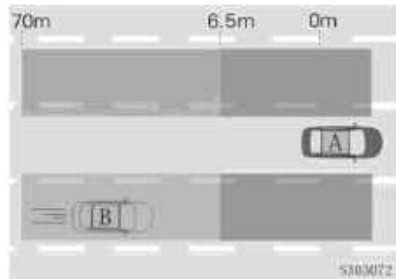
2. Автомобиль (В) в зоне 1 выходит за пределы автомобиля (А).



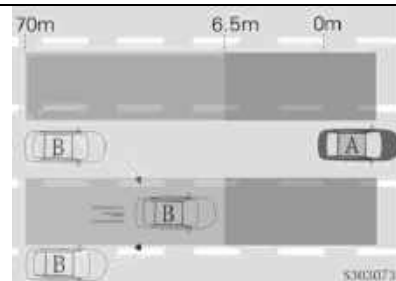
3. Автомобиль (В) въезжает в зону 1 с третьей полосы или полосы движения транспортного средства и обгоняет транспортное средство (А).



4. Автомобиль (В) быстро приближается к автомобилю (А) из области 2.



5. Автомобиль (В) въезжает в зону 2 с третьей полосы или переулка и быстро приближается к автомобилю (А).



Если в это время включен сигнал поворота в сторону обнаруженного системой приближающегося транспортного средства, индикатор предупреждения в наружных зеркалах заднего вида предупредит миганием в обычном режиме.

Предупреждение о приближающихся сбоку объектах при движении задним ходом

Функция предупреждения о приближающихся сбоку объектах при движении задним ходом может своевременно проинформировать водителя при выезде с парковочного места, и в других сложных ситуациях в условиях ограниченной видимости (например, сложные и узкие проезды, при движении в темное время суток,

в условиях тумана и т.д.).

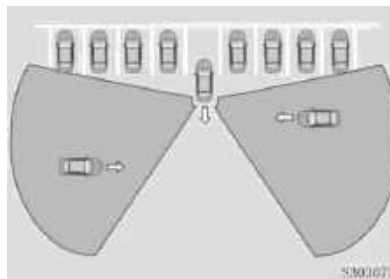
При активированной системе предупреждения о приближающихся сбоку объектах, при переключении селектора АКПП в положение «R» (Задний ход) и начале движения, если к автомобилю со стороны быстро приближается объект, а направление его движения пересекается с направлением движения автомобиля и существует риск столкновения, индикатор предупреждения в наружном зеркале заднего вида со стороны приближающегося объекта мигает, сработает звуковое предупреждение. Мультимедийный дисплей «In Call» со стороны приближающегося объекта мигает красным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения о приближающихся сбоку объектах при движении задним ходом предназначена преимущественно для спортивных автомобилей и мотоциклов. При благоприятных условиях можно идентифицировать небольшие объекты, такие как

велосипеды, пешеходы, самокаты и детские коляски. Внимательно следите за окружающей обстановкой при движении задним ходом, для обеспечения безопасности других участников дорожного движения.

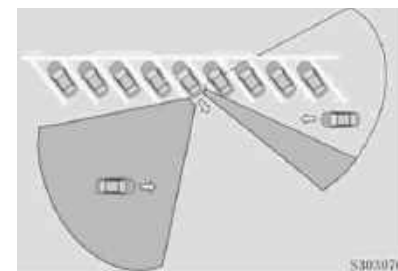
Область обнаружения приближающихся сбоку объектов при движении задним ходом



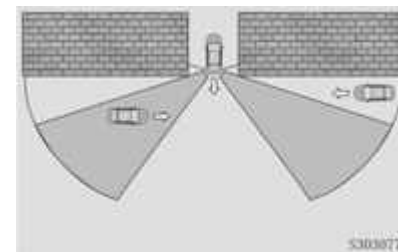
Система предупреждения об обнаруженных объектах, приближающихся сбоку не всегда может эффективно работать на всех парковочных площадках. В описанных ниже ситуациях, действие радар экранируется объектами, расположенными вокруг автомобиля, и область его обнаружения значительно снижается.

В результате, система активируется только когда приближающееся со стороны другое транспортное средство расположено очень близко к автомобилю.

- Область обнаружения ограничена соседними транспортными средствами.



- Область обнаружения ограничена стенами, цветочными клумбами и другими объектами.



Функция предупреждения о столкновении сзади

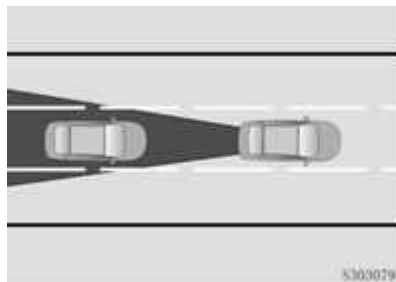
После активации функции предупреждения о столкновении сзади и в положении «D» селектора АКПП, в случае если система определит быстрое приближение сзади транспортного средства и возможность риска столкновения, на многофункциональном дисплее приборной панели отобразится сообщение об опасности сзади и прозвучит звуковое предупреждение, информируя водителя об опасности. Индикатор предупреждения (двойная вспышка) быстро мигнет, предупреждая об возможной опасности сзади и риске столкновения.



Система предупреждения о возможном столкновении сзади — это вспомогательная функция, и при

активации, не может помочь избежать или уменьшить опасность столкновения. Водитель несет полную ответственность за безопасность движения во время управления автомобилем, внимательно следите за окружающей обстановкой.

Область мониторинга системы предупреждения о столкновении сзади.



Предупреждение об опасности открывании дверей

После остановки автомобиля, при открывании дверей или вероятной опасности столкновения с движущимся сзади или сбоку объектом, на наружных зеркалах заднего вида и на

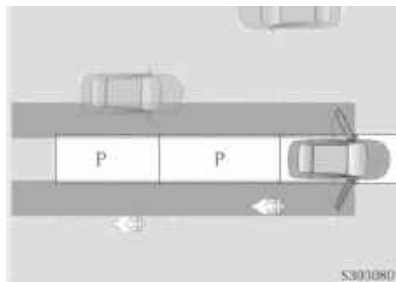
многофункциональном дисплее приборной панели, а также на дисплее мультимедийной системы загорится индикатор, предупреждающий об опасности, и прозвучит звуковое предупреждение, информируя водителя и пассажиров об опасности открывания дверей или выходе из автомобиля.

Звуковые сигналы оповещения мультимедиа можно отключить через меню настройки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения об опасности открывания дверей предназначена преимущественно для спортивных автомобилей и мотоциклов. При благоприятных условиях можно идентифицировать небольшие объекты, такие как велосипеды, пешеходы, самокаты и детские коляски. Внимательно следите за окружающей обстановкой при открывании дверей и выходе из автомобиля, для обеспечения безопасности других участников дорожного движения.

Область отслеживания системы предупреждения при открывании дверей



Условия работы системы предупреждения об опасности при открывании дверей

После остановки автомобиля система активна при соблюдении следующих условий:

- Электропитание автомобиля включено (положение «ON»), двери не заперты.
- В течение 5 минут после переключения электропитания из положения «ON» в положение «OFF» и разблокировке дверей автомобиля.

Система предупреждения об опасности открывания дверей

активирована, и все двери закрыты. Если сзади или сбоку к автомобилю приближается объект, траектория движения которого совпадает с открыванием дверей автомобиля, для предупреждения пассажиров об опасности столкновения при открывании двери и выхода из автомобиля применяется следующие методы:

- В наружных зеркалах заднего вида со стороны приближающегося объекта загорается индикатор предупреждения.
- На многофункциональном дисплее приборной панели отображается предупреждающее сообщение об опасности.
- Атмосферная подсветка боковой двери со стороны приближающегося объекта светло – красная.

Если в это время какая-либо из дверей со стороны приближающегося объекта открыта, индикатор предупреждения изменится на мигающий, на дисплее приборной панели появится расширенная информация, предупреждающая об опасности, а

мультимедийная система оповестит об ОПАСНОСТИ, предупреждая водителя и пассажиров что последующее открывание дверей приведет к возможному столкновению.



Выключение системы предупреждения об опасности при открывании дверей

После переключения электропитания автомобиля из положения «ON» в положение «OFF» функция предупреждения об опасности открывания дверей автоматически отключится через 5 минут. В это время на дисплее приборной панели отобразится значок, информирующий о выключении системы предупреждения. При выключении электропитания функция не работает, и восстановится только после последующего включения

Неисправность системы

В описанных ниже ситуациях на многофункциональном дисплее приборной панели будет отображаться информация [Backward Auxiliary System Failure (Неисправность системы помощи при движении задним ходом)], а индикатор предупреждения в наружном зеркале заднего вида будет гореть непрерывно.

- Датчик неисправен;
- Другая связанная с этим неисправность контроллера;
- Положение датчика изменено вследствие удара или подверглось внешнему стороннему механическому воздействию, а место установки находится за пределами нормального рабочего диапазона радара.

В описанных ниже ситуациях на многофункциональном дисплее приборной панели будет отображаться информация [Backward Auxiliary Radar Occlusion (Радар системы помощи при движении задним ходом заблокирован)], а индикатор

предупреждения в наружном зеркале заднего вида будет гореть непрерывно.

- Датчики радаров покрыты грязью, льдом, снегом, измененной конструкцией и/или установленными аксессуарами, наклейками и т. д.

Если радар заблокирован, удалите постороннее оборудование и/или наклейки с радиолокационного датчика. При продолжительном движении по пыльной или грязной дороге, старайтесь периодически промывать внутреннюю и внешнюю поверхности заднего бампера в местах крепления радиолокационного датчика. Содержите датчик и место его установки в чистоте.

Если информация о неисправности продолжает отображаться в течение длительного времени, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и обслуживания.

Ограничения работы системы обнаружения (объект не может быть обнаружен)

В связи с ограничениями, связанными с принципом работы датчиков, система может работать не корректно в следующих случаях (но не ограничиваясь ими).

- Система не сработает при движении объекта в противоположном направлении, на неподвижные транспортные средства или другие объекты.
- При движении по грязевой/ песчаной/ заснеженной дороге;
- При эксплуатации автомобиля в сложных погодных и климатических условиях (сильный дождь, туман, снег или грязь);
- При движении по крутым склонам и/или извилистой дороге с поворотами;
- При резких ускорениях, замедлениях, резких поворотах;
- Целевое транспортное средство (объект) значительно отличается по высоте по сравнению с автомобилем;

- Полоса движения широкая, объект находится далеко на соседней полосе
- Транспортное средство движется следом за автомобилем

Звуковое предупреждение о системной ошибке

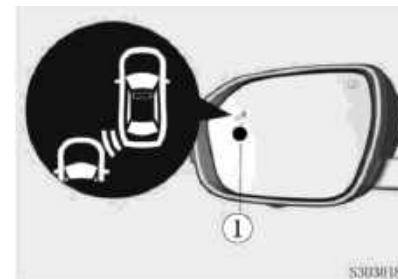
- Задний бампер покрыт грязью/ снегом/ модифицирован, или установлен декоративный и/или аэродинамический обвес/ наклеены декоративные молдинги и т.д.
- Расстояние до ограды или цветочной клумбы при движении очень мало.
- Вокруг автомобиля много металлических предметов (например, завод/ контейнерный терминал/ строительная площадка и т.д.).

Ассистент бокового обзора

Ассистент бокового обзора - вспомогательная функция бокового обзора.

Обзор системы:

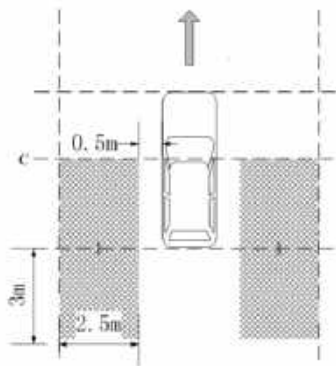
Ассистент бокового обзора охватывает область рядом с автомобилем и позади него. Мониторинг визуальных слепых зон может быть улучшен при повороте или изменении полосы движения автомобиля.



Если при включенном ассистенте бокового обзора скорость автомобиля превышает 15км/ч и при одновременном повороте в данном направлении, прозвучит звуковой сигнал, и загорится индикатор предупреждения со стороны

приближающегося объекта в следующих случаях:

- 1) Объект находится за пределами целевого автомобиля в зоне 1, и относительная скорость составляет менее 15 км/ч;
- 2) Целевое транспортное средство выезжает из зоны 1 за пределы автомобиля;
- 3) Целевой автомобиль въезжает в зону 1 с третьей полосы или полосы движения автомобиля и обгоняет автомобиль.



Ошибки работы системы

Описанные ниже условия приведут к сбою системы, и на дисплее приборной панели появится надпись «Side Assist System Failure (Ошибка ассистента бокового обзора)».

Контроллер неисправен. Неисправен парковочный датчик. Другие связанные контроллеры неисправны.



Ограничения работы системы обнаружения или уведомления об ошибке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система может работать не корректно, объект не может быть обнаружен, или возрастет количество ложных срабатываний при следующих условиях:

- При эксплуатации автомобиля в сложных погодных и климатических условиях (сильный дождь, туман, снег или грязь);
- При движении по грязевой/песчаной/заснеженной дороге;
- При движении по крутым склонам и/или извилистой дороге с поворотами;
- При резких ускорениях, замедлениях, резких поворотах и в других режимах вождения, когда оба объекта (в т.ч. целевой), двигаются на высокой скорости.
- При движении объектов позади автомобиля по разным полосам дороги на большом расстоянии.
- Задний бампер покрыт грязью/снегом/модифицирован, или

установлен декоративный и/или аэродинамический обвес/ наклеены декоративные молдинги и т.д.

- Сзади автомобиля установлены велосипеды и другие предметы.
- Вокруг автомобиля расположены источники звука.
- Вокруг автомобиля много металлических предметов (например, завод/ контейнерный терминал/ строительная площадка и т.д.).

Настройки системы

На дисплее мультимедийной системы «InCall» нажмите - «Vehicle Settings (Настройки автомобиля)» - «Secondary side assistance (Ассистент бокового обзора)». При помощи переключателя - можно включить и выключить ассистент бокового обзора. При включении ассистента бокового обзора можно улучшить визуальный контроль невидимых областей при повороте автомобиля или смене полосы движения.

На дисплее мультимедийной системы «InCall» можно настроить звуковое предупреждение о наличии

препятствия сбоку при работе системы помощи при парковке. Функция звукового предупреждения об обнаруженных препятствиях по бокам автомобиля при движении по местности с расположенными по бокам от автомобиля препятствиями реализована с помощью двух групп парковочных датчиков, расположенных по бокам автомобиля. Система распознает препятствия, и предупреждает водителя соответствующей диаграммой на дисплее в соответствии с окружающей обстановкой.

Звуковое оповещение может информировать о препятствиях сбоку от автомобиля. Звуковое оповещение можно включить или выключить, и оно сразу активируется.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ВЫБРОСОВ ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ

При неоднократных попытках запуска двигателя в случае невозможности его запуска, или в случае, если двигатель работает не стабильно (с перебоями) и глохнет - система контроля выбросов отработанных газов может быть повреждена. Запрещается внесение каких-либо изменений в систему контроля выбросов отработанных газов и переоборудование любых компонентов двигателя.

Любые изменения могут повлиять на эксплуатационные характеристики автомобиля, что может нарушить соответствующие законы или нормативные акты. Любое повреждение автомобиля и его агрегатов, или возникшие неисправности в работе двигателя, вызванные данным изменением, не подпадают под действие гарантии.

Все проверки и регулировки необходимо проводить в авторизованном сервисном центре

Меры предосторожности для системы выбросов отработанных газов двигателя

Если в салоне автомобиля Вы почувствовали запах выхлопных газов, немедленно проветрите автомобиль. Если Вы не уверены, что выхлопные газы попали в автомобиль снаружи во время движения, откройте все окна и проверьте автомобиль. Не вдыхайте выхлопные газы, вырабатываемые двигателем.

Убедитесь в целостности выхлопной системы. Регулярно проверяйте выхлопную систему автомобиля при проведении обслуживания, замене масла или других работах с автомобилем. Если звук выхлопной системы при работающем двигателе изменился, или после удара или наезда на посторонние предметы на дороге нижней частью автомобиля, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки выхлопной системы.

Не запускайте двигатель в закрытом или непроветриваемом помещении (например, в гараже, даже с открытой дверью), если нет необходимости передвигаться на автомобиле внутри помещения или выехать наружу. Запустите двигатель только на время, необходимое для запуска двигателя и перемещения автомобиля из гаража.

Избегайте длительных остановок и стоянок при работающем двигателе в присутствии людей в автомобиле.

При необходимости оставить автомобиль на открытой территории в течение длительного времени с работающим двигателем, настройте систему вентиляции на поступление воздуха снаружи (внешняя приточная вентиляция) и включите максимальный режим работы вентилятора. Не сидите в автомобиле в течение длительного времени в данных условиях.

**ВНИМАНИЕ**

Выхлопные газы, выпускаемые двигателем, содержат окись углерода (CO), канцерогены и другие токсичные компоненты (производные бензола). Чрезмерное вдыхание отработавших газов в течение длительного времени может нанести вред вашему здоровью, вплоть до потери сознания или даже смерти.

Меры предосторожности во избежание повреждения каталитического нейтрализатора

- Не начинайте движение на автомобиле с такими неисправностями двигателя, как неисправность пламегасителя или заметным падением мощности.
- Не используйте двигатель ненадлежащим образом, например, движение с выключенным зажиганием (в положении «OFF») или спуск вниз по крутому склону с выключенной передачей.
- Не допускайте работу двигателя на высоких оборотах без нагрузки в течение длительного времени (более пяти минут).
- Запрещается переоборудование любых компонентов двигателя или системы контроля выброса отработанных газов. Все проверки и регулировки необходимо проводить в авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile.
- Не эксплуатируйте автомобиль с низким уровнем топлива. Если

двигатель остановится по причине отсутствия топлива, каталитический нейтрализатор может быть поврежден.

Несоблюдение вышеуказанных профилактических мер может привести к повреждению каталитического нейтрализатора, что не покрывается гарантийными обязательствами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не паркуйте автомобиль и не оставляйте его с работающим двигателем рядом с горючими веществами, такими как трава, бумага или листья. Тепло, выделяемое двигателем и выхлопной системой, может привести к возгоранию. Запрещается прикасаться к компонентам выхлопной системы (например, к выхлопной трубе) без использования какого-либо защитного материала или устройства до того, как выхлопная система перестанет работать и остынет. В противном случае вы можете обжечься.

ДРУГОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

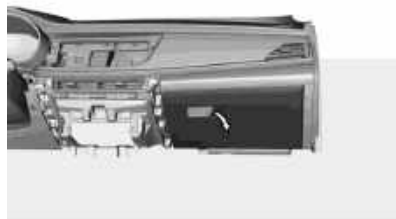
Места для хранения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильном размещении предметов в салоне автомобиля, они могут скользить или падать во время торможения или при резких крутых поворотах, и ударить водителя или пассажира, что может привести к травмам:

- Перед началом движения автомобиля убедитесь, что запираемый перчаточный ящик для хранения закрыт;
- Надежно зафиксируйте все объекты и убедитесь, что в автомобиле отсутствуют незакрепленные предметы;
- Убедитесь, что никакие предметы не будут выпадать из ящиков для хранения и креплений;
- Тяжелые, твердые, заостренные, острые или хрупкие предметы поместите в багажник и надежно закрепите их.

Перчаточный ящик



Открытие: Потяните за ручку, и крышка перчаточного ящика для хранения предметов будет медленно опускаться до тех пор, пока ящик не будет полностью открыт.

Закрывание: поднимите крышку и закройте ее должным образом до щелчка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте открытым перчаточный ящик на длительное время во время движения автомобиля. Закройте перчаточный ящик сразу после окончания использования, во избежание получения травм в результате

несчастных случаев.

- Не размещайте тяжелые предметы в перчаточном ящике;
- Не оставляйте ценные вещи в перчаточном ящике;
- Не применяйте силу для полного открывания перчаточного ящика. Это может повредить механизм.

Отделение для чеков и квитанций



Открытие: Потяните за ручку, и отделение для чеков и квитанций полностью откроется.

Закрывание: поднимите крышку и закройте ее должным образом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не оставляйте открытым отделение для чеков и квитанций в течение длительного времени;
- Во время движения автомобиля

закройте отделение для чеков и квитанций сразу после окончания использования. В противном случае, могут быть получены травмы в результате несчастного случая;

- Не оставляйте ценные вещи в отделении для чеков и квитанций.

Подлокотник



ВНИМАНИЕ

Во время движения автомобиля крышку подлокотника держите закрытой для снижения риска ушибов и травм.

Подлокотник водителя и переднего пассажира



Для открывания подлокотника нажмите на клавишу у его

основания.

Подстаканник



ВНИМАНИЕ

Устанавливайте в подстаканник легкие и небьющиеся емкости. Убедитесь, что напиток в емкости не горячий. В противном случае это может увеличить риск получения травмы в результате несчастных случаев.

Всегда устанавливайте в подстаканник емкости надлежащего размера с соответствующей размеру емкости крышкой. В противном случае напиток может расплескаться из емкости.

Подстаканник водителя и переднего пассажира



Подстаканник для пассажиров второго ряда

Опустите подлокотник, расположенный посередине заднего сиденья, и подстаканник для пассажиров второго ряда станет доступен.

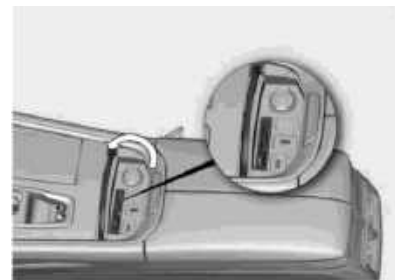


Отделения для хранения на задней крышке центрального блока управления



В центральном отделении для хранения можно хранить небольшие предметы, такие как мобильные телефоны, сигареты, зажигалки и т. д.

Отделение для хранения



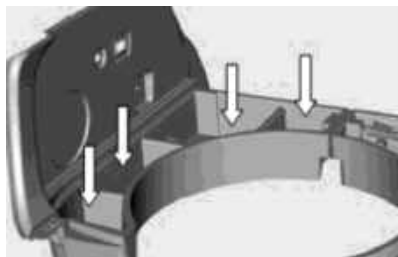
Отделение для хранения мелких вещей.



ВНИМАНИЕ

- Не располагайте хрупкие, тонкие острые и колющие предметы превышающие габариты отделения для хранения. Это увеличивает риск получения травм пассажиров в результате несчастных случаев или аварии.
- Не оставляйте ценные вещи в отделении для хранения.

Отсек для хранения в багажном отделении



Отделение для хранения мелких предметов доступ к которым осуществляется через открытую дверь багажного отделения.

Отсек для хранения в обшивках дверей



Емкость с водой, бутылки с напитками и т.д. можно расположить

в нижнем отсеке для хранения. Мелкие вещи располагайте в верхнем отсеке хранения.



ВНИМАНИЕ

- Не располагайте хрупкие и колющие предметы в отделениях для хранения в обшивке дверей. Это увеличивает риск получения травм в результате несчастных случаев или аварии.
- Не оставляйте ценные вещи в отделении для хранения.

Отделение для хранения очков

Отделение предназначено для хранения очков. Клавиша открывания отсека находится на потолочном плафоне. Нажмите клавишу для открывания отделения. Для закрывания поднимите крышку отделения вверх.



Розетки электропитания



Электрические розетки расположены в центральной консоли (передний блок питания) и в багажном отделении. Источник электропитания обеспечивает напряжение постоянного тока DC~12В, и электрическую мощность ≤120 Вт.

Багажное отделение: розетка багажного отделения расположена с левой стороны.

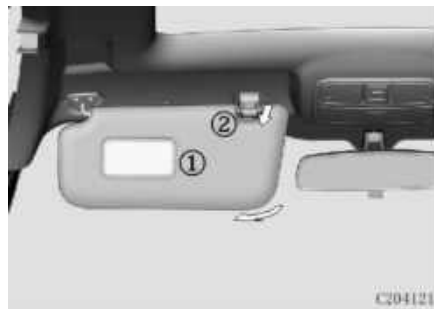
Электрическая розетка предназначена для подключения электрооборудования, работающего с электрической системой автомобиля напряжением 12В и потребляемым током ниже 10А при работающем двигателе.

солнечного света.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После выключения двигателя автомобиля отключите внешнее электрооборудование и дополнительные потребители электроэнергии от розетки. В противном случае это может привести к разрядке аккумуляторной батареи автомобиля.

Солнцезащитный козырек



- ① Солнцезащитный козырек;
- ② Кронштейн крепления солнцезащитного козырька.

Солнцезащитный козырек защищает водителя и пассажиров от воздействия бликов, и прямого

Опустите солнцезащитный козырек вниз и аккуратно извлеките внутреннюю сторону козырька из удерживающего его кронштейна ②. Поверните солнцезащитный козырек в сторону, для защиты от бликов сбоку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед возвращением солнцезащитного козырька в исходное положение, выключите лампу и закройте крышку косметического зеркала.

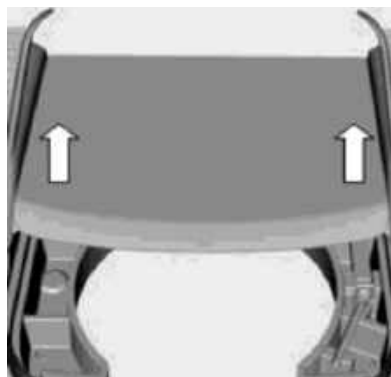
Шторка багажного отделения ✖

Установка шторки

1. Установите четыре штифта в С-образные пазы в обшивке багажного отделения.



2. Выдвиньте шторку вперед, одновременно вставьте четыре штифта в паз и убедитесь, что крепёжные элементы совпадают.



Демонтаж шторки

Совершите вышеописанные действия в обратном порядке

Рейлинги на крыше



При использовании рейлингов на крыше для крепления груза, необходимо установить и закрепить на них не менее двух оригинальных поперечных направляющих CHANGAN, или альтернативные направляющие, соответствующие размерам установленных на крыше рейлингов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

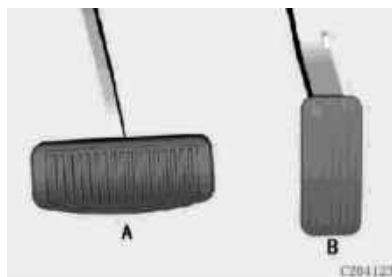
При использовании багажника для перевозки грузов на крыше соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Общий вес багажа не должен превышать 30 кг; и должен быть равномерно распределен между передней и задней осями;
- Габариты груза не должны превышать габариты автомобиля;
- До начала движения убедитесь, что груз надежно закреплен. Периодически проверяйте крепление груза во время движения;
- Во время движения, по возможности, избегайте резких стартов, резких поворотов или экстренного торможения.

Педали

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не прилагайте чрезмерное усилие при нажатии на педаль акселератора;
- Не помещайте предметы под педали и органы управления, для предотвращения соскальзывания их под педали. Это может повлиять на безопасность вождения.



- A. Педаль тормоза;
B. Педаль акселератора.

IV. УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Автомобиль CHANGAN CS85COUPE это универсальный многофункциональный внедорожный автомобиль (SUV), с высоким центром тяжести и увеличенным дорожным просветом, который можно использовать на пересеченной местности.

- Высокий центр тяжести делает автомобиль менее устойчивым к опрокидыванию, по сравнению с автомобилями других типов;
- Большой дорожный просвет обеспечивает лучший обзор;
- Для достижения повышенной проходимости в условиях бездорожья, настройки и характеристики автомобилей типа SUV не соответствуют небольшим легковым пассажирским автомобилям или спортивным купе с заниженной подвеской при равных скоростях движения. Резкие повороты на высоких скоростях

могут привести к опрокидыванию автомобиля;

- Багаж, размещённый на рейлингах на крыше, увеличит высоту центра тяжести автомобиля. Не перевозите тяжелые предметы на крыше автомобиля.

- При порывистом боковом ветре двигайтесь на низкой скорости. Благодаря своей форме и высокому центру тяжести, автомобиль более чувствителен к воздействию боковых порывов ветра, чем обычный пассажирский автомобиль. Снижение скорости облегчит и улучшит управление автомобилем;

- При движении по крутым склонам, старайтесь двигаться перпендикулярно направлению склона (прямо вверх или вниз), с учетом размеров автомобиля, определяющих его проходимость. При движении под углом к склону, автомобиль имеет большую вероятность опрокинуться, чем при движении перпендикулярно направлению склона.

**ВНИМАНИЕ**

- Во время движения автомобиля все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В случае опрокидывания, не пристегнутые ремнями безопасности пассажиры более уязвимы к получению травм или даже смерти.
- Избегайте резких поворотов и маневров, быстрых стартов, высоких скоростей и экстренного торможения. Резкая манера вождения и неправильная эксплуатация может привести к потере управления или опрокидыванию автомобиля.
- При движении по бездорожью или на пересеченной местности не превышайте скоростной режим. Резкие повороты, переезды через ямы и камни на большой скорости, удары посторонними предметами и т.д., могут привести к серьезному повреждению элементов подвески и шасси автомобиля, что приведет к потере управления или опрокидыванию автомобиля.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДВИГАТЕЛЯ С ТУРБОНАГНЕТАТЕЛЕМ

- Не рекомендуется работа двигателя на холостом ходу в течении длительного времени (1 час и более), во избежание утечки масла из турбонагнетателя;
 - Во избежание утечки масла из турбонагнетателя не прибегайте к движению накатом в положении «N» селектора АКПП (разгон – остановка двигателя - движение накатом).
- Несоблюдение вышеуказанных мер предосторожности приведет к повреждению турбонагнетателя или утечке масла в нагнетатель, что не покрывается гарантийными обязательствами.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ ПО БЕЗДОРОЖЬЮ

- Перед выездом на бездорожье проверьте уровень моторного масла в двигателе, и добавьте его при необходимости. Проверьте давление в колесах, состояние шин. Положите в автомобиль складную лопату, баллонный ключ, буксировочный трос и т.д.;
- Вождение по бездорожью повышает вероятность повреждения автомобиля. Стиль и манера вождения должен быть тщательно скорректирован и безопасен в соответствии с маршрутом и топографическими условиями местности;
- Во время движения по бездорожью не переводите селектор АКПП в положение «N»;

- После движения по бездорожью тщательно вымойте, осмотрите, и проверьте состояние автомобиля;
- Во время движения по бездорожью в тормозную систему может попасть песок, вода или маслянисто - водяная смесь, которая повышает износ тормозных механизмов, снижает эффективность торможения и может привести к отказу тормозной системы. Очистите тормозную систему после преодоления бездорожья.
- При возникновении постороннего шума, трения или обнаружении снижения эффективности торможения, незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки тормозной системы.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ДВИЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При эксплуатации автомобиля выбирайте соответствующую обувь. Неподходящая обувь (высокие каблуки, лыжные ботинки, сандалии, шлепанцы и т.д.) может привести к серьезным помехам при управлении педалями.

При запуске автомобиля не нажимайте на педаль акселератора. Автомобиль может неконтролируемо сдвинуться с места, что может привести к несчастному случаю или аварии.

После запуска двигателя подождите, пока обороты двигателя стабилизируются и выйдут на нормальный рабочий режим холостого хода. Если на высоких оборотах отпустить педаль тормоза, автомобиль может внезапно и резко сдвинуться с места.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Выхлопные газы, выпускаемые двигателем, содержат окись углерода (CO), канцерогены и другие токсичные компоненты (производные бензола), которые невозможно увидеть и не обладают запахом. Чрезмерное вдыхание отработавших газов в течение длительного времени может нанести вред вашему здоровью, вплоть до потери сознания или даже смерти.

- Если в салоне автомобиля Вы почувствовали запах выхлопных газов, немедленно проветрите автомобиль. Если Вы не уверены, что выхлопные газы попали в автомобиль снаружи во время движения, откройте все окна и проверьте автомобиль. Не вдыхайте выхлопные газы, вырабатываемые двигателем.

- Убедитесь в целостности выхлопной системы.

Регулярно проверяйте выхлопную систему автомобиля при проведении обслуживания, замене масла или

других работах с автомобилем. Если звук выхлопной системы при работающем двигателе изменился, или после удара или наезда на посторонние предметы на дороге нижней частью автомобиля, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки выхлопной системы.

- Не запускайте двигатель в закрытом или непрветриваемом помещении (например, в гараже, даже с открытой дверью), если нет необходимости передвигаться на автомобиле внутри помещения или выехать наружу. Запустите двигатель только на время, необходимое для запуска двигателя и перемещения автомобиля из гаража.

- Избегайте длительных остановок и стоянок при работающем двигателе в присутствии людей в автомобиле.

При необходимости оставить автомобиль на открытой территории в течение длительного времени с работающим двигателем, настройте систему вентиляции на поступление

воздуха снаружи (внешняя приточная вентиляция) и включите максимальный режим работы вентилятора. Не сидите в автомобиле в течение длительного времени в данных условиях.

- Своевременно очищайте воздухозаборники.

Для нормальной работы системы вентиляции и кондиционирования, убедитесь, что воздуховоды перед лобовым стеклом и дефлекторы системы кондиционирования воздуха свободны от посторонних предметов, таких как снег, лед и листья и т.д.

- Движение с открытой дверью багажного отделения.

При необходимости движения с открытой дверью багажного отделения, закройте все окна. Откройте вентиляционные дефлекторы на приборной панели; настройте систему вентиляции на поступление воздуха снаружи (внешняя приточная вентиляция), установите режим вентиляции воздуха в положение «Лицо» и/или «Ноги», включите максимальный

режим работы вентилятора.

Внешний осмотр автомобиля

- Убедитесь, что все окна, зеркала и приборы освещения чистые;
- Визуально осмотрите шины на наличие повреждений или отсутствие посторонних предметов. Проверьте давление в шинах;
- Проверьте автомобиль снизу на наличие утечек масла;
- Убедитесь, что уровень масла в двигателе и другие жидкости в норме.

Перед запуском двигателя

- Закройте и запирайте все двери;
- Проверьте и отрегулируйте положение сиденья, спинки и подголовника, для соблюдения правильной посадки;
- Отрегулируйте зеркала заднего вида;
- Убедитесь, что все пассажиры в салоне пристегнуты ремнями безопасности;
- Проверьте работу и состояние контрольных ламп при включении электропитания автомобиля;
- Проверьте работу габаритных огней (ДХО), при включенном

электропитании автомобиля (положение «ON»);

- Отпустите стояночный тормоз (EPB) и убедитесь, что контрольная лампа выключена.

После запуска двигателя

- После холодного запуска двигателя обороты холостого хода выше, чем на прогретом автомобиле. Это необходимо для скорейшего прогрева двигателя, и не является неисправностью.
- Если во время движения автомобиля, при нажатии на педаль тормоза, слышны посторонние звуки (резкий шум или шум трения, скрежет, металлические “щелчки”, необходимо незамедлительно проверить тормозную систему и заменить тормозные колодки в ближайшем авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile.
- Прислушайтесь, и проверьте выхлопную систему на предмет любых утечек и других посторонних звуков. Если обнаружили какие-либо утечки, или посторонние звуки,

незамедлительно свяжитесь с авторизованным сервисным центром CHANGAN Automobile.

Рекомендации при длительной стоянке автомобиля

- В случае постановки автомобиля на стоянку на срок более четырех недель, аккумуляторная батарея может разрядиться и стать неремонтопригодной из-за чрезмерного разряда.
- При постановке автомобиля на длительную стоянку, шины рекомендуется хранить вдали от двигателя, аккумуляторной батареи, и ГСМ (горюче-смазочных материалов). Оградите автомобиль от прямого воздействия солнечного света и дождя, влияния высоких температур и влажности. Очистите и смажьте резиновые уплотнения, закройте все двери и запирайте автомобиль. Если автомобиль припаркован в помещении, окна дверей оставьте чуть приоткрытыми.
- При длительном хранении тщательно вымойте, просушите автомобиль и обработайте его

воском. Припаркуйте автомобиль в сухом, хорошо проветриваемом месте и проверьте защитный слой воска на нижней части автомобиля. Увеличьте давление в шинах до максимального разрешенного значения, указанного на заводской табличке. Во избежание деформации шин, передвигайте автомобиль один раз в неделю для смены положения шин. Ежемесячно проверяйте показания давления в шинах.

ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Бесключевой запуск двигателя

Перед запуском двигателя

1. Выключите не используемые энергопотребители и освещение автомобиля.
2. Убедитесь, что SMART - ключ находится в области активации в автомобиле.

Кнопка «START ENGINE STOP»

См. раздел «III. Функции автомобиля»
- Система бесключевого доступа

(PEPS) - Запуск двигателя с кнопки «START ENGINE STOP»

Запуск двигателя

1. Нажмите на педаль тормоза;
2. После того, как подсветка кнопки «START ENGINE STOP» загорится зеленым, нажмите кнопку для запуска двигателя.

Неудачный запуск двигателя

Если после нажатия кнопки запуска «ENGINE START STOP» двигатель не запускается, проверьте следующие возможные причины:

1. Отсутствие связи между SMART-ключом и автомобилем. Ключ не обнаружен или элемент питания ключа разряжен. Запустите двигатель способом, описанным в разделе «Аварийный запуск двигателя».
2. К неудачному запуску двигателя могут привести условия эксплуатации, окружающей среды, уровень заряда аккумуляторной батареи, недостаточное количество топлива и его качество и т.д. Если двигатель не запускается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и обслуживания.

Выключение двигателя

После продолжительного движения автомобиля на высокой скорости с большой нагрузкой на двигатель, после резкой остановки двигатель может перегреться. Во избежание повреждения двигателя - не выключайте его, а оставьте работать в режиме холостого хода в течение 2-х минут, перед его остановкой.

1. После полной остановки автомобиля переведите селектор переключения передач в положение «Р» (Парковка);
2. Нажмите на кнопку «START ENGINE STOP» и выключите двигатель.

В случае аварийной ситуации, если необходимо выключить двигатель во время движения автомобиля, снизьте скорость до 40 км/ч, нажмите и удерживайте кнопку запуска «START ENGINE STOP» более 5 секунд.

ТРАНСМИССИЯ

Автоматическая коробка передач оборудована 2-мя режимами переключения: автоматическим и ручным. Режим переключения можно выбрать с помощью селектора переключения передач.



ВНИМАНИЕ

- Перед тем, как покинуть автомобиль, убедитесь, что стояночный тормоз активирован, а селектор переключения передач находится в положении «Р» (стоянка), переключите выключатель зажигания в положение «LOCK/OFF».
- Не используйте положение селектора «Р» (стоянка) в качестве альтернативы стояночному тормозу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если при движении автомобиля на multifunctional дисплее приборной панели отображается информация о неисправности трансмиссии или загорелся индикатор неисправности трансмиссии при следующих условиях примите соответствующие меры:

- Если нет явных аномалий или ударов при переключении, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и обслуживания.
- Если переключение передач сопровождается явными ударами, рывками и посторонним шумом, остановите движение, и вызовите эвакуатор для буксировки автомобиля в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и обслуживания.
- В случае потери мощности автомобиля аккуратно остановите его в безопасном месте и вызовите эвакуатор для буксировки.

автомобиля в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и обслуживания.

Индикация переключения передач



Селектор переключения передач АКПП оборудован индикатором, отображающим выбранную передачу (см. рисунок). При включенном электропитании автомобиля (положение «ON»), при переключении передачи загорится индикатор, соответствующий выбранной передаче.

Индикатор выбранной передачи АКПП отображается на многофункциональном дисплее приборной панели и на дисплее селектора АКПП.

При выполнении неправильной операции на дисплее приборной панели появится предупреждающая информация и соответствующее изображение. Для выбора и включения правильной передачи следуйте рекомендациям.

Переключение передач

«Р» (Parking) - Парковка. Запуск двигателя возможен, когда селектор в положении «Р» (парковка):

- Автомобиль полностью неподвижен, стояночный тормоз активирован (клавиша EPB поднята вверх). При необходимости, селектор переключения передач можно перевести в положение «Р».
- Для переключения передач - отпустите педаль акселератора, полностью нажмите на педаль тормоза.
- Селектор переключения передач имеет два фиксированных положения: центральное положение и положение +/- ручного управления. Остальные положения - переходные.

ВНИМАНИЕ: Фиксированное положение - положение, в котором селектор переключения передач стабилизирован. Переходное положение - селектор АКПП можно вручную перевести в это положение, но он автоматически вернется в исходное фиксированное положение после его отпущания.

- У селектора переключения передач АКПП в центральном положении есть два переходных положения при переключении вперед, которые являются первым и вторым положением соответственно; и в обратном направлении также есть два переходных положения, которые являются первым и вторым положением соответственно. (Прикладываемое усилие для переключения в первое положение меньше, чем прикладываемое усилие для переключения во второе положение. Приложенное усилие для первого положения приведет к переключению в первое положение. Если приложить немного больше усилия, то можно достичь второго положения).

• Когда селектор АКПП находится в центральном положении, его можно сдвинуть влево для переключения на режим ручного управления АКПП (+/-). Из положения +/- в ручном режиме АКПП: для переключения передачи на повышенную +/ толкните вперед селектор АКПП, для переключения на пониженную передачу, потяните селектор АКПП на себя /-. Для возврата в центральное положение селектора АКПП верните селектор АКПП в правое положение.

Кнопка разблокировки



Кнопка разблокировки селектора переключения передач АКПП расположена слева на селекторе АКПП. Для переключения селектора из положения «Р» и

включения в положение «R» необходимо нажать кнопку разблокировки. В противном случае переключение не будет возможно.

Кнопка «Р» (паркинг) селектора АКПП:



Как показано на рисунке выше, кнопка «Р» (паркинг) селектора АКПП расположена сверху слева на селекторе, и ее можно нажимать при совершении операций.

Переключение передач

- Селектор переключения передач АКПП позволяет выбирать положения P R N D +/-.
- Режим парковки;
- P-stop предотвращает проскальзывание колес автомобиля. Им можно воспользоваться только

после полной остановки автомобиля, и активации стояночного тормоза (клавиша EPB поднята).

Блокировка селектора АКПП в положении «Р»

Селектор АКПП может заблокироваться, если он неправильно установлен в положение «Р» (Парковка). Например, при парковке на пандусе или на склоне. Блокировка селектора - обычная ситуация. В данном случае, на фиксатор АКПП воздействует полная масса автомобиля. Фиксатор АКПП и шестерни коробки передач создают большое трение, требуя большого усилия на селектор АКПП для переключения его из положения «Р» (парковка). Это затруднительный процесс и потребует определенных усилий. Процесс переключения может сопровождаться ударом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если произошла блокировка АКПП, и селектор переключения передач невозможно перевести из положения

«Р» (парковка), то с помощью другого транспортного средства подтяните свой автомобиль в направлении подъема. Аккуратно ослабьте давление на фиксатор АКПП, а затем переведите селектор переключения передач из положения «Р» (парковка).

«R» (Reverse) – Задний ход

- Селектор переключения передач можно переключить на передачу «R» только на полностью неподвижном автомобиле.

«N» (Neutral) - Нейтральное положение, возможен запуск двигателя

- Не используйте эту передачу во время движения автомобиля, в независимости от того, работает ли двигатель или нет.
- При необходимости остановки автомобиля на некоторое время с работающим двигателем, например, в заторах, используйте данную передачу предварительно остановив автомобиль с помощью рабочего тормоза;

- Когда селектор переключения передач находится в положении «N» (Нейтральное положение), возможен запуск двигателя;
- При буксировке автомобиля используйте данную передачу.

ПРИМЕЧАНИЕ

Только если запуск двигателя из положения «Р» (паркинг) невозможен из-за неисправности, допускается запуск двигателя из положения «N» (Нейтральное положение).

«D» (Drive) – Движение вперед

- Коробка передач 7DCT в данном режиме автоматически переключает передачи от 1 до 7, а передача SAT переключается с 1 на 5, при этом частота вращения двигателя, расход топлива и шум от работы двигателя находятся в оптимальном соотношении.
- Передача применима для всех нормальных режимов и условий движения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для увеличения срока службы автоматической коробки передач и повышения эффективности ее работы при низких температурах (от -20°C), не начинайте движение автомобиля ранее чем через 30 секунд после холодного запуска двигателя.

+/-: Переключение на повышенную и пониженную передачу в ручном режиме:

+: Переключение на повышенную передачу - передвиньте селектор АКПП вперед;

-: Переключение на пониженную передачу - потяните селектор АКПП назад.

Переключение из положения «Р» (паркинг)

- Полностью нажмите на педаль тормоза и одновременно нажмите кнопку разблокировки АКПП. Передвиньте селектор переключения передач вперед или назад до тех пор, пока не достигните первого или второго положения, и отпустите его. Селектор АКПП переключен с передачи «Р».

Переключение режимов R/N/D

- В зависимости от состояния автомобиля и положения селектора переключения передач АКПП, селектор перемещается вперед и назад для переключения между передачами R, N и D.
- Если селектор установлен в положении «R» (задний ход), необходимо полностью нажать на педаль тормоза и нажать кнопку разблокировки АКПП.

Автоматическое или ручное (+/-) переключение передач



Когда селектор переключения передач находится в центральном положении, при переключении селектора АКПП в левую сторону происходит перевод АКПП в ручной

режим +/-един. В это время одно положение вперед - повышение передачи, и одно положение назад – включение пониженной передачи.

Если селектор переключения передач установлен в ручной режим управления АКПП (слева +/-), переместите рычаг переключения передач вправо, для возврата в автоматический режим.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед запуском двигателя автомобиля проверьте положение селектора переключения передач (в центральном положении). Если селектор переключения передач находится слева ручной режим (+/-), на дисплее приборной панели автомобиля появится сообщение «Please turn the shift lever to the right (Переведите селектор переключения передач вправо)», в противном случае двигатель автомобиля не заведется нормально.
- Переключение АКПП в ручной режим управления (+/-) эффективен только в случае, если автомобиль работает в режиме «D», а остальные

передачи недоступны. Автомобиль не реагирует на переключения.

«P» (Parking)- Парковка.

- Полностью нажмите ногой на педаль тормоза до полной остановки автомобиля и установите его на электромеханический стояночный тормоз (EPB).
- Переведите автомобиль в режим переключения передач (на 3-5 секунд) и отпустите педаль тормоза.
- Нажмите кнопку «P», и выключите двигатель для завершения процесса парковки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для увеличения срока службы автоматической коробки передач и повышения эффективности ее работы при низких температурах (от -20°C), не начинайте движение автомобиля ранее чем через 30 секунд после холодного запуска двигателя.
- При продолжительной стоянке автомобиля установите его на стояночный тормоз, нажмите на кнопку «P» (парковка) и выключите

двигатель.

- При временной остановке автомобиля с работающем двигателем, нажмите педаль тормоза, установите автомобиль на стояночный тормоз, переведите селектор АКПП в положение «N» (Нейтральное положение).
- Когда водительская дверь открыта, а водитель не нажимает на педали тормоза или акселератора, электронная система переключения передач добавляет автоматическую функцию P-stop для обеспечения безопасности автомобиля. Это функциональная логика защиты безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Категорически запрещается переключать селектор АКПП в положение «P» (стоянка) во время движения и транспортировки. В противном случае фиксатор блокировки АКПП будет поврежден и коробка АКПП будет сломана.
- Во время движения автомобиля запрещается переводить селектор АКПП в положение «N» (Нейтральное положение). В противном случае производительность масляного насоса снизится, что приведет к повышению температуры внутри коробки передач и вызовет полное повреждение ее компонентов
- Переключение между режимами «D» (движение вперед) и «R» (задний ход) необходимо проводить только после полной остановки автомобиля. В противном случае, коробка передач может быть повреждена.

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Передние и задние дисковые тормоза

Автомобиль оборудован гидравлическими дисковыми тормозами. Для активации или отключения рабочего тормоза, нажмите или отпустите педаль тормоза.

Если педаль тормоза нажата перед запуском двигателя, после запуска усилие на педаль тормоза становится легче и педаль опустится, что является нормальным рабочим явлением тормозной системы с вакуумным усилителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом движения убедитесь, что все контрольные лампы и индикатор тормозной системы работают нормально.
- Тормозные колодки оборудованы датчиками износа. Если при торможении раздается металлический звук (скрежет металлического пружинного датчика о тормозной диск), как можно скорее

обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и замены тормозных колодок/дисков.

- Не эксплуатируйте автомобиль с изношенными тормозными колодками. Не подвергайте опасности аварии себя и других участников дорожного движения.

Электромеханический стояночный тормоз (EPB)

Функции электромеханического стояночного тормоза (EPB): удержание автомобиля на месте во время стоянки, предотвращение отката автомобиля при старте на подъеме, регулировка тормозного усилия при высоких температурах тормозных механизмов, функция динамического торможения, и торможение при дистанционной парковке.

Неподвижное удержание автомобиля

После полной остановки автомобиля потяните вверх клавишу EPB. Стояночный тормоз активируется, индикатор EPB на многофункциональном дисплее приборной панели загорится красным, а индикатор клавиши стояночного тормоза загорится желтым.



Для снятия автомобиля со стояночного тормоза сначала нажмите на педаль тормоза, затем нажмите клавишу EPB. Стояночный тормоз разблокируется и соответствующие индикаторы на многофункциональном дисплее приборной панели и на клавише стояночного тормоза погаснут.

При постановке или снятии автомобиля со стояночного тормоза допускается шум работы тормозных механизмов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не прикасайтесь к клавише электромеханического стояночного тормоза (EPB) во время движения автомобиля;
- Не кладите тяжелые предметы на клавишу EPB.
- Перед тем, как покинуть автомобиль, надежно и безопасно припаркуйте автомобиль, не создавая помех для пешеходов и других участников дорожного движения;
- При необходимости замены тормозных колодок, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Система помощи при начале движения (DAA)

Система помощи при начале движения (DAA) - является вспомогательной функцией EPB. Во время работы системы DAA водителю не нужно нажимать клавишу EPB, так как EPB автоматически отпустит стояночный тормоз при выполнении следующих условий, для комфортного начала движения автомобиля.

Система помощи при начале движения (DAA) работает при выполнении следующих условий: пристегнут ремень безопасности водителя, дверь водителя закрыта должным образом. Плавно нажимайте на педаль акселератора, и EPB автоматически отпустит стояночный тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система DAA применима в т.ч. для движения назад. Будьте внимательны и осторожны.

Регулировка тормозных усилий при перегреве (HTR)

Система HTR является вспомогательной функцией EPB. Частое торможение может привести к перегреву тормозных механизмов. Для обеспечения неподвижности автомобиля и безопасности парковки система HTR автоматически активируется через регулярные промежутки времени после остановки автомобиля. Во время работы системы допускается шум работы тормозных механизмов.

ПРИМЕЧАНИЕ

После серии непрерывных торможений старайтесь припарковать автомобиль на ровной поверхности для обеспечения безопасности во время парковки.

Электронная система торможения (EDC)

Система EDC является вспомогательной функцией электромеханического стояночного тормоза (EPB). В случае отказа работы тормозной системы переключатель EPB непрерывно включается для экстренного торможения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Торможение с помощью системы EDC доступно только в случае необходимости экстренного торможения при неисправности основной тормозной системы.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

При движении автомобиля по мокрой и/или скользкой дороге или при резком торможении в случае возникновения аварийной ситуации, система ABS предотвращает блокировку колес для поддержания управляемости и устойчивости, а также соблюдения траектории

движения автомобиля во время торможения.

При срабатывании системы ABS на педаль тормоза передается ощутимая вибрация на ногу, и в моторном отсеке активируется привод системы ABS с соответствующим звуком.

Антипробуксовочная система (TCS)

Система TCS предназначена для предотвращения проскальзывания ведущих колес автомобиля при движении по гладкому ровному дорожному покрытию или по горной дороге. При проскальзывании ведущих колес, система TCS контролирует и управляет крутящим моментом на колесах и на двигателе для поддержания тяги, предотвращая или снижая проскальзывание ведущих колес для улучшения стабильности хода, ускорения, устойчивости и управляемости автомобиля.

При застревании автомобиля в снегу, грязи или песке, рекомендуется отключить

антипробуксовочную систему контроля тяги (TCS), для восстановления номинального крутящего момента двигателя и увеличения мощности для преодоления препятствия.

Функция динамического торможения (DBF)

Функция динамического торможения DBF является вспомогательной функцией системы EPB. Аварийное торможение можно применить поднятием и удержанием клавиши EPB.

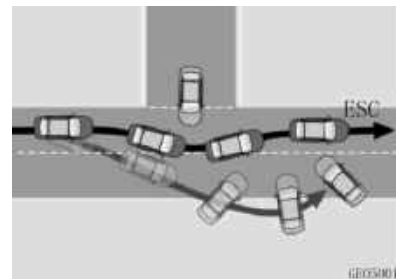
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте функцию DBF только в экстренных случаях.

Электронная система курсовой устойчивости(ESC)

Электронная система курсовой устойчивости (ESC) использует датчики для контроля состояния автомобиля, и улучшает стабильность хода автомобиля контролируя тормозной момент колес или крутящий момент

двигателя. Если автомобиль находится в состоянии критической устойчивости (например, при резких поворотах или внезапной смене полос движения), система регулирует тормозное усилие и крутящий момент, передающийся от двигателя на колеса. Это повышает устойчивость при движении автомобиля, эффективно снижает вероятность аварий и повышает безопасность вождения.



При срабатывании системы индикатор ESC на многофункциональном дисплее будет мигать, педаль тормоза немного вибрировать, а в моторном отсеке активируется привод системы ESC с соответствующим звуком работы системы.

После каждого запуска автомобиля, и первичном достижении скорости 40 км/ч, система ESC автоматически производит самодиагностику, сопровождающуюся соответствующим звуком.

Активация и отключение системы ESC

Нажмите клавишу «ESC_OFF». На приборной панели загорится индикатор «ESC_OFF» и системы ESC и TCS выключатся. Повторное нажатие «ESC_OFF» приведет к выключению индикатора «ESC_OFF» и включению системы ESC. Системы TCS и ESC активированы.



Система помощи при крутом спуске (HDC) ※

При подъезде к крутому склону или непрерывному спуску, можно активировать систему помощи при спуске, нажав кнопку «HDC». Система ESC будет контролировать скорость автомобиля в установленном диапазоне:

- Нажимайте педаль тормоза или педаль акселератора по мере необходимости, для контроля скорости автомобиля в диапазоне от 8 до 35 км/ч. Отпустите педали, и автомобиль начнет движение по склону, в соответствии с текущей скоростью.
- Система ESC контролирует скорость движения автомобиля, позволяя сосредоточиться на управлении, и быстро и безопасно преодолеть склон.

ПРИМЕЧАНИЕ

Электронная система курсовой устойчивости (ESC) включается по умолчанию при запуске двигателя.

Для обеспечения безопасности при движении не рекомендуется отключать электронную систему курсовой устойчивости (ESC), за исключением определенных случаев, описанных ниже:

- Автомобиль оборудован цепями противоскольжения;
- При движении по глубокому снегу или мягкому покрытию;
- При застревании автомобиля, и попытках выехать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несмотря на то, что системы ESC и TCS повышают безопасность движения, будьте внимательны и осторожны при управлении автомобилем. При движении соблюдайте необходимую дистанцию, учитывая тормозной путь автомобиля.

Система курсовой устойчивости

(ESC) неразрывно связана с тормозной системой, подвеской, колесами, рулевым управлением, электрическими системами, и т. д. Самостоятельное переоборудование автомобиля и систем безопасности, а также вмешательство в конструкцию систем в частном порядке может привести к ухудшению рабочих характеристик системы ESC или ее отказу.

Система помощи при начале движения на подъеме (ННС)

Система помощи при начале движения на подъеме (ННС) предназначена для комфортного начала движения на склоне, предотвращая скатывание автомобиля в обратном направлении при начале движения. При отпускании педали тормоза, система в течение короткого периода времени удерживает автомобиль неподвижным, предоставляя время для нажатия на педаль акселератора, во избежание скатывания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если по истечении отведенного короткого времени автомобиль не начинает движение или водитель нажимает на педаль акселератора с небольшим усилием, система ННС перестанет удерживать автомобиль в статическом состоянии, и возможен риск его скатывания, что может привести к авариям, несчастным случаям и травмам.
- Если во время работы системы ННС открыть водительскую дверь, система незамедлительно отключится и автомобиль начнет скатываться по склону.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система ННС по умолчанию активирована в заводских настройках. Для ее отключения обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

- При нормальной работе системы электромагнитные клапаны соленоидов издадут «щелчки», что не может являться неисправностью.
- Система ННС будет активно повышать давление. Если педаль тормоза нажата с небольшим усилием, ННС может не удерживать автомобиль.
- При наличии каких-либо неисправностей в электронной системе курсовой устойчивости (ESC), обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, для диагностики и ремонта.

Ассистент помощи при начале движения (VGH) ✖

Система VGH помогает избежать ударов при перезапуске двигателя. После отпускания педали тормоза система будет удерживать автомобиль неподвижным в течение небольшого периода времени, которого достаточно для нажатия на педаль акселератора для начала движения во избежание проскальзывания колес автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если через отведенный промежуток времени автомобиль не начинает движение или водитель слишком медленно нажимает на педаль акселератора, система VGH перестанет удерживать автомобиль, и колеса автомобиля могут проскользнуть, что приведет к возможной аварии и риску получения травм.
- Если во время работы системы VGH открыта дверь со стороны водителя, VGH немедленно отключится и автомобиль сдвинется с места.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система VGH по умолчанию активирована в заводских настройках. Для ее отключения обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN

Automobile.

- При нормальной работе системы электромагнитные клапаны соленоидов издадут «щелчки», что не может являться неисправностью.
- Система VGH не увеличивает усилие в тормозной системе. Если педаль тормоза нажата с небольшим усилием, VGH может не удержать автомобиль.
- При наличии каких-либо неисправностей в электронной системе курсовой устойчивости (ESC), как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, для диагностики и ремонта.

Запуск и остановка двигателя в режиме холостого хода (функция «START-STOP»)

Функция запуска и остановки двигателя в режиме холостого хода «START-STOP» автоматически выключает работу двигателя автомобиля на время остановки. Это очень практично при остановках перед запрещающим сигналом

светофора или в пробках, и значительно сокращает расход топлива, уменьшает количество вредных выбросов отработанных газов и снижает шум от двигателя.

Активация функции START-STOP



При нажатии на кнопку загорится зеленый индикатор. Функция «START-STOP» (запуск - остановка двигателя в режиме холостого хода) - активирована. Повторное нажатие кнопки, и зеленый индикатор погаснет. Функция «START-STOP» (запуск - остановка двигателя в режиме холостого хода) - выключится.

Индикация состояния функции «Start-Stop»

Индикатор  на приборной панели отражает 3-и состояния функции «START-STOP»:

1. ON (Включен) → Функция «START-STOP» включена, но текущее состояние не позволяет запуск/остановку двигателя;
2. OFF (Выключен) → Функция «START-STOP» отключена, или текущее состояние позволяет нормальный запуск/остановку двигателя;
3. Загорается после моргания → система неисправна. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Описание работы системы «START-STOP»

1. Активируйте функцию «START-STOP», для запуска и остановки двигателя автомобиля в режиме холостого хода. Если температура системы охлаждения выше 60°C и скорость автомобиля более 10 км/ч, индикатор функции «START-STOP» (Запуск – Остановка двигателя) погаснет;

2. **На автомобилях с АКПП:** при положении селектора переключения передач в положении «D» или «N» отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза. После остановки автомобиля двигатель автоматически остановится;

3. **На автомобилях с АКПП** двигатель автоматически запустится и загорится индикатор состояния «START-STOP» (запуск и остановка двигателя в режиме холостого хода), если:

- Селектор АКПП в положении «D», педаль тормоза отпущена;
- Селектор АКПП переведен из положения «N» в положение «D».

4. Если скорость автомобиля превысит 10км/ч, индикатор функции «START-STOP» погаснет. Функция «START-STOP» может использоваться в обычном режиме.

Автоматический запуск – остановка двигателя (START-STOP) при определенных условиях

Система самостоятельно запустит/остановит двигатель при следующих условиях:

- Автоматическое выключение двигателя с помощью кнопку «START- STOP»:

Если в течение определенного периода времени с момента запуска автомобиль работает в режиме холостого хода, при выполнении условий для автоматической остановки двигателя нажмите кнопку «START-STOP», и двигатель автоматически остановится.

- Автоматический запуск двигателя нажатием на педаль акселератора.

После автоматической остановки двигателя и положении «N» (нейтраль) селектора АКПП, нажмите на педаль акселератора, и двигатель запустится автоматически.

- Автоматический запуск двигателя нажатием на кнопку «START-STOP»:

После автоматической остановки двигателя и положении «N» (нейтраль) селектора АКПП, нажмите на кнопку системы «START-STOP», и двигатель запустится автоматически.

- Автоматический запуск двигателя при проскальзывании колес автомобиля.

Если после автоматической остановки двигателя, скорость движения автомобиля превышает 5км/ч, двигатель запустится автоматически.

- Автоматический запуск двигателя при низком заряде аккумуляторной батареи.

Если, после автоматической остановки двигателя, уровень заряда аккумуляторной батареи упал ниже допустимого предела, двигатель запустится автоматически, для предотвращения дальнейшего разряда батареи, влекущего невозможность последующего запуска двигателя.

- Автоматический запуск двигателя при недостаточном уровне разряда в тормозной системе.

Если, после автоматической остановки двигателя уровень разряда в вакуумном усилителе недостаточно (обычно это вызвано повторным нажатием на педаль

тормоза), двигатель запустится автоматически.

- Автоматический запуск двигателя при повороте рулевого колеса/открывании двери водителя.

После автоматической остановки двигателя, поверните рулевое колесо на большой угол или откройте левую переднюю дверь, и двигатель автоматически запустится (для автомобилей с АКПП).

Меры предосторожности

1. Функция автоматического запуска-остановки двигателя «START-STOP» может не работать при следующих условиях:

- При холодном запуске двигателя. Температура охлаждающей жидкости ниже 60°C;
- Скорость движения автомобиля не превышает 10 км / ч;
- Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи;
- При большом количестве продолжительных автоматических запусков;
- При открытой водительской двери (для автомобиля с МКПП);

- Во время движения рулем или чрезмерного угла поворота рулевого колеса (для автомобилей с АКПП);
- Автомобиль припаркован на крутом склоне (для автомобилей с АКПП); автомобиль расположен на плато/горной возвышенности;
- Включен кондиционер.

В описанных выше ситуациях индикатор автоматического запуска-остановки двигателя в режиме холостого хода («START-STOP») на приборной панели будет гореть в течение длительного времени, а запуск/остановка не будет производиться, что не является неисправностью системы.

2. Если после автоматической остановки двигателя открыта дверь водителя, двигатель возможно запустить только с помощью ключа;

3. Если уровень заряда аккумуляторной батареи ниже допустимого предела, система не допустит автоматического выключения двигателя, влекущего невозможность последующего его запуска;

4. Во время технического обслуживания не снимайте датчик заряда аккумуляторной батареи. При необходимости отключения питания от аккумуляторной батареи, отсоедините жгут проводов на конце датчика батареи;

5. После выключения датчика

заряда аккумуляторной батареи, необходимо выполнить следующие условия для активации системы «START-STOP»:

- Выключите все электроприборы и заблокируйте автомобиль более чем на 4 часа;

- Проведите успешные запуски более 4-х раз подряд.

6. Аккумуляторную батарею и датчик заряда батареи устанавливайте в соответствии с моделью автомобиля и требованиями завода изготовителя. Не меняйте их самостоятельно. В противном случае это может повлиять на работу системы «START-STOP» (автоматического запуска-остановки двигателя в режиме холостого хода).

Электроусилитель рулевого управления (EPS)

Электроусилитель рулевого управления (EPS) позволяет значительно снизить усилие, прикладываемое водителем на рулевое колесо. Снижает усилие вращения рулевого колеса на низкой

скорости и стабилизирует усилие на рулевое управление на высокой скорости. Это позволяет повысить комфорт и управляемость автомобиля, и достигнуть снижения расхода топлива.

Взросшее усилие на рулевом колесе при не горящем индикаторе системы электроусилителя рулевого управления (EPS) допустимо при следующих условиях:

- Частое или продолжительное вращение рулевого колеса на неподвижном автомобиле в течение длительного времени. Во избежание перегрева, работа системы электроусилителя рулевого управления (EPS) будет ослаблена. Избегайте вращения рулевого колеса и дождитесь, пока система остынет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Частое вращение рулевого колеса в течение длительного времени на неподвижном автомобиле может повредить систему электроусилителя рулевого управления (EPS).

электроусилителя.

- Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи:
Проверьте состояние аккумуляторной батареи и, при необходимости, зарядите или замените аккумуляторную батарею.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При повороте рулевого колеса можно услышать допустимый рабочий звук (шум) мотора электроусилителя рулевого управления. Это не является неисправностью.
- Не разбирайте/ демонтируйте самостоятельно рулевой механизм, рулевую колонку или рулевое колесо. При необходимости замены или проверки - обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не держите рулевое колесо в крайних положениях длительное время (более 10 секунд), это может привести к повреждению мотора

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Обкатка

Данная модель автомобиля не требует особенных условий обкатки, но, для улучшения характеристик автомобиля, экономии топлива и продления срока службы рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности в течение первых 1600 км (период обкатки):

- После запуска двигателя не рекомендуется поддерживать работу двигателя на высоких оборотах более 3000 об/мин. Перед началом движения не спеша и аккуратно прогрейте двигатель. Резкие разгоны и старты категорически запрещены.
- Не поддерживайте одну и ту же постоянную скорость (высокую или низкую) в течение длительного времени. В период обкатки автомобиля рекомендуется работа двигателя на различных оборотах, для полноценного и качественного ввода двигателя в эксплуатацию.

- В соответствии с технологией производства, адгезионные свойства новых шин не в лучшем состоянии. Первые 300 км на новых шинах двигайтесь осторожно.

- Тормозные диски и тормозные колодки притираются в течение первых 500 км пробега. Для лучшего эффекта старайтесь не применять экстренное торможение, особенно в течении первых 300 км.

- Избегайте буксировки в период первых 1600 км с начала эксплуатации автомобиля.

Меры предосторожности при обкатке автомобилей:

- В период обкатки используйте режим «D» селектора АКПП (Движение вперед);

- В период обкатки не рекомендуется эксплуатация автомобиля на скорости более 100 км/ч.

Движение на высокой скорости

- Проверьте и, при необходимости, отрегулируйте давление в шинах до рекомендованного значения.

- При увеличении скорости автомобиля, тормозной путь увеличивается. Контролируйте его педалью тормоза, в зависимости от скорости транспортного средства.

- Соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего транспортного средства.

- При прохождении горного перевала, объезде длинномерного транспортного средства или въезде в туннель, снизьте скорость, так как на автомобиль может оказывать влияние боковой ветер.



ВНИМАНИЕ

Не рекомендуется движение на высокой скорости в темное время суток, в условиях плохой видимости, в дождливую и пасмурную погоду, на заснеженных, грязных и скользких дорогах.

Движение в темное время суток

- Избегайте движение на высокой скорости и соблюдайте безопасную дистанцию до впереди идущего транспортного средства.
- Перед началом движения отрегулируйте зеркала заднего вида, в т.ч. для снижения эффекта ослепления.
- Перед началом движения проверьте чистоту фар для лучшего освещения и дальности обзора.
- Перед началом движения убедитесь, что элементы освещения и сигналы поворотов, ходовые и габаритные огни, звуковой сигнал и другое оборудование находятся в исправном, работоспособном состоянии.

Движение в дождливую и влажную погоду

- Двигайтесь на низкой скорости: сильный дождь может повлиять на видимость и увеличить тормозной путь;
- Перед началом движения проверьте работу

стеклоочистителей;

- Перед началом движения проверьте давление и состояние шин. Плохое состояние шин может привести к скольжению автомобиля, аквапланированию и стать причиной ДТП;
- Во время движения несколько раз нажмите на педаль тормоза, для удаления влаги с поверхности тормозного диска и колодок до восстановления нормального тормозного эффекта.



ВНИМАНИЕ

При движении в дождливую и влажную погоду включите фары ближнего света для информирования других участников дорожного движения.

Преодоление водной преграды

- Во время движения старайтесь избегать глубоких ям и затоплений, для предотвращения попадания воды в двигатель.
- При преодолении водного препятствия вброд: снизьте скорость

до минимальной; постарайтесь, чтобы колеса с обеих сторон проходили через водную преграду одновременно; не нажимайте на педаль тормоза, во избежание проскальзывания колес и бокового скольжения автомобиля.

- Не превышайте предел глубины преодолеваемого брода и скорость движения выше 5 км/ч, так как можно повредить двигатель, трансмиссию и электрооборудование автомобиля.
- После преодоления водного препятствия, несколько раз осторожно нажмите на педаль тормоза, для удаления влаги с поверхности тормозного диска и колодок до восстановления нормального тормозного эффекта.

Движение по грязной и скользкой дороге

- Избегайте движение на высокой скорости.
- По возможности, не используйте изношенные шины. Своевременно производите замену шин.
- После длительных поездок на дальние расстояния по грязной и

скользкой дороге необходимо вымыть и обслужить автомобиль.

Движение по склонам и горной местности

- При подъеме по склону необходимо своевременно переключаться на пониженную передачу, в соответствии с углом наклона и частотой вращения двигателя для повышения крутящего момента и предотвращения повреждений, вызванных возможной перегрузкой двигателя.
- При продолжительном спуске с горы/уклона необходимо переключиться на пониженную передачу и использовать двигатель для торможения.
- Не запускайте двигатель на чрезмерно высоких оборотах.



ВНИМАНИЕ

При движении вниз по крутому или затяжному склону, не нажимайте часто или длительно на педаль тормоза для предотвращения перегрева тормозных механизмов и потери эффективности торможения.

Категорически запрещается движение по склону на нейтральной передаче/ накатом (положение «N» селектора АКПП).

Движение в зимних условиях

Перед наступлением зимнего сезона проведите техническое обслуживание и подготовьте автомобиль к зимней эксплуатации. При вождении автомобиля в зимних условиях руководствуйтесь состоянием дорожного покрытия и погодными условиями в зимнее время:

- Используйте ГСМ и технические жидкости, соответствующие температуре окружающего воздуха (например, масло, охлаждающая жидкость двигателя, жидкость омывателя и т. д.);
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи и уровень заряда;
- В зависимости от места назначения и эксплуатации автомобиля, рекомендуется укомплектовать его необходимыми принадлежностями (например:

цепями противоскольжения для шин, скребками для стекол, мешком с песком или с солью, сигнальными факелами/ ракетами, лопатой и т. д.);

- Рекомендуется установить зимние шины для эксплуатации в снежных условиях и избегать использования сильно изношенных шин;
- Осмотрите автомобиль и удалите снег с автомобиля;
- При движении в зимних условиях используйте тормоза заблаговременно, и следите за замедлением во избежание частого нажатия на педаль тормоза.
- Не используйте стояночный тормоз при парковке. Стояночный тормоз может примерзнуть, что может препятствовать его отпусканию. Переведите селектор коробки передач в положение «Р»;
- Не рекомендуется парковать автомобиль на склоне. Если это неизбежно, заблокируйте колесо противооткатным упором, для предотвращения случайного скатывания.
- Правильно используйте цепи

противоскольжения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается движение на высокой скорости в снежную погоду и на скользких дорогах.

Запрещены резкие маневры, старты, ускорения, повороты и торможения на заснеженных и скользких дорогах. По возможности, оставляйте автомобиль для стоянки на ровной поверхности.

Не рекомендуется применять торможение двигателем, путем переключения на пониженную передачу. На скользких поверхностях ведущие колеса могут потерять сцепление с дорогой, увеличится риск проскальзывания и аварий.

Экономичное вождение

Для сокращения расхода топлива и уменьшения вредных выбросов, следуйте следующим правилам:

- Активируйте функцию START-STOP (если автомобиль

оборудован);

- Избегайте длительной работы автомобиля на холостом ходу. При остановке, остановите двигатель, установите автомобиль на стояночный тормоз и запустите двигатель позже.

- Избегайте резких стартов: резкие старты повышают расход топлива и сокращают срок службы двигателя.

- Используйте прогнозируемое вождение: избегайте резких ускорений, торможений и остановок. Это также сокращает расход топлива.

- Следите за состоянием воздушного фильтра и фильтрующего элемента. Содержите их в чистоте. При загрязненном состоянии воздушного фильтра, поступление воздуха в двигатель будет затруднено, что приведет к некорректной пропорции топливной смеси и неполному сгоранию топлива.

- Минимизируйте вес автомобиля: дополнительный вес увеличивает расход топлива.

- Регулярно проверяйте давление в шинах: низкое давление в шинах увеличит сопротивление движению, расход топлива и износ шин.

- Закройте люк и/или окна: открытый люк в крыше или окна повышают сопротивление ветра и увеличивают расход топлива.

- Используйте движение накатом (по инерции): заранее отпустите педаль акселератора при приближении к запрещающему сигналу светофора или спуске по крутому склону горы, позволяя автомобилю двигаться по инерции. В этот момент подача топлива в двигатель минимизирована.

- Избегайте движения на высоких скоростях: Движение на постоянной низкой скорости позволяет снизить расход топлива и свести к минимуму износ.

- Своевременное обслуживание: регулярное техническое обслуживание гарантирует длительный срок службы и оптимальную экономию при эксплуатации автомобиля.

V. ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

ПОМОЩЬ НА ДОРОГЕ

Рекомендованы следующие инструменты или оборудование. Фактическая конфигурация зависит от конкретного автомобиля.

Аварийная световая сигнализация

Кнопка включения световой аварийной сигнализации расположена на центральной консоли.



Для включения аварийной сигнализации, нажмите на кнопку, левый и правый указатели поворота начнут мигать одновременно. Для выключения - повторно нажмите на кнопку.

При экстренном торможении автомобиля на скорости около 100 км/ч, аварийная световая сигнализация включается автоматически, предупреждая об опасности, и информируя других участников дорожного движения о снижении скорости. Если после экстренного торможения автомобиль снова разгоняется или

нажата кнопка аварийной сигнализации, сигнализация выключится.

Аварийная сигнализация работает в т.ч. и при выключенном электропитании автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При экстренном торможении автомобиля на скорости менее 100 км/ч, или плавном торможении, аварийная световая сигнализация не включится автоматически.
- Автоматическое включение системы аварийной сигнализации при торможении можно отключить или отрегулировать параметры включения при замедлении. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Знак аварийной остановки ✖



Знак аварийной остановки расположен в багажном отделении. В случае аварийной остановки необходимо достать и установить предупреждающий знак аварийной остановки в соответствии с правилами дорожного движения, как показано выше.

Светоотражающий жилет ✖



Сумка со светоотражающим жилетом размещена в ящике для хранения инструментов в багажнике.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае аварийной остановки необходимо достать и установить предупреждающий знак аварийной остановки.

Знак аварийной остановки устанавливается на расстоянии, обеспечивающем своевременное предупреждение других водителей об опасности, в зависимости от дорожных условий. В соответствии с правилами дорожного движения (ПДД), в населенных пунктах это расстояние должно быть не менее 15м от автомобиля и 30м — вне населенных пунктов. Также

необходимо включить аварийную световую сигнализацию.

При отсутствии или неисправности аварийной световой сигнализации на буксируемом механическом транспортном средстве на его задней части должен быть закреплен знак аварийной остановки.

Набор инструментов в автомобиле ✖

Бортовой инструмент расположен в нише запасного колеса. Поднимите напольное покрытие багажного отделения для доступа к дорожному бортовому инструменту автомобиля.



- ① Знак аварийной остановки;
- ② Домкрат (применяется только для экстренной замены колеса);
- ③ Баллонный ключ;
- ④ Рукоятка домкрата;
- ⑤ Буксировочный крюк (петля);
- ⑥ Съемник колпачка колесной гайки.

**ВНИМАНИЕ**

Не ремонтируйте автомобиль на проезжей части. Перед заменой колес освободите проезжую часть, припаркуйте автомобиль в безопасном месте, и зафиксируйте его на упорах, наденьте светоотражающий жилет. Установите домкрат на твердую ровную поверхность.

Убедитесь в правильной установке домкрата в специально отведенные места в передней и задней боковых частях автомобиля. Не устанавливайте домкрат под бампером или другими частями автомобиля.

При использовании домкрата запрещается располагать части тела под автомобилем, установленном на домкрате. При необходимости добраться до автомобиля снизу, установите автомобиль на опору для его поддержки. При несоблюдении мер безопасности, автомобиль может соскользнуть с домкрата. Это может привести к серьезным травмам или жертвам.

Не запускайте двигатель во время подъема автомобиля.

Перед подъемом автомобиля, убедитесь, что в салоне никого не осталось, что ребенок (при наличии) находится вдали от дороги и поднимаемого домкратом автомобиля.

ЗАМЕНА КОЛЕС**ВНИМАНИЕ**

Перед заменой колес уберите автомобиль с проезжей части, припаркуйте автомобиль на твердой ровной поверхности в безопасном месте и зафиксируйте его упорами с обеих сторон по диагонали от заменяемого колеса.

Используйте домкрат на твердой ровной поверхности.

Если колесо невозможно заменить в текущей ситуации, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Подготовка к работе

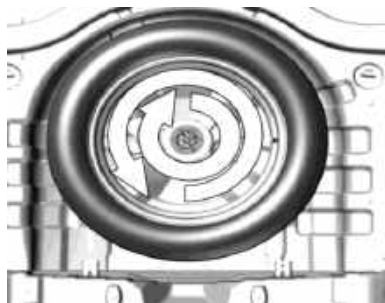
- Припаркуйте автомобиль на твердой ровной поверхности;
- Активируйте стояночный тормоз;
- Установите передние колеса в прямолинейное положение;
- Для автомобилей с АКПП - установите селектор переключения передач в положение «Р» (Парковка);
- Выключите двигатель;
- Включите аварийную сигнализацию и установите знак аварийной остановки;
- Извлеките запасное колесо и набор инструментов из ниши запасного колеса;
- Установите упор под колеса спереди и сзади по диагонали от колеса, подлежащего замене, для предотвращения скатывания.

**ВНИМАНИЕ**

Во избежание скатывания автомобиля при замене колес, перед его подъемом при помощи домкрата, активируйте стояночный тормоз и

установите упоры под колеса.

Хранение и извлечение запасного колеса



Поверните болт прижимной пластины крепления запасного колеса против часовой стрелки, для извлечения запасного колеса.

Для фиксации запасного колеса после его замены, заверните болт крепления прижимной пластины запасного колеса по часовой стрелке.

Момент затяжки болтов колес 105-115Нм.

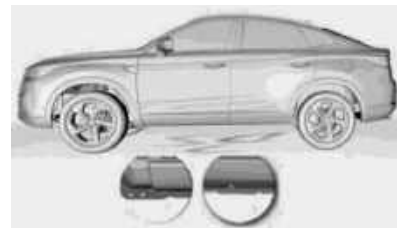
Замена колес:

1. Последовательно ослабьте колесные гайки, повернув их против часовой стрелки на один полный оборот, но не откручивайте гайки полностью.



2. Установите домкрат в соответствующее место подъема автомобиля в передней/ задней части автомобиля, рядом с заменяемым колесом. Места установки домкрата находятся в нижней части боковых панелей/ порогов кузова автомобиля. При подъеме автомобиля на домкрате, установите его в точки подъема, расположенные посередине, между 2мя отчетливо обозначенными

выемками на пороге под уплотнителем дверей. Установите паз домкрата в указанное на пороге место и зафиксируйте его.



ВНИМАНИЕ

Во избежание получения травм используйте домкрат, поставляемый в комплекте с автомобилем. Устанавливайте домкрат только в обозначенные точки поддомкрачивания. Не устанавливайте домкрат под другие части автомобиля. При неправильной эксплуатации домкрата, автомобиль может перевернуться после подъема, соскользнуть, или упасть. Устанавливайте домкрат исключительно на твердой, ровной, не скользкой поверхности.

Не используйте деревянные доски/блоки или подобные предметы для поддержки домкрата. В противном случае домкрат не сможет выдержать приложенную на него нагрузку, и достичь необходимого предела высоты. Убедитесь, что расстояние между шиной и поверхностью не превышает 3см.

3. Установите рукоятку домкрата в домкрат и поворачивайте ее по часовой стрелке, до поднятия автомобиля. С помощью баллонного ключа открутите колесные гайки.



4. Снимите колесо и положите его рядом с автомобилем;
5. Очистите контактную поверхность колеса со ступицей;
6. Установите запасное колесо на ступицу и закрепите его.



ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, колеса и колесные колпаки могут иметь острые края.

Перед установкой колеса убедитесь, что на ступице или самом колесе нет посторонних предметов и/или загрязнений (например, почвы, грязи, смолы, гравия и т. д.). При необходимости, очистите его, чтобы это не препятствовало установке и фиксации колеса на ступице.

7. Установите и закрутите ручную гайки колеса до сопротивления. Обратите внимание, конус колесной гайки должен быть обращен внутрь.

8. Предварительно протяните колесные гайки по часовой стрелке с помощью гаечного ключа, а затем опустите автомобиль.

9. Затяните колесные гайки в указанном порядке. Убедитесь, что все гайки затянуты.



ПРИМЕЧАНИЕ

При замене болтов или гаек используйте болты или гайки той же спецификации, что и установленные на автомобиле (с одинаковой метрической резьбой и той же конфигурацией фаски). В противном случае болты или гайки будут повреждены, и колеса не будут закреплены. Гайки или болты с резьбой, отличной от метрической могут повредить резьбу крепления колес, что не позволит зафиксировать колесо.

Перед установкой новых колесных гаек или колеса, тщательно проверьте тип и размер. В случае

возникновения каких-либо вопросов или затруднений, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.



ВНИМАНИЕ

Не затягивайте колесные болты или гайки на поднятом на домкрате автомобиле, т.к. он может соскользнуть с домкрата. Затягивайте колесные болты или гайки только после полного опускания автомобиля.

Если гайка или болт повреждены, то невозможно надежно зафиксировать колесо. Это может привести к откручиванию колеса и возможной серьезной аварии, приводящей к травмам или даже смерти.

После замены колес необходимо протянуть гайки рекомендованным моментом затяжки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Запасное аварийное колесо не является полноразмерным запасным колесом, и может использоваться

только в экстренных аварийных ситуациях.

Запрещается использование запасного колеса в течение длительного времени и при движении на большие расстояния. Скорость автомобиля с установленным запасным колесом, не должна превышать 80 км/ч.

После установки запасного аварийного колеса как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, для замены на полноразмерные колеса. На автомобиле можно использовать только одно аварийное запасное колесо одновременно.

ПРИМЕЧАНИЕ

При повреждении переднего колеса, переставьте заднее колесо на место поврежденного переднего колеса, а аварийное запасное колесо установите на место заднего колеса.

После установки запасного колеса, как можно скорее проверьте и установите рекомендуемое давление в шинах.

Уберите и закрепите замененное колесо в нише запасного колеса и разложите инструмент.

После окончания ремонта автомобиля и/или после замены оригинальных колес, обязательно используйте колесные болты оригинальной длины.

Момент затяжки колесных гаек

Момент затяжки колесной гайки 105 – 115 Нм.

Открутите колпачок воздушного клапана и проверьте давление воздуха в шинах с помощью манометра. Если давление воздуха в шине низкое, остановитесь у ближайшей станции технического обслуживания для корректировки давления до указанного значения. После проверки или регулировки давления воздуха установите колпачок воздушного клапана.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ПРИ НИЗКОЙ ЗАРЯДКЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРИМЕЧАНИЕ

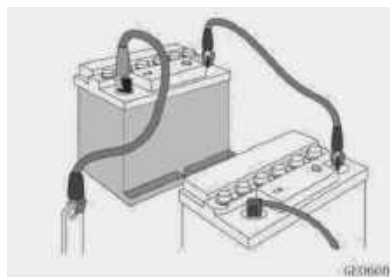
Автомобиль можно запускать только от батареи, напряжением 12V.

1. Установите внешний источник питания рядом с автомобилем и подключите его с помощью высоковольтных проводов с концами (типа «крокодил»). Если для запуска используется аккумулятор от другого автомобиля, расположите его наиболее близко к капоту автомобиля с аккумулятором с недостаточной мощностью. Автомобили не должны соприкасаться. Установите оба автомобиля на стояночный тормоз.

2. Перед подключением проводов к батарее, проверьте клеммы аккумуляторных батарей и проводов, удалите загрязнения и следы коррозии (при наличии) и убедитесь, что все крышки затянуты и выровнены.

3. Отключите все посторонние электропотребители, кроме необходимых индикаторов безопасности (например, фары, аварийная световая сигнализация).

4. Соедините аккумуляторы проводами следующим образом: соедините проводом положительный полюс внешней батареи донора с таким же полюсом батареи, требующей заряда; затем соедините проводом отрицательный полюс внешней батареи донора с отрицательным полюсом или массой запускаемого автомобиля (открытой металлической частью двигателя), вдали от батареи и системы подачи топлива. Следите, чтобы оба провода не соединялись между собой.



5. При использовании в качестве внешнего источника автомобиля для запуска, после подключения проводов, запустите двигатель этого автомобиля, и оставьте его работать с постоянной скоростью в течении некоторого времени.

6. Запустите двигатель на автомобиле с аккумулятором недостаточной мощности.

7. После запуска отсоедините провода в обратной последовательности. В процессе отсоединения не касайтесь металлических частей любого из автомобилей.

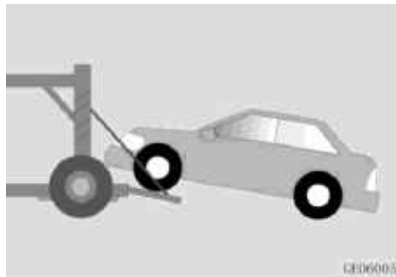
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если аккумуляторная батарея была заморожена, не пытайтесь завести автомобиль от резервного аккумулятора. В противном случае аккумуляторная батарея может взорваться или выйти из строя. Не подключайте провода напрямую к отрицательному полюсу разряженной батареи. В противном случае может произойти взрыв. При попытке запуска двигателя,

держите руки и провода подальше от ременного шкива, ремня генератора, вентилятора и других вращающихся компонентов двигателя.

Если аккумуляторная батарея автомобиля часто разряжается без видимой причины, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ



- Не буксируйте автомобиль с вывешенной задней осью, иначе система рулевого управления может выйти из строя.
- При неработающем двигателе, система усилителя рулевого управления и тормозной системы не работает. Для поворота или

торможения требуется большее усилие.

- Не поднимайте автомобиль за буксировочный крюк, детали кузова или шасси, так как это может привести к его повреждению.
- Не буксируйте автомобиль назад с не вывешенными передними колесами. Это приведет к поломке автомобиля.
- Избегайте резких или неконтролируемых стартов, или самопроизвольного, неустойчивого движения автомобиля, которое может вызвать повышенную нагрузку на буксировочный крюк, буксировочный трос или цепи, приводя к их поломке и создавая аварийную ситуацию. Это может привести к повреждению автомобиля и травмам.
- Если буксировка неисправного автомобиля невозможна, или он вышел из-под контроля, остановите движение.
- При буксировке двигайтесь по возможности равномерно и прямолинейно.

Буксировка автомобиля с помощью эвакуатора

При необходимости буксировки, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, или другие компании, профессионально занимающиеся буксировкой. Избежать повреждения автомобиля можно исключительно при правильном выполнении процедуры подъема автомобиля и его буксировки.

Для буксировки автомобиля рекомендуется использовать автомобильные манипуляторы (дорожно-спасательные транспортные средства) с возможностью подъема автомобиля или вывешиванием колес, или эвакуаторы, оборудованные плоской платформой. При отсутствии эвакуатора, используйте тяговое оборудование с жесткой сцепкой. Буксировка с использованием троса запрещена.

Для буксировки переднеприводных автомобилей с использованием дорожно-спасательного транспортного средства, используйте соответствующее оборудование для подъема передних колес от земли, или установке передних колес на платформу или прицеп, во избежание повреждения трансмиссии. В данном случае, передние колеса будут вывешены, а заднее колеса - на дороге.

Места крепления буксировочной петли

ПРИМЕЧАНИЕ

Буксировка автомобиля за любой узел или элемент кузова, кроме буксировочного крюка может привести к повреждению автомобиля.

Для буксировки используйте только специально предназначенный стальной трос или цепь. Надежно закрепите стальной трос или цепь на буксировочном крюке.

Место крепления передней буксировочной петли



Данный автомобиль не оборудован внешним передним буксировочным крюком. Точка крепления передней буксировочной петли расположена в правой нижней части переднего бампера автомобиля. При необходимости извлеките буксировочный крюк (петлю) из набора инструментов в автомобиле, снимите декоративную крышку буксировочной петли переднего бампера, установите (вкрутите и затяните) буксировочную петлю.

Место крепления задней буксировочной петли



Данный автомобиль не оборудован внешним передним буксировочным крюком. Точка крепления задней буксировочной петли расположена в левой нижней части заднего бампера автомобиля. При необходимости извлеките буксировочный крюк (петлю) из набора инструментов в автомобиле, снимите декоративную крышку буксировочной петли заднего бампера, установите (вкрутите и затяните) буксировочную петлю.

Буксировка автомобиля без вывешивания колес

Буксировка указанным способом допускается на короткие расстояния с небольшой скоростью, и может осуществляться только по дорогам с твердым ровным покрытием. Колеса, подвеска, ходовая часть, рулевое управление и тормозная система должны быть в исправном состоянии.

- Буксирующее транспортное средство не должно быть легче буксируемого, иначе автомобили могут выйти из-под контроля;
- Убедитесь, что буксировочная петля исправна и надежно закреплена;
- Ввинтите буксировочную петлю на всю длину резьбы;
- Закрепите стальной трос или цепь для буксировки на петле;
- Прикрепите буксируемый автомобиль к петле стальным тросом или цепью;
- При буксировке двигайтесь медленно, без рывков. Не дергайте буксируемый автомобиль и буксировочный крюк;

- Включите зажигание буксируемого автомобиля. Селектор переключения передач переведите в положение «N» (Нейтраль) и отпустите стояночный тормоз;
- Во избежание повреждений, буксируйте автомобиль вперед, по направлению его расположения;
- Длина буксировочного троса не должна превышать 5м. Трос необходимо обозначить красным флажком или лентой для идентификации;
- Двигайтесь осторожно. Избегайте провисания буксировочного троса.
- Водителям обоих автомобилей необходимо как можно чаще обмениваться информацией.
- При движении под уклон на большое расстояние, тормозные механизмы могут перегреться, и эффективность торможения может ухудшиться. Регулярно останавливайтесь для охлаждения тормозов.
- Автомобиль можно буксировать только с передней стороны. Буксировка задним ходом

запрещена. Скорость при буксировке не должна превышать 40км/ч, а максимальное расстояние буксировки не должно превышать 25 километров.

- При отказе работы тормозной системы, для буксировки автомобиля используйте передвижную платформу или эвакуатор для транспортировки автомобилей.

Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач

- При механической неисправности автоматической трансмиссии, буксировка автомобиля допустима только с полным отрывом ведущих колес от земли.
- Если скорость буксировки превышает 20 км/ч или расстояние буксировки превышает 20 км, то ведущие колеса буксируемого транспортного средства должны быть полностью оторваны от земли.
- Рекомендуется, чтобы ведущие колеса при буксировке автомобиля не касались земли. При

необходимости эвакуации автомобиля из опасного места, скорость не должна превышать 20 км/ч.

- Категорически запрещено буксировать автомобиль задним ходом.
- Не буксируйте автомобиль при температуре окружающей среды ниже 0 °C.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед буксировкой автомобиля проверьте уровень масла в автоматической коробке передач. Если уровень масла ниже отметки "HOT", долейте масло. Если скорректировать уровень масла нет возможности, используйте буксировочную платформу или эвакуатор.

Помощь при застревании

При извлечении застрявшего автомобиля, не дергайте его сильно резко, не тяните под углом. Чрезмерные усилия могут привести к повреждению автомобиля.

При застревании ведущих колес

на мягкой или грязной дороге, при извлечении автомобиля, особенно загруженного, следует проявлять осторожность.

Не пытайтесь извлечь автомобиль с помощью буксирного крюка. Если это возможно, попробуйте вытянуть автомобиль назад по колее, оставленной застрявшим автомобилем через проушины.

АВАРИЙНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ✖

Автомобиль оснащен аварийным оборудованием, которое поможет Вам отреагировать в случае чрезвычайной ситуации.

Огнетушитель

При возгорании воспользуйтесь огнетушителем. Если возгорание небольшое и вы умеете пользоваться огнетушителем, внимательно выполните следующие действия.

1. Извлеките предохранительный штифт в верхней части огнетушителя, который предохраняет ручку от случайного нажатия;
2. Направьте сопло огнетушителя на очаг возгорания;
3. Встаньте на расстоянии

примерно в 2,5 м от очага возгорания и нажмите на ручку, для разрядки огнетушителя. Если вы отпустите ручку, разрядка прекратится.

4. Проведите соплом по сторонам от очага возгорания. После того, как огонь погаснет, внимательно следите за местом возгорания, так как он может снова загореться.

Аптечка первой помощи

В аптечке первой помощи представлены предметы для оказания первой помощи, такие как ножницы, бинт, пластырь и т.д.

Манометр для измерения давления воздуха в шинах ✖

При ежедневном использовании автомобиля, давление в шинах может изменяться, и, периодически, необходимо регулировать давление в шинах. Это не является признаком неисправности или повреждения шины, а нормальное явление. Регулярно проверяйте давление в шинах в холодном состоянии, т.к. с

повышением температуры давление в шинах увеличивается.

Для проверки давления в шинах выполните следующие действия:

1. Открутите колпачок воздушного клапана, расположенного на ободе шины;
2. Прижмите и удерживайте манометр у вентиля воздушного клапана шины. Некоторое количество воздуха может утечь. При неплотном прижимании манометра может произойти большая утечка воздуха из шины.
3. Для активации датчика резко и уверенно прижмите манометр к вентилю воздушного клапана. Избегайте утечек воздуха.
4. Снимите показания давления в шинах на манометре. Сравните показания давление в шинах с рекомендованным значением.
5. Отрегулируйте давление в шинах до рекомендованного значения. См. раздел «Рекомендованное давление в шинах в холодном состоянии» (VII. Технические характеристики автомобиля).
6. Установите колпачок воздушного клапана на вентиль.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ БОРТОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

При обнаружении любого из следующих симптомов, автомобиль нуждается в обслуживании или ремонте. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Видимые симптомы

- Течь жидкости под автомобилем. (Исключая капли воды после использования кондиционера воздуха и вытекание жидкости из дренажных отверстий на выхлопной системе. Это не является неисправностью);
- Потеря давления в шине, неравномерный износ шин или грыжа;
- Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя показывает аномально высокую температуру.

Звуковые симптомы

- Изменение звука выхлопной системы;
- Повышенный шум шин при прохождении поворотов;
- Посторонний звук при работе подвески;
- Посторонний шум, связанный с работой двигателя.

Эксплуатационные симптомы

- Двигатель работает неустойчиво, с перебоями или вибрацией;
- Мощность автомобиля заметно снизилась;
- При торможении автомобиль сильно отклоняется от траектории;
- Автомобиль не держит траекторию при движении, или торможении на ровной дороге;
- Автомобиль выключается при движении по ровной дороге;
- Тормозная система неисправна, педаль тормоза мягкая, педаль почти касается пола.

СИСТЕМА ВЫЗОВА СЛУЖБ

ЭКСТРЕННОГО ОПЕРАТИВНЫХ

Начало работы

Устройство вызова экстренных оперативных служб (далее УВЭОС) предназначено для ручного вызова оператора системы «ЭРА-ГЛОНАСС». Микрофон и громкоговоритель используются для связи с оператором системы «ЭРА-ГЛОНАСС».

Клавиша вызова оператора «SOS» – системы «ЭРА-ГЛОНАСС» расположена в блоке интерфейса пользователя (далее БИП). Переключатель кнопочного типа с нефиксированным положением «включено». Время нажатия клавиши для инициализации экстренного вызова – 2 секунды.

В режиме ожидания (при включенном зажигании) УВЭОС осуществляет проведение самодиагностики, прием сигналов навигационных спутниковых систем ГЛОНАСС и GPS, постоянное

вычисление времени, скорости, направления движения и координат местонахождения автомобиля.

Ручной экстренный вызов (клавиша «SOS»)

Ручной вызов можно осуществлять при включенном зажигании, а также при выключенном зажигании, если с момента выключения зажигания прошло менее 72 часов. Для осуществления экстренного вызова вручную нажмите клавишу «SOS» на БИП и удерживайте в нажатом состоянии не менее 2 секунд. УВЭОС формирует минимальный набор данных, содержащий информацию о координатах и параметрах движения автомобиля в момент наступления ДТП, времени наступления ДТП, VIN-код автомобиля и другую информацию, необходимую для экстренного реагирования, и передает его оператору системы «ЭРА-ГЛОНАСС». После передачи минимального набора данных производится дозвон оператору для осуществления голосовой связи. Во

время осуществления дозвона оператору подсветка клавиши «SOS» мигает красным цветом. При передаче минимального набора данных и во время голосовой связи с оператором, подсветка клавиши «SOS» непрерывно горит красным цветом.

Если во время осуществления дозвона (пока подсветка клавиши «SOS» мигает красным цветом), инициированного нажатием кнопки «SOS», повторно нажать кнопку «SOS» и удерживать не менее 2 секунд, то экстренный вызов будет отменен (подсветка кнопки «SOS» красным цветом будет выключена).

Режим «Выключена»

В данном режиме УВЭОС находится, если не производится экстренный вызов, если зажигание выключено и с момента выключения зажигания прошло более 72 часов. В режиме «Выключена» отсутствует подсветка кнопки «SOS». В режиме «Выключена» УВЭОС не реагирует на нажатие кнопки «SOS». Выход УВЭОС из режима «Выключена»

производится при включении зажигания.

Режим тестирования

Режим тестирования предназначен для проверки работоспособности компонентов УВЭОС. В режиме тестирования проверяется работоспособность микрофона в БИП и громкоговорителя, резервной батареи и других внутренних компонентов УВЭОС.

Для запуска режима тестирования необходимо:

- убедиться, что двигатель остановлен;
- включить электропитание автомобиля в положение «ON»;
- нажать одновременно кнопки «SOS» и «Сервис» на БИП и удерживать не менее 2 секунд.

УВЭОС переходит в режим тестирования, если двигатель не запускался во время выполнения процедуры входа.

Резервная батарея

В составе блока связи УВЭОС находится резервная батарея, необходимая для обеспечения работоспособности УВЭОС в случае

повреждения аккумуляторной батареи автомобиля при ДТП. При включенном зажигании производится контроль уровня заряда резервной батареи, а также ее подзарядка при необходимости.

Срок службы резервной батареи – 3 года.

Замена резервной батареи производится на авторизованных сервисных центрах ООО «НПП «ИТЭЛМА».

При обнаружении неисправностей УВЭОС, следует обратиться на авторизованный сервисный центр ООО «НПП «ИТЭЛМА» для устранения неисправности.

ООО «НПП «ИТЭЛМА»

115230 Москва, Российская Федерация, 1-ый Нагатинский проезд, д. 10, стр. 1

Индикация состояния УВЭОС и режима работы

Режим работы УВЭОС	Цвет и состояние подсветки кнопки «SOS»
Инициализация (при включении зажигания)	КРАСНЫЙ горит 5 сек.
Режим ожидания	ЗЕЛЕНый горит или Нет индикации
Дозвон	КРАСНЫЙ мигает
Голосовая связь	КРАСНЫЙ горит
Неисправность компонентов УВЭОС	КРАСНЫЙ горит постоянно

Технические требования и характеристики

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение	1,2 В
Ток потребления в режиме «Экстренный вызов» при трезвой голосовой связи, не более	0,9 А
Номинальное напряжение резервной батареи	3,6 В
Номинальная емкость резервной батареи	600 мА*ч
Номинальный ток зарядки	0,1 А
Время автономной работы при отключении сети	1 час
Диапазон рабочих температур окружающего воздуха	– при питании от бортовой сети минус 40 до плюс 85°C; – при питании от резервной батареи от минус 20 до плюс 85°C
Габариты абонентского терминала	144,2 x 90 x 36,3 мм
Масса абонентского терминала	0,25 кг
ГНСС-антенна	Внешняя
GSM-антенна	Внутренняя, встроенная
Тип SIM-карты	Микроплата типа FullM2M Qw
Поддерживаемые стандарты связи	GSM850, EGSM900, DCS1800, PCS1900, UMTS2100, UMTS900
Возможность обновления информации на SIM-карте	Да
Поддержка профиля Robo&Schwarz	Да
Определение навигационных параметров в системе WGS-84	Да
Предел точности определения текущих значений навигационных параметров (для доверительной вероятности 0,95), не более:	– плановых координат – 15 м; – высоты – 20 м; – вектора скорости – 0,1 м/с.

VI. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

Для снижения риска получения травм или повреждения транспортного средства, при проведении инспекционного осмотра/ технического обслуживания автомобиля или выполнении ремонтных или регулировочных работ, следует соблюдать следующие меры безопасности:

- Перед проведением работ остановите двигатель и дайте ему остыть. Не проводите работы, когда двигатель горячий;
- Используйте упоры/ стойки безопасности для удержания автомобиля при работе в нижней его части. При поднятии автомобиля с помощью домкрата не располагайтесь под автомобилем;
- Горючие вещества, воспламеняющиеся, дымящиеся, тлеющие возгорающиеся и искрящиеся предметы держите вдали

от аккумулятора, ГСМ и иных воспламеняющихся жидкостей и объектов.

- Запрещается подключать или устанавливать аккумуляторную батарею, или другие электрические элементы при включенном электропитании автомобиля (Положение «АСС/ON»);

- Будьте осторожны при подсоединении клемм и проводов к аккумуляторной батарее, не перепутайте их. Запрещается подключать положительный полюс к отрицательному и наоборот.

- Аккумулятор, провода зажигания и электрические цепи автомобиля находятся под сильным током или высоким напряжением. Не допускайте короткое замыкание.

- При инспекционном осмотре работающего двигателя в закрытом помещении (например, в гараже) убедитесь в наличии надлежащей вентиляции;

- Масло для двигателя, жидкость охлаждения двигателя, другие ГСМ и заправочные жидкости храните вдали от детей и домашних

животных;

- Не наносите силикон или оконный герметик на люк в крыше.

СПИСОК ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ПРОВЕРОК

Ежедневный осмотр

- Фары и лампы головного освещения: убедитесь, что все осветительные приборы и световая сигнализация (ДХО, фары, задние фонари, габаритные огни, сигналы поворота и заднего хода, стоп-сигналы и противотуманные фары) работают исправно.

- Предупреждающие контрольные лампы и световые индикаторы: убедитесь, что все приборы, элементы управления и предупреждающие контрольные лампы, и световые индикаторы работают исправно.

- Зеркала заднего вида: убедитесь, что отражающая поверхность зеркал чистая, отрегулируйте их.

- Двери автомобиля, дверь багажного отделения, капот:

убедитесь, что все двери, дверь багажного отделения, лючок бензобака и капот двигателя открываются и закрываются свободно.

- Внешнее состояние кузова: осмотрите кузов автомобиля на наличие сколов или царапин, и, при необходимости, как можно скорее отремонтируйте его, для предотвращения образования коррозии металла на поврежденных деталях.

Проверка при заправке

- Проверьте уровень масла в двигателе, уровень тормозной и омывающей жидкостей;
- Проверьте давление в шинах;
- Проверьте состояние шин: убедитесь, что на боковой поверхности и протекторе нет трещин. В протекторах шин нет посторонних предметов.

Ежемесячные проверки

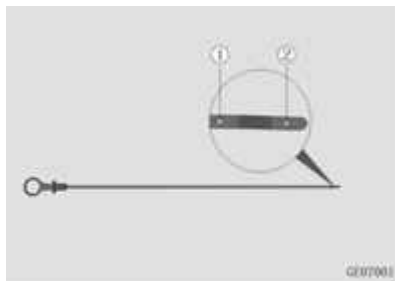
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя;
- Шланги, топливопроводы и резервуары технических жидкостей на отсутствие протечек;
- Работу системы кондиционирования воздуха;
- Работу стояночного тормоза – проверка постановки на стояночный тормоз/снятие;
- Работу звукового сигнала и динамиков;
- Момент затяжки колесных гаек: гайки и болты затянуты до заданных значений.
- Работу стеклоочистителей: убедитесь, что щетки и рычаги стеклоочистителя находятся в исправном, работоспособном состоянии.
- Рулевое управление: проверьте рулевое управление на наличие люфта.

- Педали: Проверьте исправность хода педали тормоза и педали сцепления.
- Стойки амортизаторов: проверьте работоспособность стоек амортизаторов на предмет износа, протечки, повреждений защитных пыльников и других повреждений.
- Люк в крыше: проверьте люк и его элементы на прочность крепежных соединений и герметичность. Проверьте дренажный канал в левой и правой направляющей на наличие загрязнений и посторонних веществ. Проверьте плавность движения люка и его регулировки. Регулярно проверяйте уплотнители люка. Проверьте, нет ли подозрительного шума при работе люка. При необходимости, протрите и смажьте уплотнители.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Масло в двигателе

Проверка уровня масла



Спецификация масла

ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускается смешивание моторных масел различных марок и типов, и назначений. Категорически запрещается использовать любые посторонние присадки к моторному маслу и/или другие продукты для технического обслуживания двигателя во избежание его повреждения. Любой ущерб, причиненный двигателю по данной причине, не будет

покрываться гарантийными обязательствами. Не используйте моторное масло, которое не соответствует техническим требованиям и спецификациям завода производителя. Это может повредить двигатель, и не будет покрываться гарантийными обязательствами завода - изготовителя.

На производстве при первой заливке двигатель заполняется маслом универсальной вязкости. Этот вид моторного масла подходит для всех сезонов, кроме экстремальных климатических условий.

Используйте масло и ГСМ, одобренные Changan Automobile. Если данное моторное масло не доступно на местном рынке, то допускается для двигателя объемом 2,0T использовать масло 5W-40 с классом качества SN, соответствующим спецификации API, и выше, а для двигателя объемом 1,5T использовать масло 5W-30 с классом качества SN/GF-5,

соответствующим спецификации API, и выше. Однако, использование такого моторного масла может привести к повышенному времени запуска двигателя, снижению производительности, повышенному расходу топлива и увеличению выбросов.

Для обеспечения эффективности холодного запуска двигателя в условиях холодного климата и при экстремально низких температурах, замените масло класса вязкости SAE 0W-40 для двигателя 2,0T, и масло класса вязкости 0W-30 для двигателя 1,5T, соответствующее характеристикам холодного пуска двигателя в условиях экстремально низких температур.

Проверка уровня масла в двигателе

Перед запуском двигателя проверьте уровень масла. Убедитесь, что уровень масла находится между отметками «MIN» (② минимум) и «MAX» (① максимум).

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности в безопасном месте;

2. Если двигатель работает, остановите его и подождите 5 минут;
3. Извлеките масляный щуп, протрите его чистой мягкой тканью без ворса.

Вставьте масляный щуп и извлеките его снова, для проверки уровня масла.

Если уровень масла ниже отметки «MIN» (минимум), добавьте масло до уровня.

Долив масла в двигатель

Добавляйте масло только в остывший двигатель. При доливке, уровень масла не должен превышать отметку «MAX» (максимум).

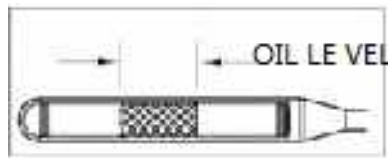
1. Снимите крышку маслоналивной горловины, и медленно залейте масло до максимальной (MAX) отметки на щупе через заливную горловину.

2. Протрите пролитое масло абсорбирующей тканью и закройте крышку маслоналивной горловины.

- 3.1 Двигатель 1.5T: запустите двигатель на холостом ходу и через 1 минуту остановите его. Через 5 минут, после его остановки, снова

проверьте уровень масла. Убедитесь, что уровень масла находится между отметками «MIN» и «MAX»;

3.2 Двигатель 2.0T: после доливки масла подождите не менее 5 минут. Проверьте уровень масла, как показано на рисунке ниже. Не запускайте двигатель до проверки уровня масла.



ВНИМАНИЕ

Категорически запрещается снимать крышку маслоналивной горловины при работающем двигателе.

Замена масла

После остановки двигателя слейте масло, пока масло еще горячее:

1. Снимите крышку маслоналивной горловины;

2. Поместите поддон для масла (маслосборник) под сливную пробку;
3. При помощи гаечного ключа открутите сливную пробку и слейте масло, пока оно горячее;

4. После слива масла установите обратно сливную пробку с кольцом и затяните ее с моментом затяжки;

- Двигатель 1.5T момент (55 ± 5 Н·м)
 - Двигатель 2.0T момент (45 ± 5 Н·м)
5. Залейте масло соответствующей спецификации в двигатель до необходимого уровня.

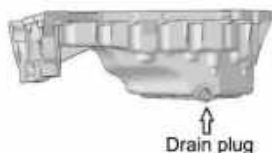
6. Рекомендуется заменить уплотнительное кольцо сливной пробки масла после 5 замен.

- Двигатель 1.5T: масляный поддон двигателя 1.5T:



0107002

- Двигатель 2.0T: масляный поддон двигателя 2.0T:



ВНИМАНИЕ

Масло — опасное химическое вещество, вредное для человека и для животных. Храните масло в безопасном месте, вдали от детей. Не допускайте попадания его в пищевод.

Соприкосновение с маслом в течение долгого времени представляет собой большую угрозу для человека. Для тщательного промывания места контакта с маслом, используйте нейтральный мыльный раствор.

При смене масла используйте защитные средства во избежание его попадания на открытые участки кожи.

Использованное масло наносит большой вред окружающей среде, животным и/или людям. При замене -

его необходимо утилизировать. Не выливайте использованное масло, избегайте его пролива в каких-либо местах.

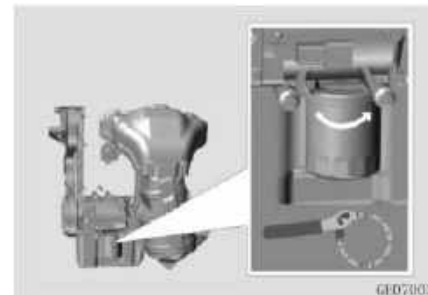
При замене масла, обязательно заливайте качественное новое масло, соответствующее спецификации, до необходимого уровня.

Перед откручиванием сливной пробки убедитесь, что она не горячая. Нагретое масло может обжечь вас и стать причиной ожогов.

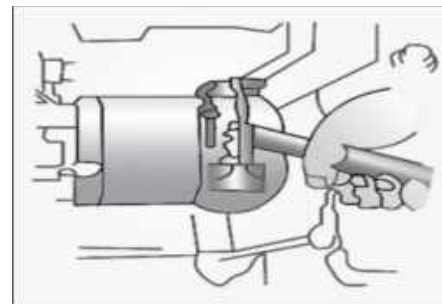
Замена масляного фильтра

Масляный фильтр отфильтровывает посторонние вредные твердые частицы внутри двигателя, позволяя чистому маслу беспрепятственно протекать между компонентами двигателя, защищая трущиеся поверхности от повреждений.

- Двигатель 1.5T: масляный фильтр двигателя 1.5T:



- Двигатель 2.0T: масляный фильтр двигателя 2.0T:



1. С помощью специального ключа, поверните масляный фильтр против часовой стрелки, и снимите его;

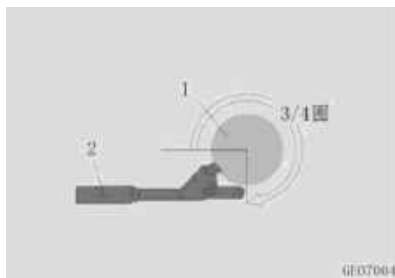
2. Протрите поверхность крепления масляного фильтра. Проверьте момент затяжки соединительной трубки масляного фильтра:

Двигатель 1,5T - $(55 \pm 2 \text{ Н} \cdot \text{м})$;

Двигатель 2,0T - $(40 \pm 2 \text{ Н} \cdot \text{м})$.

3. Смажьте резиновую прокладку нового фильтра небольшим количеством масла. Затяните масляный фильтр вручную, пока прокладка плотно не встанет на монтажную поверхность.

4. С помощью специального ключа поверните фильтр на определенное расстояние от точки контакта, согласно требованиям момента затяжки ($20 \pm 2 \text{ Н} \cdot \text{м}$).



1. Масляный фильтр;
2. Ключ масляного фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время замены масло попало на поверхность детали, тщательно протрите деталь. Не оставляйте потеки масла после замены.

Правильно установите и поверните масляный фильтр, для обеспечения надежного контакта между уплотнением масляного фильтра и монтажной поверхностью. Затяните масляный фильтр, для предотвращения утечек.

При невозможности самостоятельной замены масляного фильтра, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Топливный фильтр

Засорение топливного фильтра может привести к ограничению скорости движения автомобиля, разрушению выхлопной системы, что приводит к затрудненному запуску двигателя или другим негативным последствиям. Если в топливном баке скапливается большое количество посторонних частиц,

топливный фильтр необходимо менять чаще. Для замены и установки топливного фильтра, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

После установки нового топливного фильтра, на несколько минут запустите двигатель и проверьте герметичность соединений.

Воздушный фильтр двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается демонтировать воздушный фильтр при работающем двигателе.

Не запускайте двигатель со снятым воздушным фильтром для снижения риска повреждения двигателя и получения травм.

Замена элемента воздушного фильтра двигателя

1. Замените кольцо на соединении между патрубком воздухоотводящей трубы и верхним корпусом воздушного фильтра;

2. Открутите крепежные винты/болты верхнего и нижнего корпуса воздушного фильтра;
3. Осторожно снимите крышку воздушного фильтра;
4. Извлеките фильтрующий элемент из корпуса воздушного фильтра;
5. Проверьте корпус воздушного фильтра и элемент воздушного фильтра на наличие загрязнений.
6. Протрите корпус воздушного фильтра и крышку, для удаления грязи и/или мусора, для обеспечения хорошей герметизации.
7. Установите новый фильтрующий элемент. Убедитесь, что края фильтра не попали между корпусом воздушного фильтра и крышкой. Это может привести к повреждению фильтрующего элемента, и попаданию нефильтрованного воздуха в двигатель через уплотнители.
8. Установите и закрепите крышку воздушного фильтра в обратной, относительно снятия, последовательности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При снятии крышки воздушного фильтра, не допускайте попадания пыли или мусора на крышку воздушного фильтра и/или в воздухопровод. Это может привести к повреждению двигателя.

Использование несоответствующего элемента воздушного фильтра или некачественная установка может привести к серьезному повреждению двигателя.

Электронная дроссельная заслонка

Разборка корпуса электронной дроссельной заслонки:

1. Выключите электропитание автомобиля (положение «OFF»);
2. Отсоедините разъем от корпуса электронной дроссельной заслонки;
3. Снимите направляющую трубку воздухозаборника, соединенную с корпусом электронной дроссельной заслонки;

4. Открутите соединительные болты впускного коллектора и корпуса электронной дроссельной заслонки. Убедитесь, что уплотнительные кольца (прокладки) не повреждены;
5. Снимите корпус электронного дросселя.

ВНИМАНИЕ: если корпус электронной дроссельной заслонки имеет патрубок для подачи теплой воды, необходимо отсоединить патрубок. Будьте внимательны и осторожны, обратите внимание на высокую температуру, во избежание ожогов.

Чистка корпуса электронной дроссельной заслонки

1. Для удаления осадка и отложений углерода (нагара) в главной магистрали, используйте очиститель карбюратора.
2. Откройте клапан электронного дросселя вручную, и распылите очиститель на элементы, которые преграждены краями клапана.
3. Если грязь скопилась и затвердела в течение длительного

времени, она постепенно затвердеет (например, на торце клапана и противоположной внутренней стенке горловины). Удалить грязь полностью очистителем карбюратора будет сложно. Для удаления грязи используйте мягкую ткань, и протрите его несколько раз.

4. Дайте высохнуть очищенному корпусу электронной дроссельной заслонки естественным образом или продуйте его до полного испарения влаги в главном канале.

5. Установите очищенный корпус электронной дроссельной заслонки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не погружайте корпус электронной дроссельной заслонки в чистящее средство. Строго запрещено использовать ультразвуковую чистку.
- Используйте оригинальный очиститель карбюратора. Категорически запрещается использовать заменитель моющего средства или любой самодельный очиститель/растворитель, содержащий метилкетон или другие

высококоррозионные агрессивные вещества.

- Запрещается промывать опорное отверстие блока, и распылять чистящее средство на разъем и отверстие подшипника блока.

- Для удаления масла и трудно выводимых отложений углерода, протрите несколько раз мягкой тканью с очистителем. Категорически запрещается использовать жесткие щетки или острый инструмент для соскабливания.

- Передние и задние части корпуса электронной дроссельной заслонки должны быть тщательно очищены.

- При очистке заслонки предотвратите попадание воды, масла или любых других загрязнений в разъем (со стороны прибора и стороны жгута проводов).

Сборка корпуса электронной дроссельной заслонки

1. Убедитесь, что прокладка впускного коллектора (кольцо) не повреждена (при необходимости

замените). Установите корпус дроссельной заслонки на впускной коллектор вместе с уплотнением и затяните болты с заданным крутящим моментом – (M6: 10 ± 2 Н м ; M8: 10 ± 2 Н м).

2. Подсоедините патрубок воздухозаборника и затяните хомут.

3. Подсоедините разъем корпуса электронной дроссельной заслонки и закрепите жгут проводов как было изначально.

Адаптация электронной дроссельной заслонки

1. Включите электропитание автомобиля (положение «ON») и подождите 60 секунд.

2. Запустите двигатель и подождите, пока обороты холостого хода не станут ровными и стабильными.

3. Выключите электропитание автомобиля (положение «OFF») и подождите 10 секунд.

4. Адаптация завершена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При адаптации электронной

дроссельной заслонки, убедитесь, что температура охлаждающей жидкости в двигателе и температура поступающего воздуха не ниже 5,25°C. Напряжение аккумуляторной батареи не должно быть ниже 10V (проверьте диагностическим прибором).

- В процессе адаптации дроссельной заслонки не проводите другие операции, за исключением описанных действий.

Обслуживание турбины двигателя

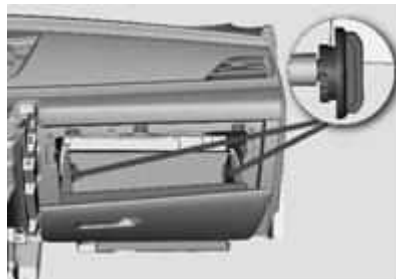
Своевременно меняйте элемент воздушного фильтра и масляный фильтр, во избежание утечки масла или повреждения турбины двигателя.

Не используйте моторное масло, которое не соответствует техническим требованиям и спецификации, во избежание повреждения турбины двигателя. Не снимайте самостоятельно и не устанавливайте турбину и соответствующие патрубки, так как при попадании посторонних предметов она может быть

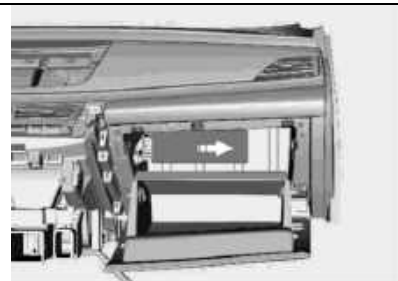
повреждена, что приведет к недостаточной производительности турбины, постороннему шуму и утечке масла.

Замена воздушного фильтра салона

1. Откройте перчаточный ящик и снимите ограничители с обеих сторон, чтобы они свободно висели на петле;



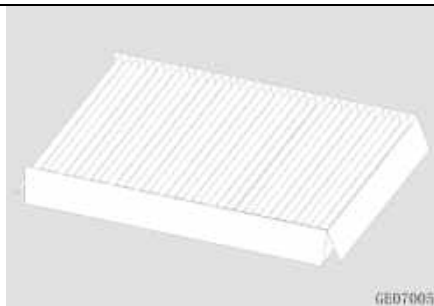
2. Снимите перегородку рамы перчаточного ящика;



3. Удерживая кнопку с правой стороны, откройте крышку воздушного фильтра салона и извлеките фильтрующий элемент воздушного фильтра салона;



4. Замените фильтрующий элемент воздушного фильтра салона;



5. Установите все в обратной последовательности.

Система охлаждения двигателя

На холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками «MIN» (минимум) и «MAX» (максимум). Если уровень жидкости ниже отметки «MIN», необходимо долить охлаждающую жидкость.

Двигатель H15T:

- Бачок охлаждающей жидкости системы охлаждения двигателя (рис. ниже).



- Бачок охлаждающей жидкости системы промежуточного охлаждения (рис. ниже).



Двигатель 2.0T:

- Бачок охлаждающей жидкости системы промежуточного охлаждения (рис. ниже).



Охлаждающая жидкость



ВНИМАНИЕ

Доливайте охлаждающую жидкость только на холодном двигателе. Не открывайте крышку расширительного бачка на горячем двигателе. В противном случае, пар и вода под действием внутреннего давления вырвутся наружу, и могут стать причиной ожогов.

ПРИМЕЧАНИЕ

Температура замерзания охлаждающей жидкости, используемой в двигателе, должна быть на 5°C ниже, чем самая низкая температура в соответствующем регионе и сезоне. Не используйте в качестве охлаждающей жидкости жесткую воду (например, водопроводная вода, речная вода и вода из колодца/родника).

Долив охлаждающей жидкости:

1. Откройте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости. Залейте охлаждающую жидкость в горловину бачка, пока ее уровень не достигнет максимальной («MAX») отметки;
2. Закройте крышку;
3. Запустите двигатель, отключите кондиционер и дайте двигателю поработать на скорости 2000 об/мин, пока впускная трубка радиатора не нагреется;
4. Когда двигатель остынет, снова откройте крышку бачка охлаждающей жидкости и долейте жидкость, пока она не достигнет максимальной («MAX») отметки;
5. Повторите данный процесс несколько раз, пока уровень жидкости в бачке не перестанет опускаться;
6. Закройте крышку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны. Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, немедленно промойте большим количеством воды и, как можно скорее, обратитесь к врачу. Категорически запрещается снимать крышку расширительного бачка во время работы двигателя. Неправильная эксплуатация может привести к попаданию воздуха в систему охлаждения, что, может привести к перегреву двигателя. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

Тормозная жидкость

Износ тормозных колодок приводит к медленному постепенному снижению уровня тормозной жидкости. Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости, чтобы убедиться, что он находится между отметками «MAX» (максимум) и «MIN» (минимум).



При низком уровне тормозной жидкости, добавьте тормозную жидкость до «MAX» (максимальной) отметки.

Если на панели приборов загорелся индикатор неисправности тормозной системы, проверьте уровень тормозной жидкости. Низкий уровень тормозной жидкости может повлиять на эффективность работы тормозной системы. Если

уровень тормозной жидкости значительно ниже отметки «MIN», как можно скорее, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны. Не допускайте попадания тормозной жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, незамедлительно промойте большим количеством воды и как можно скорее обратитесь к врачу за медицинской помощью. При замене тормозной жидкости надевайте защитные очки. При попадании тормозной жидкости на окрашенные поверхности, немедленно промойте их чистой водой.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте новую и чистую тормозную жидкость. Любое загрязнение, вызванное попаданием в нее пыли, воды, нефтепродуктов и других примесей может привести к повреждениям и неисправности тормозной системы.

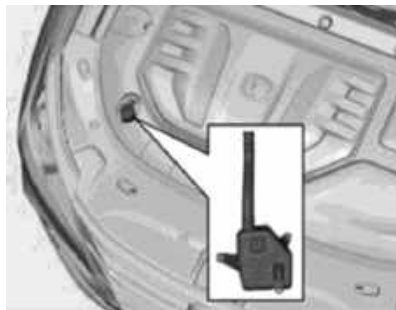
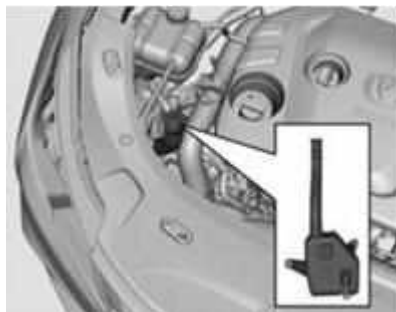
При замене или доливке тормозной жидкости, используйте тормозную жидкость, указанную в спецификации. В противном случае, эффективность торможения может снизиться.

Запрещается смешивать и использовать тормозную жидкость различных производителей или типов.

Перед снятием крышки бачка тормозной жидкости и его заполнением, тщательно очистите область вокруг бачка, чтобы в него не попала грязь. После каждой заливки тормозной жидкости, по завершении заполнения, необходимо прокачать тормозную магистраль для удаления воздуха из тормозной системы.

Жидкость системы омывателя

Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла



Регулярно проверяйте уровень очищающей жидкости в бачке омывателя ветрового стекла и своевременно пополняйте его по мере необходимости. При

температуре окружающей среды равной или ниже 0°C, для предотвращения замерзания, необходимо использовать незамерзающую очищающую жидкость.

Не добавляйте водопроводную воду или охлаждающую жидкость в бачок омывателя. Водопроводная вода может замерзнуть или привести к засору в трубках и распылителях. Брызги охлаждающей жидкости на ветровом стекле могут влиять на обзор и в дальнейшем привести к выходу автомобиля из-под контроля. Капли охлаждающей жидкости могут повредить окрашенные поверхности и элементы декора кузова.

Используйте качественную очищающую жидкостью. Очищающая жидкость низкого качества может привести к выходу из строя насоса стеклоомывателя, засору распылителей, и другим неисправностям. При неисправности системы омывателя, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и ремонта.



ВНИМАНИЕ

- Жидкость в системе стеклоочистителя может быть огнеопасной и легко воспламеняемой. Избегайте попадания искр или огня на бачок системы омывателя с очищающей жидкостью.
- Жидкость в системе омывателя токсична. Контакт с ней или употребление внутрь приведет к получению серьезных травм или даже смерти. Избегайте контакта жидкости с кожей, глазами, и внутренними органами.

Трансмиссионное масло DCT

Проверка уровня масла

1. Припаркуйте автомобиль на эстакаде или горизонтальной траншее (яме), выдерживая уровень относительно горизонта, селектор АКПП переведите в положение «Р», и активируйте стояночный тормоз;
2. Открутите болт для доливки

масла. При помощи мерного стакана отмерьте и добавьте 200мл трансмиссионного масла (Castrol, VOT351C4). Втулка: Шестигранное гнездо.

3. Подождите около 5 минут, затем открутите отверстие для контроля уровня масла. Обратите внимание на болт. Мерный стаканчик подсоедините к маслу. Избыток трансмиссионного масла вытечет. Аккуратно затяните болт контрольного отверстия. Особые условия:

① Если объем залитого и слитого масла примерно одинаковый (погрешность: ± 20 мл), это указывает на отсутствие проблем с уровнем масла, затяните болт контрольного отверстия уровня масла;

② Если масло из коробки передач не сливается через контрольное отверстие, это указывает на небольшое количество масла в АКПП, повторите вышеуказанную операцию, до тех пор, пока трансмиссионное масло не начнет вытекать, затяните болт уровня масла;

③ Если расход больше или меньше заполненного объема (200 мл), это означает, что количество масла больше или меньше. Затяните болт уровня масла. Необходимо проконсультироваться с пользователем, о возможных других особенностях работы АКПП или иных аномальных симптомах.

◆ Расположение заправочного болта



◆ Расположение контрольного болта



Замена трансмиссионного масла/ фильтра

1. Припаркуйте автомобиль на эстакаде или горизонтальной траншее (яме), выдерживая уровень относительно горизонта, селектор АКПП переведите в положение «Р», и активируйте стояночный тормоз; подождите в течение 5 минут.
2. Открутите болт слива масла. Когда масло перестанет вытекать, это означает, что слив масла завершен. Затяните болт слива масла (момент затяжки: 40 ± 3 Н м);
3. Открутите крышку фильтра, замените фильтрующий элемент и затяните крышку фильтра с крутящим моментом 50 ± 5 Н м;
4. Используя сухую мерную емкость

отмерьте $4,7 \pm 0,1$ л масла (Castrol, VOT351C4), отвинтите заливную пробку залейте масло и затяните с моментом затяжки 30 ± 3 Н м после доливки.

непродолжительного использования.

При заполнении не допускайте попадания пыли, песка и других посторонних элементов в коробку передач, чтобы не повлиять на нормальную работу коробки передач.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Количество заливаемого трансмиссионного масла должно соответствовать техническим рекомендациям. Если количество заправленного масла меньше, рекомендуемого, трансмиссия может быть легко повреждена. Если количество заправленного масла больше, температура масла будет слишком высокой и эффективность работы АКПП снизится.

Марка трансмиссионного масла: Castrol VOT351C4. При добавлении масла другой марки производительность трансмиссии будет снижена, и коробка передач может выйти из строя после

Меры предосторожности при техническом обслуживании:

Не снимайте самостоятельно или без необходимости какие-либо детали или разъемы в системе EFI во избежание попадания посторонних веществ (влага или масло) в герметичную коробку разъемов, или возможного повреждения других элементов, которые могут повлиять на нормальную работу системы EFI.

Блок управления двигателем (ЭБУ) не герметичный. Категорически запрещается демонтировать, обслуживать, и чистить ЭБУ в среде с повышенной влажностью (дождливый день).

Не располагайте вблизи блока

ЭБУ радиоантенны, которые могут создавать беспроводные помехи.

Температура на расстоянии 1 см от поверхности блока ECU во время испытаний, моделирования неисправностей в горячем состоянии и при проведении других операций технического обслуживания, которые могут вызвать значительное повышение температуры, не должна превышать 105°C .

Перед выполнением сварочных работ на автомобиле необходимо демонтировать блок управления двигателем (ECU).

Не демонтируйте патрубки топливной системы. Даже при неработающем двигателе в топливной системе топливо находится под высоким давлением. Снятие патрубков и замена топливного фильтра должны выполняться только квалифицированными сотрудниками в хорошо проветриваемом помещении. При необходимости замены обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Перед демонтажом топливных трубок отсоедините топливный насос. Сбросьте давление следующим способом: Снимите реле топливного насоса и запустите двигатель на холостом ходу до тех пор, пока двигатель не начнет останавливаться. При разборке оберните соединение труб чистым полотенцем, чтобы не пролить вытекающее топливо и снизить риск возгорания.

Прежде чем ослабить соединение патрубков, тщательно очистите место самого соединения и область вокруг. Положите демонтированные детали на чистый коврик и накройте их. Не используйте тряпку с большим ворсом. Если ремонт невозможно провести незамедлительно, запечатайте открытые области, в т.ч. патрубки.

Не отсоединяйте провода подключения аккумулятора при работающем двигателе.

При подключении аккумулятора не меняйте местами положительный и отрицательный полюса, во избежание повреждения электронных компонентов.

При извлечении электрического топливного насоса из топливного бака не включайте топливный насос, во избежание искрения. Не меняйте местами положительный и отрицательный полюса топливного насоса.

Перед измерением давления сжатия (компрессии) в цилиндрах двигателя извлеките разъем топливоподачи.

Категорически запрещается отсоединять соединительные провода или разъемы во время работы двигателя. Категорически запрещается проведение диагностических работ и поиск электрических сигналов путем прокалывания или иного повреждения изоляции проводов.

Стеклоочистители

Проверка щеток стеклоочистителя



Если ветровое стекло или щетки стеклоочистителя загрязнены посторонними предметами, работа стеклоочистителя будет нарушена. Распространенным источником загрязнения являются насекомые, сок и термический воск,

используемые для коммерческой мойки автомобилей. Для очистки стекла и резиновой ленты щеток стеклоочистителя используйте мягкую губку и качественную жидкость стеклоочистителя или моющее средство для очистки лобового стекла, а затем промойте их чистой водой.

Если после очистки стекла щетками стеклоочистителя на ветровом стекле остаются разводы или грязь, значит резинка стеклоочистителя изношена или повреждена, и ее необходимо заменить.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на ветровом стекле или щетке стеклоочистителей видны посторонние предметы, удалите их перед использованием стеклоочистителя, чтобы не повредить резиновую полосу щетки стеклоочистителя.
- При очистке от посторонних предметов используйте скребок, во избежание повреждения чистящей резиновой поверхности

стеклоочистителя.

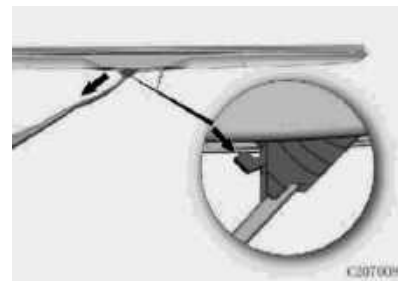
- Зимой, перед включением стеклоочистителя, полностью очистите стеклоочиститель и лобовое стекло от льда и снега.
- Не очищайте щетки стеклоочистителя бензином, ГСМ, растворителями краски или другими подобными реагентами.
- Во избежание повреждения поводков стеклоочистителя или других элементов, не протирайте и не проворачивайте самостоятельно поводки и щетки стеклоочистителя. Не прилагайте значительных усилий при замене щеток стеклоочистителя.

Замена щеток стеклоочистителя

1. Поднимите крышку крепления стеклоочистителя



2. Поднимите поводок стеклоочистителя, и поверните щетку стеклоочистителя на определенный угол, нажмите кнопку фиксации соединения между щеткой стеклоочистителя и поводком стеклоочистителя и снимите щетку по направлению, как показано на рисунке.



3. Установите щетку на поводок в

обратной
последовательности.

разбору

Рекомендации по обслуживанию стеклоочистителей

- Своевременно меняйте щетки стеклоочистителя;
- Если стеклоочистителями не пользовались в течение длительного времени, резиновая лента на них может продавиться и деформироваться. В таком случае они могут дрожать, издавать аномальный шум и не смогут очищать полностью стекло во время первых нескольких циклов работы. Неисправность может исчезнуть после непродолжительной работы, или очистки щеток;
- Если на стекле есть масло, следы насекомых, листья, или рекламные листовки, много пыли и песка, используйте стеклоочиститель после очистки стекла. В случае запыленного стекла, сначала включите омыватель, а затем стеклоочиститель;
- Во время длительной стоянки автомобиля, рекомендуется поднимать поводки щеток стеклоочистителя. Перед началом

- движения верните щетки стеклоочистителя в исходное положение (рабочая поверхность стеклоочистителя перпендикулярна стеклу), это может снизить вероятность деформации рабочей поверхности щетки стеклоочистителя;
- Не направляйте на стеклоочистители сильный напор воды под давлением. Давление воды из пистолета может повредить стеклоочиститель и щетки стеклоочистителя. После мойки автомобиля, ветровое стекло и щетки стеклоочистителя необходимо промыть водой, для удаления слоя воска, и моющего средства. Будьте осторожны, чтобы не погнуть щетку или поводок во время мойки.
 - Для поддержания исправного технического состояния щеток стеклоочистителя и увеличения срока их службы, не включайте стеклоочиститель на сухом, не смоченном водой стекле.
 - Не блокируйте/ останавливайте щетки стеклоочистителя, не поднимайте их во время движения,

во избежание деформации щеток и
поводков стеклоочистителя.

Распространенные неисправности при работе стеклоочистителя

Неисправность	Рисунок	Описание	Возможная причина неисправности
Дугообразные тонкие полосы		На стекле остаются тонкие и длинные дугообразные полосы, влияющие на обзор.	1. Наличие посторонних материалов и предметов на кромке резиновой ленты щетки стеклоочистителя; 2. Повреждение рабочей кромки резиновой ленты щетки стеклоочистителя.
Вертикальные полосы		Щетка стеклоочистителя издает аномальный звук и дрожит при движении, а резиновая лента двигается с рывками.	1. Стекло загрязнено, видны следы масла или воска; 2. Резиновая лента щетки стеклоочистителя деформирована.
Пятна		После удаления стеклоочистителем воды со стекла, на стекле остаются влажные пятна.	Резиновая лента щетки стеклоочистителя деформирована.
Широкая полоса		Резиновая рабочая поверхность щетки стеклоочистителя не плотно прилегает к поверхности стекла и неравномерно вытирает его.	Недостаточное прижимное давление стеклоочистителя в результате деформации резинки или основы стеклоочистителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: в случаях, когда имеют место указанные выше неисправности, обратитесь к разделу «Щетки стеклоочистителя». Если неисправность невозможно устранить указанным образом, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и обслуживания.

Аккумуляторная батарея

Саморазряд аккумуляторной батареи

Саморазряд аккумуляторной батареи неизбежен. При длительной стоянке автомобиля (более 2х месяцев), мощность аккумуляторной батареи будет значительно снижена. На саморазряд аккумуляторной батареи влияют такие факторы, как температура и условия хранения.

- Скорость саморазряда увеличивается с повышением температуры окружающей среды;
- Саморазряд аккумулятора ускоряется, при хранении его в помещении с высокой влажностью и запыленностью.

Способы снижения саморазряда батареи

- Соединение клемм аккумуляторной батареи должны быть плотно затянуты;
- Содержите поверхность и контакты аккумуляторной батареи в чистоте;
- При длительной стоянке

автомобиля снимите аккумуляторную батарею, и храните ее в относительно сухом помещении с умеренной температурой воздуха;

- Старайтесь не пользоваться электроприборами автомобиля и другими сторонними потребителями при выключенном двигателе.

Причины разряда аккумуляторной батареи

Разряд аккумуляторной батареи происходит, главным образом, по следующим причинам:

- Работа электрических устройств, постоянно потребляющих электроэнергию (например, противоугонная сигнализация);
- Плохая электрическая изоляция компонентов на автомобиле может привести к утечке электроэнергии;
- Минусовая клемма не отключена, что вызывает токи покоя и токи утечки, приводящие к быстрому разряду батареи электропотребителями и потере энергии;
- Работа электрических устройств в автомобиле при неработающем

двигателе.

Проверка зарядки аккумуляторной батареи

- Состояние аккумуляторной батареи с индикатором можно определить по цвету индикатора (см. информацию на табличке аккумуляторной батареи).
- Проверка с помощью вольтметра и использованием фар головного освещения в качестве нагрузки: подсоедините вольтметр к аккумуляторной батарее и замерьте показание напряжения аккумуляторной батареи (АКБ). Затем включите фары головного освещения. Если напряжение аккумуляторной батареи остается выше 10В и не падает быстро, запустите двигатель автомобиля. После запуска автомобиля на холостом ходу происходит подзарядка аккумуляторной батареи. Если напряжение аккумуляторной батареи быстро падает при включенных фарах головного освещения, зарядите аккумуляторную батарею с помощью зарядного устройства.

Последовательность действий при замене аккумуляторной батареи

При снятии аккумуляторной батареи, сначала отсоедините отрицательную клемму батареи, а затем отсоедините положительную клемму.

При установке аккумуляторной батареи, сначала присоедините положительную клемму, а затем присоедините отрицательную клемму и затяните накидным или рожковым гаечным ключом М10.

Шины и диски

Проверка и обслуживание шин

При движении автомобиля старайтесь объезжать препятствия и избегать и ударов о выбоины, выступы, ямы, бордюрные камни и т.д.

Не допускайте протирания и порезов боковой поверхности шины.

Регулярно проверяйте поверхность шины на наличие порезов, посторонних предметов и неравномерного износа. Неравномерный износ протектора может свидетельствовать об отклонении углов установки колес, и разбалансировку. Регулярно проверяйте и очищайте поверхность шин от посторонних предметов, застрявших в шинах.

Ежемесячно проверяйте износ шин по индикатору на шинах. Если износ протектора находится на одном уровне с индикатором износа, замените шины.



При обнаружении неравномерного износа или повреждений на рисунке протектора или на боковой поверхности шины (порезы, «грыжи» или трещины), своевременно произведите замену шины.

Во избежание повышенного расхода топлива, проверяйте давление в шинах (включая запасное колесо) не реже одного раза в месяц. Разница давления в шинах на одной оси не должна превышать более 5КПа.

Своевременно проверяйте давление в шинах при значительном изменении температуры окружающей среды.

При использовании шин более 6 лет, их необходимо заменить, даже при отсутствии видимых повреждений.



ВНИМАНИЕ

- Категорически запрещается использовать шины с повышенным износом протектора. Это очень опасно. Изношенные шины значительно снижают эффективность торможения, точность и остроту рулевого управления.
- Допускается использование колес и шин только того же размера и типа, что и изначально установлены на автомобиле. В противном случае, это влияет на эффективность и безопасность автомобиля, и возникает риск аварий и травм.

Способы контроля давления в шинах

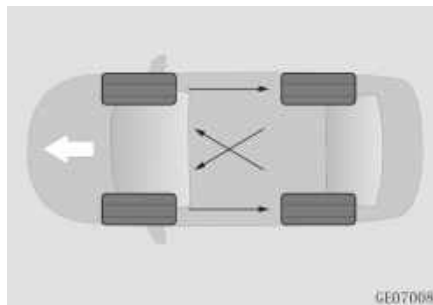
1. Открутите колпачок колесного воздушного клапана (ниппеля), расположенного на ободе шины, и снимите его;
2. Измерьте давление в шинах с помощью манометра. Если давление в шинах в холодном состоянии не соответствует рекомендованному, отрегулируйте его.
3. Если давление избыточно, нажмите на сердечник воздушного клапана (внутри клапана шины), для снижения давления воздуха до необходимого значения.
4. После проверки и регулировки давления до рекомендованного значения, установите колпачок на ниппель для предотвращения попадания пыли и влаги.

Перестановка колес

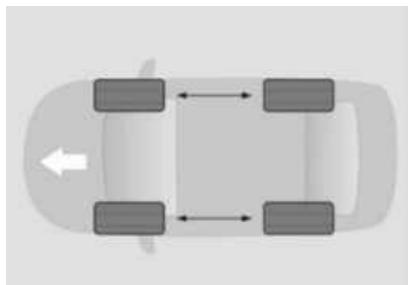
Для обеспечения равномерного износа передних и задних колес автомобиля и продления срока службы шин, рекомендуется менять положение шин каждые 10.000км. При обнаружении неравномерного

износа, необходимо произвести преждевременную перестановку колес. Рекомендации по перестановке приведены на рисунке ниже.

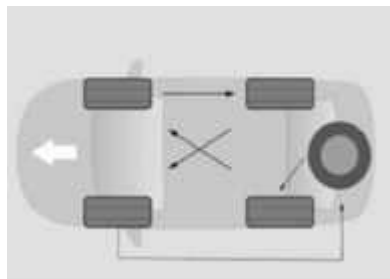
A: Схема перестановки колес без запасного колеса:



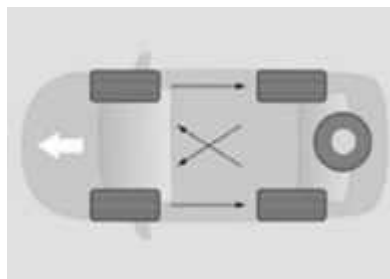
B: Схема перестановки колес с направленным рисунком протектора:



C: Схема перестановки колес с полноразмерным запасным колесом:



D: Запасное колесо/ протектор шины отличается от установленных шин.



При замене колес проверьте износ тормозных колодок и дисков. После замены колес проверьте и отрегулируйте давление передних и задних шин. Проверьте на

соответствие рекомендованным значениям моменты затяжки колесных гаек.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, после их замены необходимо провести перекалибровку. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

Зимние шины и цепи противоскольжения

При движении по заснеженным и обледенелым дорогам рекомендуется использовать зимние шины или цепи противоскольжения.

Установка зимних шин значительно повысит управляемость автомобиля при движении по снегу и льду. Рекомендуется устанавливать зимние шины при среднесуточной температуре окружающей среды ниже +7°C.

При подборе и установке зимних шин, необходимо выбирать шины с тем же типом, размером и грузоподъемностью, что и

установленные автопроизводителем. Индекс скорости, нагрузки и давление воздуха в зимних шинах должны соответствовать требованиям автопроизводителя и дилеров зимних шин. В противном случае будет затронута безопасность и управляемость автомобиля, возрастет риск несчастных случаев и получения травмы.

Демонтированные шины необходимо промаркировать по направлению вращения и хранить в прохладном, сухом месте. При повторном использовании шин, устанавливайте их в прежнем направлении вращения.

Своевременно устанавливайте летние или всесезонные шины при повышении среднесуточной температуры окружающей среды до +7°C.

Толщина установленных цепей противоскольжения не должна превышать 14 мм. Для переднеприводных автомобилей цепи противоскольжения должны быть установлены на переднюю ось.

Для полноприводных автомобилей цепи противоскольжения необходимо устанавливать на передние и задние колеса.

Через первые 0,5 - 1 км движения автомобиля после установки цепей, необходима подтяжка цепей для обеспечения безопасности.

Если автомобиль оснащен цепями противоскольжения избегайте движение по неровным, ухабистым дорогам и не создавайте аварийные ситуации (такие как резкое ускорение, внезапное торможение и т. д.).

При движении по дорогам общего пользования или расчищенным дорогам, снимите цепи противоскольжения. Запрещается использовать цепь противоскольжения на не заснеженной дороге.

При возникновении других вопросов, следуйте инструкциям производителя/ поставщика цепей противоскольжения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только цепи, подходящие по размерам и спецификации. Не соответствующие или неправильно установленные цепи противоскольжения могут повредить тормозную систему, подвеску, кузов и/или колеса. Данные повреждения не покрываются гарантией завода изготовителя.

Если колеса автомобиля оборудованы колесными колпаками, снимите их перед установкой цепей противоскольжения.

Шины с отметкой M+S (всесезонные) имеют лучшие характеристики для эксплуатации в зимний период, по сравнению с летними, но, как правило, не достигают до характеристик зимних шин.



ВНИМАНИЕ

Для предотвращения потери управляемости автомобиля из-за разницы коэффициента сцепления колес с дорожным покрытием, все колеса должны быть оборудованы зимними шинами.

При эксплуатации автомобиля с зимними шинами, скорость автомобиля не должна превышать максимально допустимую скорость зимних шин. В противном случае автомобиль может внезапно потерять управление, повредить или даже спустить шину, что легко приведет к дорожно-транспортному происшествию.

При использовании зимних шин и металлических цепей противоскольжения, скорость автомобиля не должна превышать 30 км/ч или предельно допустимую скорость, указанную изготовителем цепей противоскольжения, в зависимости от того, какая из этих

скоростей меньше.

При использовании зимних шин и неметаллических цепей противоскольжения, скорость не должна превышать 50 км/ч или предельно допустимую скорость, указанную изготовителем цепей противоскольжения, в зависимости от того, какая из этих скоростей меньше.

Скорость автомобиля выбирайте в зависимости от погодных условий, дорожной ситуации и плотности движения. Не рискуйте с сопротивлением скольжению зимней шины, во избежание аварии!

Замена колес

Если диск колеса погнут, треснул или покрылся ржавчиной, как можно скорее замените его. В противном случае давление воздуха в колесе упадет, и шина может самопроизвольно разбортироваться с диска, что приведет к потере управляемости автомобиля.

После установки на колесо новой шины или замене/перебортировке колеса,

отбалансируйте колесо перед установкой на автомобиль, проверьте и отрегулируйте давление воздуха во всех четырех колесах.

Выбор колесных дисков

При необходимости замены колесных дисков убедитесь, что новые колесные диски имеют тот же размер и характеристики, что и диски, установленные производителем.

Не рекомендуется использовать колесные диски:

- Разноразмерные колесные диски, или диски разного типа;
- Старые (бывшие в употреблении) колесные диски;
- Прокатанные и восстановленные диски.

Требования к балансировке колес

Перед установкой колес или при замене шин, выполните балансировку колес. При перебортировке шин, так же необходимо балансировать колеса перед установкой.

Общее

количество

балансировочных грузиков, установленных на одну сторону металлического диска, не должно превышать 2-е шт. Общий вес грузиков не должен превышать 100г. Общий вес самоклеящихся балансировочных грузиков на одну сторону легкосплавного колесного диска - не должен превышать 100г. Убедитесь, что колеса и шины собраны качественно, а динамический дисбаланс не превышает 5г. с одной стороны.

При сборке направленных шин необходимо учитывать направление вращения колес после установки на автомобиль. Оно должно совпадать с направлением вращения, обозначенным на маркировке шин.

ПРИМЕЧАНИЕ

Меры предосторожности для легкосплавных колесных дисков

- Используйте исключительно оригинальные гайки и баллонный ключ CHANGAN для легкосплавных колес.
- Через 1600 км после перестановки колес после снятия или

замены, проверьте момент затяжки колесных гаек.

- При использовании цепей противоскольжения будьте осторожны, чтобы не повредить алюминиевые диски. Не используйте поврежденные алюминиевые колеса.

Предохранители

Схема расположения предохранителей и реле в блоке предохранителей изображена на внутренней стороне крышки блока предохранителей или на внутренней крышке блока предохранителей приборов.

Блок предохранителей в моторном отсеке

Расположен в моторном отсеке, с левой стороны, рядом с аккумуляторной батареей.

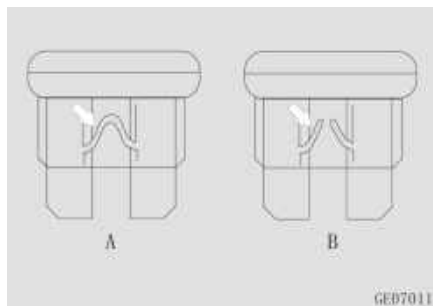
Блок предохранителей приборов

Блок предохранителей расположен внутри приборной панели со стороны водителя за крышкой блока предохранителей..

Схема изображена на задней стороне крышки.

Замена предохранителей

1. Снимите крышку блока предохранителей или крышку блока предохранителей приборов;
2. Проверьте блок предохранителей на целостность, убедитесь, что он не поврежден;
3. Извлеките перегоревшие предохранители пинцетом, расположенным в блоке предохранителей моторного отсека или в блоке предохранителей приборов;
4. Определите причину перегорания предохранителя и устраните неисправность;
5. Замените предохранитель.



- A: Нормальный предохранитель;
B: Перегоревший предохранитель

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Категорически запрещается каким-либо образом вмешиваться и изменять электрическую схему автомобиля. Техническое обслуживание, замена реле и/или высоковольтных предохранителей в электрических системах необходимо проводить в авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile.
2. Перед заменой предохранителей - выключите зажигание и отключите электрооборудование и потребители. При замене предохранителей, устанавливайте предохранители с такими же параметрами, как изначально установленные. В противном случае электрическое оборудование автомобиля может быть повреждено.
3. Если вновь замененный

предохранитель с аналогичными параметрами сразу же перегорает после установки, выключите все электроприборы, и как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для диагностики и ремонта.

4. Для реализации необходимых или дополнительных функций, добавляемых пользователем, даже при наличии в системе автомобиля определенных предохранителей, не имеющих конкретной функции, не снимайте и не используйте их для замены.





УХОД ЗА КУЗОВОМ АВТОМОБИЛЯ

Кузов и оборудование

Обслуживание кузова автомобиля

Вымойте автомобиль как можно скорее в следующих случаях:

- Автомобиль очень грязный или сильно запыленный;
 - После поездок вдоль моря или по соляно-щелочной дороге;
 - После поездок в зонах, загрязненных сажей, минеральной пылью, рудой, железным порошком или химическими веществами;
 - Когда лакокрасочная поверхность покрыта каменноугольной смолой, соком, мертвыми насекомыми или их личинками, пометом птиц или других животных.
 - Если на поверхность лакокрасочного покрытия попал бензин или другие нефтепродукты.
- Не направляйте напор воды под высоким давлением на уплотнители дверных проемов, окна и люк в крыше. Перед мойкой автомобиля

убедитесь, что люк закрыт.

Не мойте автомобиль на палящем солнце под прямыми солнечными лучами. В сезон с интенсивным солнечным светом своевременно протирайте и очищайте поверхность стеклянного люка мягкой тканью и губкой в прохладном месте, в тени. Удаляйте и своевременно протирайте песок и пыль на уплотнителях люка в дождливое время и в условиях повышенной влажности.

Избегайте сильного напора воды из пистолета под большим давлением на расстоянии менее 40 см от поверхности кузова автомобиля. Это может привести к его затоплению, снятию слоя лакокрасочного покрытия. Наклейки и молдинги могут быть повреждены или оторваны.

Чистящее средство, используемое для мойки автомобиля, должно быть нейтральным (см. меры предосторожности и инструкции изготовителя). Запрещается использовать кислотные или щелочные чистящие средства.

При очистке внутренней поверхности стекла двери багажного отделения слегка смочите мягкую ткань водой до влажного состояния. Аккуратно протрите окно в направлении, параллельном нагревательным проводам или антенне. Будьте осторожны, чтобы не поцарапать или не повредить нагревательный провод или антенну.

После мойки автомобиля в зимнее время или при отрицательной температуре окружающей среды, откройте люк и протрите насухо уплотнитель люка и стеклянный люк сухой мягкой тканью.

При полировке автомобиля воском, обязательно удалите воск с ветрового стекла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается мыть автомобиль или покрывать его воском при работающем двигателе.
- Перед использованием механического оборудования для мойки или средства для очистки автомобиля убедитесь, что оно подходит для вашего автомобиля.

- Перед мойкой автомобиля убедитесь, что крышка топливозаливной горловины закрыта должным образом.
- Избегайте очистки пластиковых деталей паром и водой при температуре выше 80°C.
- Не используйте очиститель стекол для очистки внутренней поверхности стекла с обогревом или антенной.
- Не используйте едкие и активные моющие средства для очистки стеклянных поверхностей автомобиля.
- Для мытья люка не используйте растворители ржавчины, ГСМ, агрессивные вещества, кислые или сильнощелочные химикаты или чистящие губки.
- Смазка, рекомендуемая для уплотнения люка: DuPont XP1A6, для направляющих: NACO Dowsyn2602.

Рекомендации по уходу за лакокрасочным покрытием автомобиля

- Не допускайте контакта с концентрированными кислотами или растворами с щелочными основаниями;
- Для очистки используйте специальную обтирочную салфетку, для предотвращения соприкосновения твердых предметов с поверхностью лакокрасочного покрытия;
- Не допускайте контакта поверхности с такими летучими веществами как бензин и моторное масло и, в случае попадания небольшого количества этих веществ на лакокрасочное покрытие, удалите их немедленно с помощью специальной обтирочной ткани;
- Регулярно проводите профессиональное обслуживание для защиты лакокрасочного покрытия автомобиля. Обработку воском и полировку автомобиля рекомендуется проводить один или два раза в год.

Если краска на поверхности автомобиля поцарапана, очистите и высушите поврежденную поверхность, отшлифуйте ее наждачной бумагой 1500#, а затем отполируйте ее шерстяным полировочным кругом. Если устранить повреждение не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile, или в специализированный кузовной центр.

Обслуживание элементов кузова

Рекомендуется смазывать дверные и оконные уплотнения не реже одного раза в год. Используйте чистую тряпку для нанесения силиконовой смазки на резиновые уплотнения, чтобы сделать их более прочными, улучшить герметизацию и избежать прилипания или скрипа.

При длительном хранении автомобиля, распылите силиконовую смазку на все двери, в т. ч. и уплотнения багажника, и нанесите воск на лакокрасочную поверхность на стыке уплотнений, для

предотвращения прилипания.

Регулярно смазывайте петли и замки дверей и капота.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае эксплуатации автомобиля в пыльных условиях (например, в области с повышенным содержанием песка, сажи и пыли разного происхождения, металлической стружкой или порошком или другими химическими веществами), рекомендуется проверить поверхность ворсового покрытия и уплотнителей на наличие пыли и посторонних предметов, а также проверить, не издает ли автомобиль подозрительный посторонний шум при движении. Используйте щетку для пыли, пылесос и чистую влажную тряпку для регулярной очистки поверхности ворсового покрытия и уплотнителей при каждой мойке автомобиля. Силиконовую смазку можно использовать по мере необходимости.

Защита от коррозии

Причины коррозии автомобилей

Основными причинами коррозии автомобилей являются:

- Соль, грязь, влага и химические вещества, которые накапливаются в течение долгого времени в таких труднодоступных местах, как шасси, кузов и рама автомобиля.
- Отслоение лакокрасочного покрытия вследствие аварий, царапин или других повреждений, в т. ч. сколов от камней и песка и т. д.
- Высокая влажность способствует ускорению образования коррозии. Если какая-либо часть автомобиля в течение длительного времени находится в условиях высокой влажности, даже если другие части автомобиля сухие, автомобиль будет подвержен коррозии. Если часть автомобиля в условиях высокой влажности не может быстро высохнуть из-за плохой вентиляции, это ускорит коррозию деталей.

Эффективные способы защиты от коррозии

Содержите кузов автомобиля в чистоте и сухости;

При обслуживании автомобиля проверьте и очистите двери и сливные отверстия в нижней части автомобиля теплой или холодной водой. Дренажное отверстие должно быть вентилируемым.

При повреждении поверхности автомобиля или отслоения лакокрасочного покрытия, необходимо восстановить поврежденную поверхность как можно быстрее. Не подвергайте поврежденные металлические поверхности воздействию воздуха.

Попадание влаги, пыли, песка и грязи под напольное ковровое покрытие, обшивку салона и во внутренние полости автомобиля может ускорить коррозию. Регулярно проверяйте салон автомобиля. Убедитесь, что он чистый и сухой, особенно при эксплуатации автомобиля в плохую погоду.

При перевозке (погрузке - выгрузке) некоторых коррозионно-агрессивных химических веществ, таких как удобрения, чистящие средства, щелочь, кислоты и соли, перевозите эти химические вещества в специальных контейнерах для транспортировки и вымойте и очистите автомобиль сразу после их разгрузки.

В зимнее время мойте автомобиль сразу после поездки по дороге, обработанной солью или другими реагентами.

Не рекомендуется парковать автомобиль во влажном, непрветриваемом помещении. Не мойте автомобиль в гаражном боксе.

Уборка салона автомобиля

Очистка пластиковых деталей

Для очистки пластиковых элементов салона используйте влажную хлопчатобумажную ткань и нейтральный неабразивный водный раствор, чтобы не оставлять подтеков, разводов и не выводимых пятен.

Для удаления масляных или трудновыводимых пятен смочите мягкую ткань специальным нейтральным низкоконцентрированным (1%) моющим средством, которое не содержит растворителей и сохраняет исходную поверхность и цвет деталей, и протрите ей загрязнение. Остатки моющего средства удалите чистой водой. Не рекомендуется протирать салон бумажным полотенцем или салфеткой.

Очистка ремней безопасности

Для очистки ремней безопасности используйте мягкую губку, смоченную в нейтральном мыльном растворе или теплой воде.

Не используйте отбеливатель, пятновыводитель или абразивные чистящие средства. После очистки высушите ремень или протрите ремень тканью или губкой. Не подвержайте ремень воздействию прямых солнечных лучей.

Очистка сидений

Очистка кожаных поверхностей сидений: тщательно очистите поверхность сиденья влажной тканью, и затем протрите ее насухо. Убедитесь, что кожа не промокла, иначе она может стать грубой и потрескаться.

Тканевые чехлы сидений очищайте влажной тканью из микрофибры, смоченной в растворе, содержащем моющее средство. Тщательно протрите весь чехол сиденья, не оставляйте видимых следов. Высушите сиденье насухо.

Для очистки сидений не используйте растворитель для краски, бензол, спирт, бензин и т. д., так как это может повредить поверхность сиденья и элемент обогрева (если сиденье оборудовано

обогревом).

Очистка дисплея

Перед очисткой дисплея убедитесь, что дисплей выключен и охлажден. Используйте ткань из микрофибры и чистящее средство для очистки TFT/LCD поверхности дисплея. Протрите насухо поверхность дисплея сухой тканью из микрофибры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте спиртосодержащие растворы, бензин, моющие средства или бытовые очистители для очистки дисплея.

Запотевание фар

При работе осветительных приборов, внутреннее давление в фарах регулируется через вентиляционные отверстия. При попадании внутрь фары влажного воздуха и при низкой температуре отражателя фары, фара может запотеть (при отрицательных температурах образуется иней). Запотевание фар - распространенное явление. Это не является неисправностью и не оказывает

негативного влияния на работу системы освещения.

При запотевании фар, образуется влага на внутренней поверхности отражателя фары. Запотевание рассеется через некоторое время, но невозможно гарантировать отсутствие его повторного образования в дальнейшем. Полное рассеивание запотевания может занять от 2 до 3 дней или больше, в зависимости от таких факторов, как температура окружающей среды, влажность воздуха, и время использования фар.

Проверка фар на запотевание

Запустите двигатель, включите дальний свет фар и через 30-40 минут выполните следующие визуальные проверки:

1. Проверьте наличие/ отсутствие влаги в фаре;
2. Убедитесь в отсутствии запотевания на расстоянии 1м от фары.

Если фара соответствует вышеуказанным условиям, фары находятся в нормальном состоянии.

Яркость свечения фар

Яркость свечения фар автотранспортных средств строго регламентирована государственными законами и техническим регламентом. Яркость свечения фар на всех транспортных средствах не может быть слишком ярким или слишком тусклым, иначе это может привести к

несчастным случаям или аварии.

Поскольку данный автомобиль предназначен для правостороннего движения, во избежание ослепления и повышения уровня безопасности встречных транспортных средств, стандарт освещения ближнего света фар применим для текущих требований. Световой поток левой фары ближнего света должен быть

ниже, чем правой.

Если освещения фар, по Вашему мнению, недостаточно, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile для проверки и регулировки фар.

VII. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

АВТОМОБИЛЯ

РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ



Модель автомобиля		SC6476ACC6/ SC6476ACD6/ SC6476ABA6/ SC6476BBH6
A	Общая длина, мм	4728
B	Общая ширина, мм (без зеркал заднего вида)	1845
C	Общая высота, мм (без загрузки)	1665
D	Колесная база, мм	2705
E	Передний свес, мм	990
F	Задний свес, мм	1033
G	Передняя колея, мм	1565
H	Задняя колея, мм	1565

*Элементы, не учтенные в размерах автомобиля: наружные зеркала заднего вида, ручки открывания дверей, антенна.

Расчетное значение получено на основании стендовых испытаний для автомобиля в стандартной комплектации. Значение расхода топлива, указанное в руководстве по эксплуатации и других информационных источниках, не подразумевает и не дает гарантий соответствия этого значения фактическому эксплуатационному расходу топлива.

ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ

Наименование		Модель	SC6476ACC6	SC6476ACD6	SC6476ABA6	SC6476BBH6
Проходимость	Угол подъема ≥ (°)	19				
	Угол спуска ≥ (°)	22,5				
	Минимальный дорожный просвет (без нагрузки), мм	185				
	Минимальный диаметр поворота, м	10,9				
Динамические	Максимальная скорость автомобиля, км/ч	200			210	
	Максимальный преодолеваемый уклон, %	30				
Экономическая эффективность *	Расход топлива (смешанный цикл), л/100км. *	6,5	7,3	7,9	8,8	
Объем багажного отделения (VDA), л		418				
Свободный ход педали тормоза, мм		5-10				
Допустимый рабочий диапазон тормозного фрикционного блока, мм		Толщина передних и задних тормозных накладок ≥ 2мм.				
Тип привода		2WD (Передний привод)				

Расход топлива, указанный в руководстве по эксплуатации автомобиля и других информационных источниках, является **расчетным значением**, которое было получено в ходе испытаний. Расчетное значение получено на основании стендовых испытаний для автомобиля в стандартной комплектации.

Значение расхода топлива, указанное в руководстве по эксплуатации и других информационных источниках, не

подразумевает и не дает гарантий соответствия этого значения фактическому эксплуатационному расходу топлива.

ЗАПРАВОЧНЫЕ ЖИДКОСТИ И ОБЪЕМЫ

Параметры		Спецификация	Объем
Топливо		Высококачественный неэтилированный автомобильный бензин с октановым числом RON (исследовательское октановое число) не менее 92# / антидетонационным показателем AKI не ниже 89#.	58 л.
Масло двигателя	1.5T	Масло 5W-30, соответствующее стандарту Q/JD J-GY5 (SN или выше)	2,8 ± 0,2 л.
	2.0T	Масло 5W-40, соответствующее стандарту Q/JD J-GY5 (SN или выше)	4,8 л. ~ 5,0 л.
Трансмиссионная жидкость DCT		BOT351-C4	5,9 л. (долив: 4,7 л.)
Масло в АКПП		AW-1	6,8 л.
Охлаждающая жидкость	1.5T малый контур	BASF Glysantin G30	2,7 ± 0,5 л.
	1.5T большой контур	BASF Glysantin G30	7,0 ± 0,5 л.
	2.0T	BASF Glysantin G30	7,5 ± 0,5 л.
Масло системы кондиционирования воздуха		RFL-100X	120 ± 5 г.
Хладагент системы кондиционирования воздуха		R134a	540 ± 10 г.
Жидкость омывателя ветрового стекла		ZT-36S	~3 л.
Тормозная жидкость		HZY4 or DOT4	0,7~0,8 л.

СПЕЦИФИКАЦИИ КОЛЕС И ШИН, РЕКОМЕНДОВАННОЕ ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ В ХОЛОДНОМ СОСТОЯНИИ

Диски	Шины	Давление в шинах (кПа)			
		Без загрузки		С полной загрузкой	
		Передние	Задние	Передние	Задние
18x7J	225/60R18	230	230	230	230
19x7J	225/55R19	230	230	230	230
18x4T	T145/80R18	420	420	420	420

Примечания: размер запасного колеса **T145/80R18**, и давление воздуха 420 кПа. При движении со скоростью более 160км/ч рекомендуется отрегулировать давление на передних и задних колесах **250 кПа**.

* На шины данной спецификации допустима установка цепей противоскольжения.

Цепи противоскольжения могут устанавливаться только на определенные шины. См. главу «**VI**. Техническое обслуживание и ремонт – Шины и диски – Зимние шины и цепи противоскольжения».

УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС (БЕЗ НАГРУЗКИ)

Параметры		Значение параметра
Параметры передних колес	Угол поперечного наклона шкворня, (°)	11°29'±45'
	Угол продольного наклона шкворня (Caster), (°)	5°51'±45'
	Угол развала, (°)	-0,11°±45'
	Угол схождения, (°)	5'±5' (односторонний)
Параметры задних колес	Угол развала, (°)	-1,04'±0,45'
	Угол схождения, (°)	10'±5' (односторонний)

МАССА АВТОМОБИЛЯ

Параметры Модель		SC6476ACC6/ SC6476ACD6	SC6476ABA6/ SC6476BBH6
Максимально допустимая общая масса (полная нагрузка), кг		2010	2105
Нагрузка по осям, кг.	Передняя ось	1075	1155
	Задняя ось	935	950
Снаряженная масса, кг.		1635	1665, 1730
Нагрузка по осям, кг.	Передняя ось	970	1025, 1050
	Задняя ось	665	640, 680

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Сокращение	Обозначение	Сокращение	Обозначение
ABS/ АБС	Antilock Brake System/ Антиблокировочная тормозная система	DBF	Dynamic Break Function/ Функция динамического торможения
ACC	Adaptive Cruise Control/ Адаптивный круиз-контроль	DVD	Digital Versatile Disc/ Цифровой универсальный диск
АЕВ	Autonomous Emergency Braking/ Система автоматической помощи при экстренном торможении	EBD	Electronic Brakeforce Distribution / Электронная система распределения тормозных усилий
ALR	Automatically Locking Retractor / Автоматически запирающееся втягивающее устройство	ECU/ЭБУ	Electronic Control Unit/ Электронный блок управления
АРА	Automatic Parking Assist/ Автоматический ассистент при парковке	EDC	Electronic Controlled Deceleration/ Автоматическое управление замедлением (Притормаживание)
АТ/ АКПП	Automatic Transmission/ Автоматическая коробка передач	ELK	Emergency Lane Keeping/ Система удержания полосы движения
AUTO HOLD	Automatic Parking Function/ Автоматическая система удержания автомобиля	EPB	Electrical Parking Brake/ Электромеханический стояночный тормоз
AVM	Around View Monitor/ Монитор Кругового Обзора	EPS	Electric Power Steering/ Электроусилитель рулевого управления
СAB	Curtain Airbag / Шторки подушки безопасности	ESC	Electronic Stability Control System/ Электронная система курсовой устойчивости
CD	Compact Disc/ Компакт диск	SVA	Side View Assist/ Ассистент Бокового Обзора
CO	Carbon Monoxide/ Окись углерода	HDC	Hill Descent Control / Система помощи при спуске
DAA	Drive Away Assist/ Система помощи при начале движения	НHC	Hill Hold Control/ Система помощи при подъеме
HPS	Hydraulic Power Steering/ Гидроусилитель рулевого управления	GPF	Gasoline Particulate Filter/ Топливный фильтр твердых частиц
DAB	Driver Airbag / Подушка безопасности водителя	SAB	Side Airbag / Боковая подушка безопасности

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Сокращение	Обозначение	Сокращение	Обозначение
HTR	High Temperature Reclamp/ Система регулировки (фиксации) стояночного тормоза при высоких температурах	SBR	Seat Belt Reminder / Напоминание о ремнях безопасности
IACC	Integrated Adaptive Cruise Control/ Интегрированный адаптивный круиз контроль	SRS	Supplemental Restraint System / Дополнительная удерживающая система
IMT	Intelligent Manual Transmission / Интеллектуальная механическая коробка передач	FAB	Front Automatic Beam/ Автоматическое управление головным светом
LAS	Lane Assistant System / Система помощи отслеживания полосы движения	TCS	Traction Control System / Антипробуксовочная система контроля тяги
LCD	Liquid Crystal Display/ Жидкокристаллический дисплей	TFT	Thin Film Transistor/ Тонкопленочный транзистор
LCDA	Line Change Decision Assist/ Ассистент смены полосы движения	TPMS	Tire Pressure Monitoring System/ Система контроля давления в шинах
LDW	Lane Departure Warning/ Предупреждение о смене полосы	TSP	Telematics Service Provider/ Поставщик услуг телематики
LED	Light Emitting Diode/ Светоизлучающий диод	TSR	The Speed Limit Sign Recognition/ Распознавание знака ограничения скорости
MT/ МКПП	Manual Transmission/ Механическая коробка передач	USB	Universal Serial Bus/ Универсальная последовательная шина
PAB	Passenger Airbag / Подушка безопасности пассажира	VIN	Vehicle Identification Number/ Идентификационный номер автомобиля
POI	Point of Interest/ Избранные пункты (достопримечательности)	ДХО	Дневные Ходовые Огни

VIII. РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Информация о техническом обслуживании автомобиля представлена в сервисной книжке. Для получения более подробной информации о регламенте технического обслуживания обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN Automobile.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

Компания CHANGAN не несет ответственность за стоимость ремонта или замены комплектующих в следующих случаях:

1. На автомобиле не проводилось ТО и сервисное обслуживание согласно спецификации, изложенной в сервисной книжке.
2. Выцветание, ржавчина или сквозная коррозия, старение внутренней и наружной отделки, образование щелей, окраска панелей и резиновых изделий, возникли в результате

ненадлежащего хранения.

3. Истек гарантийный период по запчастям или комплектующим по сроку или пробегу.

4. Повреждения получены в результате непреодолимого бедствия (например, наводнение, пожар, оползень, молнии, землетрясения и т. д.).

5. Повреждения получены в результате внешнего механического воздействия, ДТП, угона или попытки угона.

6. Повреждения, возникшие по вине клиента вследствие неправильной эксплуатации или хранения автомобиля.

7. Ремонт произведен без предварительного одобрения специалистов CHANGAN или на неавторизованной сервисной станции CHANGAN.

8. Неисправности вызваны несанкционированным вмешательством в конструкцию автомобиля или использованием неоригинальных (или дополнительно установленных) запасных частей, аксессуаров и

оборудования.

9. Повреждения, вызваны:

- эксплуатационным износом деталей;
- некачественным или несоответствующим (в т.ч. альтернативным) топливом и/или техническими жидкостями;
- модификациями для работы на сжатом природном газе или сжиженном нефтяном газе;
- использованием дополнительных присадок или средств чистки двигателя, добавляемых к топливу или моторному маслу;
- в результате неосторожного обращения или несчастного случая;
- использованием автомобиля не по назначению или с нарушением, включая любые соревнования, гонки, ралли, испытания на время;
- превышением технически допустимой максимальной массы автомобиля;
- превышением максимальной нагрузки на верхнюю багажную полку, и рейлинги на крыше;
- использованием прицепа без

надлежащего оснащения и буксировкой прицепа, масса которого превышает допустимую массу;

– неправильным сервисным обслуживанием или злонамеренным повреждением, а также вследствие использования чистящих средств и материалов.

10. Замена расходных материалов или легко повреждаемых запчастей, таких как смазки, тормозная жидкость, предохранители, антифриз, масла и т.д.

11. Не работает, принудительно отключен или заменен без согласования одометр или данные пробега, по мнению инженеров, были сфальсифицированы.

12. Косвенные убытки любого характера, возникшие вследствие отказа или повреждения любого компонента (узла или агрегата) или его части, в т. ч. связанные с выходом из строя неоригинальной запасной части.

13. Повреждения вызваны народными волнениями, трудовыми беспорядками, забастовками,

войнами, мятежами, восстаниями, бунтами или революциями.

14. Последствия и повреждения прямо или косвенно вызваны ионизирующей радиацией или радиоактивными загрязнениями от ядерных отходов или сгорания ядерного топлива, воздействия промышленных или химических выбросов, кислотных или щелочных загрязнений воздуха, растительного сока, продуктов жизнедеятельности птиц и животных, древесной смолы, солей (в т. ч. дорожной соли), противоледных реагентов, града, дождя, ветра и прочих природных явлений.

15. Несвоевременное устранение других неисправностей после их обнаружения. Владелец должен принять все возможные меры предосторожности для предотвращения утраты, повреждений или разрушений в случае поломки и возможного последующего выхода из строя узлов и/или агрегатов, использовать все разумные средства и способы для защиты автомобиля от

возможных потерь или ущерба.

16. Поверхностная коррозия, вызванная царапинами и сколами лакокрасочного покрытия (следствие воздействия гравия, камней, песка, металлических частиц или других объектов, которые в свою очередь вызываются внешними причинами), трещинами от деформации и т.д.

17. Недостаток эксплуатационных материалов (например, тормозной или охлаждающей жидкости, масла или смазки) в связи с несвоевременным обнаружением утечки или повышенного расхода либо в результате применения не рекомендованных изготовителем эксплуатационных материалов и топлива.

18. Незначительные отклонения, не влияющие на качество, характеристики или работоспособность автомобиля или его элементов (например, слабый шум, скрип или вибрации, сопровождающие нормальную работу агрегатов и систем автомобиля); незначительное (не

влияющее на нормальный расход) просачивание масел, технических жидкостей или смазок через прокладки и сальники, неразличимое без применения специальных методов; недостатки элементов отделки, лакокрасочного и гальванического покрытия; незначительное в количественном выражении присутствие ярких или темных точек (не более 3 шт.) на экранах дисплеев, установленных изготовителем.

19. Повреждения грузового отсека и/или салона в результате погрузки-разгрузки или транспортировки груза.

20. Изменения или удаления идентификационного номера транспортного средства (VIN) или номера двигателя.

21. Техническое обслуживание автомобилей (ТО) в период их эксплуатации, а также устранение неполадок, ремонт и замена деталей, возникающих в результате ненадлежащего ухода за автомобилем, аварий, износа, воздействий внешних и иных

факторов, не входят в гарантийные обязательства и производятся для владельцев автомобилей за плату:

- компьютерная диагностика двигателя;
- прочистка топливной системы; регулировочные, контрольно-диагностические работы:
- регулировка механизма сцепления;
- регулировка углов установки колес;
- регулировка направления света фар;
- пыльники;
- проведение работ по замене шин;
- балансировка колес;
- тормозные диски, колодки и накладки;
- лампы;
- щетки стеклоочистителя;
- предохранители и реле, не содержащие интегрированный блок
- управления;
- свечи зажигания.

22. Гарантийному обслуживанию не подлежат автомобили специального

назначения.

23. Естественной эксплуатационной потери и расхода топлива, масел, технических жидкостей или смазок, тормозной жидкости, охлаждающей жидкости, жидкости омывателя и хладагента.

24. Инструменты для автомобиля: знак аварийной остановки, баллонный ключ, домкрат и коромысло домкрата, и набор инструментов.

25. Морального ущерба, связанного с эксплуатацией автомобиля в соответствии с национальными законами, правилами и соответствующими нормативными актами.

Компания CHANGAN не покрывает расходы, связанные с невозможностью использовать неисправный автомобиль, потерей времени, расходы на топливо, телефонную связь, транспортные расходы, потери доходов и другие коммерческие потери.

ОБЯЗАННОСТЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

ВЛАДЕЛЬЦЕВ

1. Соблюдение рекомендаций по эксплуатации и обслуживанию автомобиля, изложенных в сервисной книжке и в руководстве по эксплуатации, в т. ч.:

- регулярная проверка уровня технических жидкостей;
- проверка правильности работы приборов и сигнальных ламп;
- проверка давления в шинах (в соответствии с нагрузкой);
- в холодных условиях - прогрев двигателя до рабочих температур до начала движения.

В случае эксплуатации автомобиля в условиях экстремально низких температур, необходимо использование масел и других технических жидкостей, соответствующих спецификации.

2. Своевременное проведение технического обслуживания и ремонта транспортного средства в соответствии с технологией ремонта и обслуживания компании CHANGAN.

Все ремонтные работы должны проводиться в авторизованном

сервисном центре CHANGAN.

3. Все заявленные владельцем (доверенным лицом) ремонтные работы должны быть подписаны владельцем (доверенным лицом). При получении автомобиля владелец должен удостовериться в выполнении всех заявленных и указанных в заказ - наряде работ.

4. При выходе из строя одометра, или очевидной неисправности, возникшей на транспортном средстве, владелец обязан немедленно предоставить автомобиль в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проведения необходимых работ.

5. При возникновении механических или электрических неисправностей автомобиль необходимо предоставить в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Владелец должен предоставить дилерскому или авторизованному сервисному центру следующую информацию:

- данные владельца (ФИО, номер телефона, адрес и т.д.);

- VIN (идентификационный номер автомобиля);
- дата продажи;
- пробег автомобиля на момент обращения;
- описание неисправности.

ИЗМЕНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК

Компания CHANGAN не несет ответственность за любые неисправности или отказы, вызванные модификацией или конструктивными изменениями систем управления двигателем, выполненные самостоятельно или при участии третьих лиц.

Программное обеспечение системы управления двигателем влияет и определяет безопасность и надежность его работы. Несанкционированное вмешательство или изменение программного обеспечения может стать причиной непрогнозируемой или небезопасной работы двигателя.

Подобные изменения могут привести к повреждению узлов и/или агрегатов автомобиля (двигатель, сцепление, коробка переключения передач, редуктор, система выпуска отработанных газов и снижения токсичности). На любые повреждения, возникшие вследствие таких изменений,

гарантийные обязательства компании CHANGAN не распространяются.

Несанкционированное вмешательство в работу системы управления двигателем может привести к ухудшению его экологических характеристик и преждевременным механическим поломкам.

Компания CHANGAN не несет ответственность за любые неисправности или отказы, вызванные несанкционированным самостоятельным или сторонним вмешательством в конструкцию системы мультимедиа или установкой стороннего нерегламентированного программного обеспечения неизвестного происхождения, которое может привести к выходу из строя элементов системы мультимедиа. Для обновления программного обеспечения системы мультимедиа или активации функций автомобиля - необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

АННУЛИРОВАНИЕ ГАРАНТИИ

Гарантия утрачивает силу, если автомобиль не проходит регламентированное техническое обслуживание в соответствии с рекомендациями компании CHANGAN. Любые обращения с неисправностями, связанные с отсутствием технического обслуживания транспортного средства, оплачиваются за счет владельца.

ПЕРЕДАЧА ГАРАНТИИ

Гарантия на автомобиль переходит к последующему собственнику транспортного средства на основании письменного запроса, поданного дилерскому предприятию и подтвержденного специалистами со стороны компании CHANGAN. Обратите внимание, что необходимо предоставить данные нового владельца вместе с копией всех документов о проведенных ремонтах. После получения информации и проверки

администраторы регистрируют нового владельца в систему. Передача гарантии от одного автомобиля к другому - невозможна.

ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ

Своевременно проводите регулярное техническое и сервисное обслуживание автомобиля в соответствии с регламентом и спецификацией в авторизованном сервисном центре CHANGAN. Если транспортное средство не будет обслуживаться в соответствии со спецификациями, гарантия утрачивает силу. Необходимо правильно и корректно заполнять сервисную книжку.

Информация о проведении технического обслуживания и ремонта должна быть точно зафиксирована в сервисной книжке.

РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для определения времени прохождения технического обслуживания (ТО) необходимо

руководствоваться стандартом по пробегу (км) или сроком эксплуатации автомобиля. Каждая проверка, регулировка, смазка и другое необходимое техническое обслуживание должно выполняться строго по времени, указанному в таблицах.

При эксплуатации в тяжелых условиях необходимо сократить интервал технического обслуживания:

- частые «старт – стоп» (поездки на короткие расстояния с частыми остановками, движение в пробках, длительная работа на холостом ходу, пробеги менее 6 км);
- поездки на расстояние менее 16 км при температуре окружающего воздуха ниже 0°C;
- движение в гористой или холмистой, песчаной или запыленной местности;

- большие нагрузки (например, при буксировке прицепа);
- поездки в режиме коммерческого транспорта (такси, помощь на дорогах, служба доставки), длительная работа на холостом ходу и чрезмерное движение с малой скоростью.

При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях, по запыленной или песчаной местности, в загрязненной зоне или вне дорог общего пользования – регулярно проверяйте состояние воздушного фильтра и меняйте его при необходимости.

При эксплуатации автомобиля в условиях повышенной запыленности требуется более частое техническое обслуживание.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

I - Проверка, осмотр, регулировка
(при необходимости).

Ремонт, при необходимости
(очистка или замена).

R - Замена.

***1:** Проверка и регулировка

натяжения ремней:

- генератора и усилителя
рулевого управления (приводного
ремня водяного насоса);

- приводного ремня
кондиционера (если он установлен).

Осмотр, регулировка или замена

(при необходимости).

***2:** Проверка уровня масла в
двигателе в т.ч. на утечку каждые
500км или перед дальними
поездками.

Регламент регулярного технического обслуживания автомобилей

МЕКСЕРВИСНЫЙ ИНТЕРВАЛ НАИМЕНОВАНИЕ	Количество месяцев/ пробег автомобиля (в зависимости от того, что наступит раньше)												
	№ТО	ТО - 0	ТО - 1	ТО - 2	ТО - 3	ТО - 4	ТО - 5	ТО - 6	ТО - 7	ТО - 8	ТО - 9	ТО - 10	ТО - 11
	срок эксплуатации, (мес.)	3 месяца	15 1 год и 3 мес.	27 2 года и 3 мес.	39 3 года и 3 мес.	51 4 года и 3 мес.	63 5 лет и 3 мес.	75 6 лет и 3 мес.	87 7 лет и 3 мес.	99 8 лет и 3 мес.	111 9 лет и 3 мес.	123 10 лет и 3 мес.	135 11 лет и 3 мес.
	пробег, км (×1 000)	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115
СИЛОВЫЕ АГРЕГАТЫ													
Ремень ГРМ (при наличии)	I	Замена каждые 80 000 ~ 100 000 км											
Приводные ремни *1		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Моторное масло и масляный фильтр двигателя *2	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Охлаждающая жидкость двигателя	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Трансмиссионная жидкость для МКПП (при наличии)	Замена каждые 60 000 км или 3 года												
Трансмиссионная жидкость для АКПП (при наличии)	Замена каждые 60 000 км или 3 года												
Трансмиссионная жидкость для АКПП с двойным сцеплением (при наличии)	Замена каждые 60 000 км или 3 года												
Масло в раздаточной коробке (4WD) (при наличии)	Замена каждые 60 000 км или 3 года												
Система охлаждения (патрубки, шланги и соединения)	I		I		I		I		I		I		
Воздушный фильтр	I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	I
ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА													
Топливопроводы, шланги и соединения	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Топливный фильтр (EURO V)	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Топливный фильтр (EURO VI)	Замена каждые 100 000 км или 4 года												
Топливный бак	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Фильтр в топливном баке (EURO VI)	I	I	I	I	R	I	I	I	I	R	I	I	I

*1: Проверка и регулировка силы натяжения приводного ремня генератора, усилителя рулевого управления, водяного насоса, приводного ремня кондиционера (при наличии).

*2: Уровень масла в двигателе и его утечку проверяйте каждые 500 км или перед началом длительной поездки.

Регламент регулярного технического обслуживания автомобилей

МЕКСЕРВИСНЫЙ ИНТЕРВАЛ НАИМЕНОВАНИЕ	Количество месяцев/ пробег автомобиля (в зависимости от того, что наступит раньше)												
	№ ТО	ТО - 0	ТО - 1	ТО - 2	ТО - 3	ТО - 4	ТО - 5	ТО - 6	ТО - 7	ТО - 8	ТО - 9	ТО - 10	ТО - 11
	срок эксплуатации, (мес.)	3 месяца	15	27	39	51	63	75	87	99	111	123	135
	пробег, км (×1 000)	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115
СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ													
Свечи зажигания		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I
КУЗОВ И ШАССИ													
Тормозная жидкость / жидкость сцепления		I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I
Стояночный тормоз		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозные магистрали, шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозная система (диски и колодки)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Рулевое управление - рулевая рейка, рычаги и наконечники		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Приводные валы, пыльники и ШРУСы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление, износ протектора)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые опоры передней подвески, сайлентблоки		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Моменты затяжки болтов и гаек на кузове и шасси		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ													
Жгуты проводов, соединения и лампы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
КОНДИЦИОНЕР (СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ КЛИМАТОМ)													
Хладагент в системе кондиционирования воздуха		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Компрессор, радиатор, испаритель		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Воздушный фильтр системы управления климатом (при наличии)		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I
Трубки и соединения системы кондиционера		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I - Проверка, осмотр, регулировка. Ремонт, при необходимости (очистка или замена).

R - Замена.

Регламент технического обслуживания автомобилей при тяжелых условиях эксплуатации

На автомобилях, эксплуатируемых в тяжелых условиях, необходимо более частое обслуживание указанных ниже узлов и элементов. Интервалы технического обслуживания приведены в таблице.

Наименование	Операция	Интервал обслуживания	Условия эксплуатации
Масло и масляный фильтр двигателя	R	Замена каждые 5000 км или 6 месяцев	A,B,C,D,E,F,G,H,I,K,L
Воздушный фильтр	R	Замена в зависимости от состояния	C,E
Свечи зажигания	R	Замена в зависимости от состояния	A,B,H,I
Рулевое управление - рулевая рейка, рычаги и наконечники	I	Проверка в зависимости от состояния	C,D,E,F,G
Шаровые опоры передней подвески, сайлентблоки	I	Проверка в зависимости от состояния	C,D,E,F,G
Моменты затяжки болтов и гаек на кузове и шасси	I	Проверка в зависимости от состояния	C,D,E,F,G
Тормозная система (диски, колодки, ступицы и направляющие)	I	Проверка в зависимости от состояния	C,D,E,F,G
Стояночный тормоз	I	Проверка в зависимости от состояния	C,D,G,H
Приводные валы, пыльники и ШРУСы	I	Проверка в зависимости от состояния	C,D,E,F,G,H,I
Трансмиссионная жидкость для МКПП (при наличии)	R	Проверка каждые 15 000 км или 12 месяцев. Замена жидкости при необходимости.	C,D,E,F,G,H,I,K,M
Трансмиссионная жидкость для АКПП (при наличии)	R	Каждые 60 000 км	A,C,F,G,I
Трансмиссионная жидкость для АКПП с двойным сцеплением (при наличии)	R	Каждые 40 000 км	C,D,F,G,H,I,K
Воздушный фильтр системы управления климатом (при наличии)	R	Замена в зависимости от состояния	C,E

Тяжелые условия эксплуатации:

- A: Неоднократные (повторяющиеся) поездки на короткие расстояния: менее 8 км при нормальной температуре или менее 16 км при низкой температуре.
- B: Продолжительная работа двигателя на холостом ходу или движение с низкой скоростью на большие дистанции.
- C: Эксплуатация автомобиля на неровных, пыльных, грязных, грунтовых, гравийных дорогах или дорогах с повышенным содержанием соли.
- D: Эксплуатация автомобиля на дорогах (или в районах) с повышенным содержанием соли и/или других коррозионных материалов. Эксплуатация при низких температурах.
- E: Эксплуатация автомобиля в условиях повышенной запыленности.
- F: Эксплуатация автомобиля в дорожных пробках и заторах
- G: Неоднократная (повторяющаяся) эксплуатация автомобиля на горных дорогах, на затяжных подъемах и спусках.
- H: Буксировка прицепа, перевозка кемпера или использование багажника на крыше.
- I: Эксплуатация автомобиля в качестве патрульной машины, такси, коммерческого автомобиля или буксировки транспортного средства.
- J: Движение со скоростью более 140 км /ч.
- K: Движение со скоростью более 170 км /ч.

L: Эксплуатация автомобиля в условиях частого старта - остановки.